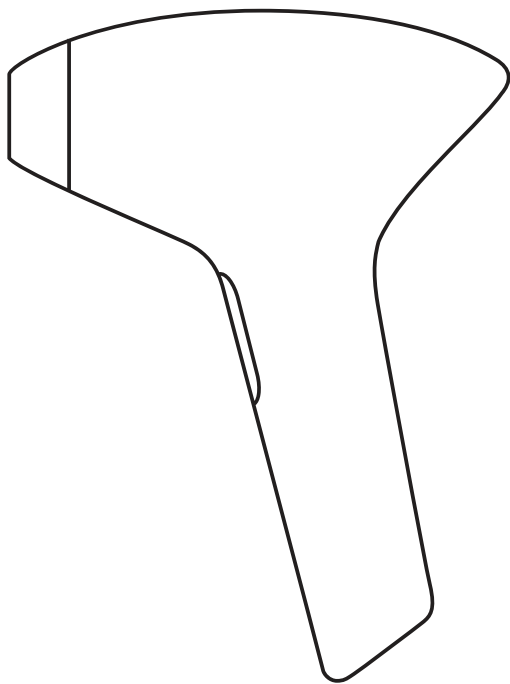


PHILIPS

LUMEA

IPL HAIR REMOVAL 7000, 8000, 9000

BRI930, BRI931, BRI932, BRI933, BRI934, BRI935, BRI936, BRI937,
BRI938, BRI939, BRI981, BRI982, BRI983, BRI984



ENGLISH

DEUTSCH

FRANÇAIS

ITALIANO

NEDERLANDS

POLSKI

TÜRKÇE

Skin tones – Suitable
Hauttöne – Geeignet
Teints de peau – Compatibles
Toni della pelle – Adatto
Huidtinten – Geschikt
Odcienie skóry – Odpowiednie
Cilt tonları - Uygun

Unsuitable
 Ungeeignet
 Non compatibles
 Non adatto
 Niet geschikt
 Nieodpowiednie
 Uygun değil

						
Fair Sehr hell Blanche Molto chiara Zeer licht Jasny Çok açık	Light Hell Claire Chiara Licht Ciepłe Światło Açık	Beige Bežowy Bej	Light brown Hellbraun Brun clair Marrone chiaro Lichtbruin Jasno-brązowy Açık kahverengi	Medium brown Mittelbraun Brun moyen Olivestra Middelbruin Średnio-brązowy Orta kahverengi	Dark brown Dunkelbraun Brun foncé Marrone scuro Donkerbruin Ciemno-brązowy Koyu kahverengi	Dark Schwarzbraun Foncée Scura Donker Ciemny Koyu

Body hair colors – Suitable
Körperhaarfarben – Geeignet
Couleurs des poils – Compatibles
Colori dei peli – Adatto
Kleuren lichaamshaar – Geschikt
Kolory włosów na ciele – Odpowiednie
Vücut tüyü renkleri - Uygun

Unsuitable
 Ungeeignet
 Non compatibles
 Non adatto
 Niet geschikt
 Nieodpowiednie
 Uygun değil

						
Dark blond Dunkelblond Blond foncé Biondo scuro Donkerblond Ciemny blond Koyu sarı	Brown Braun Brun Marrone Bruin Brązowy Kahverengi	Dark brown Dunkelbraun Brun foncé Marrone scuro Donkerbruin Ciemno-brązowy Koyu kahverengi	Black Schwarz Noir Nero Zwart Czarny Siyah	Light blond Hellblond Blond clair Biondo chiaro Lichtblond Jasny blond Açık sarı	Red Rot Roux Rosso Rood Rudy Kızıl	White/ Grey Weiß/ Gau Blanc/ gris Bianco/ grigio Wit/grijs Biały/siwy Beyaz/Gri

English	5
Deutsch	37
Français	71
Italiano	103
Nederlands	135
Polski	167
Türkçe	199

Chapters

Welcome to Lumea	6
Intended use	6
Important safety instructions	7
Contraindications	7
Warnings	8
Cautions	10
Effectiveness and risks of using Lumea	11
Potential side effects of IPL treatment	12
What is IPL?	15
Lumea overview	16
SenseIQ technology	17
Attachments	18
Treatment modes	19
Your treatment guide	20
Prepare for treatment	21
Test your skin	22
Perform a treatment	24
Clean and store	26
After treatment	27
Plan your next treatments	28
Troubleshooting	29
Additional information	31

Welcome to Lumea

Achieve gentle, fast and effective hair reduction with Lumea. You can conveniently use Lumea in the comfort of your home. Are you ready to get started?



Scan with your phone camera, QR app, or visit www.philips.com/myIPL

Note: In this user manual, Lumea refers to the Philips Lumea IPL 7000 Series, 8000 Series and 9000 Series.

Intended use

Philips Lumea is a home use device intended for the removal of unwanted hair for a single user. Lumea can be used by lay persons in the age range of 18-65 years with fair up to medium brown skin tones, and naturally dark blond, brown, dark brown and black hair. Lumea can be used on the body and on the female face* (below the cheekbone). Lumea is a handheld device intended for home use.

* Only if your Lumea includes the face attachment (BRI932, BRI934, BRI935, BRI936, BRI937, BRI938, BRI939, BRI981, BRI982, BRI983, BRI984).

Is Lumea suitable for you?

Philips Lumea is not suitable for everyone. Check the skin tone and hair color tables at the start of this user manual and read the important safety instructions carefully to see if Lumea is suitable for you.

Unsuitable body hair colors: Treatment with Lumea is not effective if you have light blond, grey, red or white hairs as hairs with these colors do not absorb enough light.

Unsuitable skin tones: You cannot use Lumea if you have dark brown to dark skin tones as these skin tones absorb light more easily which could result in pain, skin redness or burns.

Important safety instructions

 **ALWAYS** read and follow the instructions carefully to fully benefit from the use of your Lumea and to minimize the risk of injury, skin reactions and side effects. Make sure to save these instructions for future reference.

Contraindications

- **DO NOT** use Lumea if you have had chemotherapy or radiation therapy in the last 3 months.
- **DO NOT** use Lumea if your sensitivity to pain is reduced after using medication (e.g. painkiller, numbing cream) or due to a medical condition.
- **DO NOT** use Lumea if you have a dark brown or darker skin tone.
- **DO NOT** use Lumea on dark areas like moles within the treatment area.
- **DO NOT** use Lumea if you are pregnant, lactating or breastfeeding.
- **DO NOT** use Lumea if you are under the age of 18 years or above 65 years.

Light sensitivity:

- **DO NOT** use Lumea if your skin is extra sensitive to light, for example if you:
 - have a sun allergy;
 - are taking certain medication or herbal remedies. Check the instruction leaflet inside your medication package to see if what you are taking can cause increased sensitivity to sunlight.

Medical conditions:

- **DO NOT** use Lumea – or consult your doctor first – if you have:
 - epilepsy with flashlight sensitivity;
 - an active skin cancer or a history of skin cancer;
 - a skin pigmentation disorder such as vitiligo;
 - a history of poor wound healing;
 - an immunocompromised state caused by a disease such as AIDS or by immunosuppressive drugs;
 - a history of collagen disorders, including a history of keloid scar formation.

Warnings

Thermal safety - To avoid pain, skin redness or burns

- **DO NOT** use Lumea on lips, nostrils, ears, scalp, nipples, labia minora, perineum, around the anus, penis, or scrotum. These areas are highly sensitive and have thinner and darker skin.
- **DO NOT** touch the light exit window during or directly after use, this part becomes very hot. After use, unplug Lumea and the power adapter and let them cool down for 15 minutes before cleaning and storing.
- **DO NOT** use Lumea on an active skin condition, as this may worsen the condition or cause additional pain, skin redness or burns. Skin conditions may include:
 - Active bruises, rashes, sores, open wounds, scars or sunburns. Wait until the injury is completely healed before resuming treatment.
 - Active skin irritations, inflammations or infections. Wait until the skin is completely recovered before resuming treatment.
 - Damaged skin after using depilatory (hair removal) creams. Wait at least 2 days before resuming treatment.
 - Damaged skin after using skin peeling, (micro)dermabrasion or skin rejuvenation methods. Wait at least 1 week before resuming treatment.

Eye safety - To avoid eye pain, afterimages or headaches

- **DO NOT** use Lumea close to or on the eye, eyelid or eyebrow. Use Lumea only below the cheekbones. Avoid exposing eyes to emitted light at all times. If you experience any issues, please contact Philips via www.philips.com/support.

Electrical safety - To avoid electrical shock

- **DO NOT** use Lumea in wet surroundings (e.g. in the bathroom or near a shower or swimming pool).
- **DO NOT** let water run into Lumea.
- **DO NOT** expose Lumea to large temperature changes, especially in a high humidity environment, without giving Lumea time to acclimatize for 30 minutes to the ambient temperature of the room in which it will be used (see 'Technical specifications').
- **DO NOT** try to open, repair, override or modify Lumea or the power adapter.
- **DO NOT** touch any inner part of a damaged Lumea or the power adapter.
- **DO NOT** use any other attachments or power adapter than supplied with Lumea.
- **ALWAYS** check if the voltage indicated on the power adapter corresponds to the local mains voltage before you connect the equipment.

General safety - To avoid serious injury

- **ALWAYS** check Lumea before you use it. Do not use Lumea or the power adapter if it is damaged. Always replace a damaged part with one of the original type.
- **ALWAYS** unplug Lumea, including the power adapter, after use and in case of a power failure to prevent damage to the equipment.
- **DO NOT** use Lumea directly over or close to any active implants such as a:
 - pacemaker;
 - neurostimulator;
 - insulin pump.Check the active implants' manual for the safe distance to other electronic devices.
- **DO NOT** wear the power adapter cord around your neck to avoid strangulation.
- **DO NOT** use Lumea if you have reduced physical, sensory or mental capabilities as this could result in incorrect usage.
- **DO NOT** use Lumea, including the power adapter cable, within 30 cm of Wi-Fi and/or Bluetooth devices (portable RF communication equipment) or smartphones as it may cause Lumea to malfunction.
- **DO NOT** use Lumea next to or stacked with other equipment. This could result in improper operation.
- **DO NOT** leave Lumea unattended when it is turned on to avoid the risk of fire.
- **KEEP** Lumea out of the reach of children. Children should be supervised to ensure that they do not play with the equipment.
- **ALWAYS** check that the power adapter is connected to a properly installed and working wall socket to avoid the risk of fire.

Cautions

Thermal safety - To avoid pain, skin redness or burns

- **DO NOT** start or resume using Lumea within 4 weeks after exposing your skin to sunlight unprotected (natural sun or tanning bed) or within 2 weeks after artificial tanning (creams, sprays or pills). Do a skin test before starting/resuming your treatment, see section 'Test your skin'.
- **DO NOT** use Lumea with the body or precision attachment on the upper lip or other areas of the face. Only use the face attachment as it has an extra integrated filter for treatment on face below the cheekbones.
- **DO NOT** continue the treatment if you experience pain or a skin reaction that lasts longer than 24 hours. Reduce the light intensity setting or stop using Lumea.
- **DO NOT** expose your skin to sunlight unprotected when using Lumea. During the entire IPL treatment period, and especially in the first 48 hours after treatment, protect your skin from sunlight with clothing or apply sun-blocking products of not less than SPF50 on the non-covered treatment areas.
- **DO NOT** flash the same spot multiple times during a treatment. The surface of the attachment should overlap the previous spot to make sure you flash the complete skin area, but treating the same area multiple times does not increase performance.
- **DO NOT** use Lumea on skin that is darker than the surrounding treatment area. These highly pigmented skin areas can lead to excessive heating of the skin. Darker areas may include:
 - dark spots such as moles, warts, large freckles, birthmarks, age spots or dark veins;
 - marks added to the skin, such as tattoos or (permanent) makeup.
- **DO NOT** use Lumea on male neck and face. The hairs in these areas have different characteristics.
- **DO NOT** mark your skin/treatment area with any type of pencil or pen.
- **DO NOT** use Lumea if there is any lotion, gel or visible hair on your skin or on the device. Only treat skin that is clean, dry and hair-free. Make sure Lumea is clean and dry as well.
- **DO NOT** use Lumea if the light exit window or window frame is damaged. Check Lumea for damage before use.
- **DO NOT** subject Lumea to heavy shocks to avoid risk of damage to the lamp.
- **DO NOT** treat more often than once every 2 weeks.

Eye safety - To avoid eye discomfort

- **ALWAYS** use Lumea in a well-lit room. Your eyes are more sensitive to stray light in darker conditions.

General safety - To avoid injury

- **DO NOT** use Lumea over vascular skin disorders (e.g. varicose veins).
- **ENSURE** that the power adapter can be easily disconnected from the electrical outlet in case of a malfunction. The power adapter is considered a disconnection device.
- **DO NOT** share Lumea with other persons for hygienic reasons. Lumea is intended for single person use only.

Notice

Any serious incident that has occurred in relation to this device should be reported to Philips via www.philips.com/support and to the competent authority (https://health.ec.europa.eu/medical-devices-sector/new-regulations/contacts_en) of the Member State in which the user is established.

Effectiveness and risks of using Lumea

The safety and performance of Lumea was tested in a clinical study involving 94 women (aged 18-64 years). None of the subjects left the study early due to problems associated with the use of Lumea.

Out of the 94 subjects, 31 experienced one or more mild and transient side effects: pain (26), itchiness (8), redness (5), folliculitis (2), burning sensation (1), superficial crusting (1) and swelling (1).

Results after 4 bi-weekly treatments:

- 75 women received treatments on their upper lip and achieved up to 61.1 % hair reduction.
- 76 women received treatments on their armpit area and achieved up to 60.6 % hair reduction.
- 77 women received treatments on their bikini area and achieved up to 61.9 % hair reduction.
- 76 women received treatments on their legs and achieved up to 93.1 % hair reduction.

35 women completed 8 additional touch-up treatments (once every 4 weeks) and achieved up to 67.0 % hair reduction over all treated areas.

Potential side effects of IPL treatment

The table below lists known side effects that may occur following treatment with IPL devices.

Common side effects	What is observed?	How long does it last and how can it be helped?
Pain/ uncomfortable sensation	Local pain or discomfort on the treated area during or after treatment	If your treatment feels painful/ uncomfortable, reduce the light intensity setting or stop using Lumea. Pain or discomfort after treatment can last up to 1 week.
Itching sensation	Perceived itching in the treated area	These reactions typically resolve within hours but can last up to 1 week. You can cool the area with a cold pack.
Warm/burning sensation	Local warm or burning feeling on the treated area	
Skin redness (erythema)	Redness without a clear edge in the treated area	This reaction typically resolves within hours but can last up to 1 day. You can cool the area with a cold pack. Skin redness lasting longer than 1 day is an uncommon side effect of IPL and a sign of a skin burn. Wait with the next treatment until the skin has healed completely. Make sure you use a lower light intensity for next treatments.

Uncommon side effects	What is observed?	How long does it last and how can it be helped?
Swelling (edema)	Swelling around hair follicles appears as bumps in the treated area, sometimes accompanied by redness.	This reaction typically resolves within hours but can last up to 1 week. You can cool the area with a cold pack.
Skin dryness	Skin appears rough and flaky in the treatment area.	This reaction typically lasts between 1 day and 1 month. You can apply a non-scented moisturizer to the treated area.
Burns and blisters	Extensive skin redness, swelling and possibly blisters, accompanied by pain	These reactions can last between 1 day and 1 month and may require medical treatment or medication. We advise you to consult a doctor.
Superficial crust	A sharply defined brownish and crusty area that can occur on darker skin tones	Wait with the next treatment until the skin has healed completely. Make sure you use a lower light intensity for next treatments.
Folliculitis	Swelling and redness around hair follicles, accompanied by itching and/or pustule formation	Folliculitis may require medical treatment or medication. We advise you to consult a doctor. Folliculitis may last several days up to several weeks. Wait with the next treatment until the skin has healed completely. Make sure you use a clean razorblade when shaving before treatment.
Pigmentary changes/skin discoloration	Skin of the treated area appears darker or lighter than the surrounding skin.	This reaction typically lasts several weeks and, in rare cases, up to a year. Do not treat areas with pigmentary changes/skin discolorations until your skin has regained its normal skin tone. Make sure you use a lower light intensity for next treatments.

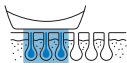
Uncommon side effects	What is observed?	How long does it last and how can it be helped?
Skin infection	Appears as inflamed skin. This is a secondary effect which may occur after a skin burn or other injuries.	Skin infection requires medical treatment or medication. We advise you to consult your doctor. Do not treat over skin infections.
Scarring	A scar may occur as a secondary effect after a burn or skin infection.	It is important to consult your doctor if you have a burn or folliculitis to prevent formation of a scar. Do not treat over scar tissue.
Herpes outbreak	Small blisters or open sores, typically near the lip or genitals, experienced by users infected with Herpes Simplex virus.	An outbreak typically lasts for several days to weeks and can be shortened by taking anti-viral medications prescribed by your doctor.
Headache and afterimages	Sensitive persons may experience headache or afterimages when the light flash reaches the eye.	These reactions typically last between minutes to several hours. To prevent them, make sure you use Lumea in a well-lit room and press the device firmly onto your skin before flashing.

Hair removal by Intense Pulsed Light can cause increased hair growth in some individuals. Body areas at risk include women's jawline, neck and areas above the cheekbone and men's upper back and shoulders. Based upon current data, the highest risk groups for this response are females of Mediterranean, Middle Eastern, and South Asian heritage.

What is IPL?



Scan the QR code to watch a short video.



1. IPL stands for Intense Pulsed Light.

Gentle pulses of light are absorbed by the roots of your hair.



2. These pulses of light cause the hair follicles to go into a resting phase.

The hair sheds naturally, and growth is reduced for a certain number of months.



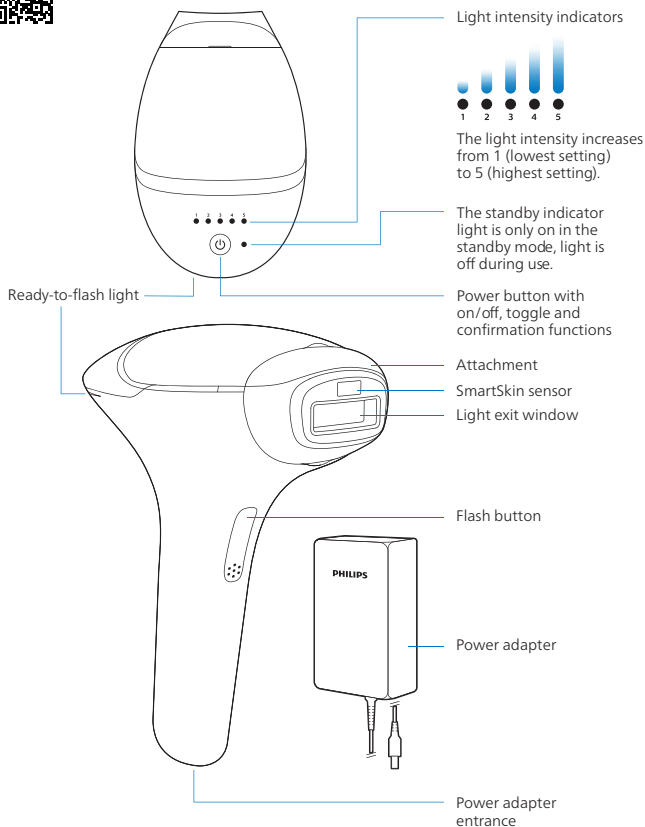
3. Hair does not grow continuously: it grows in cycles.

Not all the hairs in one area are growing at the same time. Since IPL is only effective on hair that is actively growing, it is important to repeat treatments as indicated.

Lumea overview



Scan the QR code to watch a short video.



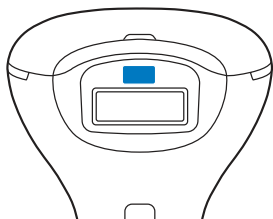
Not shown:

- Cleaning cloth
- Beauty bag or premium beauty pouch, or luxury beauty box

SmartSkin sensor

SmartSkin sensor determines your skin tone and will help you select a comfortable setting by lighting up one of the light intensity indicators on top of your device.

It also automatically prevents you from treating areas of your skin that are too dark for safe use.



Ready-to-flash light

The white ready-to-flash light will let you know when you have good skin contact and your Lumea is ready to flash.

If the ready-to-flash light blinks orange, your skin in this body area is too dark to treat. Treat a lighter colored body area.



SenseIQ technology

SenseIQ
Lumea app
for optimal results

SenseIQ technology for a personalized hair removal treatment. Our signature combination of:

- SmartSkin sensors that measure your skin tone and support you in selecting a setting for a comfortable treatment.
- Unique attachments designed for each curve of your body.
- Philips Lumea IPL app to support your treatment routine.

Attachments



Scan the QR code to watch a short video.

Your Lumea comes with different attachments you can use on different body areas. Select the attachment that is intended for the area you want to treat.

	Attachment type	BRI930	BRI931	BRI932	BRI933	BRI934	BRI935	BRI936	BRI937	BRI938	BRI939	BRI981	BRI982	BRI983	BRI984
	Body attachment - largest window size; - a curved-in design to effectively cover and treat areas below the neckline.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Face attachment - smallest window size for precise treatment below the cheekbones; - small, flat design; - extra integrated filter for treatment on the face below the cheekbones. ⚠ DO NOT use Lumea on male neck and face. The hairs in these areas have different characteristics. Tip: Place your tongue between your upper lip and your teeth or puff out your cheeks to make the treatment easier.			✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Precision attachment - medium window size; - curved-out design for precise and effective use on the bikini and armpit areas.							✓	✓	✓	✓				
	Precision attachment for bikini - medium window size; - curved-out design for precise and effective use on the bikini area.											✓	✓	✓	✓
	Precision attachment for armpits - medium window size; - curved-out design for precise and effective use on the armpit area.											✓	✓	✓	✓

Treatment modes



Scan the QR code to watch a short video.

Your Lumea has two treatment modes for more convenient use on different body areas.



Slide & flash

For larger areas (legs), keep the flash button continuously pressed as you slide Lumea over your skin. Lumea keeps releasing flashes until you release the button or if you lose good skin contact.



Stamp & flash

For small body areas (bikini, armpit), place Lumea on your skin and press the flash button. Lift Lumea from your skin and place it beside the spot previously treated. Press the flash button again to release another flash.

Your treatment guide

Please read the important safety instructions in the user manual to check if a Lumea treatment is suitable for you, so you can fully benefit from your device.

Before your treatment



1. Prepare for treatment

Remove hair, ensure that your skin is clean and dry



2. Test your skin

Find your comfortable setting



3. Wait 24h for skin reactions

Treatment



4. Perform a treatment



5. Clean and store



6. Plan your next treatments

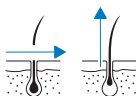


Scan the QR code and watch our how-to videos for step-by-step guidance on performing a Lumea treatment, along with general videos about your Lumea device.

Prepare for treatment



Scan the QR code to watch a short video.



1. Remove hair

Wax, shave or epilate before using Lumea.

Do a treatment before new hair is visible on your skin.

If you choose to wax, wait 24 hours before you use Lumea.



2. Clean and dry skin

No water, oil, cream or body milk should be left on your skin.



3. Choose the right attachment and check your Lumea for damage and dirt

 **ALWAYS** check Lumea before you use it. Do not use Lumea or the power adapter if it is damaged. Always replace a damaged part with one of the original type.

 **DO NOT** use Lumea if there is any lotion or gel on your skin or on Lumea. Only treat skin that is clean and dry. Make sure Lumea is clean and dry as well.

Test your skin



Scan the QR code to watch a short video.

⚠ DO NOT start or resume using Lumea within 4 weeks after exposing your skin to sunlight unprotected (natural sun or tanning bed) or within 2 weeks after artificial tanning (creams, sprays or pills).

Before your first treatment on each body area or after exposing your skin to sunlight unprotected, test your skin's reaction and find your suitable setting for treatment. It is recommended to use Lumea out of direct sunlight. The sunlight can influence the SmartSkin sensor.

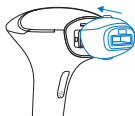
1. Follow the steps in section 'Prepare for treatment'

2. Check your Lumea for damage and dirt



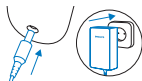
3. Attach the right attachment

Click on the attachment for the area you want to treat.



4. Plug in

Plug in Lumea to the wall socket.



5. Press the power button

The 5 light intensity indicators above the power button will light up continuously from left to right and back, until you place Lumea on your skin.



6. Place Lumea on your skin

It must sit flush against your skin.





7. Get your light intensity setting

One of light intensity indicators will turn white to indicate the proposed setting for you. The setting is selected automatically after 5 seconds.

Note: If the ready-to-flash light blinks orange your skin may be too dark to treat, please consult chapter 'Troubleshooting'.



8. Find your comfortable setting

Place Lumea back on your skin.

The ready-to-flash light will light up white.



Press the flash button 1 time. If the flash is comfortable, you can increase the setting. If you experience pain, lower the setting. Toggle through the settings by pressing the power button.

Change the setting, move Lumea to the next spot and flash again. Repeat until you find the highest comfortable setting.



9. Turn off, unplug



DO NOT touch the light exit window during or directly after use, this part becomes very hot. After use, unplug Lumea and the power adapter and let them cool down for 15 minutes before cleaning and storing.

Hold the power button for 2 seconds. Unplug your Lumea and the power adapter from the wall socket. Let your Lumea cool down.



10. Clean all parts of your Lumea after use

It is important to clean all parts of your Lumea. Residue like hair, sweat, or dirt can build up from the flashing process and may cause skin reactions if left uncleaned. Follow the steps in section 'Clean and store'.



11. Wait 24 hours and check your skin for any reactions

If there are no skin reactions after 24 hours, start the treatment with the highest comfortable setting.

If the highest comfortable setting resulted in a skin reaction, choose a lower setting that did not result in any skin reactions. If you did not test a lower setting, repeat the skin test.

Perform a treatment



Scan the QR code to watch a short video.

Test your skin's reaction before treating a new body area or after exposing your skin to sunlight unprotected.

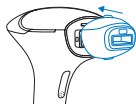
1. Follow the steps in section 'Prepare for treatment'

2. Check your Lumea for damage and dirt



3. Attach the right attachment

Click on the attachment for the area you want to treat.



4. Be comfortable

Make yourself comfortable before you start the treatment.

It is recommended to use Lumea out of direct sunlight. The sunlight can influence the SmartSkin sensor.



5. Plug in. Press the power button

The 5 light intensity indicators above the power button will light up continuously from left to right and back, until you place Lumea on your skin.



6. Select setting

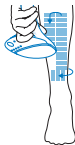
Press the power button to toggle through the settings and select your highest comfortable setting that did not result in any skin reactions.



7. Begin treatment

Place Lumea on your skin.

The ready-to-flash light will light up white.

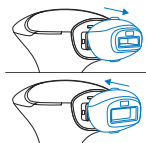


8. Flash. Then move

DO NOT continue the treatment if you experience pain. Reduce the light intensity setting or stop using Lumea.

DO NOT flash the same spot multiple times during a treatment. The surface of the attachment should overlap the previous spot to make sure you flash the complete skin area, but treating the same area multiple times does not increase performance.

Press the flash button. Move to an adjacent spot and flash again.



9. Treat another body area

DO NOT start or resume using Lumea within 4 weeks after exposing your skin to sunlight unprotected (natural sun or tanning bed) or within 2 weeks after artificial tanning (creams, sprays or pills). Do a skin test before starting/resuming your treatment, see section 'Test your skin'.

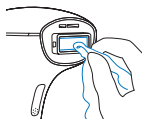
If you want to treat another body area, make sure you select the right attachment and start again with step 1. If you are treating a body area for the first time or after exposure to sunlight unprotected, make sure you perform a skin test. Wait 24 hours and check your skin for any reactions.



10. Finished. Turn off and unplug

DO NOT touch the light exit window during or directly after use, this part becomes very hot. After use, unplug Lumea and the power adapter and let them cool down for 15 minutes before cleaning and storing.

Hold the power button for 2 seconds. Unplug your Lumea and the power adapter from the wall socket. Let your Lumea cool down.



11. Clean all parts of your Lumea after use

It is important to clean all parts of your Lumea. Residue like hair, sweat, or dirt can build up from the flashing process and may cause skin reactions if left uncleaned. Follow the steps in section 'Clean and store'.



12. Schedule your next treatment

Follow the steps in section 'Plan your next treatments'.

Clean and store

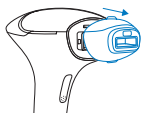


Scan the QR code to watch a short video.



1. Turn off, unplug and cool your Lumea

⚠ DO NOT touch the light exit window during or directly after use, this part becomes very hot. After use, unplug Lumea and the power adapter and let them cool down for 15 minutes before cleaning and storing.



2. Click off the attachment

Gently pull it off.



3. Lightly moisten your Lumea cleaning cloth

⚠ DO NOT use Lumea in wet surroundings.

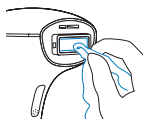
DO NOT let water run into Lumea.

Dampen the soft Lumea cleaning cloth with a few drops of water.



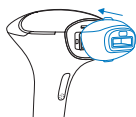
4. Clean the attachments

Clean each part of the attachment you used, including the metal reflectors.



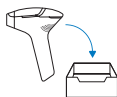
5. Clean the light exit window

Make sure there is no dirt, residue or moisture left on the surface of the light exit window.



6. Click on an attachment

Make sure the light exit window of your Lumea is protected from damage by clicking on one of the attachments.



7. Store

Store all parts in the original packaging or in the provided bag, pouch or box in a dust-free and dry place.

After treatment

After use, if you want to apply lotions, creams, deodorants, moisturizers or cosmetics to the treated areas, always check the instruction leaflet of the product you want to apply to make sure it is suitable for the condition of your skin at that moment.

Plan your next treatments



Scan the QR code to watch a short video.

Follow the indicated treatment schedule.



24 hours

Test phase

Before your first treatment on each body area or after exposing your skin to sunlight unprotected, do a skin test by following the steps in section 'Test your skin'. Wait 24 hours after the skin test before you start your treatment phase.



Treatment phase: 4 bi-weekly treatments

During the treatment phase which lasts 4 treatments, perform a treatment every 2 weeks.

Perform a treatment within 3 days before or after the planned treatment date during the treatment phase.



Touch-up phase: once every 4 weeks

After the treatment phase, use your Lumea once every 4 weeks to maintain results.

Perform a treatment within 4 days before or after the planned treatment date during the touch-up phase.

Note: If you miss a treatment, consult chapter 'Troubleshooting' for guidance. If you deviate from the treatment schedule, you may not achieve the intended results.

Troubleshooting

This chapter summarizes the most common problems you could encounter with your Lumea or if you deviate from your treatment schedule. If you are unable to solve the problem with the information below, visit www.philips.com/support for a list of frequently asked questions or contact the Consumer Care Center in your country.

Common problems while using your Lumea:

Problem

My Lumea is not flashing / the ready-to-flash light turns orange and starts to blink.

Solution

1. Your skin may be too dark. Check the skin tone/hair color tables inside the cover of this booklet.
2. Make sure your attachment is (properly) connected to the front of your Lumea.
3. Make sure you have full skin contact for at least 5 seconds. In some areas (sensitive and bony area) it might be difficult to make good skin contact. No light should be able to enter between Lumea and your skin. Try repositioning your Lumea.
4. Make sure you press the flash button on the inside handle to treat an area of your skin.

My Lumea produces a strange smell while flashing.

-
1. Make sure you have removed all hairs in the area you want to treat, before using your Lumea. Burned hairs can cause smells.
 2. Make sure your skin is clean and dry before starting a treatment.
 3. Make sure your Lumea and its attachments are clean and dry before starting a treatment. Residue like hair, sweat, or dirt can build up from the flashing process and may cause skin reactions if left uncleaned.

The light intensity indicators on top of my Lumea are blinking and the ready-to-flash light is orange and blinking.

-
1. Lumea is in error mode. Press the power button for more than 2 seconds, Lumea should go back to standby. Or unplug Lumea from the mains, it should turn off.
 2. Wait 5 minutes. Lumea will automatically go back to standby after 5 minutes without help.

What to do if you deviate from your treatment schedule:

Phase	Problem	Solution
Treatment phase	Missed treatment. <i>I did my treatment more than 3 days after the originally planned date.</i>	Try to stay closer to your planned treatment date. You can continue with the original planned schedule. You may add one additional bi-weekly treatment to your treatment phase. If you deviate from the treatment schedule, you may not achieve the intended results.
	Last bi-weekly treatment. <i>I finished my treatment phase, but I feel I did not reach the claimed results.</i>	You may choose to add an additional bi-weekly treatment to your treatment phase, but claimed results are based on the indicated treatment schedule and individual results vary.
Touch-up phase	Out of treatment window. <i>I did not treat within 4 days of my scheduled treatment date.</i>	Please follow the correct schedule. If you deviate from the treatment schedule, you may not achieve the intended results. You can continue with the original planned schedule or you may choose to restart the treatment phase, but claimed results are based on the indicated treatment schedule and individual results vary.

Additional information

Recycling



- This symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste (2012/19/EU).
- Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.

The EU REACH Regulation 1907/2006 requires Philips to provide chemical content information for Substances of Very High Concern (SVHC), if they are present in the relevant article above a concentration of 0.1 % weight by weight. Information on substances, contained in the Philips products, can be found on the Philips REACH website: www.philips.com/REACH.

Electromagnetic compatibility

This product has been tested and found to comply with IEC 60601-1-2 for electromagnetic compatibility (EMC) as Class B according to CISPR 11. Tests levels are listed in the accompanying tables. Only the power adapter that is supplied with Lumea should be used with your device.

Guidance and manufacturer's declaration on electromagnetic emissions and immunity

Lumea is intended for use in the electromagnetic environment listed here. The user of the device should assure that it is used in such an environment to prevent improper operation.

Emissions	Compliance	Electromagnetic environment – guidance
RF emissions CISPR 11	Group 1	Lumea does not use RF energy for its intended function. Therefore, its RF emissions are very low and are not likely to cause any interference in nearby electronic equipment.
RF emissions CISPR 11	Class B	Lumea is suitable for use in locations in residential environments and in establishments directly connected to a low voltage power supply network which supplies buildings used for domestic purposes.
Harmonic emissions IEC 61000-3-2	Class A	
Voltage fluctuations / flicker emissions IEC 61000-3-3	Complies	

Immunity test	Immunity test level	Electromagnetic environment – guidance
Electrostatic discharge (ESD) IEC 61000-4-2	±8 kV contact ±15 kV air	Floors can be a source of static electricity. When the air is very dry (<20 % RH) the user is advised to use Lumea in a room with concrete or wooden floor (instead of using it in a room with a synthetic floor).
Radiated RF EM fields IEC 61000-4-3	10 V/m 80 MHz – 2.7 GHz 80 % AM at 1 kHz	Lumea is immune against any RF wireless communication device such as smart phone, Wi-Fi or Bluetooth device at a distance of 30 cm or more. Avoid a closer distance as this may result in improper operation.
Proximity fields from RF wireless Communications Equipment IEC 60601-1-2	385 (27), 450 (28), 710 (9), 745 (9), 780 (9), 810 (28), 870 (28), 930 (28), 1720 (28), 1845 (28), 1970 (28), 2450 (28), 5240 (9), 5500 (9), 5785 (9) MHz (V/m)	
RATED power frequency magnetic fields IEC 61000-4-8	30 A/m 50 Hz or 60 Hz	
Proximity magnetic fields IEC 61000-4-39	30 kHz, CW, 8 A/m 134.2 kHz, Pulse modulation 2.1 kHz, 65 A/m 13.56 MHz, Pulse modulation 50 kHz, 7.5 A/m	
Electrical fast transient/burst IEC 61000-4-4	±2 kV 100 kHz repetition frequency	Mains power quality expected of a typical commercial or residential environment.
Surges IEC 61000-4-5	±0.5 kV, ±1 kV Line-to-line	
Conducted disturbances induced by RF fields IEC 61000-4-6	3 V r.m.s., before modulation is applied 0.15 MHz – 80 MHz 6 V r.m.s., before modulation is applied in ISM and amateur radio bands between 0.15 MHz and 80 MHz 80 % AM at 1 kHz	
Voltage dips, short interruptions and voltage variations on power supply input lines IEC 61000-4-11	0 % UT; 0.5 cycle at 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° and 315° 0 % UT; 1 cycle and 70 % UT; 25/30 cycles Single phase at 0° 0 % UT; 250/300 cycle	Mains power quality expected of a typical commercial or residential environment. At power interruptions Lumea will switch off.

Note: UT is the AC mains voltage prior to application of the test level.

If in the unlikely event Lumea is locked inoperative in a function by disturbances from other devices beyond the levels stated in the table above, Lumea will shut-off completely and must be restarted by the power button. In that case make sure the distance to the other device causing this disturbance is enlarged.

Electromagnetic fields (EMF)

This device complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

Compliance

Philips Lumea is designed to conform to the common specifications laid down by the Commission Implementing Regulation (EU) 2022/2346 for the groups of products without an intended medical purpose listed in Annex XVI to Regulation (EU) 2017/745. Applied standards are referred to in the Declaration of Conformity and available on our website.

Technical specifications

The performance of Lumea, as described in section 'Effectiveness and risks of using Lumea', is supported by the technical specifications below:

Electrical specification	The combination of the power adapter and Lumea is considered: Class II ME EQUIPMENT
Attachment	Type BF applied part The applied part (attachment) can become hot during use <60 °C. If this occurs, let the device cool down and limit the contact duration to less than 1 minute.
Mode of operation	Continuous operation
Intended operator	The user is the intended operator
IP rating power adapter	IP22
Light output	
Risk group classification	Exempt
Wavelength range of emitted optical radiation	Body and precision attachments: 520 nm – 1200 nm Face attachment: 590 nm – 1200 nm
Spot size	Body attachment: 4.1 cm ² (32.7 mm x 12.6 mm) Precision attachment: 3 cm ² (30.0 mm x 10.0 mm) Face attachment: 2 cm ² (25.0 mm x 8.0 mm)
Optical exposure	Setting 1: 2.5 ± 0.80 J/cm ² Setting 2: 3.1 ± 0.85 J/cm ² Setting 3: 3.8 ± 0.91 J/cm ² Setting 4: 4.4 ± 0.96 J/cm ² Setting 5: 5.0 ± 1.00 J/cm ²

Maximum optical energy	Body attachment: 23.0 J Precision attachment: 16.8 J Face attachment: 11.2 J
Optical homogeneity	Max. +/-30 % deviation from average optical exposure in treatment area
Pulse sequence	Single pulse, for all settings
Pulse interval	1.0 – 2.4 s, for all settings
Pulse width	1.25 +/-0.4 ms (FWHM)
Transport and storage conditions	Lumea remains operational in NORMAL USE within its specification after transport or storage in the following environmental range: - a temperature range of -25 °C to 70 °C; and - a relative humidity up to 95 % RH, noncondensing; and - an atmospheric pressure range of 700 hPa to 1060 hPa. If the device has been stored in a hot or cold environment, place it in an environment with a temperature of 20 °C for 30 minutes to let it reach a temperature within the usage conditions (5 °C to 40 °C) before you use it.
Operating conditions	Lumea complies with its specifications when operated in NORMAL USE under the following environmental operating conditions: - a temperature range of 5 °C to 40 °C; - a relative humidity range of 15 % to 90 % RH, noncondensing; and - an atmospheric pressure range of 700 hPa to 1060 hPa.
Power adapter	
Power adapter input	100-240 V ~ 50/60 Hz 1.5 A
Power adapter output	19.5 V $\equiv$ 3.33 A 65.0 W
Average active efficiency	≥ 88.0 %
Efficiency at low load (10 %)	≥ 79.0 %
No-load power consumption	< 0.21 W
Device weight	Power adapter ~ 310 g Handpiece ~ 430 g
Device size	Power adapter ~ 10.8 x 6.5 x 6.8 cm Handpiece ~ 20.0 x 14.5 x 9.5 cm
Service life	5 years, based on Lumea treatment schedule with 14 full body treatments per year. For the lifetime of 5 years the effective light output is verified.
Materials	
Housing	PC (Polycarbonate), ABS (Acrylonitrile-butadiene-styrene), PA (Polyamide)
Cable	TPE (Thermoplastic elastomer)

Warranty and support

Philips offers a 2-year warranty. Warranty exceptions apply. This warranty does not affect your rights as a consumer under law. For more information, visit www.philips.com/support or call us.

Explanation of symbols

The safety signs and symbols are essential to ensure that you use this product safely and correctly and to protect you and others from injury. Below you find the meaning of the safety signs and symbols on the label and in the user manual.



IEC 60417-5333 Type BF applied part
This symbol identifies the type BF applied part complying with IEC 60601-1.



ISO 7000-2620 Humidity limitation
This symbol indicates the acceptable upper and lower limits of relative humidity for transport and storage.



ISO 7000-2621 Atmospheric pressure limitation
This symbol indicates the acceptable upper and lower limits of atmospheric pressure for transport and storage.



ISO 7000-0632 Temperature limit
This symbol indicates the maximum and minimum temperature limits at which the item shall be stored, transported or used.



ISO 7000-0626 Keep dry
This symbol indicates that the device shall be kept dry.

IP22

This symbol indicates the protection against ingress of solid foreign objects ≥ 12.5 mm and against harmful effects due to the ingress of dripping water when tilted at 15 degrees.



IEC 60417-5172 Class II equipment
This symbol indicates 'Class II Equipment'. The power adapter is double-insulated.



ISO 7000-3082 Manufacturer
This symbol indicates the manufacturer of the product.



IEC 60417-6049 Country of manufacture
This symbol indicates the country of manufacture and the manufacturing date. 'CC' is the two-letter country code.

LOT

ISO 7000-2492 Batch number
This symbol indicates the manufacturer's batch number.

REF

ISO 7000-2493 Catalogue number
This symbol indicates the manufacturer's catalogue number.



IEC 60417-5032 Alternating current
This symbol indicates alternating current.



IEC 60417-5031 Direct current
This symbol indicates direct current.



ISO 7000-1641 Consult instructions for use
This symbol indicates that operating instructions should be considered when operating the device.



ISO 7010-W017 Warning; Hot surface
This symbol warns about a hot surface. The background color is yellow, the color of the symbol is black.

t_a

IEC 61558-1 Rated maximum ambient temperature
This symbol indicates the maximum ambient temperature at which the transformer may be operated continuously under normal conditions of use.



IEC 60417-5957 For indoor use only
This symbol means that the device is designed for indoor use.



IEC 60417-5947 Safety isolating transformer, short-circuit proof
This symbol means that the transformer is designed to be short-circuit proof.



IEC 60417-6190 Power supply unit, switch mode
This symbol means that the transformer is considered a Switch Mode Power Supply (SMPS) unit.

**IEC 60417-6343 Maximum altitude**

This symbol indicates that the appliance is intended to be usable up to the maximum altitude 3000 m.

**ISO 7000-3706 Single patient multiple use**

This symbol indicates that the device may be used multiple times on a single user.

**SenseIQ technology**

This symbol indicates that the device is equipped with *SenseIQ* technology.



ISO/IEC 16022 Information technology – Automatic identification and data capture technologies – Data Matrix barcode symbology specification. The data matrix (QR-code) is used to capture information in a machine-readable form.

**ISO 15223-1 Unique Device Identifier**

Indicates the Unique Device Identifier that is used to identify a specific product.

**ISO 7010-W001 General warning sign**

This symbol means that the user should consult the instructions for use for important safety information such as contraindications and warnings. On the device, the background color is yellow, the color of the symbol is black.

**ISO 7000-0434A Caution**

This symbol means that the user should consult the instructions for use for important safety information on cautions.



A recycling symbol to identify the material of which an item is made, to facilitate recycling or other reprocessing. The symbol includes a number to identify the material code.

**IEC 60417-5009 Stand-by**

This symbol identifies the switch or switch position by means of which part of the equipment is switched on in order to bring it into the stand-by condition. The symbol also identifies the control to shift to or to indicate the state of low power consumption.



This symbol indicates Forest Stewardship Council™. The FSC trademarks enable consumers to choose products that support forest conservation, offer social benefits, and enable the market to provide an incentive for better forest management.

**IEC 60417-6352 Do not use power supply with damaged plug**

This symbol indicates that the power adapter should not be used if the plug pins are damaged.



Symbol for 'the device complies with European Medical Device Regulation 2017/745, Restriction of Hazardous Substances (RoHS) 2011/65/EU, Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) 2012/19/EU requirements'.

0344 refers to the Notified Body number for the European Medical Device Regulation.

**ISO 15223-1 Medical device**

This symbol indicates that this is a medical device.



This symbol indicates WEEE, waste electrical and electronic equipment. Electrical waste products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authority or retailer for recycling advice (see 'Recycling').



If you need information or support, please visit www.philips.com/support.

Kapitel

Willkommen bei Lumea!	38
Vorgesehener Verwendungszweck	38
Wichtige Sicherheitshinweise	39
Gegenanzeigen	39
Warnhinweise	40
Vorsichtsmaßnahmen	42
Wirksamkeit und Risiken der Verwendung von Lumea	43
Mögliche Nebenwirkungen einer IPL-Behandlung	44
Was ist IPL?	47
Übersicht Lumea	48
SenseIQ-Technologie	49
Aufsätze	50
Behandlungsmodi	51
Ihr Behandlungsplan	52
Behandlung vorbereiten	53
Hauttest durchführen	54
Behandlung durchführen	56
Gerät reinigen und aufbewahren	58
Nach der Behandlung	59
Ihre nächsten Behandlungen planen	60
Fehlerbehebung	61
Zusätzliche Informationen	63

Willkommen bei Lumea!

Erzielen Sie mit Lumea eine sanfte, schnelle und effektive Reduzierung des Haarwuchses. Sie können Lumea ganz bequem zu Hause nutzen. Kann es losgehen?



Scannen Sie den QR-Code mit der Handykamera, QR App oder gehen Sie zu www.philips.com/myIPL.

Hinweis: In dieser Bedienungsanleitung bezieht sich Lumea auf den Philips Lumea IPL der Serie 7000, 8000 oder 9000.

Vorgesehener Verwendungszweck

Philips Lumea ist ein rezeptfreies Gerät für den Heimgebrauch zur Entfernung unerwünschter Haare durch einen einzigen Benutzer. Lumea kann von Laien im Alter von 18–65 Jahren mit sehr hellem bis mittelbraunem Hautton und von Natur aus dunkelblonden, braunen, dunkelbraunen und schwarzen Haaren verwendet werden. Lumea kann am Körper und im Gesicht* von Frauen (unterhalb des Wangenknochens) verwendet werden. Lumea ist ein tragbares Gerät für den Heimgebrauch.

* Nur wenn der Aufsatz für das Gesicht im Lieferumfang Ihres Lumea enthalten ist (BRI932, BRI934, BRI935, BRI936, BRI937, BRI938, BRI939, BRI981, BRI982, BRI983, BRI984).

Ist Lumea für Sie geeignet?

Philips Lumea ist nicht für alle Personen geeignet. Prüfen Sie anhand der Hautton- bzw. Haarfarbskala am Anfang dieser Bedienungsanleitung und lesen Sie die wichtigen Sicherheitshinweise sorgfältig, um zu sehen, ob Lumea für Sie geeignet ist.

Ungeeignete Körperhaarfärbungen: Die Behandlung mit Lumea ist bei hellblondem, grauem, rotem oder weißem Haar nicht effektiv, da Haar in diesen Farben nicht genügend Licht absorbiert.

Ungeeignete Hauttöne: Sie können Lumea nicht verwenden, wenn Sie einen dunkelbraunen bis schwarzbraunen Hautton haben, da diese Hauttöne das Licht leichter absorbieren, was zu Schmerzen, Hautrötungen oder Verbrennungen führen kann.

Wichtige Sicherheitshinweise

⚠ **IMMER** die Anweisungen sorgfältig lesen und befolgen, um Ihren Lumea optimal zu nutzen und das Risiko von Verletzungen, Hautreaktionen und Nebenwirkungen zu minimieren. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.

⚠ Gegenanzeigen

- **NICHT** verwenden, wenn Sie in den letzten drei Monaten eine Chemotherapie oder Bestrahlungstherapie erhalten haben.
- **NICHT** verwenden, wenn Ihr Schmerzempfinden nach der Einnahme von Medikamenten (z. B. Schmerzmittel, Betäubungscreme) oder aufgrund einer Erkrankung reduziert ist.
- **NICHT** verwenden, wenn Sie einen dunkelbraunen oder noch dunkleren Hautton haben.
- Lumea **NICHT** an dunklen Stellen wie Muttermalen im Behandlungsbereich verwenden.
- **NICHT** verwenden, wenn Sie schwanger sind, lactieren oder stillen.
- **NICHT** verwenden, wenn Sie unter 18 oder über 65 Jahre alt sind.

Lichtempfindlichkeit:

- **NICHT** verwenden, wenn Ihre Haut besonders lichtempfindlich ist, zum Beispiel wenn Sie:
 - eine Sonnenallergie haben;
 - bestimmte Medikamente oder pflanzliche Heilmittel einnehmen. Lesen Sie die Packungsbeilage Ihres Medikaments, um zu überprüfen, ob die von Ihnen eingenommenen Medikamente eine erhöhte Empfindlichkeit gegenüber Sonnenlicht verursachen können.

Gesundheitliche Beschwerden:

- **NICHT** verwenden oder zuerst Ihren Arzt konsultieren, wenn Sie
 - unter Epilepsie mit Blitzlichtempfindlichkeit leiden;
 - unter Hautkrebs leiden oder in der Vergangenheit Hautkrebs hatten;
 - eine Pigmentstörung der Haut haben, wie z. B. Vitiligo;
 - eine Vorgeschichte mit schlechter Wundheilung haben;
 - infolge einer Krankheit wie AIDS oder der Einnahme von Immunsuppressiva immungeschwächt sind;
 - eine Vorgeschichte mit Kollagenstörungen, einschließlich der Bildung von Wulstnarben, haben.

Warnhinweise

Schutz vor Hitze – so vermeiden Sie Schmerzen, Hautrötung und Verbrennungen

- **NICHT** verwenden an Lippen, in Nasenlöchern und Ohren, an Kopfhaut, Brustwarzen, inneren Schamlippen, Damm oder um den Anus, Penis oder Skrotum. Diese Bereiche sind sehr sensibel und weisen eine dünnere und dunklere Haut auf.
- **NICHT** das Lichtaustrittsfenster während oder unmittelbar nach der Verwendung berühren, denn dieses kann sehr heiß werden. Nach dem Gebrauch Lumea und das Netzteil von der Stromversorgung trennen und etwa 15 Minuten lang abkühlen lassen, bevor Sie das Gerät reinigen und verstauen.
- **NICHT** bei akuten Hautbeschwerden verwenden, da dies die Beschwerden verstärken und zusätzliche Schmerzen, Hautrötung oder Verbrennungen hervorrufen kann. Bei den Hautbeschwerden kann es sich zum Beispiel um Folgende handeln:
 - blaue Flecken, Hautausschlag, wundte Stellen, offene Wunden, Narben oder Sonnenbrand. Warten Sie, bis Verletzungen vollkommen geheilt sind, bevor Sie die Behandlung fortsetzen.
 - Akute Hautirritationen, Entzündungen und Infektionen. Warten Sie, bis sich die Haut vollständig erholt hat, bevor Sie die Behandlung fortsetzen.
 - Geschädigte Haut nach der Anwendung von Enthaarungscremes. Warten Sie mindestens 2 Tage, bevor Sie die Behandlung fortsetzen.
 - Geschädigte Haut nach der Anwendung von Hautpeeling, Mikrodermabrasion oder Hautverjüngungsmethoden. Warten Sie mindestens 1 Woche, bevor Sie die Behandlung fortsetzen.

Augenschutz – zur Vermeidung von Augenschmerzen, Nachbildern oder Kopfschmerzen

- **NICHT** in der Nähe der Augen, Augenlider oder Augenbrauen verwenden. Verwenden Sie Lumea nur unterhalb des Wangenknochens. Zu allen Zeiten ist zu vermeiden, die Augen dem ausgestrahlten Licht auszusetzen. Wenden Sie sich bei Problemen bitte an Philips unter www.philips.com/support.

Elektrische Sicherheit – so vermeiden Sie Stromschläge

- **NICHT** in feuchter Umgebung verwenden (z. B. im Badezimmer, in der Nähe einer Dusche oder eines Schwimmbeckens).
- **NICHT** Wasser in Lumea gelangen lassen.
- **NICHT** großen Temperaturschwankungen aussetzen, insbesondere nicht in einer Umgebung mit hoher Luftfeuchtigkeit, ohne Lumea vorher Zeit zu geben, sich 30 Minuten lang an die Umgebungstemperatur des Raumes anzupassen, in dem das Gerät verwendet werden soll (siehe „Technische Daten“).
- **NICHT** versuchen, Lumea oder das Netzteil zu öffnen, zu reparieren, zu überbrücken oder zu verändern.
- **KEINE** Innenteile berühren, wenn Lumea oder das Netzteil beschädigt sind.
- **KEINE** anderen als die im Lieferumfang von Lumea enthaltenen Aufsätze oder Netzteile verwenden.
- **IMMER** überprüfen, ob die Spannungsangabe auf dem Netzteil mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt, bevor Sie das Gerät zum ersten Mal an die Stromversorgung anschließen.

Allgemeine Sicherheit – so vermeiden Sie ernste Verletzungen

- **IMMER** Lumea überprüfen, bevor Sie das Gerät verwenden. Lumea bzw. das Netzteil nicht verwenden, wenn es beschädigt ist. Ersetzen Sie ein beschädigtes Teil nur durch Originalteile.
- **IMMER** nach der Verwendung und im Fall eines Stromausfalls Lumea einschließlich Netzteil vom Netz trennen, um Schäden am Gerät zu vermeiden.
- **NICHT** unmittelbar über oder in der Nähe von aktiven Implantaten verwenden wie:
 - Herzschrittmacher
 - Neurostimulator
 - InsulinpumpeLesen Sie die Bedienungsanleitung des aktiven Implantats, und prüfen Sie, welcher Sicherheitsabstand zu anderen elektronischen Geräten eingehalten werden muss.
- **NICHT** das Netzteilkabel um den Hals legen, um eine Strangulation zu vermeiden.
- **NICHT** verwenden, wenn Ihre körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten eingeschränkt sind, da dies zu einer unsachgemäßen Verwendung des Lumea führen kann.
- Lumea inklusive Netzteil **NICHT** in einem Umkreis von 30 cm von WLAN- und/oder Bluetooth-Geräten (tragbare HF-Kommunikationsgeräte) oder Smartphones verwenden, da dies zu Fehlfunktionen von Lumea führen kann.
- **NICHT** neben oder auf anderen Geräten verwenden. Dies könnte zu einem unsachgemäßem Betrieb führen.
- **NICHT** unbeaufsichtigt lassen, solange Lumea eingeschaltet ist, um Brandgefahr zu vermeiden.
- **AUFBEWAHRUNG** außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Stellen Sie sicher, dass keine Kinder mit dem Gerät spielen.
- **IMMER** sicherstellen, dass das Netzteil an eine ordnungsgemäß installierte und funktionierende Steckdose angeschlossen ist, um die Gefahr eines Brandes zu vermeiden.

Vorsichtsmaßnahmen

Schutz vor Hitze – so vermeiden Sie Schmerzen, Hautrötung und Verbrennungen

- **NICHT** innerhalb von 4 Wochen verwenden, nachdem Sie Ihre Haut ungeschützt dem Sonnenlicht ausgesetzt haben (natürliche Sonne oder Solarium), und nicht innerhalb von 2 Wochen nach künstlicher Bräunung (mit Cremes, Sprays oder Tabletten) verwenden. Führen Sie einen Hauttest durch, bevor Sie die Behandlung beginnen bzw. fortsetzen (siehe Abschnitt „Hauttest durchführen“).
- **NICHT** verwenden mit dem Körper- oder Präzisionsaufsatz auf der Oberlippe oder in anderen Bereichen des Gesichts. Verwenden Sie für Gesichtsbehandlungen unterhalb des Wangenknochens ausschließlich den Gesichtsaufsatz, da dieser einen speziellen integrierten Filter hat.
- **NICHT** mit der Behandlung fortfahren, wenn Sie Schmerzen oder eine Hautreaktion haben, die länger als 24 Stunden anhält. Verringern Sie die Lichtintensität oder stellen Sie die Verwendung von Lumea ein.
- **NICHT** Ihre Haut ungeschützt Sonnenlicht aussetzen, wenn Sie Lumea verwenden. Während der gesamten IPL-Behandlung, und insbesondere in den ersten 48 Stunden nach der Behandlung, sollten Sie Ihre Haut durch Kleidung vor Sonnenlicht schützen oder Sonnenschutzmittel mit einem Lichtschutzfaktor von mindestens 50 auf die nicht bedeckten Bereiche auftragen. Setzen Sie dieselbe Stelle während einer Behandlung
- **NICHT** mehrmals dem Lichtimpuls aus. Die Oberfläche des Aufsatzes sollte sich jeweils mit der vorherigen Stelle überschneiden, damit der gesamte Hautbereich mit einem Lichtimpuls behandelt wird, doch die mehrmalige Behandlung ein- und derselben Stelle erhöht nicht die Leistung der Behandlung.
- **NICHT** auf Haut verwenden, die dunkler als der umliegende Behandlungsbereich ist. Diese stark pigmentierten Hautbereiche können sich übermäßig erhitzen. Stark pigmentierte Hautbereiche sind zum Beispiel:
 - dunkle Flecken wie Leberflecken, Warzen, große Sommersprossen, Muttermale, Altersflecken oder dunkle Venen;
 - Spuren, die der Haut hinzugefügt wurden, wie Tätowierungen oder (Permanent) Make-up.
- **NICHT** am Hals oder im Gesicht von Männern verwenden. Die Haare in diesen Bereichen sind anders beschaffen.
- **NICHT** die Haut oder den Behandlungsbereich mit einem Stift kennzeichnen.
- **NICHT** verwenden, wenn sich Lotion, Gel oder sichtbare Haare auf Ihrer Haut oder auf dem Gerät befinden. Behandeln Sie nur Haut, die sauber, trocken und haarlos ist. Vergewissern Sie sich, dass Lumea ebenfalls sauber und trocken ist.
- **NICHT** verwenden, wenn das Lichtaustrittsfenster oder dessen Rahmen beschädigt ist. Überprüfen Sie Lumea vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen.
- **NICHT** starken Erschütterungen aussetzen, um das Risiko einer Beschädigung der Lampe zu vermeiden.
- **NICHT** öfter als jede zweite Woche verwenden.

Augenschutz – so vermeiden Sie Unwohlsein Ihrer Augen

- **IMMER** in einem gut beleuchteten Raum verwenden. Ihre Augen sind bei Dunkelheit empfindlicher für Streulicht.

Allgemeine Sicherheit – so vermeiden Sie Verletzungen

- **NICHT** über vaskulären Hauterkrankungen (z. B. Varizen) verwenden.
- **SICHERSTELLEN**, dass Sie das Netzteil im Störfall leicht aus der Steckdose ziehen können. Das Netzteil gilt als Trennvorrichtung.
- **NICHT** mit anderen Personen teilen – aus hygienischen Gründen. Das Gerät ist nur für die Verwendung durch eine einzige Person vorgesehen.

Hinweis

Alle ernstesten Zwischenfälle, die im Zusammenhang mit diesem Gerät auftreten, sollten bei Philips über www.philips.com/support und an die zuständige Behörde (https://health.ec.europa.eu/medical-devices-sector/new-regulations/contacts_en) des Mitgliedstaats, in dem sich der Benutzer niedergelassen hat, gemeldet werden.

Wirksamkeit und Risiken der Verwendung von Lumea

Die Sicherheit und Leistung von Lumea wurden in einer klinischen Studie mit 94 Frauen (im Alter von 18-64 Jahren) getestet. Keine der Probandinnen verließ die Studie vorzeitig aufgrund von Problemen im Zusammenhang mit der Verwendung von Lumea.

Unter den 94 Probandinnen traten bei 31 eine oder mehrere leichte und vorübergehende Nebenwirkungen auf: Schmerzen (26), Jucken (8), Rötung (5), Follikulitis (2), brennendes Gefühl (1), Bildung einer oberflächlichen Kruste (1) und Schwellung (1).

Ergebnisse nach 4 Behandlungen im Abstand von jeweils zwei Wochen:

- 75 Frauen wurden an der Oberlippe behandelt und erzielten eine Reduzierung des Haarwuchses von 61,1 %.
- 76 Frauen wurden in den Achselhöhlen behandelt und erzielten eine Reduzierung des Haarwuchses von 60,6 %.
- 77 Frauen wurden in der Bikinizone behandelt und erzielten eine Reduzierung des Haarwuchses von 61,9 %.
- 76 Frauen wurden an den Beinen behandelt und erzielten eine Reduzierung des Haarwuchses von 93,1 %.

35 Frauen erhielten 8 zusätzliche Nachbehandlungen (nach jeweils 4 Wochen) und erzielten eine Reduzierung des Haarwuchses von bis zu 67,0 % in allen behandelten Bereichen.

Mögliche Nebenwirkungen einer IPL-Behandlung

In der nachstehenden Tabelle sind bekannte Nebenwirkungen aufgeführt, die nach einer Behandlung mit IPL-Geräten auftreten können.

Häufige Nebenwirkungen	Was wird beobachtet?	Wie lange hält die Nebenwirkung an, und wie kann man sie lindern?
Schmerzen/ unangenehmes Gefühl	Lokale Schmerzen oder unangenehmes Gefühl im behandelten Bereich, während oder nach der Behandlung	Wenn Sie die Behandlung als schmerzhaft/unangenehm empfinden, reduzieren Sie die Lichtintensität, oder stellen Sie die Verwendung von Lumea ein. Der Schmerz oder das unangenehme Gefühl kann bis zu 1 Woche lang anhalten.
Juckreiz	Jucken im behandelten Bereich	Diese Reaktion klingt in der Regel innerhalb von einigen Stunden ab, kann aber bis zu 1 Woche lang anhalten. Sie können die Hautpartie mit einem Kühlakku kühlen.
Warmes/ brennendes Gefühl	Warmes oder brennendes Gefühl an der behandelten Stelle	
Hautrötung (Erythem)	Rötung ohne deutlichen Rand im behandelten Bereich	Diese Reaktion klingt in der Regel innerhalb von einigen Stunden ab, kann aber bis zu 1 Tag lang anhalten. Sie können die Hautpartie mit einem Kühlakku kühlen. Eine Hautrötung, die länger als 1 Tag anhält, ist eine seltene Nebenwirkung von IPL und ein Zeichen für eine Hautverbrennung. Warten Sie mit der nächsten Behandlung, bis die Haut vollständig geheilt ist. Führen Sie weitere Behandlungen unbedingt mit einer geringeren Lichtintensität durch.

Seltene Nebenwirkungen	Was wird beobachtet?	Wie lange hält die Nebenwirkung an, und wie kann man sie lindern?
Schwellung (Ödem)	Schwellungen um die Haarfollikel treten in Form von Beulen im behandelten Bereich auf. Manchmal gehen sie mit einer Rötung einher.	Diese Reaktion klingt in der Regel innerhalb von einigen Stunden ab, kann aber bis zu 1 Woche lang anhalten. Sie können die Hautpartie mit einem Kühlakku kühlen.
Trockene Haut	Die Haut im behandelten Bereich ist rau und schuppig.	Diese Reaktion hält in der Regel 1 Tag bis 1 Monat lang an. Sie können im behandelten Bereich eine parfümfreie Feuchtigkeitscreme auftragen.
Verbrennungen und Blasen	Starke Hautrötung, Schwellung und möglicherweise Blasen, begleitet von Schmerzen.	Diese Reaktionen können von 1 Tag bis 1 Monat lang anhalten und müssen möglicherweise durch einen Arzt oder mit Medikamenten behandelt werden. Wir empfehlen Ihnen, einen Arzt aufzusuchen. Warten Sie mit der nächsten Behandlung, bis die Haut vollständig geheilt ist. Führen Sie weitere Behandlungen unbedingt mit einer geringeren Lichtintensität durch.
Oberflächliche Kruste	Ein deutlich begrenzter bräunlicher Bereich mit Kruste, kann bei dunkleren Hauttönen auftreten.	
Follikulitis	Schwellung und Rötung um Haarfollikel in Verbindung mit Juckreiz und/oder Pustelbildung	Follikulitis kann eine medizinische Behandlung oder die Einnahme von Medikamenten erforderlich machen. Wir empfehlen Ihnen, einen Arzt aufzusuchen. Follikulitis kann mehrere Tage bis zu mehreren Wochen lang anhalten. Warten Sie mit der nächsten Behandlung, bis die Haut vollständig geheilt ist. Verwenden Sie unbedingt ein saubere Rasierklinge, wenn Sie sich vor der Behandlung rasieren.
Pigmentverschiebungen/ Verfärbung der Haut	Die Haut im behandelten Bereich erscheint dunkler oder heller als die sie umgebende Haut.	Diese Reaktion hält in der Regel mehrere Wochen und, in seltenen Fällen, bis zu einem Jahr lang an. Behandeln Sie die Bereiche mit Pigmentverschiebungen/ Hautverfärbung erst wieder, wenn die Haut wieder ihren normalen Hautton angenommen hat. Führen Sie weitere Behandlungen unbedingt mit einer geringeren Lichtintensität durch.

Seltene Nebenwirkungen	Was wird beobachtet?	Wie lange hält die Nebenwirkung an, und wie kann man sie lindern?
Hautinfektion	Tritt als entzündete Haut in Erscheinung. Dies ist eine Nebenwirkung, die nach einer Hautverbrennung oder anderen Verletzungen auftreten kann.	Eine Hautinfektion muss durch einen Arzt oder mit Medikamenten behandelt werden. Wir empfehlen Ihnen, einen Arzt aufzusuchen. Verwenden Sie das Gerät nicht über Hautinfektionen.
Narbenbildung	Eine Narbe kann als Nebenwirkung einer Verbrennung oder einer Hautinfektion auftreten.	Bei einer Verbrennung oder Follikulitis ist es wichtig, dass Sie Ihren Arzt aufzusuchen, um die Bildung einer Narbe zu verhindern. Verwenden Sie das Gerät nicht über Narbengewebe.
Herpesausbruch	Kleine Bläschen oder offene Stellen, typischerweise in der Nähe der Lippen oder der Genitalien, bei Nutzern, die mit dem Herpes Simplex Virus infiziert sind	Ein Ausbruch hält in der Regel mehrere Tage bis Wochen an und kann durch die Einnahme von antiviralen Medikamenten, die Ihr Arzt verschreibt, verkürzt werden.
Kopfschmerzen und Nachbilder	Bei empfindlichen Personen kann es zu Kopfschmerzen oder Nachbildern kommen, wenn der Lichtblitz das Auge erreicht.	Diese Reaktionen halten in der Regel einige Minuten bis zu mehreren Stunden lang an. Um sie zu vermeiden, sollten Sie Lumea unbedingt in einem gut beleuchteten Raum verwenden und das Gerät fest an die Haut drücken, bevor Sie den Lichtimpuls auslösen.

Haarentfernung durch Intense Pulsed Light kann bei einzelnen Personen zu verstärktem Haarwuchs führen. Zu den gefährdeten Körperbereichen gehören bei Frauen die Kieferpartie, der Hals und die Bereiche oberhalb der Wangenknochen und bei Männern der obere Rücken und die Schultern. Anhand aktueller Daten sind die Gruppen mit dem höchsten Risiko dieser Reaktion Frauen mit Vorfahren aus dem Mittelmeerraum, dem Nahen Osten oder Südasien.

Was ist IPL?



Scannen Sie den QR-Code, um ein kurzes Video anzusehen.



1. IPL steht für Intense Pulsed Light.

Dabei werden sanfte Lichtimpulse von den Wurzeln Ihrer Haare absorbiert.



2. Diese Lichtimpulse führen dazu, dass das Haarfollikel in die Ruhepause übergeht.

In der Folge fallen die Haare auf natürliche Weise aus, und der Haarwuchs wird für eine gewisse Anzahl von Monaten eingedämmt.



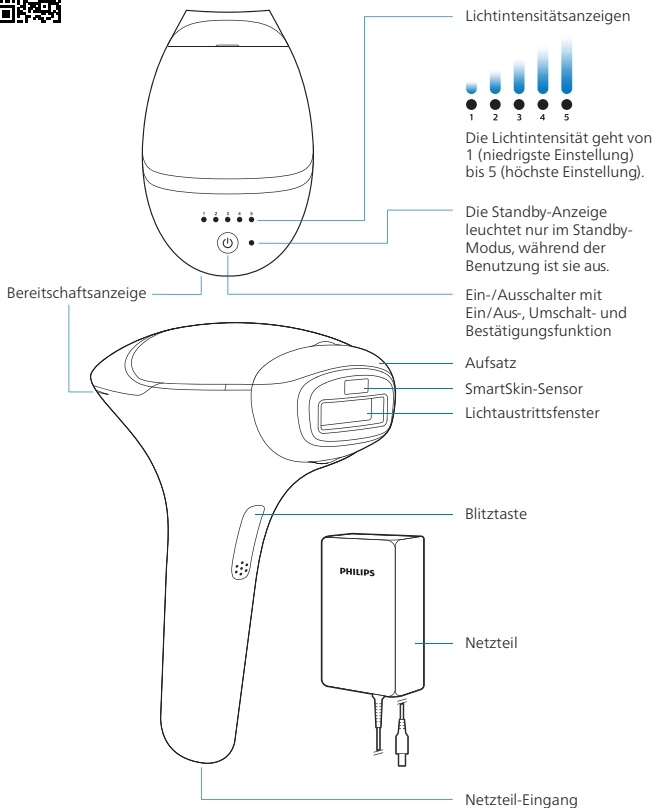
3. Die Haare wachsen nicht kontinuierlich, sondern in Zyklen.

Nicht alle Haare eines Bereich befinden sich zur gleichen Zeit im Wachstumszyklus. Da IPL nur bei aktiv wachsenden Haaren wirksam ist, ist es wichtig, die Behandlungen wie angegeben zu wiederholen.

Übersicht Lumea



Scannen Sie den QR-Code, um ein kurzes Video anzusehen.

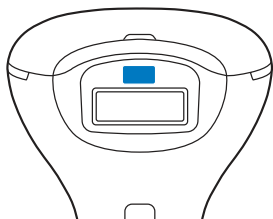


Nicht abgebildet:

- Reinigungstuch
- Beauty-Beutel, oder Premium Beauty-Tasche, oder Luxus Beauty-Box

SmartSkin-Sensor

Der SmartSkin-Sensor bestimmt Ihren Hautton und hilft Ihnen bei der Wahl einer Einstellung, die für Sie angenehm ist, indem er eine der Lichtintensitätsanzeigen auf der Oberseite Ihres Geräts aufleuchten lässt. Der SmartSkin-Sensor verhindert auch automatisch, dass Sie Hautpartien behandeln, an denen Ihre Haut zu dunkel für einen sicheren Gebrauch ist.



Bereitschaftsanzeige

Die weiße Bereitschaftsanzeige zeigt Ihnen an, wann Sie vollständigen Hautkontakt haben und Ihr Lumea bereit ist.

Wenn die Bereitschaftsanzeige orange blinkt, ist Ihre Haut in dieser Körperpartie zu dunkel für die Behandlung. Behandeln Sie eine hellere Körperpartie.



SenseIQ-Technologie

SenseIQ
Lumea app
for optimal results

SenseIQ-Technologie für eine individuelle Enthaarungsbehandlung. Unsere charakteristische Kombination aus:

- SmartSkin-Sensoren, die Ihren Hautton feststellen und Sie bei der Wahl der richtigen Einstellung unterstützen, damit die Behandlung angenehm für Sie ist;
- einzigartigen Aufsätzen für jede Rundung Ihres Körpers;
- Philips Lumea IPL App zur Unterstützung Ihrer Behandlungsroutine.

Aufsätze



Scannen Sie den QR-Code, um ein kurzes Video anzusehen.

Im Lieferumfang Ihres Lumea sind verschiedene Aufsätze enthalten, die Sie in verschiedenen Körperbereichen verwenden können. Wählen Sie den Aufsatz, der für die zu behandelnde Körperpartie vorgesehen ist.

	Aufsatz-Typ	BRI930	BRI931	BRI932	BRI933	BRI934	BRI935	BRI936	BRI937	BRI938	BRI939	BRI981	BRI982	BRI983	BRI984
	Aufsatz für den Körper - größtes Fenster; - geschwungenes Design, damit Bereiche unterhalb des Halses abgedeckt und effektiv behandelt werden können.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Aufsatz für das Gesicht - kleinstes Fenster für präzise Behandlung unter den Wangenknochen; - kleines, flaches Design; - speziell integrierter Filter für Gesichtsbehandlungen unterhalb des Wangenknochens. ⚠ NICHT am Hals oder im Gesicht von Männern verwenden. Die Haare in diesen Bereichen sind anders beschaffen. Tipp: Stecken Sie Ihre Zunge zwischen Ihre Oberlippe und Ihre Zähne oder blasen Sie Ihre Wangen auf, damit die Behandlung leichter wird.			✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
	Präzisionsaufsatz - mittelgroßes Fenster; - geschwungene Form für eine präzise und effektive Verwendung in Bikinizone und Achselhöhlen.						✓	✓	✓	✓					
	Präzisionsaufsatz für die Bikinizone - mittelgroßes Fenster; - geschwungene Form für eine präzise und effektive Verwendung in der Bikinizone.										✓	✓	✓	✓	
	Präzisionsaufsatz für die Achseln - mittelgroßes Fenster; - geschwungene Form für eine präzise und effektive Verwendung im Achselbereich.										✓	✓	✓	✓	

Behandlungsmodi



Scannen Sie den QR-Code, um ein kurzes Video anzusehen.

Ihr Lumea verfügt über zwei Behandlungsmodi für die Anwendung in verschiedenen Körperzonen.



Gleiten + Lichtimpuls

Halten Sie für größere Bereiche (z. B. Beine) die Lichtimpulstaste gedrückt, und lassen Sie Lumea gleichzeitig über die Haut gleiten. Lumea löst so lange Lichtimpulse aus, bis Sie die Taste loslassen oder den vollständigen Hautkontakt verlieren.



Halten + Lichtimpuls

Bei kleineren Körperpartien (Bikinizone, Achselhöhle) halten Sie Lumea gegen die Haut und drücken die Lichtimpulstaste. Heben Sie Lumea wieder an, und platzieren Sie das Gerät neben der Stelle, die Sie zuvor behandelt haben. Drücken Sie wieder die Lichtimpulstaste, um einen weiteren Lichtimpuls auszulösen.

Ihr Behandlungsplan

Bitte lesen Sie die wichtigen Sicherheitshinweise in der Bedienungsanleitung, um zu prüfen, ob eine Lumea-Behandlung für Sie geeignet ist, damit Sie Ihr Gerät optimal nutzen können.

Vor der Behandlung



1. Behandlung vorbereiten

Entfernen Sie etwaige Haare, und vergewissern Sie sich, dass Ihre Haut sauber und trocken ist.



2. Hauttest durchführen

Suchen Sie die Einstellung, die angenehm für Sie ist.



3. 24 Std. warten, um zu sehen, ob Hautreaktionen auftreten.

Behandlung



4. Behandlung durchführen.



5. Gerät reinigen und aufbewahren.



6. Ihre nächsten Behandlungen planen.

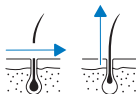


Scannen Sie den QR-Code, und sehen Sie sich unsere Anleitungsvideos, die Sie Schritt für Schritt durch eine Lumea-Behandlung führen, sowie allgemeine Videos über Ihr Lumea-Gerät an.

Behandlung vorbereiten



Scannen Sie den QR-Code, um ein kurzes Video anzusehen.



1. Haare entfernen

Wachsen, rasieren oder epilieren Sie die zu behandelnden Stellen bevor Sie Lumea verwenden. Führen Sie eine Behandlung durch, bevor neue Haare auf Ihrer Haut zu sehen sind. Wenn Sie Wachs verwenden, warten Sie 24 Stunden, bevor Sie Lumea verwenden.



2. Haut reinigen und abtrocknen

Es sollte kein Wasser, Öl, Creme oder Körpermilch auf der Haut verbleiben.



3. Den entsprechenden Aufsatz wählen und Ihren Lumea auf Schäden und Verschmutzung überprüfen

⚠ IMMER Lumea überprüfen, bevor Sie das Gerät verwenden. Lumea bzw. das Netzteil nicht verwenden, wenn es beschädigt ist. Ersetzen Sie ein beschädigtes Teil nur durch Originalteile.

⚠ NICHT verwenden, wenn sich Lotion oder Gel auf Ihrer Haut oder auf Lumea befindet. Behandeln Sie nur Haut, die sauber und trocken ist. Vergewissern Sie sich, dass Lumea ebenfalls sauber und trocken ist.

Hauttest durchführen



Scannen Sie den QR-Code, um ein kurzes Video anzusehen.

⚠ NICHT innerhalb von 4 Wochen verwenden, nachdem Sie Ihre Haut ungeschützt dem Sonnenlicht ausgesetzt haben (natürliche Sonne oder Solarium), und nicht innerhalb von 2 Wochen nach künstlicher Bräunung (mit Cremes, Sprays oder Tabletten) verwenden.

Untersuchen Sie die Reaktion Ihrer Haut vor der ersten Behandlung jeder Körperpartie, oder nachdem Sie Ihre Haut ungeschützt dem Sonnenlicht ausgesetzt haben, und suchen Sie die geeignete Einstellung für die Behandlung.
Es wird empfohlen, Lumea nicht in direktem Sonnenlicht zu verwenden.
Das Sonnenlicht kann den SmartSkin-Sensor beeinflussen.

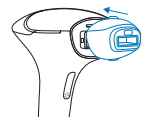
1. Den Schritten im Abschnitt „Behandlung vorbereiten“ folgen

2. Lumea auf Beschädigungen und Schmutz untersuchen



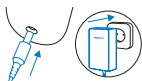
3. Den richtigen Aufsatz anbringen

Lassen Sie den Aufsatz für den Bereich, den Sie behandeln wollen, einrasten.



4. Gerät an die Stromversorgung anschließen

Verbinden Sie Lumea mit der Steckdose.



5. Ein-/Ausschalter drücken

Die 5 Lichtintensitätsanzeigen über dem Ein-/Ausschalter leuchten kontinuierlich von links nach rechts und zurück, bis Sie Lumea an der Haut anlegen.



6. Lumea auf die Haut setzen

Das Gerät muss fest an Ihrer Haut anliegen.





7. Lichtintensitätseinstellung wählen

Eine der Lichtintensitätsanzeigen wird weiß, um die vorgeschlagene Einstellung für Sie anzuzeigen. Die Einstellung wird nach 5 Sekunden automatisch ausgewählt. Hinweis: Wenn die Bereitschaftsanzeige orange blinkt, ist Ihre Haut in diesem Bereich möglicherweise zu dunkel für die Behandlung. Lesen Sie in diesem Fall bitte das Kapitel „Fehlerbehebung“.



8. Suchen Sie die Einstellung, die angenehm für Sie ist

Platzieren Sie Lumea wieder auf der Haut. Die Bereitschaftsanzeige leuchtet weiß.



Drücken Sie die Lichtimpulstaste 1 Mal. Wenn sich der Lichtimpuls angenehm anfühlt, können Sie eine höhere Einstellung wählen. Wählen Sie eine niedrigere Einstellung, wenn Sie Schmerzen empfinden. Wechseln Sie zwischen den Einstellungen, indem Sie den Ein-/Ausschalter drücken. Ändern Sie die Einstellung, wechseln Sie zur nächsten Stelle und drücken Sie die Lichtimpulstaste erneut. Wiederholen Sie den Vorgang, bis Sie die angenehmste Einstellung gefunden haben.



9. Gerät ausschalten und von der Stromversorgung nehmen



NICHT das Lichtaustrittsfenster während oder unmittelbar nach der Verwendung berühren, denn dieses kann sehr heiß werden. Nach dem Gebrauch Lumea und das Netzteil von der Stromversorgung trennen und etwa 15 Minuten lang abkühlen lassen, bevor Sie das Gerät reinigen und verstauen. Halten Sie den Ein-/Ausschalter zwei Sekunden lang gedrückt. Ziehen Sie den Stecker von Ihrem Lumea ab, und trennen Sie das Netzteil von der Steckdose. Lassen Sie Lumea abkühlen.



10. Nach dem Gebrauch alle Teile des Geräts reinigen

Es ist wichtig, alle Teile des Geräts zu reinigen. Beim IPL-Prozess können sich Rückstände wie Haare, Schweiß oder Schmutz ablagern und Hautreaktionen hervorrufen, wenn Lumea nicht gereinigt wird. Den Schritten im Abschnitt „Gerät reinigen und aufbewahren“ folgen.



11. 24 Stunden warten und prüfen, ob Ihre Haut darauf reagiert hat

Wenn nach 24 Stunden keine Hautreaktionen aufgetreten sind, beginnen Sie die Behandlung mit der höchsten Stufe, die für Sie angenehm ist. Falls die höchste für Sie angenehme Einstellung zu einer Hautreaktion führte, wählen Sie für die nachfolgende Behandlung eine niedrigere Einstellung, die keine Hautreaktion hervorgerufen hat. Falls Sie keine niedrigere Einstellung ausprobiert haben, wiederholen Sie den Hauttest.

Behandlung durchführen



Scannen Sie den QR-Code, um ein kurzes Video anzusehen.

Untersuchen Sie Ihre Haut auf Reaktionen, bevor Sie eine neue Körperpartie behandeln oder nachdem Sie Ihre Haut ungeschützt dem Sonnenlicht ausgesetzt haben.

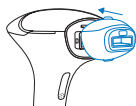
1. Den Schritten im Abschnitt „Behandlung vorbereiten“ folgen

2. Lumea auf Beschädigungen und Schmutz untersuchen



3. Den richtigen Aufsatz anbringen

Lassen Sie den Aufsatz für den Bereich, den Sie behandeln wollen, einrasten.



4. Bequeme Position suchen

Machen Sie es sich bequem, bevor Sie mit der Behandlung beginnen.

Es wird empfohlen, Lumea nicht in direktem Sonnenlicht zu verwenden. Das Sonnenlicht kann den SmartSkin-Sensor beeinflussen.

5. Gerät an die Stromversorgung anschließen.

Ein-/Ausschalter drücken

Die 5 Lichtintensitätsanzeigen über dem Ein-/Ausschalter leuchten kontinuierlich von links nach rechts und zurück, bis Sie Lumea an der Haut anlegen.



6. Einstellung wählen

Drücken Sie den Ein-/Ausschalter, um zwischen den Einstellungen zu wechseln, und wählen Sie die höchste angenehme Einstellung, die zu keinen Hautreaktionen geführt hat.

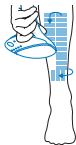


7. Behandlung beginnen

Platzieren Sie Lumea auf Ihrer Haut.

Die Bereitschaftsanzeige leuchtet weiß.

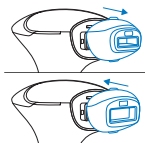




8. Lichtimpuls auslösen. Dann Gerät weiterbewegen

⚠ NICHT die Behandlung fortsetzen, wenn Sie Schmerzen empfinden. Verringern Sie die Lichtintensität oder stellen Sie die Verwendung von Lumea ein. Setzen Sie dieselbe Stelle während einer Behandlung

NICHT mehrmals dem Lichtimpuls aus. Die Oberfläche des Aufsatzes sollte sich jeweils mit der vorherigen Stelle überschneiden, damit der gesamte Hautbereich mit einem Lichtimpuls behandelt wird, doch die mehrmalige Behandlung ein- und derselben Stelle erhöht nicht die Leistung der Behandlung. Drücken Sie die Lichtimpulstaste. Wechseln Sie zu einer angrenzenden Stelle, und drücken Sie die Lichtimpulstaste erneut.



9. Eine weitere Körperpartie behandeln

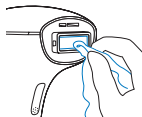
⚠ NICHT innerhalb von 4 Wochen verwenden, nachdem Sie Ihre Haut ungeschützt dem Sonnenlicht ausgesetzt haben (natürliche Sonne oder Solarium), und nicht innerhalb von 2 Wochen nach künstlicher Bräunung (mit Cremes, Sprays oder Tabletten) verwenden. Führen Sie einen Hauttest durch, bevor Sie die Behandlung beginnen bzw. fortsetzen (siehe Abschnitt „Hauttest durchführen“).

Wenn Sie eine andere Körperpartie behandeln wollen, wählen Sie den entsprechenden Aufsatz, und beginnen Sie erneut mit Schritt 1. Wenn Sie eine Körperpartie zum ersten Mal behandeln oder sich ungeschützt dem Sonnenlicht ausgesetzt haben, sollten Sie unbedingt einen Hauttest durchführen. Warten Sie 24 Stunden, und prüfen Sie, ob Ihre Haut Reaktionen zeigt.



10. Fertig. Ausschalten und von der Stromversorgung trennen

⚠ NICHT das Lichtaustrittsfenster während oder unmittelbar nach der Verwendung berühren, denn dieses kann sehr heiß werden. Nach dem Gebrauch Lumea und das Netzteil von der Stromversorgung trennen und etwa 15 Minuten lang abkühlen lassen, bevor Sie das Gerät reinigen und verstauen. Halten Sie den Ein-/Ausschalter zwei Sekunden lang gedrückt. Ziehen Sie den Stecker von Ihrem Lumea ab, und trennen Sie das Netzteil von der Steckdose. Lassen Sie Lumea abkühlen.



11. Nach dem Gebrauch alle Teile des Geräts reinigen

Es ist wichtig, alle Teile des Geräts zu reinigen. Beim IPL-Prozess können sich Rückstände wie Haare, Schweiß oder Schmutz ablagern und Hautreaktionen hervorrufen, wenn Lumea nicht gereinigt wird. Den Schritten im Abschnitt „Gerät reinigen und aufbewahren“ folgen.



12. Ihre nächste Behandlung planen

Folgen Sie den Schritten im Abschnitt „Ihre nächsten Behandlung planen“.

Gerät reinigen und aufbewahren

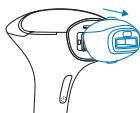


Scannen Sie den QR-Code, um ein kurzes Video anzusehen.



1. Lumea ausschalten, von der Stromversorgung trennen und abkühlen lassen

⚠ NICHT das Lichtaustrittsfenster während oder unmittelbar nach der Verwendung berühren, denn dieses kann sehr heiß werden. Nach dem Gebrauch Lumea und das Netzteil von der Stromversorgung trennen und etwa 15 Minuten lang abkühlen lassen, bevor Sie das Gerät reinigen und verstauen.



2. Aufsatz ausrasten lassen

Nehmen Sie den Aufsatz vorsichtig ab.



3. Ihr Lumea-Reinigungstuch leicht anfeuchten

⚠ NICHT in feuchter Umgebung verwenden.

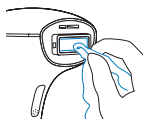
NICHT Wasser in Lumea gelangen lassen.

Feuchten Sie das weiche Lumea-Reinigungstuch mit ein paar Tropfen Wasser an.



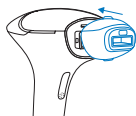
4. Aufsätze reinigen

Reinigen Sie alle Teile des Aufsatzes, den Sie verwendet haben, einschließlich des Metallreflektors.



5. Lichtaustrittsfenster reinigen

Vergewissern Sie sich, dass keine Rückstände, kein Schmutz oder Feuchtigkeit auf der Oberfläche des Lichtaustrittsfensters zurückbleiben.



6. Einen Aufsatz einrasten lassen

Das Lichtaustrittsfenster Ihres Lumea muss unbedingt vor Beschädigungen geschützt werden. Bringen Sie zu diesem Zweck einen der Aufsätze an.



7. Aufbewahren

Bewahren Sie alle Teile in der Originalverpackung oder im mitgelieferten Beutel, in der Tasche oder in der Box an einem staubfreien und trockenen Ort auf.

Nach der Behandlung

Wenn Sie nach der Anwendung Lotionen, Cremes, Deodorants, Feuchtigkeitscremes oder Kosmetika auf die behandelten Stellen auftragen möchten, lesen Sie vorher stets den Beipackzettel des Produkts, das Sie auftragen möchten, um sicherzustellen, dass es für den Zustand Ihrer Haut zu diesem Zeitpunkt geeignet ist.

Ihre nächsten Behandlungen planen



Scannen Sie den QR-Code, um ein kurzes Video anzusehen.

Befolgen Sie den angegebenen Behandlungsplan.



24 Stunden

Testphase

Führen Sie vor der ersten Behandlung jeder Körperpartie, oder nachdem Sie Ihre Haut ungeschützt dem Sonnenlicht ausgesetzt haben, einen Hauttest durch, indem Sie die Schritte im Abschnitt „Hauttest durchführen“ befolgen. Warten Sie 24 Stunden nach dem Hauttest, bevor Sie mit der Behandlungsphase beginnen.



Behandlungsphase: 4 Behandlungen im Abstand von jeweils 2 Wochen

Führen Sie während der Behandlungsphase, die insgesamt 4 Behandlungen umfasst, alle 2 Wochen eine Behandlung durch. Nehmen Sie in der Behandlungsphase innerhalb von 3 Tagen vor oder nach dem geplanten Behandlungsdatum eine Behandlung vor.



Nachbehandlungsphase: Abstand von jeweils 4 Wochen zwischen den Nachbehandlungen

Nach der Behandlungsphase verwenden Sie Ihr Gerät einmal alle 4 Wochen, um das Ergebnis zu erhalten.

Nehmen Sie in der Nachbehandlungsphase innerhalb von 4 Tagen vor oder nach dem geplanten Behandlungsdatum eine Nachbehandlung vor.

Hinweis: Wenn Sie eine Behandlung verpassen, befolgen Sie die Anweisungen im Kapitel „Fehlerbehebung“. Wenn Sie vom Behandlungsplan abweichen, erzielen Sie möglicherweise nicht die gewünschten Ergebnisse.

Fehlerbehebung

In diesem Kapitel werden die häufigsten Probleme beschrieben, die beim Gebrauch Ihres Lumea auftreten können oder wenn Sie von Ihrem Behandlungsplan abweichen. Sollten Sie ein Problem mithilfe der nachstehenden Informationen nicht beheben können, besuchen Sie unsere Website unter: www.philips.com/support, und sehen Sie die Liste „Häufig gestellte Fragen“ durch, oder wenden Sie sich an den Philips Kundendienst in Ihrem Land.

Häufige Probleme bei der Verwendung von Lumea:

Problem

Mein Lumea gibt keinen Lichtimpuls ab/die Bereitschaftsanzeige leuchtet orange auf und beginnt zu blinken.

Mein Lumea erzeugt bei der Ausgabe der Lichtimpulse einen merkwürdigen Geruch.

Die Lichtintensitätsanzeigen auf der Oberseite meines Lumea blinken, und die Bereitschaftsanzeige leuchtet orange und blinkt.

Lösung

1. Ihre Haut ist möglicherweise zu dunkel. Schauen Sie sich die Hautton- bzw. Haarfarbskala auf der Innenseite des Umschlags dieser Broschüre an.
2. Vergewissern Sie sich, dass der Aufsatz (ordnungsgemäß) auf der Vorderseite von Lumea angebracht ist.
3. Vergewissern Sie sich, dass Sie mindestens 5 Sekunden lang vollständigen Hautkontakt haben. An manchen Stellen (empfindliche und knochige Bereiche) kann es schwierig sein, vollständigen Hautkontakt herzustellen. Zwischen Lumea und Ihrer Haut sollte kein Licht eindringen können. Versuchen Sie, Ihren Lumea anders zu platzieren.
4. Vergewissern Sie sich, dass Sie die Lichtimpulstaste auf der Innenseite des Geräts drücken, um einen Bereich Ihrer Haut zu behandeln.

1. Bevor Sie Ihren Lumea verwenden, sollten Sie sich vergewissern, dass Sie in dem Bereich, den Sie behandeln möchten, sämtliche Haare entfernt haben. Verbrannte Haare können einen Geruch verursachen.
2. Vergewissern Sie sich, dass Ihre Haut sauber und trocken ist, bevor Sie eine Behandlung beginnen.
3. Vergewissern Sie sich, dass Ihr Lumea und die Aufsätze sauber und trocken sind, bevor Sie eine Behandlung beginnen. Beim IPL-Prozess können sich Rückstände wie Haare, Schweiß oder Schmutz ablagern und Hautreaktionen hervorrufen, wenn Lumea nicht gereinigt wird.

1. Lumea befindet sich im Fehlermodus. Halten Sie den Ein-/Ausschalter länger als 2 Sekunden gedrückt. Lumea sollte dann wieder in den Standby-Modus zurückkehren. Oder nehmen Sie Lumea von der Stromversorgung. Das Gerät sollte sich dann ausschalten.
2. Warten Sie 5 Minuten lang. Lumea geht nach 5 Minuten automatisch zurück in den Standby-Modus, ohne Einwirkung von außen.

Was Sie tun sollen, wenn Sie vom Behandlungsplan abgewichen sind:

Phase	Problem	Lösung
Behandlungsphase	Verpasste Behandlung. <i>Ich habe die Behandlung mehr als 3 Tage nach dem geplanten Behandlungsdatum vorgenommen.</i>	Versuchen Sie, näher am geplanten Behandlungstermin zu bleiben. Sie können mit dem ursprünglich festgelegten Zeitplan fortfahren. Sie können mit 2 Wochen Abstand eine zusätzliche Behandlung hinzufügen. Wenn Sie vom Behandlungsplan abweichen, erzielen Sie möglicherweise nicht die gewünschten Ergebnisse.
	Letzte Behandlung im 2-Wochen-Abstand. <i>Ich habe die Behandlungsphase abgeschlossen, aber meines Erachtens die behaupteten Ergebnisse nicht erreicht.</i>	Sie können eine zusätzliche zweiwöchentliche Behandlung zu Ihrer Behandlungsphase hinzufügen, aber die behaupteten Ergebnisse basieren auf dem angegebenen Behandlungsplan, und die individuellen Ergebnisse sind jeweils unterschiedlich/
Nachbehandlungsphase	Außerhalb des Behandlungsfensters. <i>Ich habe die Behandlung nicht innerhalb von 4 Tagen nach dem geplanten Behandlungstermin durchgeführt.</i>	Bitte halten Sie den Zeitplan ein. Wenn Sie vom Behandlungsplan abweichen, erzielen Sie möglicherweise nicht die gewünschten Ergebnisse. Sie können mit dem ursprünglichen Zeitplan fortfahren oder die Behandlungsphase erneut beginnen, doch die behaupteten Ergebnisse basieren auf dem angegebenen Behandlungsplan, und die individuellen Ergebnisse sind jeweils unterschiedlich.

Zusätzliche Informationen

Recycling



- Dieses Symbol bedeutet, dass das Elektrogerät nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf.
- Beachten Sie die örtlichen Vorschriften zur getrennten Entsorgung von Elektrogeräten und Akkus/Batterien.

- 1 Altgeräte/Altakkus/Batterien können kostenlos an geeigneten Rücknahmestellen abgegeben werden.
- 2 Diese werden dort fachgerecht gesammelt oder zur Wiederverwendung vorbereitet. Altgeräte/Altakkus/Batterien können Schadstoffe enthalten, die der Umwelt und der menschlichen Gesundheit schaden können.

Enthaltene Rohstoffe können durch ihre Wiederverwertung einen Beitrag zum Umweltschutz leisten. Sofern die Batterie Blei (Pb), Cadmium (Cd) oder Quecksilber (Hg) enthält, ist die Batterie entsprechend gekennzeichnet.
- 3 Die Löschung personenbezogener Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten muss vom Endnutzer eigenverantwortlich vorgenommen werden.
- 4 Hinweise für Verbraucher in Deutschland: Die in Punkt 1 genannte Rückgabe ist gesetzlich vorgeschrieben. Altgeräte mit Altbatterien und/oder Altakkus und Lampen, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sind vor der Abgabe an einer Rücknahmestelle von diesen zu trennen. Dies gilt nicht, falls die Altgeräte für eine Wiederverwendung noch geeignet (d.h. funktionstüchtig) sind und von den anderen Altgeräten getrennt werden. Sammel- und Rücknahmestellen in DE: <https://www.stiftung-ear.de/>; für Batterien auch Rückgabe im Handel möglich. Informationen über Sammel- und Recyclingquoten: <https://www.bmu.de>.

Rücknahme von Altgeräten

Rücknahmepflichtig sind Geschäfte mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² für Elektro- und Elektronikgeräte sowie diejenigen Lebensmittelgeschäfte mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², die mehrmals pro Jahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen.

Diese Händler müssen:

- beim Verkauf eines neuen Elektrogeräts ein Altgerät der gleichen Art kostenfrei zurücknehmen (1:1-Rücknahme); auch bei Lieferungen nach Hause.
- bis zu drei kleine Altgeräte (keine äußere Abmessung größer als 25 cm) kostenfrei im Verkaufsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe zurücknehmen, ohne Neukaufverpflichtung.

Rücknahmepflichten gelten auch für den Versandhandel, wobei die Pflicht zur 1:1-Rücknahme im privaten Haushalt nur für Wärmeüberträger (Kühl-/Gefriergeräte, Klimageräte u.a.), Bildschirmgeräte und Großgeräte gilt; für die 1:1-Rücknahme von Lampen, Kleingeräten und kleinen ITK-Geräten sowie die 0:1-Rücknahme müssen Versandhändler Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum Endverbraucher bereitstellen.

Die Philips GmbH ist Mitglied des Rücknahmesystems "take-e-back". Mehr Information unter: www.take-e-back.de. So Verbraucher über Philips Consumer Lifestyle B.V. ein Produkt erworben haben, können sie ebenso die Möglichkeiten des Systems nutzen.

Rückgabemöglichkeiten für Verbraucher in Österreich

Die Philips Austria GmbH und die Philips Consumer Lifestyle B.V. sind Mitglied beim Sammel- und Verwertungssystem des UFH. Sammelstellen und Öffnungszeiten siehe <https://ufh.at/>. So Verbraucher das Produkt andernorts erworben haben, haben sie gemäß §5 EAG Anspruch auf eine 1:1-Rücknahme. Für Haushalts- und Gewerbeverpackungen sind die Philips Austria GmbH und die Philips Consumer Lifestyle B.V. Mitglied beim Sammel- und Verwertungssystem Reclay Systems GmbH.

Gemäß REACH-Verordnung 1907/2006 muss Philips Informationen über den chemischen Gehalt besonders besorgniserregender Stoffe (Substances of Very High Concern – SVHC) bereitstellen, wenn diese in dem betreffenden Erzeugnis in einer Konzentration von mehr als 0,1 Gewichtsprozent vorhanden sind. Informationen über die in den Produkten von Philips enthaltenen Stoffe finden Sie auf der Philips REACH-Website: www.philips.com/REACH.

Elektromagnetische Verträglichkeit

Dieses Produkt wurde getestet und erfüllt die Anforderungen von IEC 60601-1-2 für elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) als Klasse B gemäß CISPR 11. Die Teststufen sind in den zugehörigen Tabellen aufgeführt. Verwenden Sie nur das im Lieferumfang enthaltene Netzteil mit Lumea.

Hinweise zum Betrieb und Erklärung des Herstellers zu elektromagnetischen Emissionen und Störfestigkeit

Lumea ist für den Betrieb in der hier aufgeführten elektromagnetischen Umgebung vorgesehen. Der Benutzer des Geräts sollte sicherstellen, dass es in einer solchen Umgebung verwendet wird, um unsachgemäßen Betrieb zu vermeiden.

Emissionen	Konformität	Elektromagnetische Umgebung – Leitfaden
HF-Emissionen nach CISPR 11	Gruppe 1	Lumea verwendet für die beabsichtigte Funktion keine HF-Energie. Ihre HF-Emissionen sind daher sehr gering, und es ist sehr unwahrscheinlich, dass Störungen bei nahen elektronischen Geräten auftreten.
HF-Emissionen nach CISPR 11	Klasse B	Lumea ist für den Einsatz in allen Umgebungen geeignet, darunter Heimumgebungen, und in Umgebungen, die direkt an ein öffentliches Niederspannungsnetz für Heimzwecke angeschlossen sind.
Grenzwerte für Oberschwingungsströme nach IEC 61000-3-2	Klasse A	
Spannungsschwankungen/ Flicker nach IEC 61000-3-3	Konform	

Störfestigkeitstest	Prüfpegel für Störfestigkeit	Elektromagnetische Umgebung – Leitfaden
Entladung statischer Elektrizität nach IEC 61000-4-2	±8 kV, Kontakt ±15 kV, Luft	Böden können eine Quelle statischer Elektrizität sein. Wenn die Luft sehr trocken ist (<20 % relative Luftfeuchtigkeit), wird empfohlen, Lumea in einem Raum mit Beton- oder Holzboden zu verwenden (anstatt in einem Raum mit synthetischem Boden).
Gestrahlte HF-EM-Felder nach IEC 61000-4-3	10 V/m 80 MHz–2,7 GHz 80 % AM bei 1 kHz	
Proximity-Felder von kabellosen HF-Kommunikationsgeräten nach IEC 60601-1-2	385 (27), 450 (28), 710 (9), 745 (9), 780 (9), 810 (28), 870 (28), 930 (28), 1720 (28), 1845 (28), 1970 (28), 2450 (28), 5240 (9), 5500 (9), 5785 (9) MHz (V/m)	Lumea ist gegen jedes drahtlose HF-Kommunikationsgerät wie Smartphones, WLAN- oder Bluetooth-Geräte in einem Abstand von 30 cm oder mehr störfest. Vermeiden Sie größere Entfernungen, da dies zu unsachgemäßem Betrieb führen kann.

Störfestigkeitstest	Prüfpegel für Störfestigkeit	Elektromagnetische Umgebung – Leitfaden
Magnetfelder mit angegebenen energietechnischen Frequenzen nach IEC 61000-4-8	30 A/m 50 Hz oder 60 Hz	
Magnetische Proximity-Felder nach IEC 61000-4-39	30 kHz, CW, 8 A/m 134,2 kHz, Impulsmodulation 2,1 kHz, 65 A/m 13,56 MHz, Impulsmodulation 50 kHz, 7,5 A/m	
Schnelle transiente Störgrößen/Burst nach IEC 61000-4-4	±2 kV 100 kHz Wiederholungsfrequenz	Die Stromversorgung muss der für gewerbliche und Heimumgebungen üblichen Qualität entsprechen.
Überspannungen nach IEC 61000-4-5	±0,5 kV, ±1 kV Leitung zu Leitung	
Leitungsgeführte Störgrößen durch HF-Felder nach IEC 61000-4-6	3 Vrms, bevor die Modulation angewendet wird (0,15 MHz – 80 MHz) 6 Vrms, bevor die Modulation angewendet wird, im ISM-Band und in Amateurfunkbändern (0,15 MHz bis 80 MHz, 80 % AM bei 1 kHz)	
Spannungseinbrüche, Kurzzeitunterbrechungen und Spannungsschwankungen in Stromversorgungsleitungen nach IEC 61000-4-11	0 % UT; 0,5 Zyklus bei 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° und 315° 0 % UT; 1 Zyklus und 70 % UT; 25/30 Zyklen einphasig bei 0° 0 % UT; 250/300 Zyklus	Die Stromversorgung muss der für gewerbliche und Heimumgebungen üblichen Qualität entsprechen. Bei Stromunterbrechungen schaltet sich Lumea aus.

Hinweis: UT ist die Wechselspannung vor dem Anlegen des Prüfpegels. In dem unwahrscheinlichen Fall, dass Lumea durch Störungen anderer Geräte, die die in der obigen Tabelle aufgeführten Werte übersteigen, nicht funktionsfähig ist, muss das Gerät vollständig ausgeschaltet und neu gestartet werden. Vergewissern Sie sich in diesem Fall, dass der Abstand zu dem anderen Gerät, das diese Störung verursacht, vergrößert wird.

Elektromagnetische Felder (EMF)

Dieses Gerät erfüllt sämtliche Normen und Vorschriften bezüglich Gefährdung durch elektromagnetischen Felder.

Konformität

Philips Lumea ist so konzipiert, dass es den gemeinsamen Spezifikationen entspricht, die von der Durchführungsverordnung (EU) 2022/2346 der Kommission für die in Anhang XVI der Verordnung (EU) 2017/745 über Medizinprodukte aufgeführten Produktgruppen ohne medizinische Zweckbestimmung festgelegt wurden.

Relevante Normen sind in der Konformitätserklärung genannt und sind auf unserer Website verfügbar.

Technische Daten

Die Leistung von Lumea, wie im Abschnitt „Wirksamkeit und Risiken der Verwendung von Lumea“ beschrieben, stützt sich auf die nachstehenden technischen Daten:

Elektrische Daten	Netzteil und Lumea gelten zusammen als: ME-GERÄT der Klasse II
Aufsatz	Anwendungsteil des Typs BF Die Anwendungsteile (Aufsätze) können sich beim Gebrauch erhitzen (<60 °C). Sollte dies eintreten, lassen Sie das Gerät abkühlen, und begrenzen Sie die Kontaktdauer auf weniger als 1 Minute.
Betriebsmodus	Dauerbetrieb
Vorgesehener Betreiber	Der Benutzer ist der vorgesehene Betreiber
Schutzart des Netzteils	IP22
Lichtstrom	
Risikogruppenklassifizierung	Ausgenommen
Wellenlängenbereich der abgegebenen optischen Strahlung	Körper- und Präzisionsaufsatz: 520–1200 nm Aufsatz für das Gesicht: 590–1200 nm
Flächengröße	Körper-Aufsatz: 4,1 cm ² (32,7 mm x 12,6 mm) Präzisionsaufsatz: 3 cm ² (30,0 mm x 10,0 mm) Aufsatz für das Gesicht: 2 cm ² (25,0 mm x 8,0 mm)
Lichteinwirkung	Einstellung 1: 2,5 ± 0,80 J/cm ² Einstellung 2: 3,1 ± 0,85 J/cm ² Einstellung 3: 3,8 ± 0,91 J/cm ² Einstellung 4: 4,4 ± 0,96 J/cm ² Einstellung 5: 5,0 ± 1,00 J/cm ²
Maximale Lichtenergie	Körper-Aufsatz: 23,0 J Präzisionsaufsatz: 16,8 J Aufsatz für das Gesicht: 11,2 J
Lichthomogenität	Max. ± 30 % Abweichung von der durchschnittlichen Lichteinwirkung im Behandlungsbereich
Lichtimpulsfolge	Einzelimpuls, für alle Einstellungen
Impulsintervall	1,0–2,4 s, für alle Einstellungen
Impulsbreite	1,25 ± 0,4 ms (volle Breite bei halbem Maximum, FWHM)

Transport- und Aufbewahrungsbedingungen	Lumea bleibt bei NORMALER VERWENDUNG innerhalb seiner Spezifikation nach Transport oder Lagerung in folgenden Umgebungen einsatzbereit: - ein Temperaturbereich von -25 °C bis 70 °C; und - relative Luftfeuchtigkeit von bis zu 95 %, nicht kondensierend; und - ein atmosphärischer Druckbereich von 700 hPa bis 1060 hPa. Wenn das Gerät in einer heißen oder kalten Umgebung aufbewahrt wurde, dann stellen Sie es vor Gebrauch für 30 Minuten in eine Umgebung mit einer Temperatur von 20 °C, um eine Temperatur innerhalb der Nutzungsbedingungen zu erreichen (5 °C bis 40 °C).
Betrieb	Lumea kann mit seinen Spezifikationen bei NORMALER VERWENDUNG unter folgenden Voraussetzungen verwendet werden: - ein Temperaturbereich von 5 °C bis 40 °C; - relative Luftfeuchtigkeit zwischen 15 % und 90 %, nicht kondensierend; und - ein atmosphärischer Druckbereich von 700 hPa bis 1060 hPa.
Netzteil	
Eingangsleistung des Netzteils	100–240V ~ 50/60 Hz 1,5 A
Ausgangsleistung des Netzteils	19,5 V $\equiv$ 3,33 A 65,0 W
Durchschnittliche aktive Effizienz	≥88,0 %
Effizienz bei geringer Belastung (10%)	≥79,0 %
Stromverbrauch im Leerlauf	<0,21W
Gerätengewicht	Netzteil ~ 310 g Handstück ~ 430 g
Gerätegröße	Netzteil ~ 10,8 x 6,5 x 6,8 cm Handstück ~ 20,0 x 14,5 x 9,5 cm
Betriebsdauer	5 Jahre, basierend auf dem Lumea Behandlungsplan mit 14 Ganzkörperbehandlungen pro Jahr. Während der Lebensdauer von 5 Jahren ist die effektive Lichtleistung verifiziert.
Materialien	
Gehäuse	PC (Polycarbonat), ABS (Acrylnitril-Butadien-Styrol), PA (Polyamid)
Kabel	TPE (Thermopla TPE (thermoplastisches Elastomer))

Garantie und Support

Philips bietet eine 2-jährige Garantie. Es gelten Ausnahmen von der Garantie. Diese Garantie beeinträchtigt Ihre gesetzlichen Rechte als Verbraucher nicht. Weitere Informationen erhalten Sie unter www.philips.com/support, oder kontaktieren Sie uns telefonisch.

Erklärung der Symbole

Um den sicheren und ordnungsgemäßen Betrieb des Geräts zu gewährleisten und Verletzungen zu vermeiden, müssen sämtliche Sicherheitszeichen und Symbole beachtet werden. Nachstehend finden Sie eine Erklärung der auf dem Gerät angebrachten und in der Bedienungsanleitung verwendeten Sicherheitszeichen und Symbole.



IEC 60417-5333 Anwendungsteil des Typs BF

Dieses Symbol kennzeichnet ein Geräteteil vom Typ BF nach IEC 60601-1.



ISO 7000-2620 Luftfeuchtigkeitsbegrenzung

Dieses Symbol gibt die akzeptablen Höchst- und Mindestwerte für die relative Luftfeuchtigkeit an, innerhalb der das Gerät gelagert und transportiert werden kann.



ISO 7000-2621 Luftdruckbegrenzung

Dieses Symbol gibt die akzeptablen Höchst- und Mindestwerte für den Luftdruck an, innerhalb der das Gerät gelagert und transportiert werden kann.



ISO 7000-0632 Temperaturbereich

Dieses Symbol gibt den Temperaturbereich (Höchst- und Mindesttemperatur) an, in dem das Gerät aufbewahrt, transportiert und verwendet werden soll.



ISO 7000-0626 Vor Nässe schützen

Dieses Symbol zeigt an, dass das Gerät trocken gehalten werden muss.

IP22

Dieses Symbol gibt an, dass das Gerät gegen das Eindringen fester Fremdkörper $\geq 12,5$ mm und gegen schädliche Auswirkungen infolge eines Eindringens von Wasser bei einer Neigung von 15 Grad geschützt ist.



IEC 60417-5172 Gerät der Klasse II

Dieses Symbol bedeutet: Gerät der Klasse II. Das Netzteil ist zweifach isoliert.



ISO 7000-3082 Hersteller

Dieses Symbol gibt den Hersteller des Produkts an.



IEC 60417-6049 Herstellungsland

Dieses Symbol gibt das Herstellungsland und das Herstellungsdatum an. „CC“ ist der aus zwei Buchstaben bestehende Ländercode.



ISO 7000-2492 Chargennummer

Dieses Symbol gibt die Chargennummer des Herstellers an.



ISO 7000-2493 Katalognummer

Dieses Symbol gibt die Katalognummer des Herstellers an.



IEC 60417-5032 Wechselstrom

Dieses Symbol bedeutet: Wechselstrom.



IEC 60417-5031 Gleichstrom

Dieses Symbol bedeutet: Gleichstrom.



ISO 7000-1641

Gebrauchsanweisung konsultieren

Dieses Symbol weist darauf hin, dass die Bedienungsanleitung während des Betriebs des Geräts beachtet werden sollten.



ISO 7010-W017 Vorsicht; heiße Oberfläche

Dieses Symbol warnt vor einer heißen Oberfläche. Die Hintergrundfarbe ist gelb, das Symbol ist schwarz.



IEC 61558-1 Angegebene

maximale Umgebungstemperatur

Dieses Symbol gibt die maximale Umgebungstemperatur an, bei der der Transformator unter normalen Nutzungsbedingungen dauerhaft betrieben werden darf.



IEC 60417-5957 Nur für Innenanwendungen

Dieses Symbol bedeutet, dass das Gerät für den Gebrauch in Innenräumen vorgesehen ist.



IEC 60417-5947 Kurzschlussfester Sicherheitstrafo

Dieses Symbol bedeutet, dass der Transformator kurzschlussicher ausgelegt ist.



IEC 60417-6190 Schaltnetzteil

Dieses Symbol bedeutet, dass der Transformator als Schaltnetzteil (SMPS) betrachtet wird.



IEC 60417-6343 Maximale Höhe

Dieses Symbol zeigt an, dass das Gerät bis zu einer maximalen Höhe von 3000 m eingesetzt werden kann.



ISO 7000-3706

Mehrfachverwendung durch eine einzige Person

Dieses Symbol bedeutet, dass das Gerät mehrfach von einem einzigen Benutzer verwendet werden darf.



SenseIQ-Technologie

Dieses Symbol zeigt an, dass das Gerät mit SenseIQ-Technologie ausgestattet ist.



ISO/IEC 16022

Informationstechnologie – Automatische Identifizierungs- und Datenerfassungstechnologien – Spezifikation der Symbologie für Data-Matrix-Barcodes. Der Datamatrix-Code (QR-Code) wird verwendet, um Informationen in maschinenlesbarer Form zu erfassen.



ISO 7000-0434A Achtung

Dieses Symbol weist den Benutzer auf wichtige sicherheitsrelevante Informationen und Warnhinweise in der Bedienungsanleitung hin.



ISO 7000-0434A Caution

This symbol means that the user should consult the instructions for use for important safety information on cautions.



Ein Recyclingsymbol zur Angabe des Materials, aus dem ein Gegenstand hergestellt wurde, um das Recycling oder eine andere Wiederaufarbeitung zu erleichtern. Das Symbol enthält eine Nummer zur Kennzeichnung des Materialcodes.



IEC 60417-5009 Stand-by

Dieses Symbol kennzeichnet den Schalter beziehungsweise die Schalterposition, bei der ein Teil des Geräts eingeschaltet wird, um es in den Standby zu versetzen. Dieses Symbol zeigt außerdem die Steuerung an, auf die umgeschaltet werden soll, oder den Zustand des geringen Energieverbrauchs.



Dieses Symbol steht für den Forest Stewardship Council™. Durch FSC-zertifizierte Marken kann der Verbraucher Produkte auswählen, die die Walderhaltung unterstützen, soziale Vorteile bieten und dem Markt einen Anreiz für eine bessere Forstwirtschaft geben.



IEC 60417-6352 Verwenden Sie kein Netzteil mit beschädigtem Stecker

Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Netzteil nicht verwendet werden sollte, wenn die Stifte beschädigt sind.



Dieses Symbol zeigt an, dass dieses Produkt den Anforderungen der Verordnung (EU) 2017/745 über Medizinprodukte, der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten sowie der Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte entspricht. 0344 bezieht sich auf die Nummer der benannten Stelle für die europäische Medizinprodukteverordnung.



ISO 15223-1 Medizinprodukt

Dieses Symbol zeigt an, dass es sich um ein Medizinprodukt handelt.



Das WEEE-Symbol gibt Auskunft über die Entsorgung elektrischer und elektronischer Geräte. Elektrische Altgeräte sollten nicht im Hausmüll entsorgt werden. Nutzen Sie zur Entsorgung die entsprechenden Einrichtungen vor Ort. Weitere Informationen zum Recycling erhalten Sie bei den örtlichen Behörden oder Ihrem Händler (siehe Abschnitt „Recycling“).



Für Service und weitere Informationen besuchen Sie die Philips Website unter www.philips.com/support.

Chapitres

Bienvenue dans le monde de Lumea !	72
Usage prévu	72
Consignes de sécurité importantes	73
Contre-indications	73
Avertissements	74
Précautions	76
Efficacité et risques de l'utilisation de Lumea	77
Effets secondaires potentiels de l'épilation par lumière pulsée	78
Qu'est-ce que la lumière intense pulsée ?	81
Présentation de Lumea	82
Technologie <i>SenseIQ</i>	83
Embouts	84
Modes de flashage	85
Votre guide de traitement	86
Préparation de la séance	87
Test cutané	88
Réalisation d'une séance	90
Nettoyage et rangement	92
Après la séance	93
Programmation des prochaines séances	94
Dépannage	95
Informations supplémentaires	97

Bienvenue dans le monde de Lumea !

Obtenez une diminution douce, rapide et efficace de votre pilosité avec Lumea. Vous pouvez utiliser Lumea confortablement chez vous. Êtes-vous prêt à commencer ?



Scannez le code avec l'appareil photo de votre téléphone ou une application QR, ou visitez la page www.philips.com/myIPL

Remarque : Dans ce mode d'emploi, Lumea désigne les épilateurs à lumière pulsée Philips Lumea Series 7000, 8000 et 9000.

Usage prévu

Philips Lumea est un appareil à usage domestique conçu pour éliminer les poils indésirables et destiné à être utilisé par une seule personne. Lumea peut être utilisé par des personnes non formées à son utilisation, âgées de 18 à 65 ans, ayant un teint de peau clair à brun moyen et des poils naturellement blonds foncés, bruns, bruns foncés et noirs. Lumea peut être utilisé sur le corps et sur le visage de la femme* (sous les pommettes). Lumea est un appareil portable destiné à être utilisé à domicile.

* Uniquement si votre Lumea inclut l'embout pour le visage (BRI932, BRI934, BRI935, BRI936, BRI937, BRI938, BRI939, BRI981, BRI982, BRI983, BRI984).

Lumea est-il fait pour vous ?

Philips Lumea ne convient pas à tout le monde. Consultez les tableaux de teints de peau et de couleurs des poils au début de ce mode d'emploi et lisez attentivement les instructions de sécurité importantes pour savoir si Lumea est fait pour vous.

Couleurs de poils non compatibles : L'utilisation de Lumea est inefficace si vous avez des poils blond clair, gris, roux ou blancs, car ces teintes n'absorbent pas suffisamment la lumière.

Teints de peau non compatibles : Vous ne pouvez pas utiliser Lumea si vous avez un teint de peau brun foncé à foncé, car ces teints de peau absorbent plus facilement la lumière, ce qui peut entraîner des douleurs, des rougeurs ou des brûlures.

Consignes de sécurité importantes

 **TOUJOURS** lire et suivre attentivement les instructions pour profiter pleinement de votre Lumea et minimiser les risques de blessures, de réactions cutanées et d'effets secondaires. Veillez à conserver ce mode d'emploi pour pouvoir le consulter ultérieurement.

Contre-indications

- **NE PAS** utiliser Lumea si vous avez suivi une chimiothérapie ou une radiothérapie au cours des 3 derniers mois.
- N'utilisez **PAS** Lumea si votre sensibilité à la douleur est réduite après avoir pris un médicament (par exemple, un analgésique ou une crème anesthésiante) ou si vous souffrez d'un problème de santé.
- **NE PAS** utiliser Lumea si vous avez un teint de peau brun foncé ou foncé.
- **NE PAS** utiliser Lumea sur des zones foncées telles que les grains de beauté dans la zone d'application.
- **NE PAS** utiliser Lumea si vous êtes enceinte ou si vous allaitez.
- **NE PAS** utiliser Lumea si vous avez moins de 18 ans ou plus de 65 ans.

Sensibilité à la lumière :

- **NE PAS** utiliser Lumea si votre peau est très sensible à la lumière, par exemple si vous :
 - avez une allergie au soleil ;
 - prenez certains médicaments ou remèdes à base de plantes. Consultez la notice d'utilisation à l'intérieur de l'emballage de votre médicament pour savoir si celui-ci peut augmenter la sensibilité à la lumière du soleil.

Problèmes médicaux :

- **NE PAS** utiliser Lumea, ou consultez d'abord un médecin, si vous :
 - souffrez d'épilepsie avec sensibilité aux flashes ;
 - avez un cancer de la peau actif ou des antécédents de cancer de la peau ;
 - souffrez d'un désordre pigmentaire tel que le vitiligo ;
 - présentez des antécédents de cicatrisation difficile ;
 - souffrez d'un déficit immunitaire à cause d'une maladie comme le SIDA ou de médicaments immunosuppresseurs ;
 - présentez des antécédents de troubles du collagène, y compris des antécédents de formation de cicatrices chéloïdes.

Avertissements

Sécurité thermique - Pour éviter les douleurs, rougeurs ou brûlures de la peau

- **NE PAS** utiliser Lumea sur les lèvres, les narines, les oreilles, le cuir chevelu, les mamelons, les petites lèvres, la zone du périnée et de l'anus, le pénis ou le scrotum. Ces zones sont très sensibles et leur peau est plus fine et plus foncée.
- **NE PAS** toucher le verre filtrant pendant ou directement après l'utilisation, car il peut être très chaud. Après utilisation, débranchez l'adaptateur secteur de Lumea et laissez-le refroidir pendant 15 minutes avant de le nettoyer et de le ranger.
- **NE PAS** utiliser Lumea sur une affection cutanée active, car cela pourrait l'aggraver ou provoquer des douleurs, des rougeurs ou des brûlures supplémentaires. Les affections cutanées peuvent inclure :
 - Eczymoses, éruptions cutanées, lésions, plaies ouvertes, cicatrices ou coups de soleil. Attendez que la blessure soit complètement guérie avant de reprendre les séances.
 - Irritations, inflammations ou infections cutanées actives. Attendez que la peau soit complètement guérie avant de reprendre les séances.
 - Peau endommagée après l'utilisation de crèmes dépilatoires. Attendez au moins 2 jours avant de reprendre les séances.
 - Peau endommagée après un peeling cutané, une (micro)dermabrasion ou des méthodes de rajeunissement de la peau. Attendez au moins 1 semaine avant de reprendre les séances.

Sécurité des yeux - Pour éviter les douleurs oculaires, les images rémanentes ou les maux de tête

- **NE PAS** utiliser Lumea sur l'œil, la paupière ou le sourcil ou à proximité. Utilisez Lumea uniquement sous les pommettes. Éviter d'exposer les yeux à la lumière émise en permanence. Si vous rencontrez des problèmes, veuillez contacter Philips via www.philips.com/support.

Sécurité électrique - Pour éviter les risques d'électrocution

- **NE PAS** utiliser Lumea dans un environnement humide (dans la salle de bains ou près d'une douche ou d'une piscine, par exemple).
- **NE PAS** faire pénétrer d'eau dans Lumea.
- **NE PAS** exposer Lumea à d'importantes variations de température, en particulier dans un environnement très humide, sans laisser l'appareil s'acclimater pendant 30 minutes à la température ambiante de la pièce dans laquelle il sera utilisé (voir « Caractéristiques techniques »).
- **NE PAS** essayer d'ouvrir, de réparer, de neutraliser ou de modifier Lumea ou son adaptateur secteur.
- **NE PAS** toucher les pièces intérieures de Lumea ou de l'adaptateur secteur s'il est endommagé.
- **NE PAS** utiliser d'autres embouts ou adaptateurs secteur que ceux fournis avec Lumea.
- **TOUJOURS** vérifier si la tension indiquée sur l'adaptateur secteur correspond à la tension locale avant de brancher l'appareil.

Sécurité générale - Pour éviter les blessures graves

- **TOUJOURS** vérifier Lumea avant de l'utiliser. N'utilisez pas Lumea ou l'adaptateur secteur s'il est endommagé. Remplacez toujours une pièce endommagée par une pièce du même type.
- **TOUJOURS** débrancher Lumea, y compris l'adaptateur secteur, après utilisation et en cas de panne électrique afin de ne pas endommager l'appareil.
- **NE PAS** utiliser Lumea directement au-dessus ou à proximité d'un implant actif, par exemple :
 - pacemaker ;
 - neurostimulateur ;
 - pompe à insuline.

Consultez le mode d'emploi de l'implant actif pour connaître la distance de sécurité à respecter par rapport aux autres appareils électroniques.

- **NE PAS** porter le cordon de l'adaptateur secteur autour du cou pour éviter tout étranglement.
- **NE PAS** utiliser Lumea si vos capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, car vous risqueriez de mal l'utiliser.
- **NE PAS** utiliser Lumea, y compris le câble de l'adaptateur secteur, à moins de 30 cm d'appareils WiFi et/ou Bluetooth (équipements de communication RF portables) ou de smartphones, car Lumea risquerait de mal fonctionner.
- **NE PAS** utiliser Lumea sur ou à côté d'autres équipements. Cela pourrait altérer son fonctionnement.
- **NE PAS** laisser Lumea sans surveillance lorsqu'il est allumé afin d'éviter tout risque d'incendie.
- **TENIR** Lumea hors de portée des enfants. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- **TOUJOURS** vérifier que l'adaptateur secteur est branché sur une prise correctement installée et en état de marche afin d'éviter tout risque d'incendie.

Précautions

Sécurité thermique - Pour éviter les douleurs, rougeurs ou brûlures de la peau

- **NE PAS** commencer ou reprendre les séances avec Lumea dans les 4 semaines suivant une exposition au soleil sans protection (soleil naturel ou lit de bronzage UV) ou dans les 2 semaines suivant un bronzage artificiel (crèmes, sprays ou pilules). Effectuez un test cutané avant de commencer ou reprendre les séances (voir la section « Test cutané »).
- **NE PAS** utiliser Lumea avec l'embout corps ou précision sur la lèvre supérieure ou d'autres zones du visage. Utilisez uniquement l'embout visage, car il dispose d'un filtre intégré supplémentaire pour les zones du visage situées sous les pommettes.
- **NE PAS** poursuivre les séances si vous ressentez une douleur ou une réaction cutanée qui dure plus de 24 heures. Réduisez l'intensité lumineuse ou cessez d'utiliser Lumea.
- **NE PAS** exposer votre peau au soleil sans protection lorsque vous utilisez Lumea. Pendant toute la durée du traitement par lumière pulsée, et notamment au cours des 48 heures suivant la séance, protégez votre peau du soleil en vous couvrant ou en appliquant une protection solaire indice SPF50 minimum sur les zones flashées non couvertes.
- **NE FLASHÉZ PAS** plusieurs fois la même zone au cours d'une même séance. La surface de l'embout doit recouvrir la zone précédente afin de bien flasher toute la surface de la peau, mais le flashage répété d'une même zone ne donne pas de meilleurs résultats.
- **NE PAS** utiliser Lumea sur une peau plus foncée que la zone environnante. Ces zones hautement pigmentées peuvent entraîner un échauffement excessif de la peau.
Ces zones plus foncées peuvent inclure :
 - les taches sombres telles que les grains de beauté, les verrues, les grosses taches de rousseur, les taches de naissance, les taches de vieillesse ou les varices ;
 - les marques sur la peau, comme les tatouages ou le maquillage (permanent).
- **NE PAS** utiliser Lumea sur le cou et le visage pour les hommes. Les poils de ces zones ont des caractéristiques différentes.
- **NE PAS** marquer votre peau/zone à flasher au crayon ou au stylo.
- **NE PAS** utiliser Lumea en cas de lotion, de gel ou de poils visibles sur votre peau ou sur l'appareil. Ne flashez que les peaux propres, sèches et sans poils. Assurez-vous également que Lumea est propre et sec.
- **NE PAS** utiliser Lumea si le verre filtrant ou le cadre du verre est endommagé. Vérifiez que Lumea n'est pas endommagé avant de l'utiliser.
- **NE PAS** soumettre Lumea à des chocs violents afin de ne pas endommager la lampe.
- **NE PAS** effectuer plus d'une séance toutes les 2 semaines.

Sécurité des yeux - Pour éviter tout inconfort oculaire

- **TOUJOURS** utiliser Lumea dans une pièce bien éclairée. Vos yeux sont plus sensibles à la lumière parasite en cas de faible luminosité.

Sécurité générale - Pour éviter toute blessure

- **NE PAS** utiliser Lumea en cas de troubles vasculaires (varices, par exemple).
- **VÉRIFIER** que l'adaptateur secteur peut facilement être débranché de la prise électrique en cas de dysfonctionnement. L'adaptateur secteur est considéré comme un sectionneur.
- **NE PAS** partager Lumea avec d'autres personnes pour des raisons hygiéniques. Lumea est destiné à être utilisé par une seule personne.

Notice

Tout incident grave en lien avec cet appareil doit être signalé à Philips (www.philips.com/support) ainsi qu'aux autorités compétentes (https://health.ec.europa.eu/medical-devices-sector/new-regulations/contacts_en) de l'État membre dans lequel l'utilisateur est établi.

Efficacité et risques de l'utilisation de Lumea

La sécurité et les performances de Lumea ont été testées dans le cadre d'une étude clinique menée auprès de 94 femmes (âgées de 18 à 64 ans). Aucun des sujets n'a quitté prématurément l'étude en raison de problèmes liés à l'utilisation de Lumea.

Sur les 94 sujets, 31 ont connu un ou plusieurs effets secondaires légers et transitoires : douleurs (26), démangeaisons (8), rougeurs (5), folliculite (2), sensations de brûlure (1), croûtes superficielles (1) et gonflements (1).

Résultats après 4 séances bimensuelles :

- 75 femmes ont traité leur lèvre supérieure et enregistré une réduction de leur pilosité pouvant atteindre 61,1 %.
- 76 femmes ont traité leurs aisselles et ont enregistré une réduction de leur pilosité pouvant atteindre 60,6 %.
- 77 femmes ont traité leur maillot et ont enregistré une réduction de leur pilosité pouvant atteindre 61,9 %.
- 76 femmes ont traité leurs jambes et ont enregistré une réduction de leur pilosité pouvant atteindre 93,1 %.

35 femmes ont effectué 8 séances de retouche (une toutes les 4 semaines) et ont enregistré une réduction de leur pilosité pouvant atteindre 67,0 %.

Effets secondaires potentiels de l'épilation par lumière pulsée

Le tableau ci-dessous répertorie les effets secondaires indésirables connus qui peuvent survenir après une épilation par lumière pulsée.

Effets secondaires fréquents	Effets observés	Durée et action conseillée
Douleur/sensation d'inconfort	Douleur ou gêne locale sur la zone flashée pendant ou après la séance	Si la séance est douloureuse/inconfortable, réduisez l'intensité lumineuse ou cessez d'utiliser Lumea. La douleur ou l'inconfort peut durer jusqu'à une semaine.
Démangeaisons	Sensation de démangeaisons dans la zone flashée	Ces réactions disparaissent généralement en quelques heures, mais peuvent durer jusqu'à une semaine. Vous pouvez rafraîchir la zone avec une compresse froide.
Sensation de chaleur/brûlure	Sensation locale de chaleur ou de brûlure sur la zone flashée	
Rougeur cutanée (érythème)	Rougeur diffuse dans la zone flashée	Cette réaction disparaît généralement en quelques heures, mais peut durer jusqu'à une journée. Vous pouvez rafraîchir la zone avec une compresse froide. Une rougeur cutanée qui dure plus d'une journée est un effet secondaire peu fréquent de la lumière pulsée et un signe de brûlure cutanée. Attendez que la peau soit complètement guérie avant d'effectuer la séance suivante. Veillez à utiliser une intensité lumineuse inférieure pour les séances suivantes.

Effets secondaires peu fréquents	Effets observés	Durée et action conseillée
Gonflement (œdème)	Gonflement autour des follicules pileux dans la zone flashée, parfois accompagné de rougeurs	Cette réaction disparaît généralement en quelques heures, mais peut durer jusqu'à une semaine. Vous pouvez rafraîchir la zone avec une compresse froide.
Sécheresse cutanée	Peau rugueuse et squameuse dans la zone flashée	Cette réaction dure généralement entre 1 journée et 1 mois. Vous pouvez appliquer une crème hydratante non parfumée sur la zone flashée.
Brûlures et cloques	Rougeur cutanée étendue, gonflement et éventuellement cloques, accompagnés de douleurs	Ces réactions peuvent durer entre une journée et un mois et nécessiter un traitement médical. Nous vous conseillons de consulter un médecin. Attendez que la peau soit complètement guérie avant d'effectuer la séance suivante.
Croûtes superficielles	Zone brunâtre et croûteuse aux contours nets, qui peut apparaître sur les peaux plus foncées.	Veillez à utiliser une intensité lumineuse inférieure pour les séances suivantes.
Folliculite	Gonflement et rougeur autour des follicules pileux, accompagnés de démangeaisons et/ou de pustules	La folliculite peut nécessiter un traitement médical. Nous vous conseillons de consulter un médecin. La folliculite peut durer de quelques jours à plusieurs semaines. Attendez que la peau soit complètement guérie avant d'effectuer la séance suivante. Veillez à utiliser une lame de rasoir propre pour vous raser avant la séance.

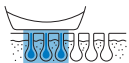
Effets secondaires peu fréquents	Effets observés	Durée et action conseillée
Modifications pigmentaires/décoloration de la peau	Peau flashée plus foncée ou plus claire que la peau environnante	Cette réaction dure généralement plusieurs semaines et, dans de rares cas, jusqu'à un an. Ne flashez pas les zones dépigmentées/décolorées tant que votre peau n'a pas retrouvé sa teinte de peau normale. Veillez à utiliser une intensité lumineuse inférieure pour les séances suivantes.
Infection cutanée	Peau enflammée. Il s'agit d'un effet secondaire qui peut se produire après une brûlure cutanée ou d'autres blessures	L'infection cutanée peut nécessiter un traitement médical. Nous vous conseillons de consulter un médecin. Ne flashez pas les infections cutanées.
Cicatrisation	Effet secondaire possible d'une brûlure ou d'une infection cutanée	Il est important de consulter votre médecin en cas de brûlure ou de folliculite pour éviter la formation d'une cicatrice. Ne flashez pas le tissu cicatriciel.
Poussée d'herpès	Petites cloques ou plaies ouvertes, généralement près de la lèvre ou des organes génitaux, chez les utilisateurs porteurs du virus herpès simplex	Une poussée dure généralement plusieurs jours ou semaines et peut être raccourcie par la prise de médicaments antiviraux prescrits par votre médecin.
Maux de tête et images rémanentes	Maux de tête ou images rémanentes possibles chez les personnes sensibles lorsque le flash lumineux atteint l'œil	Ces réactions durent généralement de quelques minutes à plusieurs heures. Pour les éviter, veillez à utiliser Lumea dans une pièce bien éclairée et à bien appuyer l'appareil sur votre peau avant de flasher.

L'épilation à la lumière intense pulsée peut accélérer la repousse des poils chez certaines personnes. Les zones à risque sont la mâchoire, le cou et les zones situées au-dessus des pommettes chez les femmes, et le haut du dos et les épaules chez les hommes. D'après les données actuellement disponibles, les groupes les plus à risque à cet égard sont les femmes d'origine méditerranéenne, moyen-orientale et sud-asiatique.

Qu'est-ce que la lumière intense pulsée ?



Scannez le code QR pour regarder une courte vidéo.



1. La lumière intense pulsée est également appelée IPL.

De légères impulsions lumineuses sont absorbées par la racine des poils.



2. Ces impulsions font entrer les follicules pileux dans une phase de repos.

Les poils tombent naturellement et leur repousse est réduite pendant plusieurs mois.



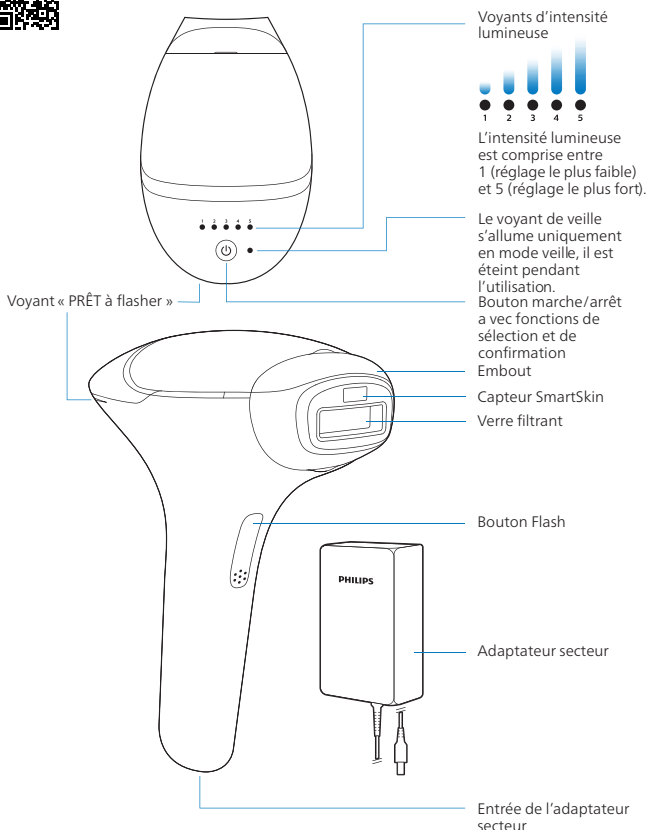
3. Les poils ne poussent pas en continu : ils poussent par cycles.

Tous les poils d'une zone ne sont pas en phase de croissance en même temps. La lumière intense pulsée n'étant efficace que sur les poils en croissance active, il est important de répéter les séances comme indiqué.

Présentation de Lumea



Scannez le code QR pour regarder une courte vidéo.

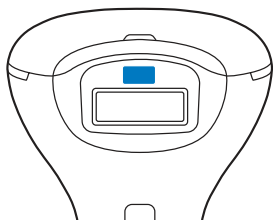


Non illustrés :

- Tissu de nettoyage
- Trousse ou pochette de beauté premium ou coffret de beauté de luxe

Capteur SmartSkin

Le capteur SmartSkin détermine votre teint de peau et vous permet de sélectionner un réglage confortable en allumant l'un des voyants d'intensité lumineuse sur le dessus de votre appareil. Il vous empêche aussi automatiquement de flasher les zones trop foncées en toute sécurité.



Voyant « PRÊT à flasher »

Le voyant blanc « PRÊT à flasher » vous indique que le contact avec la peau est bon et que votre Lumea est prêt à flasher.

Si le voyant « PRÊT à flasher » clignote en orange, la peau de cette zone est trop foncée pour être flashée. Flashez une zone du corps plus claire.



Technologie SenseIQ

SenseIQ
Lumea app
for optimal results

La technologie **SenseIQ** pour une épilation sur mesure. Notre combinaison unique de :

- Capteurs SmartSkin améliorés qui mesurent le teint de votre peau et vous aident à sélectionner le réglage adapté.
- Embouts uniques conçus pour chaque courbe de votre corps.
- L'application Philips Lumea IPL pour vous aider à optimiser votre routine de flashage.

Embouts



Scannez le code QR pour regarder une courte vidéo.

Votre Lumea est livré avec différents embouts que vous pouvez utiliser sur différentes zones du corps. Sélectionnez l'embout adapté à la zone que vous souhaitez flasher.

	Type d'embout	BRI930	BRI931	BRI932	BRI933	BRI934	BRI935	BRI936	BRI937	BRI938	BRI939	BRI981	BRI982	BRI983	BRI984
	Embout pour le corps - plus grande taille de fenêtre ; - design incurvé permettant de couvrir efficacement les zones situées sous la nuque.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Embout pour le visage - plus petite taille de fenêtre pour une épilation de précision en dessous des pommettes ; - design petit et plat ; - filtre intégré supplémentaire pour les zones du visage situées sous les pommettes. ⚠ NE PAS utiliser Lumea sur le cou et le visage pour les hommes. Les poils de ces zones ont des caractéristiques différentes. Conseil : Placez votre langue entre la lèvre supérieure et vos dents ou gonflez vos joues pour faciliter la séance.			✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Embout de précision - taille de fenêtre moyenne ; - design bombé pour une utilisation précise et efficace sur le maillot et les aisselles.						✓	✓	✓	✓					
	Embout de précision pour le maillot - taille de fenêtre moyenne ; - design bombé pour une utilisation précise et efficace sur le maillot.										✓	✓	✓	✓	
	Embout de précision pour les aisselles - taille de fenêtre moyenne ; - design bombé pour une utilisation précise et efficace sur les aisselles.										✓	✓	✓	✓	

Modes de flashage



Scannez le code QR pour regarder une courte vidéo.

Votre Lumea dispose de deux modes de traitement pour une utilisation aisée sur les différentes zones du corps.



Glisser-flasher

Pour les zones larges (jambes), maintenez le bouton du flash enfoncé pendant que vous faites glisser Lumea sur votre peau. Lumea continue à émettre des flashes jusqu'à ce que vous relâchiez le bouton ou qu'il n'y ait plus de bon contact avec la peau.



Positionner-flasher

Pour les petites zones du corps (bikini, aisselles), placez Lumea sur votre peau et appuyez sur le bouton du flash. Levez Lumea de votre peau et placez-le à côté de la zone que vous venez de flasher. Appuyez sur le bouton du flash pour émettre un nouveau flash.

Votre guide de traitement

Veuillez lire les consignes de sécurité importantes du mode d'emploi pour vérifier si Lumea est adapté à votre cas, afin que vous puissiez profiter pleinement de votre appareil.

Avant votre séance



1. Préparation de la séance

Épilez-vous et assurez-vous que votre peau est propre et sèche



2. Test cutané

Déterminez le réglage confortable



3. Vérification de l'absence de réactions cutanées sous 24 heures



4. Réalisation d'une séance



5. Nettoyage et rangement



6. Programmation des prochaines séances

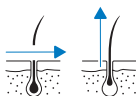


Scannez le code QR et regardez nos vidéos de démonstration pour obtenir des conseils étape par étape sur la façon d'effectuer une séance Lumea, ainsi que des vidéos d'ordre général sur votre appareil Lumea.

Préparation de la séance



Scannez le code QR pour regarder une courte vidéo.



1. Épilez-vous

Épilez-vous à la cire, au rasoir ou à l'épilateur avant d'utiliser Lumea. Effectuez une séance avant l'apparition de nouveaux poils. Si vous choisissez la cire, patientez 24 heures avant d'utiliser Lumea.



2. Nettoyez et séchez votre peau

Vous ne devez pas laisser d'eau, d'huile, de crème ou de lait corporel sur votre peau.



3. Choisissez le bon embout et vérifiez que votre Lumea n'est pas endommagé ou sale

⚠️ TOUJOURS vérifier Lumea avant de l'utiliser. N'utilisez pas Lumea ou l'adaptateur secteur s'il est endommagé. Remplacez toujours une pièce endommagée par une pièce du même type.

⚠️ NE PAS utiliser Lumea en cas de lotion, de gel ou de poils visibles sur votre peau ou sur l'appareil. Ne flashez que les peaux propres et sèches. Assurez-vous également que Lumea est propre et sec.

Test cutané



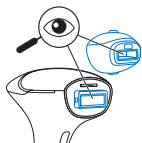
Scannez le code QR pour regarder une courte vidéo.

⚠ NE PAS commencer ou reprendre les séances avec Lumea dans les 4 semaines suivant une exposition au soleil sans protection (soleil naturel ou lit de bronzage UV) ou dans les 2 semaines suivant un bronzage artificiel (crèmes, sprays ou pilules).

Avant votre première séance sur chaque zone du corps ou après avoir exposé votre peau au soleil sans protection, effectuez un test cutané et trouvez le réglage approprié pour la séance. Il est recommandé d'utiliser Lumea à l'abri de la lumière directe du soleil. La lumière du soleil peut influencer le capteur SmartSkin.

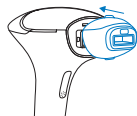
1. Suivez les étapes de la section « Préparation de la séance »

2. Vérifiez que Lumea n'est pas endommagé et sale



3. Fixez le bon embout

Enclenchez l'embout adapté à la zone que vous souhaitez flasher.



4. Branchez l'appareil

Branchez Lumea sur la prise secteur.



5. Appuyez sur le bouton marche/arrêt

Les cinq voyants d'intensité lumineuse situés au-dessus du bouton marche/arrêt s'allument en continu de gauche à droite et inversement, jusqu'à ce que vous placiez Lumea sur votre peau.



6. Placez Lumea sur votre peau

Il doit être collé contre votre peau.





7. Réglez l'intensité lumineuse

L'un des voyants d'intensité lumineuse s'allume en blanc pour indiquer le réglage qui vous est proposé. Le réglage est sélectionné automatiquement au bout de 5 secondes. Remarque : Si le voyant « PRÊT à flasher » clignote en orange, votre peau est peut-être trop foncée pour être flashée (consultez le chapitre « Dépannage »).



8. Déterminez le réglage confortable

Placez à nouveau Lumea sur votre peau. Le voyant « PRÊT à flasher » s'allume en blanc.



Appuyez une fois sur le bouton du flash. Si le flash est confortable, vous pouvez choisir un réglage supérieur. Si vous ressentez une douleur, choisissez un réglage inférieur. Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour passer d'un réglage à l'autre. Changez de réglage, déplacez Lumea sur la zone suivante et flashez à nouveau. Répétez l'opération jusqu'à ce que vous trouviez le réglage le plus confortable.



9. Éteignez et débranchez l'appareil



NE PAS toucher le verre filtrant pendant ou directement après l'utilisation, car il peut être très chaud. Après utilisation, débranchez l'adaptateur secteur de Lumea et laissez-le refroidir pendant 15 minutes avant de le nettoyer et de le ranger.

Maintenez le bouton marche/arrêt enfoncé pendant 2 secondes. Débranchez votre Lumea et l'adaptateur secteur de la prise secteur. Laissez votre Lumea refroidir.



10. Nettoyez toutes les parties de votre Lumea après utilisation

Il est important de nettoyer toutes les parties de votre Lumea. Des résidus tels que des poils, de la sueur ou de la saleté peuvent s'accumuler lors du flashage et provoquer des réactions cutanées s'ils ne sont pas nettoyés. Suivez les étapes de la section « Nettoyage et rangement ».



11. Patientez 24 heures et vérifiez l'absence de réaction cutanée

En l'absence de réactions cutanées dans les 24 heures, commencez la séance avec le réglage le plus confortable. Si le réglage le plus confortable entraîne une réaction cutanée, choisissez un réglage inférieur n'ayant pas provoqué de réaction cutanée. Si vous n'avez pas testé de réglage inférieur, refaites le test cutané.

Réalisation d'une séance



Scannez le code QR pour regarder une courte vidéo.

Effectuez un test cutané avant de flasher une nouvelle zone du corps ou après avoir exposé votre peau au soleil sans protection.

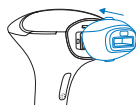
1. Suivez les étapes de la section « Préparation de la séance »

2. Vérifiez que Lumea n'est pas endommagé et sale



3. Fixez le bon embout

Endenchez l'embout adapté à la zone que vous souhaitez flasher.



4. Installez-vous confortablement

Mettez-vous à l'aise avant de commencer la séance.

Il est recommandé d'utiliser Lumea à l'abri de la lumière directe du soleil. La lumière du soleil peut influencer le capteur SmartSkin.

5. Branchez l'appareil. Appuyez sur le bouton marche/arrêt

Les cinq voyants d'intensité lumineuse situés au-dessus du bouton marche/arrêt s'allument en continu de gauche à droite et inversement, jusqu'à ce que vous placiez Lumea sur votre peau.



6. Sélectionnez le réglage

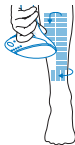
Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour faire défiler les réglages et sélectionnez le plus confortable qui n'a pas provoqué de réaction cutanée.



7. Commencez la séance

Placez Lumea sur votre peau. Le voyant « PRÊT à flasher » s'allume en blanc.



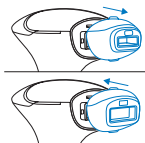


8. Flashez. Puis, changez de zone

⚠ NE PAS poursuivre les séances si vous ressentez une douleur. Réduisez l'intensité lumineuse ou cessez d'utiliser Lumea.

NE FLASHÉZ PAS plusieurs fois la même zone au cours d'une même séance. La surface de l'embout doit recouvrir la zone précédente afin de bien flasher toute la surface de la peau, mais le flashage répété d'une même zone ne donne pas de meilleurs résultats.

Appuyez sur le bouton du flash. Passez à une zone adjacente et flashez à nouveau.



9. Flashez une autre zone du corps

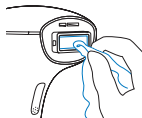
⚠ NE PAS commencer ou reprendre les séances avec Lumea dans les 4 semaines suivant une exposition au soleil sans protection (soleil naturel ou lit de bronzage UV) ou dans les 2 semaines suivant un bronzage artificiel (crèmes, sprays ou pilules). Effectuez un test cutané avant de commencer ou reprendre les séances (voir la section « Test cutané »).

Si vous souhaitez flasher une autre zone du corps, assurez-vous de sélectionner le bon embout et recommencez à l'étape 1. Si vous flashez une zone du corps pour la première fois ou après une exposition au soleil sans protection, veillez à effectuer un test cutané. Patientez 24 heures et vérifiez l'absence de réaction cutanée.



10. C'est terminé. Éteignez et débranchez l'appareil

⚠ NE PAS toucher le verre filtrant pendant ou directement après l'utilisation, car il peut être très chaud. Après utilisation, débranchez l'adaptateur secteur de Lumea et laissez-le refroidir pendant 15 minutes avant de le nettoyer et de le ranger. Maintenez le bouton marche/arrêt enfoncé pendant 2 secondes. Débranchez votre Lumea et l'adaptateur secteur de la prise secteur. Laissez votre Lumea refroidir.



11. Nettoyez toutes les parties de votre Lumea après utilisation

Il est important de nettoyer toutes les parties de votre Lumea. Des résidus tels que des poils, de la sueur ou de la saleté peuvent s'accumuler lors du flashage et provoquer des réactions cutanées s'ils ne sont pas nettoyés. Suivez les étapes de la section « Nettoyage et rangement ».



12. Programmez votre prochaine séance

Suivez les étapes de la section « Programmation des prochaines séances ».

Nettoyage et rangement

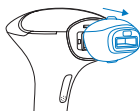


Scannez le code QR pour regarder une courte vidéo.



1. Éteignez Lumea, débranchez-le et laissez-le refroidir

⚠ NE PAS toucher le verre filtrant pendant ou directement après l'utilisation, car il peut être très chaud. Après utilisation, débranchez l'adaptateur secteur de Lumea et laissez-le refroidir pendant 15 minutes avant de le nettoyer et de le ranger.



2. Détachez l'embout

Retirez-le délicatement.



3. Humidifiez légèrement le chiffon de votre Lumea

⚠ NE PAS utiliser Lumea dans un environnement humide.

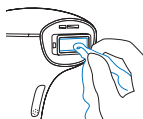
NE PAS faire pénétrer d'eau dans Lumea.

Humidifiez le chiffon doux de votre Lumea avec quelques gouttes d'eau.



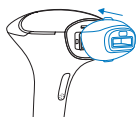
4. Nettoyez les embouts

Nettoyez toutes les parties des embouts que vous avez utilisés, y compris les réflecteurs métalliques.



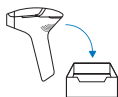
5. Nettoyez le verre filtrant

Assurez-vous qu'il n'y a pas de saleté, de résidus ou d'humidité sur la surface du verre filtrant.



6. Fixez un embout

Veillez à protéger le verre filtrant de votre Lumea en enclenchant l'un des embouts.



7. Rangez votre Lumea

Rangez toutes les pièces dans l'emballage d'origine ou dans la trousse, la pochette ou la boîte fournie dans un endroit sec et sans poussière.

Après la séance

Après utilisation, si vous souhaitez appliquer des lotions, des crèmes, des déodorants, des crèmes hydratantes ou des cosmétiques sur les zones flashées, consultez toujours la notice du produit que vous souhaitez appliquer pour vous assurer qu'il est adapté à l'état de votre peau à ce moment-là.

Programmation des prochaines séances



Scannez le code QR pour regarder une courte vidéo.

Suivez le calendrier de séances indiqué.



24 heures

Phase de test

Avant votre première séance sur une zone du corps ou après avoir exposé votre peau au soleil sans protection, effectuez un test cutané en suivant les étapes de la section « Test cutané ». Attendez 24 heures après le test cutané avant d'entamer la phase de traitement.



Phase de traitement : 4 séances bimensuelles

Pendant la phase de traitement qui dure 4 séances, effectuez une séance toutes les 2 semaines.

Pendant la phase de traitement, effectuez la séance dans les 3 jours précédant ou suivant la date prévue.



Phase de retouche : une fois toutes les 4 semaines

Après la phase de traitement, utilisez votre Lumea une fois toutes les 4 semaines pour conserver les résultats.

Pendant la phase de retouche, effectuez la séance dans les 4 jours précédant ou suivant la date prévue.

Remarque : Si vous manquez une séance, consultez le chapitre « Dépannage » pour obtenir des conseils. Si vous ne suivez pas le calendrier de séances, vous risquez de ne pas obtenir les résultats escomptés.

Dépannage

Cette rubrique récapitule les problèmes les plus courants que vous pouvez rencontrer avec votre Lumea ou les mesures à prendre si vous ne suivez pas le calendrier de séances. Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème à l'aide des informations ci-dessous, rendez-vous sur le site www.philips.com/support et consultez la liste des questions fréquemment posées ou contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays.

Problèmes courants lors de l'utilisation de votre Lumea :

Problème

Mon Lumea ne flashe pas / le voyant « Prêt à flasher » s'allume en orange et commence à clignoter.

Mon Lumea dégage une odeur étrange lors du flash.

Les voyants d'intensité lumineuse de mon Lumea clignotent et le voyant « Prêt à flasher » clignote en orange.

Solution

1. Votre peau est peut-être trop foncée. Consultez les tableaux des teints de peau et de couleurs des poils à l'intérieur de la couverture de ce livret.
2. Veillez toujours à fixer (correctement) l'embout sur votre Lumea.
3. Veillez à bien mettre l'appareil en contact avec la peau pendant au moins 5 secondes. Dans certaines zones (zones sensibles et osseuses), il peut être difficile d'établir un bon contact avec la peau. Aucune lumière ne doit passer entre Lumea et votre peau. Essayez de repositionner votre Lumea.
4. Veillez à appuyer sur le bouton du flash situé sur la poignée intérieure pour traiter une zone de votre peau.

-
1. Assurez-vous d'avoir éliminé tous les poils de la zone que vous souhaitez flasher avant d'utiliser votre Lumea. Les poils brûlés peuvent émettre des odeurs.
 2. Assurez-vous que votre peau est propre et sèche avant de commencer une séance.
 3. Assurez-vous que votre Lumea et ses embouts sont propres et secs avant de commencer une séance. Des résidus tels que des poils, de la sueur ou de la saleté peuvent s'accumuler lors du flashage et provoquer des réactions cutanées s'ils ne sont pas nettoyés.

-
1. Lumea est en mode erreur. Appuyez sur le bouton marche/arrêt pendant plus de 2 secondes pour placer Lumea en mode veille. Ou débranchez Lumea pour l'éteindre.
 2. Patientez 5 minutes. Lumea retourne automatiquement en mode veille au bout de 5 minutes sans aide.

Que faire si vous ne suivez pas le calendrier de séances :

Phase	Problème	Solution
Phase de traitement	Séance manquée. <i>J'ai effectué ma séance plus de 3 jours après la date prévue.</i>	Essayez de rester proche de la date prévue pour votre séance. Vous pouvez continuer à suivre le calendrier initialement prévu. Vous pouvez ajouter une séance bimensuelle supplémentaire à votre phase de traitement. Si vous ne suivez pas le calendrier de séances, vous risquez de ne pas obtenir les résultats escomptés.
	Dernière séance bimensuelle. <i>J'ai terminé ma phase de traitement, mais j'ai le sentiment de ne pas avoir atteint les résultats escomptés.</i>	Vous pouvez choisir d'ajouter une séance bimensuelle supplémentaire à votre phase de traitement, mais les résultats escomptés reposent sur le calendrier de traitement indiqué et les résultats varient selon les personnes.
Phase de retouche	Séance manquée. <i>Je n'ai pas effectué la séance dans les 4 jours suivant la date prévue.</i>	Veillez suivre le calendrier. Si vous ne suivez pas le calendrier de séances, vous risquez de ne pas obtenir les résultats escomptés. Vous pouvez continuer à suivre le calendrier initialement prévu ou vous pouvez choisir de recommencer la phase de traitement, mais les résultats escomptés reposent sur le calendrier de traitement indiqué et les résultats varient selon les personnes.

Informations supplémentaires

Recyclage



- Ce symbole signifie que ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers (2012/19/UE).
- Respectez les réglementations de votre pays concernant la collecte séparée des appareils électriques et électroniques. La mise au rebut appropriée des piles permet de protéger l'environnement et la santé.

Le règlement REACH 1907/2006 de l'UE exige que Philips fournisse des informations sur le contenu chimique des substances extrêmement préoccupantes, si elles sont présentes dans l'article concerné dans une concentration supérieure à 0,1 % masse/masse. Des informations sur les substances contenues dans les produits Philips sont disponibles sur le site Web REACH de Philips : www.philips.com/REACH.

Compatibilité électromagnétique

Cet appareil a été testé et déclaré conforme à la norme IEC 60601-1-2 relative à la compatibilité électromagnétique en tant qu'appareil de classe B au titre de la CISPR 11. Les niveaux d'essai sont indiqués dans les tableaux joints. Seul l'adaptateur secteur fourni avec Lumea doit être utilisé avec votre appareil.

Directive et déclaration du fabricant sur les émissions et l'immunité électromagnétiques

Lumea est destiné à être utilisé dans l'environnement électromagnétique indiqué ici. L'utilisateur de l'appareil doit veiller à son utilisation dans ce type d'environnement afin d'éviter tout fonctionnement inapproprié.

Émissions	Conformité	Environnement électromagnétique - directive
Émissions RF CISPR 11	Groupe 1	Lumea n'utilise pas de RF pour remplir la fonction pour laquelle il a été conçu. Par conséquent, ses émissions RF sont très faibles et non susceptibles de provoquer une quelconque interférence avec un équipement électronique à proximité.
Émissions RF CISPR 11	Classe B	Lumea convient à une utilisation dans des environnements résidentiels et des établissements directement raccordés à un réseau électrique à basse tension qui alimente des bâtiments utilisés à des fins domestiques.
Émissions d'harmoniques IEC 61000-3-2	Classe A :	
Limitation des fluctuations de tension et du papillotement IEC 61000-3-3	Conforme	

Essai d'immunité	Niveau des essais d'immunité	Environnement électromagnétique - directive
Décharge électrostatique (DES) IEC 61000-4-2	± 8 kV au contact ± 15 kV dans l'air	Les sols peuvent être une source d'électricité statique. Lorsque l'air est très sec (< 20 % d'humidité relative), il est conseillé d'utiliser Lumea dans une pièce avec un sol en béton ou en bois (pas de sol synthétique).
Champs électromagnétiques rayonnés aux fréquences radioélectriques IEC 61000-4-3	10 V/m 80 MHz – 2,7 GHz 80 % AM à 1 kHz	Lumea est immunisé contre les appareils de communications sans fil RF, tels que les smartphones et les appareils Wi-Fi ou Bluetooth, à une distance de 30 cm ou plus. Évitez les distances plus courtes, car elles pourraient entraîner un mauvais fonctionnement.
Champs à proximité d'appareils de communications sans fil RF IEC 60601-1-2	385 (27), 450 (28), 710 (9), 745 (9), 780 (9), 810 (28), 870 (28), 930 (28), 1720 (28), 1845 (28), 1970 (28), 2450 (28), 5240 (9), 5500 (9), 5785 (9) MHz (V/m)	
Champ magnétique à la fréquence du réseau IEC 61000-4-8	30 A/m 50 Hz ou 60 Hz	
Champs rayonnés à proximité IEC 61000-4-39	30 kHz, CW, 8 A/m 134,2 kHz, modulation par impulsions 2,1 kHz, 65 A/m 13,56 MHz, modulation par impulsions 50 kHz, 7,5 A/m	
Transitoires électriques rapides/en salve IEC 61000-4-4	Fréquence de répétition de 100 kHz ± 2 kHz	Qualité de l'alimentation attendue dans un environnement commercial ou résidentiel typique.
Ondes de choc IEC 61000-4-5	± 0,5 kV, ± 1 kV entre phases	
Perturbations conduites, induites par les champs radioélectriques IEC 61000-4-6	3 Vrms, avant application de la modulation 0,15 MHz - 80 MHz 6 Vrms, avant modulation dans les bandes radio ISM et amateur, entre 0,15 MHz et 80 MHz 80 % AM à 1 kHz	
Creux de tension, coupures brèves et variations de tension sur les lignes d'entrée électriques IEC 61000-4-11	0 % UT ; 0,5 cycle à 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° et 315° 0 % UT ; 1 cycle et 70 % UT ; 25/30 cycles monophasés à 0° 0 % UT ; 250/300 cycles	Qualité de l'alimentation attendue dans un environnement commercial ou résidentiel typique. Lors des interruptions de courant, Lumea s'éteint.

Remarque : UT correspond à la tension du secteur avant l'application du niveau d'essai. Si, dans le cas peu probable où Lumea ne fonctionne plus en raison de perturbations provenant d'autres appareils au-delà des niveaux indiqués dans le tableau ci-dessus, Lumea s'arrête complètement et doit être redémarré en appuyant sur le bouton marche/arrêt. Le cas échéant, veuillez à l'éloigner de l'appareil à l'origine de cette perturbation.

Champs électromagnétiques (CEM)

Cet appareil est conforme à toutes les normes et à tous les règlements applicables relatifs à l'exposition aux champs électromagnétiques.

Conformité

Philips Lumea est conçu pour se conformer aux spécifications communes établies par le Règlement d'exécution (UE) 2022/2346 de la Commission pour les groupes de produits n'ayant pas de destination médicale prévue dont la liste figure à l'annexe XVI du règlement (UE) 2017/745.

Les normes appliquées sont mentionnées dans la déclaration de conformité et disponibles sur notre site Web.

Caractéristiques techniques

Les performances de Lumea, comme décrit à la section « Efficacité et risques de l'utilisation de Lumea », sont soutenues par les spécifications techniques suivantes :

Caractéristiques électriques	L'adaptateur secteur et Lumea sont considérés comme un : ÉQUIPEMENT ÉLECTROMAGNÉTIQUE de classe II
Embout	Partie appliquée de type BF La partie appliquée (embout) peut devenir chaude pendant l'utilisation <60 °C. Le cas échéant, laissez l'appareil refroidir et limitez la durée du contact à moins de 1 minute.
Mode de fonctionnement	Fonctionnement continu
Opérateur prévu	L'utilisateur est l'opérateur prévu
Classe IP de l'adaptateur secteur	IP22
Puissance lumineuse	
Groupe de risque	Exempt
Longueur d'onde du rayonnement optique émis	Embouts pour le corps ou de précision : 520 nm - 1 200 nm Embout pour le visage : 590 nm - 1 200 nm
Taille du point	Embout pour le corps : 4,1 cm ² (32,7 mm x 12,6 mm) Embout de précision : 3 cm ² (30,0 mm x 10,0 mm) Embout pour le visage : 2 cm ² (25,0 mm x 8,0 mm)
Exposition optique	Réglage 1 : 2,5 ± 0,80 J/cm ² Réglage 2 : 3,1 ± 0,85 J/cm ² Réglage 3 : 3,8 ± 0,91 J/cm ² Réglage 4 : 4,4 ± 0,96 J/cm ² Réglage 5 : 5,0 ± 1,00 J/cm ²
Énergie optique maximale	Embout pour le corps : 23,0 J Embout de précision : 16,8 J Embout pour le visage : 11,2 J
Homogénéité optique	Écart max. de ± 30 % de l'exposition optique moyenne dans la zone d'application
Séquence d'impulsions	Impulsion unique pour tous les réglages
Intervalle entre les impulsions	1-2,4 s, pour tous les réglages
Largeur de l'impulsion	1,25 ± 0,4 ms (LMH)

Conditions de transport et de stockage	Lumea reste opérationnel lorsqu'il est utilisé dans des CONDITIONS NORMALES D'UTILISATION dans le cadre de ses spécifications de transport ou de stockage dans la plage environnementale suivante : - température comprise entre -25 °C et 70 °C ; et - humidité relative de 95 % maximum, sans condensation, et - plage de pression atmosphérique comprise entre 700 hPa et 1 060 hPa. Si l'appareil a été conservé dans un environnement chaud ou froid, placez-le dans un environnement à 20 °C pendant 30 minutes, pour que sa température atteigne une température comprise dans les conditions d'utilisation (5 °C à 40 °C) avant de l'utiliser.
Conditions de fonctionnement	Lumea est conforme à ses spécifications dans le cadre d'une UTILISATION NORMALE avec les conditions environnementales suivantes : - température comprise entre 5 °C et 40 °C ; - humidité relative comprise entre 15 % et 90 %, sans condensation ; et - plage de pression atmosphérique comprise entre 700 hPa et 1 060 hPa.
Adaptateur secteur	
Entrée de l'adaptateur secteur	100-240 V ~ 50/60 Hz 1,5 A
Sortie de l'adaptateur secteur	19,5 V $\equiv$ 3,33 A, 65,0 W
Efficacité active moyenne	≥88,0 %
Efficacité à faible charge (10%)	≥79,0 %
Consommation hors charge	<0,21 W
Poids	Adaptateur secteur ~ 310 g Appareil : ~ 430 g
Dimensions	Adaptateur secteur ~ 10,8 x 6,5 x 6,8 cm Appareil : ~ 20,0 x 14,5 x 9,5 cm
Durée de vie	5 ans, sur la base du programme de traitement Lumea qui inclut 14 séances du corps entier par an. Le rendement lumineux effectif est vérifié pendant une durée de vie de 5 ans.
Matériaux	
Boîtier	Polycarbonate, acrylonitrile butadiène styrène, polyamide
Câble	Élastomère thermoplastique

Garantie et assistance

Philips offre une garantie de deux ans. Des exceptions à la garantie s'appliquent. Cette garantie n'a aucune incidence sur vos droits légaux de consommateur. Pour plus d'informations, consultez la page www.philips.com/support ou appelez-nous.

Explication des symboles

Les signes et les symboles de sécurité sont indispensables pour garantir une utilisation sûre et correcte de ce produit, ainsi que pour protéger les utilisateurs. Vous trouverez ci-dessous la signification des signes et symboles de sécurité figurant sur l'étiquette et dans le mode d'emploi.



IEC 60417-5333 Partie appliquée de type BF

Ce symbole identifie la partie appliquée de type BF en conformité avec la norme IEC 60601-1.



ISO 7000-2620 Limite d'humidité

Ce symbole indique les limites maximale et minimale acceptables d'humidité relative pour le transport et le stockage.



ISO 7000-2621 Limite de pression atmosphérique

Ce symbole indique les limites maximale et minimale acceptables de pression atmosphérique pour le transport et le stockage.



ISO 7000-0632 Limite de température

Ce symbole indique les températures minimale et maximale de stockage, de transport ou d'utilisation de l'article.



ISO 7000-0626 Tenir au sec

Ce symbole indique que l'appareil doit être maintenu au sec.

IP22

Ce symbole indique une protection contre la pénétration de corps solides étrangers d'une taille supérieure ou égale à 12,5 mm et contre les effets dangereux dus aux infiltrations en cas de ruissellement d'eau, avec une inclinaison à 15 degrés.



IEC 60417-5172 Équipement de classe II

Ce symbole indique qu'il s'agit d'un équipement de classe II. Cet adaptateur secteur dispose d'une double isolation.



ISO 7000-3082 Fabricant

Ce symbole identifie le fabricant du produit.



IEC 60417-6049 Pays de fabrication

Ce symbole identifie le pays et la date de fabrication. « CC » est le code pays à deux lettres.



ISO 7000-2492 Numéro de lot

Ce symbole indique le numéro de lot du fabricant.



ISO 7000-2493 Référence catalogue

Ce symbole indique la référence catalogue du fabricant.



IEC 60417-5032 Courant alternatif

Ce symbole indique un courant alternatif.



IEC 60417-5031 Courant continu

Ce symbole indique un courant continu.



ISO 7000-1641 Consulter le mode d'emploi

Ce symbole indique que les instructions d'utilisation doivent être suivies lors de l'utilisation de l'appareil.



ISO 7010-W017 Avertissement, surface chaude

Ce symbole vous met en garde contre une surface chaude. Le fond est jaune et le symbole est noir.



IEC 61558-1 Température ambiante maximale recommandée

Ce symbole indique la température ambiante maximale à laquelle le transformateur peut fonctionner en continu dans des conditions normales d'utilisation.



IEC 60417-5957 Usage intérieur uniquement

Ce symbole signifie que l'appareil est conçu pour un usage intérieur.



IEC 60417-5947 Transformateur d'isolement de sécurité résistant aux courts-circuits

Ce symbole signifie que le transformateur est conçu pour résister aux courts-circuits.



IEC 60417-6190 Alimentation à découpage

Ce symbole signifie que le transformateur est considéré comme une alimentation à découpage.



IEC 60417-6343 Altitude maximale

Ce symbole indique que l'appareil est prévu pour être utilisé jusqu'à 3 000 m d'altitude.



ISO 7000-3706 Utilisation multiple par un seul patient

Ce symbole indique que l'appareil peut être utilisé plusieurs fois par la même personne.

Technologie SenseIQ

Ce symbole indique que l'appareil est équipé de la technologie **SenseIQ**.



ISO/IEC 16022 Technologies de l'information — Techniques automatiques d'identification et de capture des données — Spécification de symbologie de code à barres Data Matrix. Les codes à barres Data Matrix (codes QR) servent à capturer des informations sous une forme lisible par une machine.



ISO 15223-1 Identifiant unique

Ce symbole indique l'identifiant unique utilisé pour identifier un produit spécifique.



ISO 7010-W001 Avertissement général

Ce symbole signifie que l'utilisateur doit consulter le mode d'emploi pour prendre connaissance d'informations de sécurité importantes, telles que des contre-indications et des avertissements. Sur l'appareil, le fond est jaune et le symbole est noir.



ISO 7000-0434A Attention

Ce symbole signifie que l'utilisateur doit consulter le mode d'emploi pour prendre connaissance d'informations importantes sur les précautions à prendre.



Ce symbole de recyclage permet d'identifier le matériau de fabrication d'un objet afin de faciliter son recyclage ou tout autre retraitement. Le symbole comprend un numéro permettant d'identifier le code du matériau.



Mode veille IEC 60417-5009

Ce symbole identifie l'interrupteur ou la position de l'interrupteur au moyen duquel une partie de l'équipement est mise sous tension pour activer le mode veille. Il identifie également la commande à passer ou indique l'état de faible consommation d'énergie.



Ce symbole représente le Conseil de bonne gestion forestière. Les marques déposées FSC permettent aux consommateurs de choisir les produits qui soutiennent la conservation des forêts, offrent des avantages sociaux et permettent au marché d'inciter à une meilleure gestion des forêts.



IEC 60417-6352 Ne pas alimenter avec une prise endommagée

Ce symbole indique que l'adaptateur secteur ne doit pas être utilisé si les broches de la prise sont endommagées.



Ce symbole indique que l'appareil est conforme au règlement européen 2017/745 relatif aux dispositifs médicaux, à la directive 2011/65/UE relative à la restriction de certaines substances dangereuses (RoHS), et à la directive 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). 0344 désigne le numéro de l'organisme notifié au titre du règlement européen relatif aux dispositifs médicaux.



ISO 15223-1 Dispositif médical

Ce symbole indique que l'appareil est un dispositif médical.



Symbole de la directive DEEE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques. Les déchets électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les ordures ménagères. Ils doivent être recyclés lorsque des installations de recyclage existent. Demandez des conseils de recyclage à vos autorités locales ou à votre détaillant (voir le chapitre « Recyclage »).



Si vous avez besoin d'une assistance ou d'informations supplémentaires, consultez le site Web www.philips.com/support.



FR
Cet appareil, ses accessoires et cordons se recyclent

À DÉPOSER EN MAGASIN

OU

À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur www.quefairemesdechets.fr

Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être mis au rebut avec les ordures ménagères. L'étiquette contient des informations sur les lieux où le produit peut être jeté en France.



FR
ELEMENTS D'EMBALLAGE + PAPIER

Ce symbole indique que le produit ou l'emballage doit être trié ou apporté à un point de recyclage.

Capitoli

Benvenuti in Lumea	104
Uso previsto	104
Istruzioni di sicurezza importanti	105
Controindicazioni	105
Avvertenze	106
Precauzioni	108
Efficacia e rischi derivanti dall'uso di Lumea	109
Potenziali effetti collaterali del trattamento IPL	110
Cosa significa IPL?	113
Presentazione di Lumea	114
Tecnologia <i>SenseIQ</i>	115
Accessori	116
Modalità di trattamento	117
Guida al trattamento	118
Preparazione al trattamento	119
Test della pelle	120
Eseguite un trattamento	122
Pulizia e conservazione	124
Dopo il trattamento	125
Programmazione dei trattamenti successivi	126
Risoluzione dei problemi	127
Informazioni aggiuntive	129

Benvenuti in Lumea

Con Lumea potete ottenere una riduzione dei peli delicata, rapida ed efficace. Potete comodamente utilizzare Lumea nel comfort di casa. Pronti per iniziare?



Effettuate la scansione con la fotocamera del telefono, l'app QR o visitate www.philips.com/myIPL

Nota: In questo manuale dell'utente, il termine "Lumea" si riferisce a Philips Lumea IPL serie 7000, serie 8000 e serie 9000.

Uso previsto

Philips Lumea è un dispositivo per uso domestico da parte di una sola persona per la rimozione dei peli superflui. Lumea può essere utilizzato da non esperti di età compresa tra 18 e 65 anni con toni della pelle da molto chiara a olivastra e peli naturalmente biondi scuri, marroni, marroni scuri e neri. Lumea può essere utilizzato sul corpo e sul viso delle donne* (al di sotto degli zigomi). Lumea è un dispositivo portatile destinato all'uso domestico.

* Solo se Lumea include l'accessorio viso (BRI932, BRI934, BRI935, BRI936, BRI937, BRI938, BRI939, BRI981, BRI982, BRI983, BRI984).

Lumea è adatto a voi?

Philips Lumea non è adatto a tutti. Controllate il tono della pelle e il colore dei peli all'inizio di questo manuale e leggete attentamente le importanti istruzioni di sicurezza per scoprire se Lumea è adatto a voi.

Non adatto per i seguenti colori di peli: il trattamento con Lumea non è efficace su peli di colore biondo chiaro, grigio, rosso o bianco, poiché questi non assorbono una quantità sufficiente di luce.

Toni di pelle non idonei: non utilizzate Lumea se il tono della vostra pelle va dal marrone scuro a un colore più scuro, poiché tali toni assorbono la luce più facilmente e ciò potrebbe causare dolore, arrossamenti della pelle o ustioni.

Istruzioni di sicurezza importanti

 Leggete e seguite **SEMPRE** attentamente le istruzioni per trarre il massimo vantaggio dall'uso del dispositivo e ridurre al minimo il rischio di lesioni, reazioni cutanee ed effetti collaterali. Conservate queste istruzioni per eventuali riferimenti futuri.

Controindicazioni

- **NON** utilizzate Lumea in caso abbiate seguito terapie a base di radiazioni o chemioterapia negli ultimi 3 mesi.
- **NON** utilizzate Lumea se la vostra soglia di sensibilità al dolore si è abbassata dopo l'assunzione di farmaci (ad es. analgesico, crema anestetizzante) o a causa di una patologia.
- **NON** utilizzate Lumea se il tono della vostra pelle è olivastro o scuro.
- **NON** usate Lumea su aree scure come i nei nell'area del trattamento.
- **NON** utilizzate Lumea in gravidanza o durante l'allattamento.
- **NON** utilizzate Lumea se avete meno di 18 anni o più di 65 anni.

Sensibilità alla luce:

- **NON** utilizzate Lumea se la vostra pelle è estremamente sensibile alla luce, ad esempio:
 - se soffrite di allergia alla luce del sole;
 - se state assumendo determinati farmaci o rimedi erboristici. Leggete il bugiardino del farmaco per verificare se ciò che state assumendo può causare una maggiore sensibilità alla luce solare.

Patologie:

- **NON** utilizzate Lumea, o chiedete il parere del vostro medico, se soffrite di:
 - epilessia con sensibilità alle luci lampeggianti;
 - un tumore della pelle o se ne avete sofferto in passato;
 - un disturbo della pigmentazione, come la vitiligine;
 - anamnesi di scarsa cicatrizzazione;
 - immunodepressione dovuta a patologie quali l'AIDS o causata da immunosoppressori;
 - anamnesi di patologie del collagene, inclusa la formazione di cicatrici cheloidee.

Avvertenze

Sicurezza termica - Per evitare dolore, arrossamento della pelle o ustioni

- **NON** utilizzate Lumea su labbra, narici, orecchie, nuca, capezzoli, piccole labbra, perineo, intorno all'ano, al pene o allo scroto. Queste zone sono estremamente sensibili e presentano una pelle molto più sottile e più scura.
- **NON** toccate la finestra di emissione della luce durante o subito dopo l'uso poiché questa parte può surriscaldarsi. Dopo l'uso, scollegate Lumea e l'alimentatore e lasciatelo raffreddare per circa 15 minuti prima di pulirlo e di riporlo.
- **NON** utilizzate Lumea se avete problemi cutanei, poiché potrebbe peggiorarli o causare ulteriore dolore, arrossamento della pelle o ustioni. I problemi cutanei possono includere:
 - Lividi, orticarie, eruzioni cutanee, ferite aperte, cicatrici o scottature solari. Attendete che la lesione sia completamente guarita prima di riprendere il trattamento.
 - Irritazioni, infiammazioni o infezioni cutanee. Attendete che la pelle sia completamente guarita prima di riprendere il trattamento.
 - Pelle irritata dall'uso di creme depilatorie. Attendete almeno 2 giorni prima di riprendere il trattamento.
 - Pelle irritata a causa di peeling, (micro)dermoabrasione o metodi di ringiovanimento della cute. Attendete almeno 1 settimana prima di riprendere il trattamento.

Sicurezza degli occhi - Per evitare dolore agli occhi, immagini residue o cefalea

- **NON** utilizzate Lumea sugli occhi o in prossimità degli stessi, sulle palpebre o sulle sopracciglia. Utilizzate Lumea solo al di sotto degli zigomi. Evitate sempre di esporre gli occhi alla luce emessa. In caso di problemi, contattate Philips mediante www.philips.com/support.

Sicurezza elettrica - Per evitare scosse elettriche

- **NON** utilizzate Lumea in ambienti umidi (ad esempio in bagno, vicino a una doccia o a una piscina).
- **NON** fate penetrare acqua all'interno di Lumea.
- **NON** esponete Lumea a sbalzi di temperatura, in particolare in ambienti estremamente umidi, senza avere dato tempo a Lumea di acclimatarsi per 30 minuti alla temperatura ambiente della stanza in cui sarà utilizzato (vedere "Specifiche tecniche").
- **NON** aprite, riparate, disabilitate, né modificate Lumea o l'adattatore.
- **NON** toccate alcun componente interno di un dispositivo Lumea danneggiato o dell'adattatore.
- **NON** utilizzate accessori o adattatori diversi da quelli forniti con Lumea.
- Prima di collegare l'apparecchiatura, controllate **SEMPRE** che il voltaggio riportato sull'adattatore corrisponda a quello supportato localmente.

Sicurezza generale - Per evitare lesioni gravi

- Controllate **SEMPRE** Lumea prima di utilizzarlo. Non utilizzate Lumea o l'adattatore se sono danneggiati. Sostituite sempre le parti danneggiate con ricambi originali.
- Scollegate **SEMPRE** Lumea e l'adattatore dopo l'uso e in caso di interruzione dell'alimentazione per evitare danni all'apparecchiatura.
- **NON** utilizzate Lumea direttamente su impianti elettrici attivi o in prossimità degli stessi, come ad esempio:
 - pacemaker;
 - neurostimolatori;
 - pompe di insulina.

Controllate il manuale di tali impianti per informazioni sulla distanza di sicurezza da mantenere rispetto ad altri dispositivi elettronici.

- **NON** avvolgete il cavo dell'adattatore intorno al collo per evitare strangolamenti.
- **NON** utilizzate Lumea se avete capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte, poiché ciò potrebbe comportare un utilizzo errato.
- **NON** utilizzate Lumea e il cavo dell'adattatore nel raggio di 30 cm da dispositivi Wi-Fi e/o Bluetooth (apparecchiature di comunicazione RF portatili) né smartphone, poiché ciò potrebbe causare il malfunzionamento di Lumea.
- **NON** utilizzate Lumea in prossimità di altre apparecchiature o impilato sulle stesse. Ciò potrebbe causarne il malfunzionamento.
- **NON** lasciate Lumea incustodito quando è acceso, per evitare rischi di incendi.
- **TENETE** Lumea lontano dalla portata dei bambini. Adottate le dovute precauzioni per evitare che i bambini giochino con l'apparecchiatura.
- Controllate **SEMPRE** che l'adattatore sia collegato a una presa a muro installata correttamente e funzionante, per evitare rischi di incendi.

Precauzioni

Sicurezza termica - Per evitare dolore, arrossamento della pelle o ustioni

- **NON** iniziate né riprendete a utilizzare Lumea prima che siano trascorse 4 settimane dall'esposizione alla luce del sole senza protezione solare (sole naturale o lettino abbronzante) o 2 settimane dall'uso di creme o spray o dall'assunzione di pillole abbronzanti. Effettuate un test della pelle prima di iniziare/riprendere il trattamento. Vedere la sezione "Test della pelle".
- **NON** utilizzate Lumea con l'accessorio di precisione o quello per il corpo sulla zona sopra le labbra o su altre parti del viso. Utilizzate solo l'accessorio viso poiché è dotato di un filtro aggiuntivo integrato per il trattamento del viso sotto gli zigomi.
- **NON** continuate il trattamento se sentite dolore o se si sviluppa una reazione cutanea che permane per più di 24 ore. Riducete l'intensità luminosa o interrompete l'utilizzo di Lumea.
- **NON** esponete la pelle alla luce del sole senza protezione solare quando utilizzate Lumea. Durante tutto il periodo del trattamento IPL, e in particolare nelle prime 48 ore dopo il trattamento, proteggete la pelle dalla luce solare con indumenti o applicate prodotti per la protezione solare con un fattore di almeno SPF50 sulle aree trattate e scoperte.
- **NON** trattate lo stesso punto più volte durante una sessione. La superficie dell'accessorio dovrebbe essere sovrapposta al punto precedente per assicurarsi di trattare l'intera area della pelle, per altro, trattare la stessa zona più volte non ne migliora il risultato.
- **NON** utilizzate Lumea se l'area cutanea è più scura di quella circostante da trattare. Queste aree estremamente pigmentate possono causare il surriscaldamento della pelle.
Le aree più scure possono includere:
 - macchie scure, come nei, verruche, grandi lentiggini, voglie, macchie senili o capillari rotti;
 - segni particolari sulla pelle, come tatuaggi o trucco (permanente).
- **NON** utilizzate Lumea su collo e viso maschili. I peli di queste aree hanno caratteristiche diverse.
- **NON** contrassegnate la pelle/l'area da trattare con matite o penne.
- **NON** utilizzate Lumea se sulla pelle o sul dispositivo vi sono tracce di lozione, gel o peli visibili. Trattate solo pelle pulita, asciutta e depilata. Accertatevi che anche Lumea sia pulito e asciutto.
- **NON** utilizzate Lumea in caso di danni alla finestra di emissione della luce o al relativo telaio. Controllate che Lumea non sia danneggiato prima di utilizzarlo.
- **NON** sottoponetelo Lumea a forti impatti per evitare di danneggiare la lampada.
- **NON** effettuate trattamenti con una frequenza superiore a una volta ogni 2 settimane.

Sicurezza degli occhi - Per evitare disturbi alla vista

- Utilizzate Lumea **SEMPRE** in una stanza ben illuminata. Gli occhi sono più sensibili alla luce diffusa in condizioni di oscurità.

Sicurezza generale - Per evitare lesioni

- **NON** utilizzare Lumea su aree cutanee con problemi vascolari (ad esempio, vene varicose).
- **ACCERTATEVI** che l'adattatore possa essere scollegato con facilità dalla presa elettrica in caso di malfunzionamento. L'adattatore può essere utilizzato per scollegare l'apparecchio.
- **NON** condividere Lumea con altre persone per motivi igienici. Lumea è destinato esclusivamente all'uso di una singola persona.

Avviso

Qualsiasi incidente grave verificatosi in relazione a questo dispositivo deve essere segnalato a Philips tramite il sito www.philips.com/support e all'autorità competente (https://health.ec.europa.eu/medical-devices-sector/new-regulations/contacts_en) dello stato membro in cui l'utente risiede.

Efficacia e rischi derivanti dall'uso di Lumea

La sicurezza e le prestazioni di Lumea sono state testate in uno studio clinico a cui hanno partecipato 94 donne (di età compresa fra 18 e 64 anni). Nessuno dei soggetti ha abbandonato lo studio a causa di problemi associati all'uso di Lumea.

Dei 94 soggetti, 31 hanno riportato uno o più effetti collaterali lievi e transitori: dolore (26), prurito (8), arrossamento (5), follicolite (2), sensazione di calore (1), formazione di croste superficiali (1) e gonfiore (1).

Risultati dopo 4 trattamenti bisettimanali:

- 75 donne hanno ricevuto il trattamento sulla zona sopra alle labbra e hanno ottenuto una riduzione dei peli fino al 61,1 %.
- 76 donne hanno ricevuto il trattamento sull'area ascellare e hanno ottenuto una riduzione dei peli fino al 60,6 %.
- 77 donne hanno ricevuto il trattamento sull'area bikini e hanno ottenuto una riduzione dei peli fino al 61,9 %.
- 76 donne hanno ricevuto il trattamento sulle gambe e hanno ottenuto una riduzione dei peli fino al 93,1 %.

35 donne hanno completato 8 ulteriori trattamenti di ritocco (uno ogni 4 settimane) e hanno ottenuto una riduzione dei peli fino al 67,0 % su tutte le aree trattate.

Potenziati effetti collaterali del trattamento IPL

Nella tabella seguente sono elencati gli effetti collaterali noti che potrebbero insorgere dopo il trattamento con i dispositivi IPL.

Effetti collaterali comuni	Cosa è stato rilevato?	Quanto tempo dura e come può essere alleviato?
Dolore/ sensazione di fastidio	Dolore locale o fastidio nell'area trattata durante o subito dopo il trattamento	Se il trattamento risulta doloroso/ fastidioso, riducete l'intensità luminosa o interrompete l'uso di Lumea. Il dolore o il fastidio dopo il trattamento può persistere per 1 settimana.
Prurito	Prurito percepito nell'area trattata	Queste reazioni in genere si risolvono in poche ore, ma possono persistere per 1 settimana. Potete rinfrescare la zona con un po' di ghiaccio.
Sensazione di calore/bruciore	Sensazione di calore o bruciore locale sull'area trattata	
Arrossamento della pelle (eritema)	Arrossamento senza bordo definito nell'area trattata	Questa reazione in genere si risolve in poche ore, ma può persistere per 1 giorno. Potete rinfrescare la zona con un po' di ghiaccio. L'arrossamento della cute che persiste per più di 1 giorno è un effetto indesiderato non comune dell'IPL e un sintomo di ustione. Aspettate che la pelle guarisca completamente prima di un nuovo trattamento. Accertatevi di usare un'intensità luminosa più bassa per i trattamenti successivi.

Effetti collaterali non comuni	Cosa è stato rilevato?	Quanto tempo dura e come può essere alleviato?
Gonfiore (edema)	Il gonfiore intorno ai follicoli piliferi si presenta come protuberanze nell'area trattata, a volte accompagnato da arrossamento.	Questa reazione in genere si risolve in poche ore, ma può persistere per 1 settimana. Potete rinfrescare la zona con un po' di ghiaccio.
Secchezza della pelle	La pelle appare ruvida e secca nell'area trattata.	Questa reazione in genere ha una durata variabile da 1 giorno a 1 mese. Potete applicare una crema idratante inodore sull'area trattata.
Bruciature e vesciche	Esteso arrossamento della pelle, gonfiore e a volte comparsa di vesciche, accompagnati da dolore	Queste reazioni hanno una durata variabile da 1 giorno a 1 mese e potrebbero richiedere un trattamento medico o l'assunzione di farmaci.
Croste superficiali	Un'area con croste scure che può comparire sui toni di pelle più scuri	Consigliamo di contattare un medico. Aspettate che la pelle guarisca completamente prima di un nuovo trattamento. Accertatevi di usare un'intensità luminosa più bassa per i trattamenti successivi.
Follicolite	Gonfiore e arrossamento intorno ai follicoli piliferi, accompagnati da prurito e/o formazione di pustole	La follicolite potrebbe richiedere un trattamento medico o l'assunzione di farmaci. Consigliamo di contattare un medico. La follicolite può persistere per vari giorni o per settimane. Aspettate che la pelle guarisca completamente prima di un nuovo trattamento. Assicuratevi di utilizzare un rasoio pulito per la rasatura prima del trattamento.

Effetti collaterali non comuni	Cosa è stato rilevato?	Quanto tempo dura e come può essere alleviato?
Cambiamenti della pigmentazione/depigmentazione della pelle	La pelle dell'area trattata appare più scura o più chiara rispetto a quella circostante.	Questa reazione in genere persiste per varie settimane e, in casi sporadici, per un anno. Non trattate le aree soggette a cambiamenti della pigmentazione/depigmentazione finché la pelle non riacquista il proprio tono normale. Accertatevi di usare un'intensità luminosa più bassa per i trattamenti successivi.
Infezione cutanea	Appare come pelle infiammata. Si tratta di un effetto secondario che può presentarsi in seguito a un'ustione o ad altre lesioni.	L'infezione cutanea richiede un trattamento medico o l'assunzione di farmaci. Consigliamo di contattare un medico. Non effettuate il trattamento su infezioni cutanee.
Cicatrici	Una cicatrice potrebbe presentarsi come effetto secondario di un'ustione o di un'infezione cutanea.	È importante contattare un medico in presenza di ustioni o follicoliti per impedire la formazione di cicatrici. Non effettuate il trattamento sulle cicatrici.
Episodi di herpes	Piccole vescicole o ferite aperte, in genere in prossimità del labbro o dei genitali, che si manifestano in persone colpite dal virus Herpes Simplex	Un episodio in genere permane per diversi giorni o alcune settimane e può essere alleviato con farmaci antivirali prescritti dal medico.
Cefalea e immagini residue	Le persone sensibili possono sviluppare cefalee o immagini residue quando il lampeggiamento della luce raggiunge gli occhi.	Queste reazioni in genere possono persistere per alcuni minuti o diverse ore. Per ovviare al problema, assicuratevi di utilizzare Lumea in una stanza ben illuminata e di avvicinare con decisione il dispositivo alla pelle prima del flash.

L'epilazione tramite luce pulsata intensa può causare un aumento della crescita dei peli in alcuni soggetti. Le aree del corpo a rischio includono la mascella delle donne, il collo e le parti sopra gli zigomi, nonché la parte superiore della schiena e le spalle degli uomini. Sulla base dei dati attuali, i gruppi che rischiano maggiormente di sviluppare questa reazione sono le donne originarie delle aree del Mediterraneo, del Medio Oriente e dell'Asia meridionale.

Cosa significa IPL?



Scansionate il codice QR per guardare un breve video.



1. IPL è l'acronimo di Intense Pulsed Light (Luce pulsata intensa).

Delicati impulsi di luce vengono assorbiti dalla radice dei peli.



2. Questi impulsi di luce causano la fase di riposo del bulbo pilifero.

I peli cadono in maniera naturale e la crescita viene ridotta per alcuni mesi.



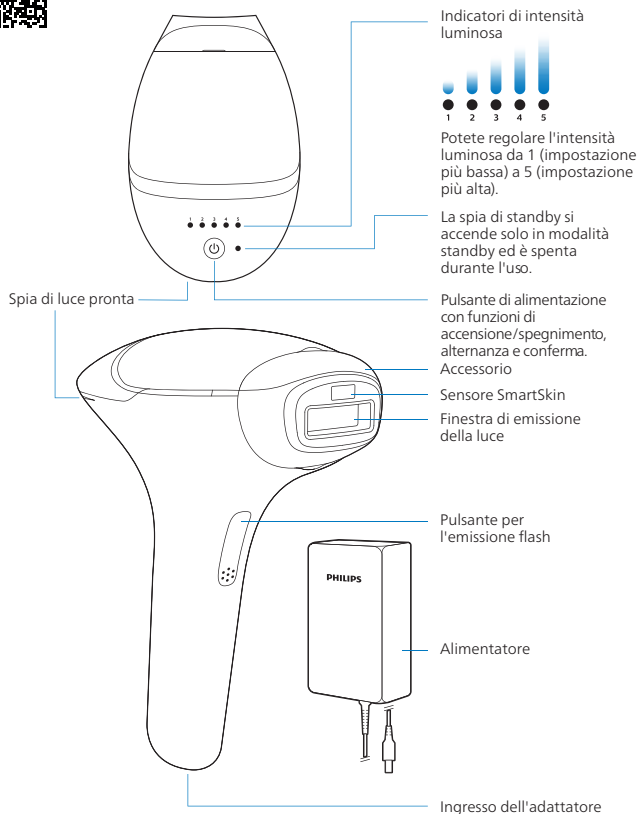
3. I peli non crescono in modo continuo, ma a cicli.

Non tutti i peli di una stessa zona crescono allo stesso momento. Poiché l'IPL è efficace solo sui peli in fase di crescita, è importante ripetere i trattamenti come indicato.

Presentazione di Lumea



Scansionate il codice QR per guardare un breve video.

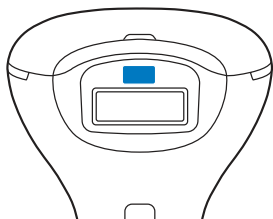


Non illustrato:

- Panno per la pulizia
- Beauty case o custodia premium, o beauty box di lusso

Sensore SmartSkin

Il sensore SmartSkin determina il tono della pelle e vi aiuterà a selezionare un'impostazione adatta accendendo una delle spie dell'intensità della luce sulla parte superiore del dispositivo. Inoltre, impedisce automaticamente di trattare le zone cutanee troppo scure per un uso sicuro.



Spia di luce pronta

La spia bianca di luce pronta vi segnalerà quando vi è un buon contatto con la pelle e che Lumea è pronto per l'uso.

Se la spia di luce pronta lampeggia in arancione, la pelle di una determinata parte del corpo è troppo scura per essere trattata. Trattate un'area più chiara del vostro corpo.



Tecnologia SenseIQ

SenseIQ
Lumea app
for optimal results

La tecnologia **SenseIQ** per un trattamento di epilazione personalizzato. La nostra combinazione distintiva di:

- Sensori SmartSkin che rilevano il tono della pelle e vi aiutano a selezionare l'impostazione migliore per un trattamento confortevole.
- Accessori esclusivi studiati per tutte le curve del corpo.
- App Philips Lumea IPL di supporto alla routine del trattamento.

Accessori



Scansionate il codice QR per guardare un breve video.

Il dispositivo Lumea è disponibile con vari accessori, utilizzabili in varie parti del corpo. Scegliete l'accessorio appropriato per l'area che desiderate trattare.

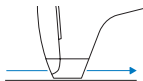
	Tipo di accessorio	BRI930	BRI931	BRI932	BRI933	BRI934	BRI935	BRI936	BRI937	BRI938	BRI939	BRI981	BRI982	BRI983	BRI984
	Accessorio per il corpo - finestra di emissione più grande; - un design ricurvo per coprire e trattare efficacemente le zone al di sotto del collo.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Accessorio viso - finestra di emissione più piccola per un trattamento preciso sotto gli zigomi; - design piatto e di dimensioni contenute; - filtro aggiuntivo integrato per il trattamento del viso sotto gli zigomi. ⚠ NON utilizzate Lumea su collo e viso maschili. I peli di queste aree hanno caratteristiche diverse. Suggerimento: Posizionate la lingua tra il labbro superiore e i denti o gonfiate le guance per facilitare il trattamento.			✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Accessorio di precisione - finestra di emissione di dimensioni medie; - design ricurvo per un uso preciso ed efficace sulle zone bikini e ascelle.						✓	✓	✓	✓					
	Accessorio di precisione per bikini - finestra di emissione di dimensioni medie; - design ricurvo per un uso preciso ed efficace nella zona del bikini.											✓	✓	✓	✓
	Accessorio di precisione per ascelle - finestra di emissione di dimensioni medie; - design ricurvo per un uso preciso ed efficace nella zona delle ascelle.											✓	✓	✓	✓

Modalità di trattamento



Scansionate il codice QR per guardare un breve video.

Lumea offre due modalità di trattamento per un uso più pratico sulle diverse zone del corpo.



Passaggio ed emissione del flash

Per le zone più ampie (gambe), mantenete premuto costantemente il pulsante per l'emissione del flash mentre fate scorrere Lumea sulla pelle. Lumea continua a emettere flash finché non rilasciate il pulsante o perdetevi un buon contatto con la pelle.



Posizionamento ed emissione del flash

Per zone del corpo di dimensioni ridotte (bikini, ascelle), posizionate Lumea sulla pelle e premete il pulsante del flash. Sollevate Lumea dalla pelle e posizionalo a fianco del punto trattato in precedenza. Premete nuovamente il pulsante del flash per emettere un altro flash.

Guida al trattamento

Leggete le importanti informazioni di sicurezza nel manuale dell'utente per verificare che il trattamento con Lumea sia adatto a voi, in modo da poter sfruttare al massimo le funzionalità del dispositivo.

Prima del trattamento



1. Preparazione al trattamento

Depilatevi e assicuratevi che la pelle sia pulita e asciutta



2. Test della pelle

Individuate un'impostazione confortevole



3. Attendete 24 ore per eventuali reazioni cutanee



4. Eseguite un trattamento



5. Pulizia e conservazione



6. Programmazione dei trattamenti successivi

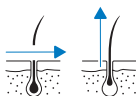


Scansionate il codice QR o guardate i nostri video informativi per una guida dettagliata sull'esecuzione di un trattamento Lumea, oltre ai video generici sul dispositivo Lumea.

Preparazione al trattamento



Scansionate il codice QR per guardare un breve video.



1. Depilatevi

Usate la ceretta, un rasoio o procedete con l'epilazione prima di utilizzare Lumea. Effettuate un trattamento prima che nuovi peli siano visibili sulla pelle. Se scegliete di usare la ceretta, attendete 24 ore prima di utilizzare Lumea.



2. Pulite e asciugate la pelle

La pelle non deve avere residui di acqua, olio, crema o latte per il corpo.



3. Scegliete il corretto accessorio e controllate che Lumea non sia danneggiato o sporco



Controllate **SEMPRE** Lumea prima di utilizzarlo. Non utilizzate Lumea o l'adattatore se sono danneggiati. Sostituite sempre le parti danneggiate con ricambi originali.



NON utilizzate Lumea se sulla pelle o su Lumea vi sono tracce di lozione o gel. Trattate solo pelle pulita e asciutta. Accertatevi che anche Lumea sia pulito e asciutto.

Test della pelle



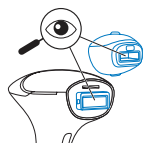
Scansionate il codice QR per guardare un breve video.

⚠ NON iniziate né riprendete a utilizzare Lumea prima che siano trascorse 4 settimane dall'esposizione alla luce del sole senza protezione solare (sole naturale o lettino abbronzante) o 2 settimane dall'uso di creme o spray o dall'assunzione di pillole abbronzanti.

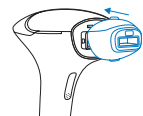
Prima del trattamento iniziale su ciascuna parte del corpo o dopo l'esposizione della pelle al sole senza protezione solare, testate la reazione della pelle e individuate l'impostazione migliore per il trattamento.

Si raccomanda di usare Lumea al riparo dal sole. Il sole può influenzare il sensore SmartSkin.

1. Seguite la procedura della sezione "Preparazione al trattamento"

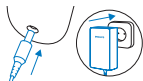


2. Controllate che Lumea non sia danneggiato o sporco.



3. Collegate l'accessorio corretto

Collegate l'accessorio per l'area che desiderate trattare.



4. Collegate la spina

Collegate Lumea alla presa a muro.



5. Premete il pulsante di alimentazione

Le 5 spie di intensità della luce sopra il pulsante di alimentazione si accenderanno costantemente da sinistra a destra e viceversa finché non posizionerete Lumea sulla pelle.



6. Posizionate Lumea sulla pelle

Deve essere a completo contatto con la pelle.



7. Scegliete l'impostazione dell'intensità luminosa

Una delle spie dell'intensità luminosa diventerà bianca per indicare l'impostazione più adatta. L'impostazione viene automaticamente selezionata dopo 5 secondi.

Nota: Se la spia di luce pronta lampeggia in arancione, la pelle potrebbe essere troppo scura per essere trattata. Consultate il capitolo "Risoluzione dei problemi".



8. Individuate un'impostazione confortevole

Riposizionate Lumea sulla pelle.

La spia di luce pronta si accende in bianco.



Premete il pulsante del flash 1 volta. Se il flash è leggero, potete aumentare l'impostazione. In caso di dolore, abbassate l'impostazione. Scorrete le impostazioni premendo il pulsante di alimentazione.

Cambiate l'impostazione, spostate Lumea sul punto successivo e premete di nuovo il pulsante del flash. Ripetete l'operazione finché non individuate l'impostazione massima più confortevole.



9. Spegnete, scollegate la spina

⚠ NON toccate la finestra di emissione della luce durante o subito dopo l'uso poiché questa parte può surriscaldarsi. Dopo l'uso, scollegate Lumea e l'alimentatore e lasciatelo raffreddare per circa 15 minuti prima di pulirlo e di riporlo.

Tenete premuto il pulsante di alimentazione per 2 secondi. Scollegate Lumea e l'adattatore dalla presa di corrente a muro. Lasciate raffreddare Lumea.



10. Pulite tutti i componenti di Lumea dopo l'uso

È importante pulire tutti i componenti di Lumea. L'emissione di flash potrebbe causare la formazione di residui come peli, sudore o sporcizia. Se non rimossi, questi accumuli potrebbero causare reazioni cutanee. Seguite la procedura della sezione "Pulizia e conservazione".



11. Attendete 24 ore e controllate che non vi siano reazioni cutanee

Se non sono comparse eruzioni cutanee dopo 24 ore, iniziate il trattamento con l'impostazione confortevole più alta.

Se tale impostazione ha causato una reazione cutanea, scegliere il valore più basso che non ha provocato reazioni.

Se non avete effettuato la prova con un'impostazione più bassa, ripetete il test cutaneo.

Eseguite un trattamento



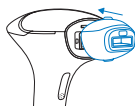
Scansionate il codice QR per guardare un breve video.

Testate la reazione della pelle prima di trattare una nuova parte del corpo o dopo l'esposizione della pelle al sole senza protezione solare.

1. **Seguite la procedura della sezione "Preparazione al trattamento"**
2. **Controllate che Lumea non sia danneggiato o sporco.**



3. **Collegate l'accessorio corretto**
Collegate l'accessorio per l'area che desiderate trattare.



4. **Mettetevi comodi**
Mettetevi comodi prima di iniziare il trattamento.

Si raccomanda di usare Lumea al riparo dal sole. Il sole può influenzare il sensore SmartSkin.

5. **Collegate la spina. Premete il pulsante di alimentazione**
Le 5 spie di intensità della luce sopra il pulsante di alimentazione si accenderanno costantemente da sinistra a destra e viceversa finché non posizionerete Lumea sulla pelle.

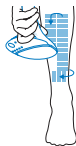


6. **Selezionate l'impostazione**
Premete il pulsante di alimentazione per scorrere le impostazioni e scegliete quella più alta che risulta confortevole e che non ha causato reazioni cutanee.



7. **Iniziate il trattamento**
Posizionate Lumea sulla pelle. La spia di luce pronta si accende in bianco.



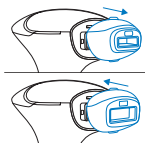


8. Attivate il flash e spostatevi

⚠ NON continuate il trattamento in caso di dolore. Riducete l'intensità luminosa o interrompete l'utilizzo di Lumea.

NON trattate lo stesso punto più volte durante una sessione. La superficie dell'accessorio dovrebbe essere sovrapposta al punto precedente per assicurarsi di trattare l'intera area della pelle, per altro, trattare la stessa zona più volte non ne migliora il risultato.

Premete il pulsante del flash. Spostatevi su un punto adiacente ed emettete un altro flash.



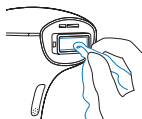
9. Trattate un'altra parte del corpo

⚠ NON iniziate né riprendete a utilizzare Lumea prima che siano trascorse 4 settimane dall'esposizione alla luce del sole senza protezione solare (sole naturale o lettino abbronzante) o 2 settimane dall'uso di creme o spray o dall'assunzione di pillole abbronzanti. Effettuate un test della pelle prima di iniziare/riprendere il trattamento. Vedere la sezione "Test della pelle". Per trattare un'altra parte del corpo, assicuratevi di selezionare il corretto accessorio e ricominciate dal passaggio 1. Se state trattando una parte del corpo per la prima volta o dopo l'esposizione al sole senza protezione solare, effettuate un test della pelle. Attendete 24 ore e controllate che non vi siano reazioni cutanee.



10. Trattamento terminato, spegnete e scollegate la spina

⚠ NON toccate la finestra di emissione della luce durante o subito dopo l'uso poiché questa parte può surriscaldarsi. Dopo l'uso, scollegate Lumea e l'alimentatore e lasciatelo raffreddare per circa 15 minuti prima di pulirlo e di riporlo. Tenete premuto il pulsante di alimentazione per 2 secondi. Scollegate Lumea e l'adattatore dalla presa di corrente a muro. Lasciate raffreddare Lumea.



11. Pulite tutti i componenti di Lumea dopo l'uso

È importante pulire tutti i componenti di Lumea. L'emissione di flash potrebbe causare la formazione di residui come peli, sudore o sporcizia. Se non rimossi, questi accumuli potrebbero causare reazioni cutanee. Seguite la procedura della sezione "Pulizia e conservazione".



12. Programmate il prossimo trattamento

Seguite la procedura della sezione "Programmazione dei trattamenti successivi".

Pulizia e conservazione

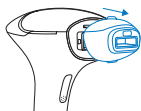


Scansionate il codice QR per guardare un breve video.



1. Spegnete, scollegate la spina e lasciate raffreddare Lumea

⚠ NON toccate la finestra di emissione della luce durante o subito dopo l'uso poiché questa parte può surriscaldarsi. Dopo l'uso, scollegate Lumea e l'alimentatore e lasciatelo raffreddare per circa 15 minuti prima di pulirlo e di riporlo.



2. Scollegate l'accessorio

Rimuovetelo tirando delicatamente.



3. Inumidite leggermente il panno di pulizia Lumea

⚠ NON utilizzate Lumea in ambienti umidi.

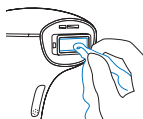
NON fate penetrare acqua all'interno di Lumea.

Inumidite il panno morbido per la pulizia di Lumea con alcune gocce d'acqua.



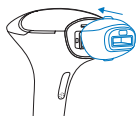
4. Pulite gli accessori

Pulite tutti i componenti dell'accessorio usato, inclusi i riflettori metallici.



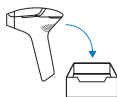
5. Pulite la finestra di emissione della luce

Accertatevi che non vi siano residui, sporcizia o umidità sulla superficie della finestra di emissione della luce.



6. Collegate un accessorio

Assicuratevi che la finestra di emissione della luce di Lumea sia protetta da eventuali danneggiamenti collegando uno degli accessori.



7. Conservate

Conservate tutti i componenti nella confezione originale, nel sacchetto, nella pochette o nella scatola in dotazione in un luogo privo di polvere e asciutto.

Dopo il trattamento

Dopo l'uso, se desiderate applicare lozioni, creme, deodoranti, prodotti idratanti o cosmetici sulle aree trattate, consultate sempre il foglietto illustrativo del prodotto da applicare per assicurarvi che sia adatto allo stato della vostra cute in quel momento.

Programmazione dei trattamenti successivi



Scansionate il codice QR per guardare un breve video.

Seguite il programma di trattamento indicato.



24 ore

Fase di test

Prima del trattamento iniziale su ciascuna parte del corpo o dopo l'esposizione della pelle al sole senza protezione solare, effettuate un test della pelle seguendo la procedura della sezione "Test della pelle". Dopo il test della pelle, attendete 24 ore prima di iniziare la fase di trattamento.



Fase di trattamento: 4 trattamenti bisettimanali

Durante la fase di trattamento, che dura 4 sedute, eseguite un trattamento ogni 2 settimane.

Eseguite un trattamento nei 3 giorni precedenti o successivi alla data prevista durante la fase di trattamento.



Fase dei ritocchi: una volta ogni 4 settimane

Dopo la fase di trattamento, utilizzate Lumea una volta ogni 4 settimane per mantenere i risultati.

Eseguite un trattamento nei 4 giorni precedenti o successivi alla data prevista durante la fase di ritocco.

Nota: Se non effettuate un trattamento programmato, consultate il capitolo "Risoluzione dei problemi" per informazioni. Se non seguite il programma di trattamento, potreste non ottenere i risultati previsti.

Risoluzione dei problemi

Questo capitolo riassume i problemi più comuni che potreste riscontrare con Lumea o se non avete seguito il programma di trattamento. Se non riuscite a risolvere il problema con le informazioni riportate di seguito, visitate il sito www.philips.com/support per un elenco di domande frequenti o contattate il Centro assistenza clienti del vostro Paese.

Problemi comuni con l'uso di Lumea:

Problema

Lumea non emette flash/la spia di luce pronta si accende in arancione e inizia a lampeggiare.

Da Lumea fuoriesce uno strano odore durante i flash.

Le spie dell'intensità luminosa sulla parte superiore di Lumea lampeggiano e la spia di luce pronta lampeggia in arancione.

Soluzione

1. La pelle potrebbe essere troppo scura. Controllate le tabelle dei toni della pelle/del colore dei peli nella copertina di questo manuale.
2. Assicuratevi che l'accessorio sia (correttamente) collegato alla parte anteriore di Lumea.
3. Assicuratevi che sia completamente a contatto con la pelle per almeno 5 secondi. In alcune aree (zone sensibili e parti ossee) potrebbe essere difficile ottenere un buon contatto con la pelle. Fra Lumea e la pelle non deve penetrare luce. Provate a riposizionare Lumea.
4. Assicuratevi di premere il pulsante del flash sulla maniglia interna per trattare un'area della pelle.

-
1. Assicuratevi di avere rimosso tutti i peli nell'area da trattare prima di utilizzare Lumea. I peli bruciati possono causare odori fastidiosi.
 2. Assicuratevi che la pelle sia pulita e asciutta prima di iniziare un trattamento.
 3. Assicuratevi che Lumea e gli accessori siano puliti e asciutti prima di iniziare un trattamento. L'emissione di flash potrebbe causare la formazione di residui come peli, sudore o sporcizia. Se non rimossi, questi accumuli potrebbero causare reazioni cutanee.

-
1. Lumea è in modalità di errore. Premete il pulsante di alimentazione per più di 2 secondi. Lumea dovrebbe entrare in standby. In alternativa, spegnete Lumea scollegandolo dall'alimentazione elettrica.
 2. Attendete 5 minuti. Lumea tornerà automaticamente in standby dopo 5 minuti.

Cosa fare se non avete seguito il programma di trattamento:

Fase	Problema	Soluzione
Fase di trattamento	Trattamento mancato. <i>Ho eseguito un trattamento più di 3 giorni dopo la data programmata in origine.</i>	Cercate di rispettare la data del trattamento programmata. Potete continuare con la programmazione originale. Potete aggiungere un trattamento bisettimanale alla fase di trattamento. Se non seguite il programma di trattamento, potreste non ottenere i risultati previsti.
	Ultimo trattamento bisettimanale. <i>Ho terminato la fase di trattamento, ma penso di non avere ottenuto i risultati previsti.</i>	Potete aggiungere un trattamento bisettimanale alla fase di trattamento, ma i risultati previsti si basano sulla programmazione dei trattamenti indicata. Inoltre, i risultati possono variare da persona a persona.
Fase di ritocco	Fuori dall'intervallo di trattamento. <i>Non ho effettuato un trattamento entro 4 giorni dalla data programmata.</i>	Attenetevi alla programmazione corretta. Se non seguite il programma di trattamento, potreste non ottenere i risultati previsti. Potete continuare con la programmazione originale o scegliere di ricominciare la fase di trattamento, ma i risultati previsti si basano sulla programmazione dei trattamenti indicata. Inoltre, i risultati possono variare da persona a persona.

Informazioni aggiuntive

Riciclaggio



- Questo simbolo indica che i prodotti elettrici non devono essere smaltiti con i normali rifiuti domestici.
- Ci sono due situazioni in cui potete restituire gratuitamente il prodotto vecchio a un rivenditore:

- 1 Quando acquistate un prodotto nuovo, potete restituire un prodotto simile al rivenditore.
 - 2 Se non acquistate un prodotto nuovo, potete restituire prodotti con dimensioni inferiori a 25 cm (lunghezza, altezza e larghezza) ai rivenditori con superficie dedicata alla vendita di prodotti elettrici ed elettronici superiore ai 400 m².
- In tutti gli altri casi, attenetevi alle normative di raccolta differenziata dei prodotti elettrici ed elettronici in vigore nel vostro paese: un corretto smaltimento consente di evitare conseguenze negative per l'ambiente e per la salute.

La normativa UE REACH 1907/2006 richiede a Philips di fornire informazioni sui contenuti a base chimica per l'elenco delle sostanze estremamente rilevanti (SVHC), se sono presenti nel prodotto con una concentrazione superiore a 0,1 % peso/peso. Le informazioni sulle sostanze contenute nei prodotti Philips sono disponibili nel sito Web Philips REACH: www.philips.com/REACH.

Compatibilità elettromagnetica

Questo prodotto è stato testato ed è risultato conforme allo standard IEC 60601-1-2 per la compatibilità elettromagnetica (EMC) come Classe B secondo CISPR 11. I livelli di test sono indicati nelle tabelle allegate. Con il dispositivo è necessario utilizzare esclusivamente l'adattatore fornito con Lumea.

Indicazioni e dichiarazione del produttore sull'immunità e sulle emissioni elettromagnetiche

Lumea è destinato all'utilizzo negli ambienti elettromagnetici qui elencati. L'utente deve assicurarsi che l'apparecchio venga utilizzato in tali ambienti per evitare malfunzionamenti.

Emissioni	Conformità	Ambiente elettromagnetico - indicazioni
Emissioni RF CISPR 11	Gruppo 1	Lumea non utilizza energia RF per la funzione prevista. Pertanto, le emissioni RF sono molto basse e non sembrano causare alcuna interferenza con le apparecchiature elettroniche nelle vicinanze.
Emissioni RF CISPR 11	Classe B	Lumea è idoneo per l'utilizzo in ambienti residenziali e in quelli collegati direttamente a una rete di alimentazione a bassa tensione che serve edifici adibiti a uso domestico.
Emissioni armoniche IEC 61000-3-2	Classe A	
Fluttuazioni di tensione/sfarfallio IEC 61000-3-3	Conforme	

Test dell'immunità	Livello del test di immunità	Ambiente elettromagnetico - indicazioni
Scarica elettrostatica (ESD) IEC 61000-4-2	±8 kV a contatto ±15 kV in aria	I pavimenti possono essere una fonte di elettricità statica. Quando l'aria è molto secca (<20% RH) è preferibile che Lumea venga utilizzato in una stanza con pavimento in cemento o legno, anziché sintetico.
Campi elettromagnetici RF irradiati IEC 61000-4-3	10 V/m 80 MHz - 2,7 GHz 80% AM a 1 kHz	Lumea è immune da dispositivi di comunicazione wireless RF come smartphone, apparecchi Wi-Fi o Bluetooth a una distanza di almeno 30 cm. Evitate una distanza minore perché potrebbe determinare un malfunzionamento.
Campi di prossimità da apparecchiature di comunicazione wireless IEC 60601-1-2	385 (27), 450 (28), 710 (9), 745 (9), 780 (9), 810 (28), 870 (28), 930 (28), 1720 (28), 1845 (28), 1970 (28), 2450 (28), 5240 (9), 5500 (9), 5785 (9) MHz (V/m)	
Campi magnetici frequenza di alimentazione NOMINALE IEC 61000-4-8	30 A/m 50 Hz o 60 Hz	
Campi magnetici di prossimità IEC 61000-4-39	30 kHz, CW, 8 A/m 134,2 kHz, modulazione a impulsi 2,1 kHz, 65 A/m 13,56 MHz, modulazione a impulsi 50 kHz, 7,5 A/m	
Transitori elettrici veloci IEC 61000-4-4	Frequenza di ripetizione di 100 kHz ±2 kV	Qualità di alimentazione prevista di un tipico ambiente commerciale o residenziale.
Picchi IEC 61000-4-5	±0,5 kV, ±1 kV da linea a linea	
Disturbi condotti, indotti da campi RF IEC 61000-4-6	3 V r.m.s., prima dell'applicazione della modulazione 0,15 MHz - 80 MHz 6 V r.m.s., prima dell'applicazione della modulazione, nelle bande ISM e di radioamatori comprese tra 0,15 MHz e 80 MHz 80% AM a 1 kHz	
Cali di tensione, brevi interruzioni e variazioni di tensione sulle linee di ingresso dell'alimentazione IEC 61000-4-11	0% UT; ciclo 0,5 a 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° e 315° 0% UT; 1 ciclo e 70% UT; 25/30 cicli monofase a 0° 0% UT; 250/300 cicli	Qualità di alimentazione prevista di un tipico ambiente commerciale o residenziale. In caso di interruzioni di corrente, Lumea si spegnerà.

Nota: UT è la tensione di rete CA prima dell'applicazione del livello di test. Nell'evento improbabile che Lumea non funzioni più a causa di interferenze con altri apparecchi, oltre i livelli indicati nella tabella sopra, Lumea si spegnerà completamente e dovrà essere riavviato con il pulsante di alimentazione. In tal caso, aumentate la distanza dall'altro apparecchio che causa il disturbo.

Campi elettromagnetici (EMF)

Questo dispositivo è conforme a tutti gli standard e alle normative applicabili riguardanti l'esposizione ai campi elettromagnetici.

Conformità

Philips Lumea soddisfa i requisiti specifici del Regolamento UE 2022/2346 per i gruppi di prodotti senza preciso scopo medicale di cui all'allegato XVI del regolamento UE 2017/745. Le norme di riferimento di cui alla Dichiarazione di conformità sono disponibili sul nostro sito.

Specifiche tecniche

Le prestazioni di Lumea, come specificato nella sezione "Efficacia e rischi derivanti dall'uso di Lumea", sono supportate dalle seguenti specifiche tecniche:

Specifiche elettriche	La combinazione adattatore / Lumea è considerata: APPARECCHIATURA ME di Classe II
Accessorio	Parte applicata di tipo BF Il componente collegato (accessorio) può surriscaldarsi durante l'uso a <60 °C. In questo caso, lasciate raffreddare il dispositivo e limitate la durata del contatto a meno di 1 minuto.
Modalità di funzionamento	Utilizzo continuo
Operatore addetto	L'utente è l'operatore addetto.
Grado di protezione IP dell'adattatore	IP22
Emissione luminosa	
Classificazione dei gruppi di rischio	Esente
Gamma di lunghezze d'onda delle radiazioni ottiche emesse	Accessorio corpo e di precisione: 520 nm - 1200 nm Accessorio viso: 590 nm - 1200 nm
Dimensioni area	Accessorio per il corpo: 4,1 cm ² (32,7 x 12,6 mm) Accessorio di precisione: 3 cm ² (30,0 x 10,0 mm) Accessorio viso: 2 cm ² (25,0 x 8,0 mm)
Esposizione ottica	Impostazione 1: 2,5 ± 0,80 J/cm ² Impostazione 2: 3,1 ± 0,85 J/cm ² Impostazione 3: 3,8 ± 0,91 J/cm ² Impostazione 4: 4,4 ± 0,96 J/cm ² Impostazione 5: 5,0 ± 1,00 J/cm ²
Massima energia ottica	Accessorio per il corpo: 23,0 J Accessorio di precisione: 16,8 J Accessorio viso: 11,2 J
Omogeneità ottica	Massimo di circa 30% di deviazione dall'esposizione ottica media nelle zone trattate
Sequenza impulsi	Singolo impulso, per tutte le impostazioni
Intervallo impulsi	1,0 - 2,4 s, per tutte le impostazioni
Ampiezza dell'impulso	1,25 ± 0,4 ms (FWHM)

Condizioni di trasporto e conservazione	Lumea rimane operativo in condizioni d'USO NORMALI entro le sue specifiche dopo il trasporto o la conservazione nel seguente range di condizioni ambientali: - un intervallo di temperatura da -25 °C a 70 °C; e - un'umidità relativa fino a 95 % RH, senza condensa; e - un intervallo di pressione atmosferica da 700 hPa a 1060 hPa. Se il dispositivo è stato conservato in un ambiente caldo o freddo, posizionatelo in un ambiente con una temperatura di 20 °C per 30 minuti finché non raggiunge una temperatura che rientra nelle condizioni d'uso (da 5 °C a 40 °C) prima di utilizzarlo.
Condizioni operative	Lumea è conforme alle sue specifiche quando utilizzato in condizioni d'USO NORMALI nelle seguenti condizioni operative ambientali: - un intervallo di temperatura da 5 °C a 40 °C; - un intervallo di umidità relativa da 15 % a 90 % RH, senza condensa; e - un intervallo di pressione atmosferica da 700 hPa a 1060 hPa.
Alimentatore	
Ingresso adattatore	100-240 V ~ 50/60 Hz 1,5 A
Uscita adattatore	19.5 V $\equiv$ 3.33 A 65,0 W
Efficienza attiva media	≥88,0 %
Efficienza a basso carico (10%)	≥79,0 %
Consumo di energia senza carico	<0,21W
Peso del dispositivo	Adattatore ~ 310 g Manipolo ~ 430 g
Dimensioni del dispositivo	Adattatore ~ 10,8 x 6,5 x 6,8 cm Manipolo ~ 20,0 x 14,5 x 9,5 cm
Durata	5 anni, in base al programma di trattamento Lumea con 14 trattamenti completi del corpo all'anno. L'emissione luminosa effettiva è verificata per la durata complessiva di 5 anni.
Materiali	
Alloggiamento	PC (Polycarbonato), ABS (Acilnitrile-butadiene-stirene), PA (Poliammide)
Cavo	TPE (Elastomero termoplastico)

Garanzia e assistenza

Philips offre una garanzia di 2 anni. Si applicano eccezioni alla garanzia. Questa garanzia non pregiudica i diritti del consumatore previsti dalla legge. Per maggiori informazioni, contattarci o visitare www.philips.com/support.

Spiegazione dei simboli

I segni e i simboli di sicurezza sono fondamentali per assicurare un utilizzo sicuro e corretto del prodotto e proteggere voi e le altre persone da eventuali lesioni. Di seguito è riportato il significato dei segni e dei simboli di sicurezza sull'etichetta e nel manuale dell'utente.



IEC 60417-5333 Parte applicata di tipo BF

Questo simbolo identifica la parte applicata di tipo BF conforme a IEC 60601-1.



ISO 7000-2620 Limitazione dell'umidità

Questo simbolo indica il limite superiore e quello inferiore accettabile di umidità relativa per il trasporto e lo stoccaggio.



ISO 7000-2621 Limitazione della pressione atmosferica

Questo simbolo indica il limite superiore e quello inferiore accettabile di pressione atmosferica per il trasporto e la conservazione.



ISO 7000-0632 Limite di temperatura

Questo simbolo indica la temperatura minima e massima a cui l'articolo può essere riposto, trasportato o usato.



ISO 7000-0626 Mantenere asciutto

Questo simbolo indica che il dispositivo deve essere mantenuto asciutto.

IP22

Questo simbolo indica la protezione contro l'ingresso di corpi estranei solidi $\geq 12,5$ mm e contro gli effetti dannosi dovuti all'ingresso di gocce d'acqua quando inclinato a 15° gradi.



IEC 60417-5172 Apparecchiatura di classe II

Questo simbolo indica "Apparecchiatura di Classe II". L'adattatore è dotato di doppio isolamento.



ISO 7000-3082 Produttore

Questo simbolo indica il produttore del prodotto.



IEC 60417-6049 Paese di produzione

Questo simbolo indica il Paese e la data di produzione. "CC" è il codice di due lettere del Paese.

LOT

ISO 7000-2492 Numero di lotto

Questo simbolo indica il numero di lotto del produttore.

REF

ISO 7000-2493 Numero di catalogo

Questo simbolo indica il numero di catalogo del produttore.



IEC 60417-5032 Corrente alternata

Questo simbolo indica la corrente alternata.



IEC 60417-5031 Corrente continua

Questo simbolo indica la corrente diretta.



ISO 7000-1641 Consultare le istruzioni per l'uso

Questo simbolo indica che bisogna tener conto delle istruzioni di funzionamento prima di utilizzare il dispositivo.



ISO 7010-W017 Attenzione: superficie calda

Questo simbolo avvisa della presenza di una superficie incandescente. Il colore di sfondo è giallo e quello del simbolo è nero.

ta

IEC 61558-1 Temperatura ambiente massima nominale

Questo simbolo indica la temperatura ambiente massima alla quale il trasformatore può funzionare in modo continuativo in normali condizioni d'uso.



IEC 60417-5957 Solo per uso interno

Questo simbolo indica che il dispositivo è progettato per uso domestico.



IEC 60417-5947 Trasformatore isolante di sicurezza a prova di cortocircuito

Questo simbolo indica che il trasformatore è progettato per resistere ai cortocircuiti.



IEC 60417-6190 Unità di alimentazione, modalità di accensione

Questo simbolo indica che il trasformatore è considerato un'unità SMPS (Switch Mode Power Supply)



IEC 60417-6343 Altitudine massima

Questo simbolo indica che l'apparecchio può essere utilizzato fino a un'altitudine massima di 3000 m.



ISO 7000-3706 Uso ripetuto su un solo paziente

Questo simbolo indica che il dispositivo può essere utilizzato più volte da una singola persona.



Tecnologia SenseIQ

Questo simbolo indica che il dispositivo è dotato di tecnologia SenseIQ.



ISO/IEC 16022 Information technology - Tecnologie automatiche di identificazione e di acquisizione dei dati - Specifica sulla simbologia del codice a barre della matrice di dati. La matrice di dati (codice QR) viene utilizzata per acquisire informazioni in formato digitale.



ISO 15223-1 Identificativo univoco del dispositivo

Indica l'identificativo univoco del dispositivo, usato per identificare un prodotto specifico.



ISO 7010-W001 Segno di avvertenza generale

Questo simbolo indica che l'utente è tenuto a consultare le istruzioni per l'uso per informazioni importanti sulla sicurezza quali controindicazioni e avvertenze. Sul dispositivo, il colore di fondo è giallo e quello del simbolo è nero.



ISO 7000-0434A Precauzione

Questo simbolo indica che l'utente è tenuto a consultare le istruzioni per l'uso per informazioni importanti sulla sicurezza e sulle precauzioni.



Un simbolo di riciclaggio per identificare il materiale con cui è realizzato un articolo, per facilitare il riciclaggio o altri processi di ritrattamento. Il simbolo include un numero che identifica il codice del materiale.



IEC 60417-5009 Stand-by

Questo simbolo indica l'interruttore o la posizione dell'interruttore tramite il quale si accende una parte dell'apparecchiatura per portarla nella condizione di stand-by. Questo simbolo serve anche a identificare il controllo a cui passare o per indicare lo stato di basso consumo energetico.



Questo simbolo indica il Forest Stewardship Council™. I marchi FSC consentono ai consumatori di scegliere prodotti che supportano la conservazione delle foreste, offrono vantaggi sociali e consentono al mercato di fornire un incentivo per una migliore gestione delle risorse forestali.



IEC 60417-6352 Non collegatelo all'alimentazione con una spina danneggiata

Questo simbolo indica che l'adattatore non deve essere utilizzato se i poli della spina sono danneggiati.



Il simbolo che indica che "il dispositivo è conforme ai requisiti del Regolamento europeo sui dispositivi medici 2017/745, della direttiva RoHS (Restriction of Hazardous Substances) 2011/65/UE e della direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) 2012/19/UE". 0344 si riferisce al numero dell'ente di certificazione del Regolamento europeo sui dispositivi medici.



ISO 15223-1 Dispositivo medico

Questo simbolo indica che si tratta di un dispositivo medico.



Questo simbolo indica RAEE, rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I rifiuti elettrici non devono essere smaltiti con i normali rifiuti domestici. Procedete al riciclaggio attenendovi alle normative di zona. Rivolgetevi all'autorità locale o al punto vendita per avere informazioni sul riciclo (fate riferimento al capitolo "Riciclaggio").



Per assistenza o informazioni, visitate il sito Web all'indirizzo www.philips.com/support.

Hoofdstukken

Welkom bij Lumea	136
Beoogd gebruik	136
Belangrijke veiligheidsinstructies	137
Contra-indicaties	137
Waarschuwingen	138
Let op	140
Effectiviteit en risico's van het gebruik van de Lumea	141
Mogelijke bijwerkingen van de IPL-behandeling	142
Wat is IPL?	145
Overzicht van de Lumea	146
SenseIQ-technologie	147
Opzetstukken	148
Behandelmodi	149
Uw behandelplan	150
Voorbereiden op de behandeling	151
Uw huid testen	152
Voer een behandeling uit	154
Reinigen en opbergen	156
Na de behandeling	157
Plan uw volgende behandelingen	158
Problemen oplossen	159
Aanvullende informatie	161

Welkom bij Lumea

Verminder haargroei op een zachte, snelle en effectieve wijze met Lumea.
U kunt de Lumea gemakkelijk zelf thuis gebruiken.
Bent u klaar om te beginnen?



Scan met de camera op uw telefoon, QR-app of bezoek www.philips.com/myIPL

Opmerking: In deze gebruiksaanwijzing verwijst de term Lumea naar de Philips Lumea IPL uit zowel de 7000-serie, 8000-serie als 9000-serie.

Beoogd gebruik

De Philips Lumea is een apparaat voor thuisgebruik dat bedoeld is voor het verwijderen van ongewenste beharing bij één enkele gebruiker. De Lumea kan worden gebruikt door personen in de leeftijd van 18 tot 65 jaar met zeer lichte tot middelbruine huidtint en een natuurlijke donkerblonde, bruine, donkerbruine of zwarte haarkleur. De Lumea kan worden gebruikt op het lichaam en op het gezicht van vrouwen* (onder de jukbeenderen). De Lumea is een draagbaar apparaat dat is bedoeld voor thuisgebruik.

* Alleen als met uw Lumea het gezichtsopzetstuk is meegeleverd (BRI932, BRI934, BRI935, BRI936, BRI937, BRI938, BRI939, BRI981, BRI982, BRI983, BRI984).

Is Lumea geschikt voor u?

De Philips Lumea is niet geschikt voor iedereen. Raadpleeg de tabellen met de huidtinten en haarkleuren aan het begin van deze gebruiksaanwijzing en lees de belangrijke veiligheidsinstructies goed om te bepalen of Lumea geschikt is voor u.

Niet-geschikte kleuren lichaamshaar: behandeling met de Lumea is niet effectief als u lichtblond, grijs, rood of wit haar hebt, omdat haren met deze kleuren niet voldoende licht absorberen.

Niet-geschikte huidtinten: U kunt de Lumea niet gebruiken als u een donkerbruine tot donkere huidtint hebt. Dit komt doordat deze huidtinten licht sterker absorberen, wat kan leiden tot pijn, roodheid van de huid of brandwonden.

Belangrijke veiligheidsinstructies

- ⚠ Lees en volg **ALTIJD** de instructies zorgvuldig, zodat u niet alleen optimaal profiteert van uw Lumea, maar ook de kans op letsel, huidreacties en bijwerkingen zo klein mogelijk maakt. Bewaar deze instructies goed, zodat u ze zo nodig op een later tijdstip kunt raadplegen.

⚠ Contra-indicaties

- Gebruik de Lumea **NIET** als u in de afgelopen drie maanden stralingstherapie of chemotherapie hebt ondergaan.
- Gebruik de Lumea **NIET** als uw gevoeligheid voor pijn is verminderd als gevolg van medicatie (bijv. pijnstillers, verdovende crème) of een medische aandoening.
- Gebruik de Lumea **NIET** als u een donkerbruine of nog donkerder huidtint hebt.
- Gebruik de Lumea in het te behandelen gebied **NIET** op donkere gebieden zoals moedervlekken.
- Gebruik de Lumea **NIET** als u zwanger bent of borstvoeding geeft.
- Gebruik de Lumea **NIET** als u jonger bent dan 18 jaar of ouder dan 65 jaar.

Lichtgevoeligheid:

- Gebruik de Lumea **NIET** als uw huid extra gevoelig is voor licht, bijvoorbeeld als u:
 - een zonneallergie hebt;
 - bepaalde medicijnen of kruidenremedies neemt. Controleer de bijsluiter van uw medicatie om te zien of wat u inneemt de gevoeligheid voor zonlicht kan vergroten.

Medische aandoeningen:

- Gebruik de Lumea **NIET**, of raadpleeg eerst uw arts, als u:
 - epilepsie hebt, met overgevoeligheid voor lichtflitsen;
 - actieve huidkanker hebt, of als u in het verleden huidkanker hebt gehad;
 - een huidpigmentafwijking zoals vitiligo hebt;
 - een geschiedenis van slecht genezende wonden hebt;
 - een verminderde werking van uw afweersysteem hebt, veroorzaakt door een ziekte zoals AIDS of door medicijnen die het afweersysteem onderdrukken;
 - een geschiedenis van collageenaandoeningen hebt, bijvoorbeeld de vorming van een keloid-litteken.

Waarschuwingen

Veilige omgang met warmte – om pijn, roodheid van de huid of brandwonden te vermijden

- Gebruik de Lumea **NIET** op uw lippen, neusgaten, oren, hoofdhuid, tepels, de binnenste schaamlippen, gebied tussen geslachtsdelen en anus, rond de anus, penis of het scrotum. Deze gebieden zijn zeer gevoelig en de huid is er dunner en donkerder.
- Raak het lichtvenster **NIET** aan tijdens of vlak na gebruik van het apparaat. Dit onderdeel wordt erg heet. Neem na gebruik de stekker van de Lumea en de voedingsadapter uit het stopcontact en laat deze 15 minuten afkoelen voordat u het apparaat schoonmaakt en opbergt.
- Gebruik de Lumea **NIET** op een actieve huidaandoening. Dit kan de aandoening verergeren of meer pijn, roodheid van de huid of brandwonden veroorzaken. Huidaandoeningen zijn onder meer:
 - Actieve kneuzingen, uitslag, zweren, open wonden, littekens of op door de zon verbrande huid. Zet de behandeling pas voort als het letsel volledig is genezen.
 - Actieve huidirritaties, ontsteking of infecties van de huid. Zet de behandeling pas voort als de huid volledig is genezen.
 - Beschadigde huid na gebruik van ontharingscrème. Wacht ten minste 2 dagen voordat u de behandeling voortzet.
 - Beschadigde huid na toepassing van peeling, (micro)dermabrasie of huidverjongingsmethodes. Wacht ten minste 1 week voordat u de behandeling voortzet.

Oogveiligheid – om oogpijn, nabeelden of hoofdpijn te voorkomen

- Gebruik de Lumea **NIET** in de buurt van of op het oog, het ooglid of de wenkbrauw. Gebruik de Lumea alleen onder de jukbeenderen. Vermijd te allen tijde blootstelling van de ogen aan uitgestraald licht. Als u problemen ondervindt, neem dan contact op met Philips via www.philips.com/support.

Elektrische veiligheid – elektrische schokken voorkomen

- Gebruik de Lumea **NIET** in de buurt van of op het oog, het ooglid of de wenkbrauw. Gebruik de Lumea alleen onder de jukbeenderen. Vermijd te allen tijde blootstelling van de ogen aan uitgestraald licht. Als u problemen ondervindt, neem dan contact op met Philips via www.philips.com/support.
- Let erop dat er **GEEN** water in de Lumea loopt.
- Stel de Lumea **NIET** bloot aan grote temperatuurschommelingen, vooral in een omgeving met een hoge luchtvochtigheid. Laat het apparaat in zo'n situatie altijd 30 minuten op kamertemperatuur komen in de ruimte waar u de Lumea gaat gebruiken (zie 'Technische gegevens').

Algemene veiligheid – ernstig letsel voorkomen

- Controleer de Lumea **ALTIJD** voordat u het gebruikt. Gebruik de Lumea of de voedingsadapter niet als deze beschadigd zijn. Vervang een beschadigd onderdeel altijd door een onderdeel van het oorspronkelijke type.
- Neem **ALTIJD** de stekker van de Lumea en de voedingsadapter uit het stopcontact na gebruik of tijdens een stroomstoring, om schade aan het apparaat te voorkomen.
- Gebruik de Lumea **NIET** direct op of in de buurt van een actief implantaat, zoals een:
 - pacemaker;
 - neurostimulator;
 - insulinepomp.
- Raadpleeg de handleiding van het actieve implantaat voor de veilige afstand tot andere elektronische apparaten.
- Wikkel het snoer van de voedingsadapter **NIET** om uw nek. Dit kan leiden tot verwurging.
- Gebruik de Lumea **NIET** als u verminderde fysieke, zintuigelijke of geestelijke capaciteiten hebt. Dit kan leiden tot onjuist gebruik.
- Gebruik de Lumea en het voedingsadaptersnoer **NIET** binnen een afstand van 30 cm van wifi- en/of Bluetooth-apparaten (draagbare apparatuur die werkt met radiosignalen) of smartphones. Deze kunnen de werking van de Lumea verstoren.
- Gebruik de Lumea **NIET** naast of bovenop andere apparaten. Dit kan ertoe leiden dat het apparaat niet correct functioneert.
- Laat de Lumea **NIET** onbeheerd achter wanneer deze is ingeschakeld. Er bestaat een risico op brand.
- **HOUD** de Lumea buiten het bereik van kinderen. Houd toezicht op jonge kinderen om te voorkomen dat ze met het apparaat gaan spelen.
- Controleer **ALTIJD** of de voedingsadapter is aangesloten op een correct geïnstalleerd en functionerend stopcontact. Er bestaat een risico op brand.

Let op

Veilige omgang met warmte – om pijn, roodheid van de huid of brandwonden te vermijden

- Begin of hervat **NIET** het gebruik van de Lumea binnen 4 weken nadat uw huid zonder bescherming aan zonlicht (natuurlijk zonlicht of zonnebank) is blootgesteld, of binnen 2 weken na gebruik van kunstmatige bruiningsproducten (crème, spray of pil). Voer een huidtest uit voordat u de behandeling start/hervat. Raadpleeg de paragraaf 'Uw huid testen'.
- Gebruik de Lumea **NIET** met het lichaams- of precisieopzetstuk op de bovenlip of andere delen van het gezicht. Gebruik alleen het opzetstuk voor het gezicht, omdat het een extra geïntegreerd filter heeft voor de behandeling van het gezicht onder de jukbeenderen.
- Zet de behandeling **NIET** voort bij pijn of een huidreactie die langer duurt dan 24 uur. Gebruik een lagere lichtintensiteit of gebruik de Lumea niet meer.
- Stel uw huid **NIET** zonder bescherming bloot aan zonlicht wanneer u de Lumea gebruikt. Gedurende de gehele periode van de IPL-behandeling, vooral in de eerste 48 uur na behandeling, moet u uw huid beschermen tegen zonlicht met kleding of door het gebruik van een zonnebrandproduct met ten minste SPF 50 op de onbedekte, behandelde delen van uw huid.
- Behandel dezelfde plek **NIET** meerdere keren tijdens een behandeling. Het oppervlak van het opzetstuk moet een overlap hebben met de plek die u hiervoor hebt behandeld, om ervoor te zorgen dat u het volledige oppervlak van de huid behandelt. De behandeling wordt echter niet effectiever als u dezelfde plek meerdere keren achter elkaar behandelt.
- Gebruik de Lumea **NIET** op huid met een donkerdere tint dan de huid eromheen die u wilt behandelen. Deze sterk gepigmenteerde huid kan door de behandeling zeer warm worden.
Huid met sterke pigmentatie kan bijvoorbeeld zijn:
 - donkere plekken zoals moedervlekken, wratten, grote sproeten, ouderdomsvlekken of donkere aderen;
 - op de huid aangebrachte markeringen, zoals tatoeages of (permanente) make-up.
- Gebruik de Lumea **NIET** op de hals en het gezicht van mannen. De haren in deze gebieden hebben andere eigenschappen.
- Markeer uw huid/behandelingsgebied **NIET** met een potlood of pen.
- Gebruik de Lumea **NIET** wanneer er zich lotion, gel of zichtbaar haar op uw huid of op het apparaat bevindt. Behandel alleen huid die schoon, droog en vrij van haar is. Let erop dat de Lumea ook schoon en droog is.
- Gebruik de Lumea **NIET** als het lichtvenster of het frame van het venster beschadigd is. Controleer de Lumea op beschadigingen voordat u het apparaat gebruikt.
- Stel de Lumea **NIET** bloot aan zware schokken. Hierdoor kan de lamp beschadigd raken.
- Behandel uw huid **NIET** vaker dan één keer per 2 weken.

Oogveiligheid – overbelasting van de ogen voorkomen

- Gebruik de Lumea **ALTIJD** in een goed verlichte ruimte. Bij zwakker licht zijn uw ogen gevoeliger voor strooilicht.

Algemene veiligheid – letsel voorkomen

- Gebruik de Lumea **NIET** op huidaandoeningen waarbij bloedvaten zijn betrokken (bijv. spataderen).
- **LET EROP** dat u bij een storing de stekker van de voedingsadapter altijd gemakkelijk uit het stopcontact kunt nemen. De voedingsadapter wordt als een onderbrekingsinrichting beschouwd.
- Deel vanwege de hygiëne de Lumea **NIET** met anderen. De Lumea is uitsluitend bedoeld voor gebruik door één persoon.

Let op

Elk ernstig incident dat zich in verband met dit apparaat heeft voorgedaan, moet worden gemeld aan Philips via www.philips.com/support en aan de bevoegde autoriteit (https://health.ec.europa.eu/medical-devices-sector/new-regulations/contacts_en) van de lidstaat waar de gebruiker is gevestigd.

Effectiviteit en risico's van het gebruik van de Lumea

De veiligheid en prestaties van de Lumea zijn getest in een klinisch onderzoek met 94 vrouwen (18-64 jaar). Geen van de deelnemers heeft het onderzoek vroegtijdig verlaten wegens problemen in verband met het gebruik van de Lumea.

Van de 94 deelnemers ondervonden 31 één of meer milde en voorbijgaande bijwerkingen: pijn (26), jeuk (8), roodheid (5), folliculitis (2) branderig gevoel (1), oppervlakkige korsten (1) en zwelling (1).

Resultaten na 4 twee-wekelijkse behandelingen:

- 75 vrouwen kregen behandelingen van de bovenlip en hebben daarmee een ontharing van 61,1% gerealiseerd.
- 76 vrouwen kregen behandelingen van de oksel en hebben daarmee een ontharing van 60,6% gerealiseerd.
- 77 vrouwen kregen behandelingen van de bikinilijn en hebben daarmee een ontharing van 61,9% gerealiseerd.
- 76 vrouwen kregen behandelingen van de benen en hebben daarmee een ontharing van 93,1% gerealiseerd.

35 vrouwen hebben 8 aanvullende bijwerkbehandelingen voltooid (om de 4 weken) en bereikten daarmee tot 67,0% ontharing op alle behandelde gebieden.

Mogelijke bijwerkingen van de IPL-behandeling

In de onderstaande tabel worden de bekende bijwerkingen vermeld die na een behandeling met een IPL-apparaat kunnen optreden.

Vaak voorkomende bijwerkingen	Wat wordt waargenomen?	Hoe lang duurt het en hoe kan het worden verholpen?
Pijn/ ongemakkelijk gevoel	Plaatselijke pijn of ongemak op het behandelde gebied tijdens of na de behandeling	Als uw behandeling pijnlijk/ ongemakkelijk aanvoelt, verlaag dan de instelling van de lichtintensiteit of stop met het gebruik van Lumea. Pijn of ongemak na de behandeling kan tot 1 week duren.
Gevoel van jeuk	Lichte jeuk in het behandelde gebied	Deze reacties verdwijnen meestal binnen enkele uren, maar kunnen tot 1 week duren. U kunt ter verkoeling een ijszak op het gebied leggen.
Warm/ branderig gevoel	Plaatselijk warm of branderig gevoel op het behandelde gebied	Deze reactie verdwijnt meestal binnen enkele uren, maar kan tot 1 week duren. U kunt ter verkoeling een ijszak op het gebied leggen.
Roodheid van de huid (erytheem)	Roodheid zonder duidelijke begrenzing op het behandelde gebied	Deze reactie verdwijnt meestal binnen enkele uren, maar kan tot 1 week duren. U kunt ter verkoeling een ijszak op het gebied leggen. Roodheid van de huid die langer dan 1 dag aanhoudt, is een ongewone bijwerking van IPL en een teken van verbranding van de huid. Zet de behandeling pas voort als de huid volledig is genezen. Zorg ervoor dat u bij de volgende behandelingen een lagere lichtintensiteit gebruikt.

Zeldzame bijwerkingen	Wat wordt waargenomen?	Hoe lang duurt het en hoe kan het worden verholpen?
Zwelling (oedeem)	Zwelling rond haarzakjes zijn merkbaar als bultjes in het behandelde gebied, soms gepaard met roodheid.	Deze reactie verdwijnt meestal binnen enkele uren, maar kan tot 1 week duren. U kunt ter verkoeling een ijszak op het gebied leggen.
Droge huid	Huid lijkt ruw en schilferig in het behandelde gebied.	Deze reactie duurt gewoonlijk tussen 1 dag en 1 maand. U kunt een geurloze, vochtinbrengende crème aanbrengen op het behandelde gebied.
Brandwonden en blaren	Sterkere roodheid van de huid, zwelling en mogelijk blaren, gepaard gaand met pijn.	Deze reacties kunnen 1 dag tot 1 maand duren en kunnen medische behandeling of medicatie vereisen. Wij adviseren u een arts te raadplegen. Zet de behandeling pas voort als de huid volledig is genezen. Zorg ervoor dat u bij de volgende behandelingen een lagere lichtintensiteit gebruikt.
Oppervlakkige korst	Een scherp begrensd, bruinachtig gebied met een korst op het oppervlak. Dit kan voorkomen bij donkere huidtinten.	
Folliculitis	Zwelling en roodheid rond de haarzakjes, gepaard gaand met jeuk en/of de vorming van puistjes	Folliculitis kan medische behandeling of medicijnen vereisen. Wij adviseren u een arts te raadplegen. Folliculitis kan enkele dagen tot enkele weken duren. Zet de behandeling pas voort als de huid volledig is genezen. Zorg ervoor dat u een schoon scheermesje gebruikt bij het scheren vóór de behandeling.

Zeldzame bijwerkingen	Wat wordt waargenomen?	Hoe lang duurt het en hoe kan het worden verholpen?
Verandering in pigmentatie/huidverkleuring	Huid in het behandelde gebied wordt donkerder of lichter dan de huid eromheen.	Deze reactie duurt meestal enkele weken en in zeldzame gevallen maximaal een jaar. Behandel gebieden met veranderingen in pigmentatie/huidverkleuring pas wanneer uw huid zijn normale tint heeft teruggekregen. Zorg ervoor dat u bij de volgende behandelingen een lagere lichtintensiteit gebruikt.
Huidinfectie	Zichtbaar als ontstoken huid. Dit is een neveneffect dat zich voordoet nadat de huid is verbrand of na ander letsel.	Een huidinfectie vereist medische behandeling of medicijnen. Wij adviseren u een arts te raadplegen. Behandel het gebied met huidinfectie niet.
Littekenvorming	Een litteken kan ontstaan als neveneffect van een brandwond of een huidinfectie.	Het is belangrijk om uw arts te raadplegen als u een brandwond of folliculitis hebt, om littekenvorming te voorkomen. Behandel littekenweefsel niet.
Herpes	Kleine blaasjes of open wonden, meestal bij de lip of de genitaliën, bij gebruikers die besmet zijn met het herpes simplex-virus.	Een herpesuitbraak duurt meestal enkele dagen tot weken en kan worden verkort door antivirale geneesmiddelen te nemen die door uw arts worden voorgeschreven.
Hoofdpijn en nabeelden	Gevoelige personen kunnen hoofdpijn of nabeelden (vlekken voor de ogen) krijgen wanneer de lichtflits het oog raakt.	Deze reacties duren doorgaans enkele minuten tot enkele uren. U voorkomt dit door de Lumea in een goed verlichte kamer te gebruiken en het apparaat stevig op uw huid te drukken alvorens te flitsen.

Het verwijderen van haar met Intense Pulsed Light kan bij bepaalde personen een sterkere haargroei veroorzaken. Risicogebieden voor vrouwen zijn de kaak, nek en boven de jukbeenderen en bij mannen de bovenrug en schouders. Op basis van beschikbare gegevens lopen vrouwen afkomstig uit landen rond de Middellandse Zee, het Midden-Oosten en Zuid-Azië het meeste risico op deze reactie.

Wat is IPL?



Scan de QR-code om een korte video te bekijken.



1. IPL betekent 'Intense Pulsed Light'.

Zachte lichtpulsen worden toegepast op de huid en geabsorbeerd door de haarwortels.



2. Door deze lichtpulsen gaan de haarzakjes naar een rustfase.

Het haar valt op natuurlijke wijze uit en de haargroei wordt gedurende een aantal maanden beperkt.



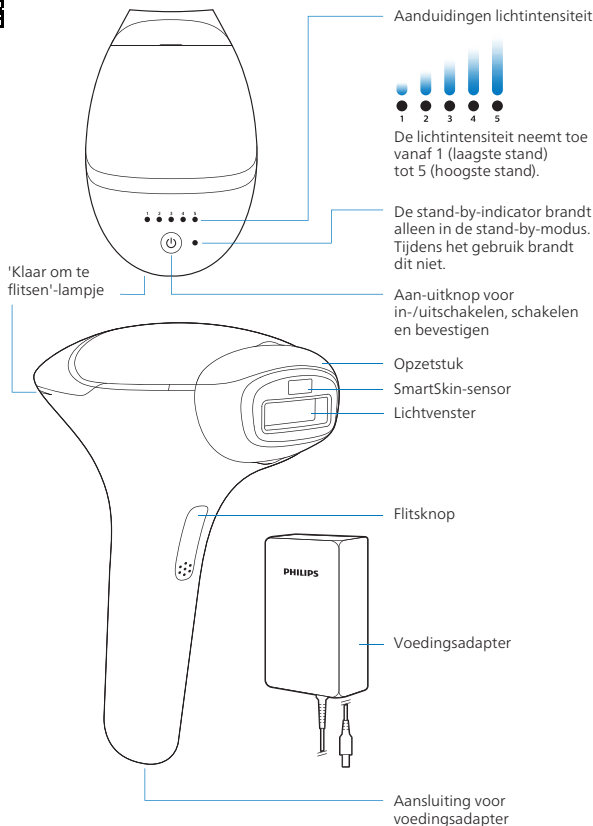
3. Haar groeit niet continu door: het groeit in een cyclus.

Niet alle haren in een bepaald gebied groeien op hetzelfde moment. Omdat IPL alleen werkt op haar dat actief groeit, moet u de behandeling volgens de aanwijzingen herhalen.

Overzicht van de Lumea



Scan de QR-code om een korte video te bekijken.



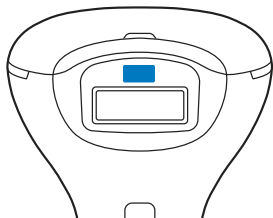
Niet afgebeeld:

- Schoonmaakdoekje
- Toilettasje of premium schoonheidsetui of luxe schoonheidsdoos

SmartSkin-sensor

De SmartSkin-sensor bepaalt uw huidtint en laat een van de lichtintensiteitslampjes bovenop het apparaat branden, om u te helpen een comfortabele stand van lichtintensiteit te selecteren.

De sensor voorkomt ook automatisch dat u delen van uw huid behandelt die te donker zijn voor veilig gebruik.



'Klaar om te flitsen'-lampje

Het witte 'klaar om te flitsen'-lampje geeft aan dat u goed contact hebt met de huid en de Lumea gereed is om te flitsen.

Als het 'klaar om te flitsen'-lampje oranje knippert, is de huid op het betreffende gebied te donker om te behandelen. Behandel een lichter getint lichaamsdeel.



SenseIQ-technologie

SenseIQ
Lumea app
for optimal results

SenseIQ-technologie voor een gepersonaliseerde ontharingsbehandeling. Onze kenmerkende combinatie van:

- SmartSkin-sensoren die uw huidskleur meten en u ondersteunen bij het kiezen van de juiste instelling voor een comfortabele behandeling.
- Unieke opzetstukken zijn ontworpen voor elke ronding van uw lichaam.
- De Philips Lumea IPL-app ter ondersteuning van uw behandelroutine.

Opzetstukken



Scan de QR-code om een korte video te bekijken.

Bij uw Lumea krijgt u verschillende opzetstukken voor gebruik op verschillende delen van uw lichaam. Selecteer het opzetstuk dat is bedoeld voor het gebied dat u wilt behandelen.

	Soort opzetstuk	BRI930	BRI931	BRI932	BRI933	BRI934	BRI935	BRI936	BRI937	BRI938	BRI939	BRI981	BRI982	BRI983	BRI984
	Lichaamsopzetstuk - grootste vensterafmeting; - een gebogen ontwerp om gebieden onder de neklijn effectief te bedekken en te behandelen.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Gezichtsopzetstuk - kleinste venster voor nauwkeurige behandeling onder de jukbeenderen; - kleine, platte vormgeving; - extra geïntegreerd filter voor behandeling van het gezicht onder de jukbeenderen. ⚠ Gebruik de Lumea NIET op de hals en het gezicht van mannen. De haren in deze gebieden hebben andere eigenschappen. Tip: Plaats uw tong tussen uw bovenlip en tanden, of blaas uw wangen naar buiten om de behandeling gemakkelijker uit te voeren.				✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Precisieopzetstuk - middelgrote vensterafmeting; - een bolle vorm voor nauwkeurige en effectieve behandeling van de bikinilijn en de oksels.						✓	✓	✓	✓					
	Precisieopzetstuk voor bikinilijn - middelgrote vensterafmeting; - een bolle vorm voor nauwkeurige en effectieve behandeling van de bikinilijn.										✓	✓	✓	✓	
	Precisieopzetstuk voor oksels - middelgrote vensterafmeting; - een bolle vorm voor nauwkeurige en effectieve behandeling van de oksels.										✓	✓	✓	✓	

Behandelmodi



Scan de QR-code om een korte video te bekijken.

Uw Philips Lumea heeft twee behandelmodi voor eenvoudig gebruik op verschillende lichaamsdelen.



Schuif en flits

Bedoeld voor grotere gebieden (benen): houd de flitsknop ingedrukt en schuif de Lumea over uw huid. De Lumea geeft voortdurend flitsen af, totdat u de knop loslaat of er geen goed huidcontact meer is.



Druk en flits

Bedoeld voor kleinere lichaamsgebieden (bikinilijn, oksels). Plaats de Lumea op uw huid en druk de flitsknop in. Til de Lumea van uw huid en plaats het venster net naast de plek die u zojuist hebt behandeld. Druk de flitsknop opnieuw in om weer een flits af te geven.

Uw behandelplan

Lees de belangrijke veiligheidsinstructies in de gebruikershandleiding om te controleren of een Lumea-behandeling voor u geschikt is, zodat u optimaal van uw apparaat kunt profiteren.

Vóór uw behandeling



1. Voorbereiden op de behandeling
Verwijder haar, zorg dat uw huid schoon en droog is



2. Uw huid testen
Zoek een voor u comfortabele stand



3. Wacht 24 uur op mogelijke huidreacties

Behandeling



4. Voer een behandeling uit



5. Reinigen en opbergen



6. Plan uw volgende behandelingen

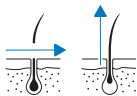


Scan de QR-code en bekijk onze instructievideo's voor stapsgewijze aanwijzingen voor het uitvoeren van een behandeling met Lumea, samen met algemene video's over uw Lumea-apparaat.

Voorbereiden op de behandeling



Scan de QR-code om een korte video te bekijken.



1. Verwijder het haar

Hars, scheer of epileer voordat u de Lumea gebruikt. Begin met de behandeling voordat nieuw haar zichtbaar is op de huid. Als u ervoor kiest om te harsen, moet u na het harsen 24 uur wachten voordat u de Lumea gebruikt.



2. Reinig en droog de huid

Let erop dat er geen water, olie, crème of bodymilk achterblijft op uw huid.



3. Kies het juiste opzetstuk en controleer de Lumea op beschadigingen en vuil



Controleer de Lumea **ALTIJD** voordat u het gebruikt. Gebruik de Lumea of de voedingsadapter niet als deze beschadigd zijn. Vervang een beschadigd onderdeel altijd door een onderdeel van het oorspronkelijke type.



Gebruik de Lumea **NIET** als zich lotion of gel op uw huid of op de Lumea bevindt. Behandel alleen huid die schoon en droog is. Let erop dat de Lumea ook schoon en droog is.

Uw huid testen



Scan de QR-code om een korte video te bekijken.

⚠ Begin of hervat **NIET** het gebruik van de Lumea binnen 4 weken nadat uw huid zonder bescherming aan zonlicht (natuurlijk zonlicht of zonnebank) is blootgesteld, of binnen 2 weken na gebruik van kunstmatige bruiningsproducten (crème, spray of pil).

Test vóór de eerste behandeling op elk lichaamsgebied, of nadat uw huid onbeschermd aan zonlicht is blootgesteld, de reactie van uw huid en bepaal de beste stand voor uw behandeling.

Het wordt aanbevolen om Lumea niet in direct zonlicht te gebruiken. Het zonlicht kan de SmartSkin-sensor beïnvloeden.

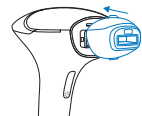
1. Volg de stappen in de paragraaf 'Voorbereiden op de behandeling'

2. Controleer de Lumea op beschadiging en vuil



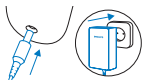
3. Plaats het juiste opzetstuk

Klik het juiste opzetstuk vast voor het gebied dat u wilt behandelen.



4. Steek de stekker in het stopcontact

Steek de stekker van de Lumea in het stopcontact.



5. Druk op de aan-uitknop

De 5 lichtintensiteitslampjes boven de aan/uit-knop gaan branden en branden telkens kort, van links naar rechts en terug, totdat u de Lumea op uw huid plaatst.



6. Plaats de Lumea op uw huid

Het product moet strak op uw huid aansluiten.





7. Stel de lichtintensiteit in

Een van de lichtintensiteitslampjes kleurt wit om de voor u voorgestelde stand aan te duiden. De stand wordt na 5 seconden automatisch geselecteerd.

Opmerking: Als het 'klaar om te flitsen'-lampje oranje knippert, is de huid op het betreffende gebied mogelijk te donker om te behandelen. Raadpleeg de paragraaf 'Problemen oplossen'.



8. Zoek een voor u comfortabele stand

Plaats de Lumea weer op uw huid.

Het 'klaar om te flitsen'-lampje kleurt wit.



Druk één keer op de flitsknop. Als de flits comfortabel aanvoelt, kunt u de stand verhogen. Als u pijn voelt, moet u de stand lager zetten. Druk op de aan-uitknop om door de standen te bladeren.

Pas de instelling aan, verplaats de Lumea naar de volgende plek en flits opnieuw. Herhaal dit totdat u de hoogste stand hebt gevonden die nog comfortabel aanvoelt.

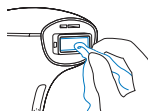


9. Schakel het apparaat uit, neem de stekker uit het stopcontact



Raak het lichtvenster **NIET** aan tijdens of vlak na gebruik van het apparaat. Dit onderdeel wordt erg heet. Neem na gebruik de stekker van de Lumea en de voedingsadapter uit het stopcontact en laat deze 15 minuten afkoelen voordat u het apparaat schoonmaakt en opbergt.

Houd de aan-uitknop 2 seconden ingedrukt. Neem de stekker van de Lumea en de voedingsadapter uit het stopcontact. Laat de Lumea afkoelen.



10. Maak alle onderdelen van de Lumea schoon na gebruik

Het is belangrijk dat u alle onderdelen van de Lumea schoonmaakt. Bij het flitsen kan zich aanslag van haar, zweet of vuil vormen op het apparaat. Dit kan leiden tot een huidreactie als u deze niet verwijderd. Volg de stappen in de paragraaf 'Reinigen en opbergen'.



11. Wacht 24 uur en controleer uw huid op reacties

Als er na 24 uur geen huidreactie is opgetreden, begint u de behandeling met de hoogste stand die nog comfortabel aanvoelt. Als bij de hoogste comfortabele stand toch een huidreactie optrad, kies dan een lagere stand die niet tot een huidreactie leidde. Als u geen lagere stand heeft getest, herhaal dan de huidtest.

Voer een behandeling uit



Scan de QR-code om een korte video te bekijken.

Test de reactie van uw huid voordat u een nieuw lichaamsgebied behandelt of nadat uw huid onbeschermd aan zonlicht is blootgesteld.

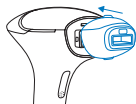
1. Volg de stappen in de paragraaf 'Voorbereiden op de behandeling'

2. Controleer de Lumea op beschadiging en vuil



3. Plaats het juiste opzetstuk

Klik het juiste opzetstuk vast voor het gebied dat u wilt behandelen.



4. Breng uzelf in een comfortabele positie

Zorg ervoor dat u comfortabel ligt, zit of staat voordat u met de behandeling begint.

Het wordt aanbevolen om Lumea niet in direct zonlicht te gebruiken. Het zonlicht kan de SmartSkin-sensor beïnvloeden.

5. Steek de stekker in het stopcontact. Druk op de aan-uitknop

De 5 lichtintensiteitslampjes boven de aan/uit-knop gaan branden en branden telkens kort, van links naar rechts en terug, totdat u de Lumea op uw huid plaatst.



6. Selecteer de stand

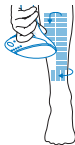
Druk op de aan-uitknop om door de standen te bladeren. Selecteer de hoogste comfortabele stand die niet tot een huidreactie leidde.



7. Begin met de behandeling

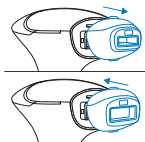
Plaats de Lumea op uw huid.
Het 'klaar om te flitsen'-lampje kleurt wit.





8. Flits. En verplaats

-  Zet de behandeling **NIET** voort als u pijn voelt. Gebruik een lagere lichtintensiteit of gebruik de Lumea niet meer. Behandel dezelfde plek **NIET** meerdere keren tijdens een behandeling. Het oppervlak van het opzetstuk moet een overlap hebben met de plek die u hiervoor hebt behandeld, om ervoor te zorgen dat u het volledige oppervlak van de huid behandelt. De behandeling wordt echter niet effectiever als u dezelfde plek meerdere keren achter elkaar behandelt. Druk op de flitsknop. Schuif het apparaat een klein stukje op en druk weer op de flitsknop.



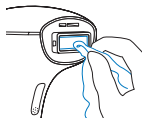
9. Behandel een ander lichaamsgebied

-  Begin of hervat **NIET** het gebruik van de Lumea binnen 4 weken nadat uw huid zonder bescherming aan zonlicht (natuurlijk zonlicht of zonnebank) is blootgesteld, of binnen 2 weken na gebruik van kunstmatige bruiningsproducten (crème, spray of pil). Voer een huidtest uit voordat u de behandeling start/hervat. Raadpleeg de paragraaf 'Uw huid testen'. Als u een ander lichaamsgebied wilt behandelen, plaats dan het juiste opzetstuk en begin weer vanaf stap 1. Als u een lichaamsgebied voor het eerst behandelt of de huid daar zonder bescherming is blootgesteld aan zonlicht, voer dan eerst een huidtest uit. Wacht 24 uur en controleer uw huid op reacties.



10. Klaar. Schakel het apparaat uit en neem de stekker uit het stopcontact

-  Raak het lichtvenster **NIET** aan tijdens of vlak na gebruik van het apparaat. Dit onderdeel wordt erg heet. Neem na gebruik de stekker van de Lumea en de voedingsadapter uit het stopcontact en laat deze 15 minuten afkoelen voordat u het apparaat schoonmaakt en opbergt. Houd de aan-uitknop 2 seconden ingedrukt. Neem de stekker van de Lumea en de voedingsadapter uit het stopcontact. Laat de Lumea afkoelen.



11. Maak alle onderdelen van de Lumea schoon na gebruik

Het is belangrijk dat u alle onderdelen van de Lumea schoonmaakt. Bij het flitsen kan zich aanslag van haar, zweet of vuil vormen op het apparaat. Dit kan leiden tot een huidreactie als u deze niet verwijdert. Volg de stappen in de paragraaf 'Reinigen en opbergen'.



12. Plan uw volgende behandeling

Volg de stappen in de paragraaf 'Plan uw volgende behandelingen'.

Reinigen en opbergen

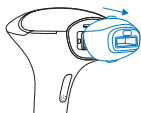


Scan de QR-code om een korte video te bekijken.



1. Schakel de Lumea uit, neem de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen

 Raak het lichtvenster **NIET** aan tijdens of vlak na gebruik van het apparaat. Dit onderdeel wordt erg heet. Neem na gebruik de stekker van de Lumea en de voedingsadapter uit het stopcontact en laat deze 15 minuten afkoelen voordat u het apparaat schoonmaakt en opbergt.



2. Verwijder het opzetstuk

Trek het voorzichtig van het apparaat.



3. Maak uw Lumea-reinigingsdoek licht vochtig

 Gebruik de Lumea **NIET** in een vochtige of natte omgeving.

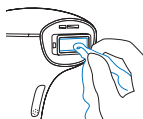
Let erop dat er **GEEN** water in de Lumea loopt.

Maak de Lumea-reinigingsdoek vochtig met een paar druppels water.



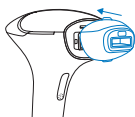
4. Reinig de opzetstukken

Maak elk vlak van het gebruikte opzetstuk schoon, ook de metalen reflectoren.



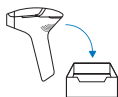
5. Reinig het lichtvenster

Let erop dat er geen vuil, aanslag of vocht achterblijft op het oppervlak van het lichtvenster.



6. Bevestig een opzetstuk

Zorg ervoor dat het lichtvenster van uw Lumea beschermd is tegen beschadiging door er een van de opzetstukken op te klikken.



7. Opbergen

Berg alle onderdelen op in de originele verpakking of in het meegeleverde tasje, etui of de doos op een plek zonder stof en vocht.

Na de behandeling

Als u na een behandeling lotion, crème, deodorant, moisturizer of cosmetica op de behandelde gebieden wilt aanbrengen, lees dan altijd de gebruiksaanwijzing/bijsluiter van het betreffende product door. Zorg ervoor dat u zeker weet dat het product geschikt is voor de toestand van uw huid op dat moment.

Plan uw volgende behandelingen



Scan de QR-code om een korte video te bekijken.

Volg het aanbevolen behandelingschema.



24 uur

Testfase

Voer vóór de eerste behandeling op elk lichaamsgebied, of nadat uw huid onbeschermd aan zonlicht is blootgesteld, een huidtest uit door de stappen in de paragraaf 'Uw huid testen' te volgen. Wacht na de huidtest 24 uur voordat u uw behandelingsfase start.



Behandelingsfase: 4 tweewekelijkse behandelingen

De behandelingsfase omvat 4 behandelingen. Voer één keer per 2 weken een behandeling uit.

Voer tijdens de behandelingsfase binnen 3 dagen vóór of na de geplande behandelingsdatum een behandeling uit.



Bijwerkfase: één keer per 4 weken

Gebruik na de behandelingsfase de Lumea één keer per 4 weken om het resultaat te onderhouden.

Voer tijdens de behandelingsfase binnen 4 dagen vóór of na de geplande behandelingsdatum een bijwerkbehandeling uit.

Opmerking: Raadpleeg de paragraaf 'Problemen oplossen' voor advies als u een behandeling mist. Als u afwijkt van het behandelingschema, krijgt u mogelijk niet de gewenste resultaten.

Problemen oplossen

In deze paragraaf worden in het kort de meest voorkomende problemen besproken die zich kunnen voordoen tijdens het gebruik van de Lumea, of als u afwijkt van uw behandelingschema. Als u het probleem niet kunt oplossen met behulp van de onderstaande informatie, ga naar www.philips.com/support voor een lijst met veelgestelde vragen of neem contact op met de Klantenservice in uw land.

Meest voorkomende problemen bij gebruik van de Lumea:

Probleem

Mijn Lumea knippert niet / het 'klaar om te flitsen'-lampje kleurt oranje en gaat knipperen.

Er komt een vreemde geur van de Lumea wanneer ik flits.

De lichtintensiteits-lampjes bovenop de Lumea knipperen en het 'klaar om te flitsen'-lampje knippert oranje.

Oplossing

1. Uw huid is mogelijk te donker. Raadpleeg de tabellen met huidtinten en haarkleuren aan de binnenzijde van de omslag van dit boekje.
2. Controleer of het opzetstuk (correct) is vastgeklikt aan de voorzijde van de Lumea.
3. Let erop dat u ten minste 5 seconden volledig contact maakt met uw huid. In sommige gebieden (gevoelige plekken of waar bot dicht onder de huid ligt) kan het lastig zijn om goed huidcontact te maken. Er hoort geen licht tussen uw huid en de Lumea te kunnen komen. Probeer de Lumea in een andere hoek of op een andere plek te plaatsen.
4. Controleer of u echt de flitsknop aan de binnenzijde van het handvat indrukt wanneer u uw huid behandelt.

-
1. Controleer voordat u de Lumea gebruikt of u alle haren hebt verwijderd in het gebied dat u wilt behandelen. Verbrand haar kan een vreemde geur afgeven.
 2. Zorg dat uw huid schoon en droog is voordat u met een behandeling begint.
 3. Zorg dat de Lumea en het gebruikte opzetstuk schoon en droog zijn voordat u met een behandeling begint. Bij het flitsen kan zich aanslag van haar, zweet of vuil vormen op het apparaat. Dit kan leiden tot een huidreactie als u deze niet verwijdert.

-
1. De Lumea geeft een foutmelding. Houd de aan-uitknop langer dan 2 seconden ingedrukt. De Lumea moet naar de stand-bystand gaan. U kunt ook de stekker van de Lumea uit het stopcontact nemen. Het apparaat wordt uitgeschakeld.
 2. Wacht 5 minuten. De Lumea gaat na 5 minuten automatisch weer naar stand-by, zonder hulp.

Wat u moet doen als u afwijkt van uw behandelingschema:

Fase	Probleem	Oplossing
Behandelingsfase	Gemiste behandeling. <i>Ik heb mijn behandeling meer dan 3 dagen na de oorspronkelijk geplande datum uitgevoerd.</i>	Probeer de geplande behandeldata zo goed mogelijk aan te houden. U kunt doorgaan met het oorspronkelijk geplande schema. U kunt een extra tweewekelijkse behandeling toevoegen aan uw behandelingsfase. Als u afwijkt van het behandelingschema, krijgt u mogelijk niet de gewenste resultaten.
	Laatste tweewekelijkse behandeling. <i>Ik heb de behandelingsfase afgerond, maar ik vind niet dat ik de geclaimde resultaten heb behaald.</i>	U kunt ervoor kiezen om een extra tweewekelijkse behandeling aan uw behandelingsfase toe te voegen. De geclaimde resultaten zijn echter gebaseerd op het opgegeven behandelingschema en resultaten kunnen van persoon tot persoon verschillen.
Bijwerkfase	Buiten het tijdvenster voor behandelingen. <i>Ik heb een behandeling niet uitgevoerd binnen 4 dagen voor of na de geplande behandelingsdatum.</i>	Probeer altijd het behandelingschema aan te houden. Als u afwijkt van het behandelingschema, krijgt u mogelijk niet de gewenste resultaten. U kunt de oorspronkelijke planning blijven volgen of u kunt ervoor kiezen om opnieuw te beginnen met de behandelingsfase. De geclaimde resultaten zijn echter gebaseerd op het opgegeven behandelingschema en resultaten kunnen van persoon tot persoon verschillen.

Aanvullende informatie

Recyclen



- Dit symbool betekent dat dit product niet samen met het gewone huishoudelijke afval mag worden weggegooid (2012/19/EU).
- Volg de in uw land geldende regels voor de gescheiden inzameling van elektrische en elektronische producten. Als u oude producten correct verwijdt, voorkomt u negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid.

Volgens de Europese verordening 1907/2006 (REACH) moet Philips informatie over het gehalte aan chemicaliën geven voor stoffen van zeer ernstige zorg (Substances of Very High Concern, SVHC), als het gehalte daarvan in het betreffende product hoger is dan 0,1 % gewichtsprocent (g/g). Informatie over welke stoffen de Philips-producten bevatten vindt u op de REACH-pagina van de Philips-website: www.philips.com/REACH.

Elektromagnetische compatibiliteit

Dit product is getest en voldoet aan IEC 60601-1-2 voor elektromagnetische compatibiliteit (EMC) als klasse B conform CISPR 11. De testniveaus worden vermeld in de bijbehorende tabellen. Gebruik de Lumea alleen met de meegeleverde voedingsadapter.

Richtlijnen en verklaring van de fabrikant over elektromagnetische emissies en immuniteit

De Lumea is bedoeld voor gebruik in de hier beschreven elektromagnetische omgeving. De gebruiker van het apparaat dient zich ervan te verzekeren dat het in een dergelijke omgeving wordt gebruikt om onjuiste werking te voorkomen.

Emissies	Naleving	Elektromagnetische omgeving – richtlijnen
RF-emissie CISPR 11	Groep 1	De Lumea maakt geen gebruik van radiofrequente (RF) energie voor de beoogde functie. De RF-emissie van het apparaat is daardoor zeer laag en de kans dat het apparaat interferentie veroorzaakt in de buurt van elektronische apparatuur, is dus zeer klein.
RF-emissie CISPR 11	Klasse B	De Lumea is geschikt voor gebruik in locaties in woonomgevingen en in andere gebouwen die rechtstreeks zijn aangesloten op een openbaar laagspanningsnetwerk dat gebouwen met een woonbestemming van stroom voorziet.
Harmonische emissie IEC 61000-3-2	Klasse A	
Spanningsfluctuaties / flikkeremissie IEC 61000-3-3	Voldoet	

Immuneitstest	Testniveau immuniteit	Elektromagnetische omgeving – richtlijnen
Elektrostatische ontlading (ESD) IEC 61000-4-2	±8 kV contact ±15 kV lucht	Vloeren kunnen een bron van statische elektriciteit zijn. Als de lucht zeer droog is (RV < 20%), wordt aangeraden om de Lumea te gebruiken in een ruimte met een vloer van beton of hout, niet in een ruimte met een vloer van synthetisch materiaal.
Uitgestraalde, radiofrequente, elektromagnetische velden IEC 61000-4-3	10 V/m 80 MHz – 2,7 GHz 80% AM bij 1 kHz	De Lumea is immuun voor radiofrequente draadloze communicatieapparatuur zoals smartphones of wifi- of Bluetooth-apparaten op een afstand van 30 cm of meer. Vermijd kortere afstanden, aangezien dit kan leiden tot onjuist functioneren.
Nabijheidsvelden van radiofrequente draadloze communicatieapparatuur IEC 60601-1-2	385 (27), 450 (28), 710 (9), 745 (9), 780 (9), 810 (28), 870 (28), 930 (28), 1720 (28), 1845 (28), 1970 (28), 2450 (28), 5240 (9), 5500 (9), 5785 (9) MHz (V/m)	
Magnetische velden bij nominale netfrequentie IEC 61000-4-8	30 A/m 50 Hz of 60 Hz	
Magnetische velden in nabijheid IEC 61000-4-39	30 kHz, CW, 8 A/m 134,2 kHz, pulsmodulatie 2,1 kHz, 65 A/m 13,56 MHz, pulsmodulatie 50 kHz, 7,5 A/m	
Elektrische transiënte en burstontlading IEC 61000-4-4	±2 kV 100 kHz herhalingsfrequentie	Kwaliteit van de netspanning verwacht van een typische commerciële omgeving of woonomgeving.
Piekspanning IEC 61000-4-5	±0,5 kV, ±1 kV fasespanning	
Geleide storingen geïnduceerd door radiofrequente velden IEC 61000-4-6	3 V rms, voordat modulatie wordt toegepast 0,15 MHz – 80 MHz 6 V rms, voordat modulatie wordt toegepast, binnen de ISM- en amateurradiofrequenties tussen 0,15 MHz en 80 MHz 80% AM bij 1 kHz	
Spanningsval, korte onderbrekingen en spanningsvariëaties op voedingskabels IEC 61000-4-11	0% UT; 0,5 cyclus op 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° en 315° 0% UT; 1 cyclus en 70% UT; 25/30 cycli enkele fase op 0° 0% UT; 250/300 cycli	Kwaliteit van de netspanning verwacht van een typische commerciële omgeving of woonomgeving. Bij stroomstoringen wordt de Lumea uitgeschakeld.

Opmerking: spanning is de netspanning voordat het testniveau wordt toegepast. In het onwaarschijnlijke geval dat de Lumea door storingen van andere apparaten boven de niveaus die staan vermeld in de bovenstaande tabel vastzit in een functie en niet meer reageert, wordt het apparaat volledig uitgeschakeld. Het moet opnieuw worden gestart door middel van de aan-uitknop. Zorg er in een dergelijke situatie voor dat een grotere afstand wordt aangehouden tot het apparaat dat de storing heeft veroorzaakt.

Elektro-magnetische velden (EMV)

Dit apparaat voldoet aan alle normen en voorschriften met betrekking tot blootstelling aan elektromagnetische velden.

Naleving

Philips Lumea is ontworpen om te voldoen aan de gemeenschappelijke specificaties die zijn vastgelegd in de Uitvoeringsverordening (EU) 2022/2346 van de Commissie voor de groepen producten zonder medisch doel die worden vermeld in Bijlage XVI van Verordening (EU) 2017/745.

Naar de toegepaste normen wordt verwezen in de Conformiteitsverklaring en deze zijn beschikbaar op onze website.

Technische gegevens

De prestaties van de Lumea, zoals beschreven in de sectie 'Effectiviteit en risico's van het gebruik van de Lumea', worden ondersteund door de onderstaande technische specificaties:

Elektrische specificaties	De combinatie van de voedingsadapter en de Lumea wordt beschouwd als: ME-APPARAAT van klasse II
Opzetstuk	Onderdeel van het type BF Het aangebrachte hulpstuk (opzetstuk) kan heet worden tijdens gebruik < 60 °C. In dit geval wordt aanbevolen het apparaat te laten afkoelen en de contactduur te beperken tot minder dan 1 minuut.
Werkingsmodus	Continue werking
Beoogde gebruiker	De gebruiker is de beoogde bediener
IP-classificatie voedingsadapter	IP22
Lichtopbrengst	
Classificatie risicogroep	Uitgezonderd
Golflengtegebied van uitgestraalde optische straling	Lichaams- en precisieopzetstuk: 520 nm - 1200 nm Gezichtsopzetstuk: 590 nm - 1200 nm
Afmetingen flitsgebied	Lichaamsopzetstuk: 4,1 cm ² (32,7 mm x 12,6 mm) Precisieopzetstuk: 3 cm ² (30,0 mm x 10,0 mm) Gezichtsopzetstuk: 2 cm ² (25,0 mm x 8,0 mm)
Blootstelling aan optische straling	Stand 1: 2,5 ± 0,80 J/cm ² Stand 2: 3,1 ± 0,85 J/cm ² Stand 3: 3,8 ± 0,91 J/cm ² Stand 4: 4,4 ± 0,96 J/cm ² Stand 5: 5,0 ± 1,00 J/cm ²
Maximale optische energie	Lichaamsopzetstuk: 23,0 J Precisieopzetstuk: 16,8 J Gezichtsopzetstuk: 11,2 J
Optische gelijkmatigheid	Max. ± 30% afwijking van gemiddelde optische blootstelling in het behandelgebied

Pulssequentie	Enkele puls, voor alle standen
Pulsinterval	1,0 - 2,4 s, voor alle standen
Pulsduur	1,25 ± 0,4 ms (FWHM)
Transport- en opbergomstandigheden	De Lumea blijft werken bij NORMAAL GEBRUIK, binnen zijn specificatie na transport of opslag in het volgende omgevingsbereik: - een temperatuurbereik van -25 °C tot 70 °C; en - een relatieve luchtvochtigheid tot 95% RV, niet-condenserend; en - een atmosferische druk van 700 hPa tot 1060 hPa. Als het apparaat is bewaard in een warme of koude omgeving, moet u het voor gebruik 30 minuten in een omgeving met een temperatuur van 20 °C plaatsen tot het een temperatuur binnen de gebruiksomstandigheden (5 °C tot 40 °C) heeft bereikt.
Voorwaarden voor een goede werking	De Lumea voldoet aan zijn specificaties bij bediening bij NORMAAL GEBRUIK, onder de volgende bedrijfsomstandigheden: - een temperatuurbereik van 5 °C tot 40 °C; - een relatief luchtvochtigheidsbereik van 15% tot 90% RV, niet-condenserend; en - een atmosferische druk van 700 hPa tot 1060 hPa.
Voedingsadapter	
Invoer voedingsadapter	100-240 V ~ 50/60 Hz 1,5 A
Uitgangsvermogen van voedingsadapter	19,5 V $\equiv$ 3,33 A, 65,0 W
Gemiddelde actieve efficiëntie	≥ 88,0%
Efficiëntie bij lage belasting (10%)	≥ 79,0%
Stroomverbruik bij no-load	< 0,21 W
Gewicht apparaat	Voedingsadapter ~ 310 g Handapparaat ~ 430 g
Afmetingen apparaat	Voedingsadapter ~ 10,8 x 6,5 x 6,8 cm Handapparaat ~ 20,0 x 14,5 x 9,5 cm
Levensduur	5 jaar, gebaseerd op een Lumea-behandelschema met 14 behandelingen van het hele lichaam per jaar. De effectieve lichtopbrengst is geverifieerd voor de levensduur van 5 jaar.
Materialen	
Behuizing	PC (polycarbonaat), ABS (acrylonitril-butadien-styreen), PA (polyamide)
Stroomsnoer	TPE (thermoplastische elastomeer)

Garantie en ondersteuning

Philips biedt 2 jaar garantie. Er zijn uitzonderingen op de garantie van toepassing. Deze garantie heeft geen invloed op uw wettelijke rechten als consument. Voor meer informatie kunt u terecht op www.philips.com/support of ons bellen.

Uitleg van symbolen

De veiligheidstekens en -symbolen zijn belangrijk en dienen ervoor dat u dit product veilig en op de juiste manier gebruikt, om u en anderen voor letsel te behoeden. Hieronder vindt u een overzicht van de veiligheidstekens en -symbolen die op het etiket en in de gebruiksaanwijzing voorkomen, met hun betekenis.



IEC 60417-5333 Onderdeel van het type BF

Dit symbool geeft een type BF toegepast onderdeel aan dat voldoet aan richtlijn IEC-60601-1.



ISO 7000-2620 Begrenzing luchtvochtigheid

Dit symbool geeft de acceptabele maximum- en minimumwaarde aan van de relatieve luchtvochtigheid waaraan het apparaat veilig kan worden blootgesteld bij transport en opslag.



ISO 7000-2621 Limiet voor atmosferische druk

Dit symbool geeft de acceptabele maximum- en minimumwaarde aan van de atmosferische druk waaraan het apparaat veilig kan worden blootgesteld bij transport en opslag.



ISO 7000-0632 Temperatuurgrens

Dit symbool geeft de maximum- en minimumwaarde aan van het temperatuurbereik voor opslag, transport of gebruik.



ISO 7000-0626 Droog houden

Dit symbool geeft aan dat het apparaat droog moet worden gehouden.



Dit symbool betekent dat het apparaat is beschermd tegen het binnendringen van vreemde voorwerpen groter dan 12,5 mm en tegen de schadelijke gevolgen van het binnendringen van waterdruppels wanneer het apparaat 15 graden is gekanteld.



IEC 60417-5172 Apparaat van klasse II

Dit symbool betekent: 'Apparaat van klasse II'. De voedingsadapter is dubbel geïsoleerd.



ISO 7000-3082 Fabrikant

Dit symbool geeft de fabrikant van het product aan.



IEC 60417-6049 Land van productie

Dit symbool geeft het land van productie en de productiedatum aan. 'CC' is de tweeletterige landcode.



ISO 7000-2492 Partijnummer

Dit symbool geeft het batchnummer van de fabrikant aan.



ISO 7000-2493 Catalogusnummer

Dit symbool geeft het catalogusnummer van de fabrikant aan.



IEC 60417-5032 Wisselstroom

Dit symbool betekent: wisselstroom.



IEC 60417-5031 Gelijkstroom

Dit symbool betekent: gelijkstroom.



ISO 7000-1641 Raadpleeg de gebruiksaanwijzing

Dit symbool betekent dat u rekening moet houden met de bedieningsinstructies bij de bediening van het apparaat.



ISO 7010-W017 Waarschuwing: heet oppervlak

Dit symbool waarschuwt u voor een heet oppervlak. De achtergrondkleur is geel, het symbool zelf is zwart.



IEC 61558-1 nominale omgevingstemperatuur

Dit symbool geeft de maximumtemperatuur aan waarbij de transformator onafgebroken mag worden gebruikt onder normale gebruiksomstandigheden.



IEC 60417-5957 Alleen voor gebruik binenshuis

Dit symbool betekent dat het apparaat is ontworpen voor gebruik binenshuis.



IEC 60417-5947 Veiligheids-transformator, kortsluitvast

Dit symbool betekent dat de transformator is ontworpen om bestand te zijn tegen kortsluiting.



IEC 60417-6190 Voedingseenheid met schakelmodus

Dit symbool betekent dat de transformator wordt aangemerkt als een SMPS-eenheid (Switch Mode Power Supply).

**IEC 60417-6343 Maximale hoogte**

Dit symbool geeft aan dat het apparaat is bedoeld voor gebruik tot een hoogte boven zeeniveau van maximaal 3000 m.

**ISO 7000-3706 Meervoudig gebruik door één patiënt**

Dit symbool geeft aan dat het apparaat meerdere keren kan worden gebruikt op één enkele gebruiker.

**SenseIQ-technologie**

Dit symbool geeft aan dat het apparaat is uitgerust met **SenseIQ**-technologie.

**ISO/IEC 16022 Informatietechnologie**

– Automatische identificatie en technieken voor het vastleggen van gegevens – Specificatie van datamatrix-barcode-symboliek. Door middel van de datamatrix (QR-code) wordt informatie vastgelegd in een machineleesbare vorm.

**ISO 15223-1 unieke apparaatidentificatie**

Geeft de unieke apparaat-id (Unique Device Identifier) aan waarmee een specifiek product wordt geïdentificeerd.

**ISO 7010-W001 Algemeen waarschuwingsteken**

Dit symbool betekent dat de gebruiker de gebruiksaanwijzing moet raadplegen voor belangrijke veiligheidsinformatie, zoals contra-indicaties en waarschuwingen. Op het apparaat is de achtergrondkleur geel, het symbool zelf is zwart.

**ISO 7000-0434A Voorzichtig**

Dit symbool betekent dat de gebruiker de gebruiksaanwijzing moet raadplegen voor belangrijke veiligheidsinformatie, zoals waarschuwingen.



Een recyclingsymbool dat het materiaal aangeeft waarvan een item is gemaakt, om recycling of andere herverwerking gemakkelijker te maken. Het symbool bevat een nummer dat de code van het materiaal aangeeft.

**IEC 60417-5009 Stand-by**

Dit symbool geeft de schakelaar of schakelaarstand aan waarmee een deel van het apparaat wordt ingeschakeld om het in de stand-bytoestand te zetten. Dit symbool geeft ook het bedieningselement aan waarnaar moet worden geschakeld of om de toestand van laag energieverbruik aan te geven.



Dit symbool staat voor de Forest Stewardship Council™. Met behulp van de FSC-handelsmerken kunnen klanten producten kiezen waarmee bosbehoud wordt ondersteund, sociale verbeteringen worden geboden en de markt een stimulans kan geven aan beter bosbeheer.

**IEC 60417-6352 Voeding niet gebruiken als stekker beschadigd is**

Dit symbool betekent dat de voedingsadapter niet mag worden gebruikt als de pennen van de stekker beschadigd zijn.



Symbool voor 'Het apparaat voldoet aan de EU-vereisten uit de Europese verordening betreffende medische hulpmiddelen 2017/745, de Richtlijn voor beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen (RoHS) 2011/65/EU en de Richtlijn betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) 2012/19/EU'. 0344 is het nummer van de aangemelde instantie voor de Europese verordening betreffende medische hulpmiddelen.

**ISO 15223-1 Medisch hulpmiddel**

Dit symbool betekent dat dit een medisch hulpmiddel is.



Dit symbool geeft AEEA (Afgedankte Elektronische en Elektrische Apparaten) aan. Elektrische afvalproducten mogen niet met het huishoudelijk afval worden weggegooid. Deze producten dienen waar mogelijk ter recycling te worden aangeboden. Informeer bij de lokale overheid of de winkel naar recyclingmogelijkheden (zie de paragraaf 'Recyclen').



Hebt u informatie of ondersteuning nodig, ga dan naar www.philips.com/support.

Rozdziały

Witamy w gronie użytkowników Lumea	168
Przeznaczenie	168
Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa	169
Przeciwwskazania	169
Ostrzeżenia	170
Uwagi	172
Skuteczność i ryzyko stosowania depilatora IPL Lumea	173
Potencjalne efekty uboczne zabiegów usuwania owłosienia światłem (IPL)	174
Czym jest technologia IPL?	177
Omówienie elementów urządzenia Lumea	178
Technologia <i>SenseIQ</i>	179
Nasadki	180
Tryby przeprowadzania zabiegu	181
Zalecenia dotyczące zabiegu	182
Przygotuj się do zabiegu	183
Wykonaj test na skórze	184
Przeprowadź zabieg	186
Wyczyść i schowaj urządzenie	188
Po zabiegu	189
Zaplanuj następne zabiegi	190
Rozwiązywanie problemów	191
Informacje dodatkowe	192

Witamy w gronie użytkowników Lumea

Lumea pozwala delikatnie, szybko i skutecznie zredukować owłosienie. Urządzenie może być używane w domowym zaciszu. Możemy zaczynać?



Zeskanuj aparatem w telefonie lub aplikacją do kodów QR albo wejdź na stronę www.philips.com/myIPL

Uwaga: W tej instrukcji obsługi Lumea oznacza urządzenie Philips Lumea IPL serii 7000, 8000 i 9000.

Przeznaczenie

Philips Lumea to urządzenie do użytku domowego, przeznaczone do usuwania niechcianego owłosienia przez jednego, tego samego użytkownika. Urządzenie Lumea mogą używać osoby w wieku od 18 do 65 lat, których skóra ma odcień jasny do średniobrazowego, a włosy na ciele mają naturalnie kolor ciemny blond, brązowy, ciemnobrązowy lub czarny. Urządzenie Lumea można używać na ciele oraz na twarzy* u kobiet (poniżej kości policzkowych). Lumea to urządzenie ręczne, przeznaczone do użytku domowego.

* Wyłącznie jeśli Lumea zawiera nasadkę do twarzy (BRI932, BRI934, BRI935, BRI936, BRI937, BRI938, BRI939, BRI981, BRI982, BRI983, BRI984).

Czy urządzenie Lumea jest odpowiednie dla Ciebie?

Nie każdy powinien używać urządzenia Philips Lumea. Uważnie zapoznaj się z tabelą odcieni skóry i tabelą kolorów włosów na ciele zamieszczonymi na początku tej instrukcji obsługi oraz z ważnymi informacjami na temat bezpieczeństwa, aby stwierdzić, czy urządzenie Lumea jest dla Ciebie odpowiednie.

Nieodpowiednie kolory włosów na ciele: Zabiegi za pomocą urządzenia Lumea nie będą skuteczne, jeśli masz włosy w kolorze jasny blond, rudym lub siwym, ponieważ włosy w tych odcieniach nie absorbują wystarczającej ilości światła.

Nieodpowiednie odcienie skóry: Nie używaj urządzenia Lumea, jeśli odcień Twojej skóry jest ciemnobrązowy lub ciemniejszy, gdyż taka skóra łatwiej pochłania światło, co może spowodować ból, zaczerwienienie skóry lub oparzenia.

Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

 **ZAWSZE** uważnie zapoznaj się z instrukcjami i ich przestrzegaj, aby skutecznie korzystać z urządzenia Lumea oraz ograniczyć do minimum ryzyko odniesienia obrażeń ciała lub wystąpienia reakcji skórnych i skutków ubocznych. Należy koniecznie zachować tę instrukcję na przyszłość.

Przeciwwskazania

- **NIE** używaj urządzenia Lumea, jeśli w ciągu ostatnich 3 miesięcy poddawano Cię chemioterapii lub radioterapii.
- **NIE** używaj urządzenia Lumea, jeśli wskutek zastosowania leku (np. środka przeciwbólowego, kremu znieczulającego) lub w związku ze schorzeniem masz obniżoną wrażliwość na ból.
- **NIE** używaj urządzenia Lumea, jeśli odcień Twojej skóry jest ciemnobrązowy lub ciemniejszy.
- **NIE** używaj urządzenia Lumea na ciemnych obszarach skóry, takich jak pieprzyki, znajdujących się w obrębie obszaru zabiegowego.
- **NIE** używaj urządzenia Lumea, jeśli jesteś w ciąży, jesteś w okresie laktacji lub karmisz piersią.
- **NIE** używaj urządzenia Lumea, jeśli masz mniej niż 18 lat lub więcej niż 65 lat.

Czułość na światło:

- **NIE** używaj urządzenia Lumea, jeśli Twoja skóra jest bardzo wrażliwa na światło, na przykład jeśli:
 - masz alergię na światło słoneczne;
 - przyjmujesz określone leki lub zioła. Zapoznaj się z ulotką w opakowaniu leku, aby sprawdzić, czy jego stosowanie może spowodować nadwrażliwość na światło słoneczne.

Istniejące schorzenia:

- **NIE** używaj urządzenia Lumea (albo skonsultuj się najpierw ze swoim lekarzem), jeśli:
 - cierpisz na epilepsję z wrażliwością na światło błyskowe;
 - masz aktywny lub wyleczony nowotwór złośliwy skóry;
 - cierpisz na zaburzenia w pigmentacji skóry, takie jak bielactwo;
 - w przeszłości miał(-eś) trudno gojące się rany;
 - znajdujesz się w stanie obniżonej odporności z powodu choroby, takiej jak AIDS, lub z powodu przyjmowania leków immunosupresyjnych;
 - w przeszłości miał(-eś) zaburzenia kolagenowe, łącznie z przypadkami tworzenia blizny keloidowej.

Ostrzeżenia

Ochrona przed wysoką temperaturą — w celu uniknięcia bólu, zaczerwienienia skóry lub oparzeń skóry

- **NIE** używaj urządzenia Lumea na ustach, nozdrzach, uszach, skórze głowy, brodawkach sutkowych, wargach sromowych mniejszych, w okolicach krocza, odbytu, prącia i moszny. Są to bardzo wrażliwe obszary, gdzie skóra jest cieńsza i ciemniejsza.
- **NIE** dotykaj okienka emisji światła podczas ani bezpośrednio po zakończeniu używania urządzenia, gdyż ta część mocno się nagrzewa. Po skończeniu używania odłącz urządzenie Lumea i zasilacz od źródła zasilania elektrycznego, a następnie odczekaj około 15 minut, aż ostygnie, przed jego wyczyszczeniem i schowaniem.
- **NIE** używaj urządzenia Lumea w przypadku jakichkolwiek problemów skórnych, gdyż może to pogorszyć dotychczasowy stan lub spowodować dodatkowy ból, zaczerwienienie skóry lub oparzenia. Problemy skórne oznaczają między innymi:
 - Siniaki, wysypki, owrzodzenia, otwarte rany, blizny lub oparzenia słoneczne. Należy poczekać do całkowitego zagojenia ran przed rozpoczęciem zabiegów urządzeniem.
 - Podrażnienia, stany zapalne lub zakażenia skóry. Należy poczekać do całkowitego wyleczenia skóry przed rozpoczęciem zabiegów urządzeniem.
 - Uszkodzenia skóry po użyciu kremu do depilacji. Należy odczekać przynajmniej 2 dni przed rozpoczęciem zabiegów urządzeniem.
 - Uszkodzenia skóry po peelingu, (mikro)dermabrazji lub zabiegu odmładzania skóry. Należy odczekać przynajmniej 1 tydzień przed rozpoczęciem zabiegów urządzeniem.

Ochrona oczu — aby uniknąć bólu oczu, powidoków lub bólu głowy

- **NIE** używaj urządzenia Lumea w pobliżu oczu ani na powiekach lub brwiach. Urządzenie Lumea można stosować jedynie poniżej kości policzkowych. Zawsze unikaj narażania oczu na działanie emitowanego światła. W przypadku jakichkolwiek problemów skontaktuj się z firmą Philips przez stronę www.philips.com/support.

Ochrona przeciwporażeniowa — w celu uniknięcia porażenia prądem

- **NIE** używaj urządzenia Lumea w wilgotnych miejscach (np. w łazience lub w pobliżu prysznica czy basenu).
- **NIE** pozwól, by woda dostała się do wnętrza urządzenia Lumea.
- **NIE** narażaj urządzenia Lumea na duże zmiany temperatury, szczególnie w warunkach wysokiej wilgotności; należy pozwolić urządzeniu Lumea przystosować się do temperatury otoczenia przez 30 minut, zanim zostanie użyte (patrz „Dane techniczne”).

- **NIE** próbuj otwierać, naprawiać, wymuszać ustawień ani modyfikować urządzenia Lumea lub zasilacza.
- **NIE** dotykaj żadnej wewnętrznej części uszkodzonego urządzenia Lumea lub zasilacza.
- **NIE** używaj innych nasadek ani zasilaczy niż dołączone do zestawu z urządzeniem Lumea.
- **ZAWSZE** przed podłączeniem urządzenia sprawdź, czy napięcie podane na zasilaczu jest zgodne z napięciem w sieci elektrycznej.

Ogólne zasady bezpieczeństwa — w celu uniknięcia poważnych obrażeń

- **ZAWSZE** sprawdzaj urządzenie Lumea przed jego użyciem. Nie używaj urządzenia Lumea ani zasilacza w przypadku ich uszkodzenia. Uszkodzoną część należy wymienić na oryginalny element tego samego typu.
- **ZAWSZE** odłączaj urządzenie Lumea i zasilacz od źródła zasilania po skończeniu jego używania oraz w przypadku awarii zasilania, aby uniknąć jego uszkodzenia.
- **NIE** używaj urządzenia Lumea bezpośrednio na aktywnych implantach ani w ich pobliżu, takich jak:
 - rozrusznik serca,
 - neurostymulator,
 - pompa insulinowa.
 Sprawdź w instrukcji aktywnego implantu, ile wynosi bezpieczna odległość od innych urządzeń elektronicznych.
- **NIE** zakładaj przewodu zasilacza wokół szyi, aby uniknąć uduszenia.
- **NIE** używaj urządzenia Lumea, jeśli masz ograniczone funkcje fizyczne, sensoryczne lub umysłowe, ponieważ może to skutkować nieprawidłowym użytkowaniem.
- **NIE** używaj urządzenia Lumea, w tym przewodu zasilacza, w odległości mniejszej niż 30 cm od urządzeń Wi-Fi lub Bluetooth (przenośnych urządzeń wykorzystujących sygnał radiowy do komunikacji bezprzewodowej) lub smartfonów, gdyż może to spowodować nieprawidłowe działanie urządzenia Lumea.
- **NIE** używaj urządzenia Lumea przy innych urządzeniach ani na nich. Może to spowodować nieprawidłowe działanie.
- **NIE** zostawiaj włączonego urządzenia Lumea bez nadzoru, by nie stworzyć zagrożenia pożarowego.
- **PRZECHOWUJ** urządzenie Lumea w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie pozwalaj też dzieciom bawić się urządzeniem.
- **ZAWSZE** podłączaj zasilacz do prawidłowo zamontowanego i działającego ściennego gniazdka elektrycznego, by nie stworzyć zagrożenia pożarowego.

Uwagi

Ochrona przed wysoką temperaturą — w celu uniknięcia bólu, zaczerwienienia skóry lub oparzeń skóry

- **NIE** rozpoczynaj ani nie wznowiaj korzystania z urządzenia Lumea w okresie 4 tygodni po ekspozycji skóry na działanie promieni słonecznych bez ochrony (naturalne światło słoneczne lub solarium) ani w okresie 2 tygodni po sztucznym opalaniu (za pomocą kremu, sprayu lub tabletek). Przed rozpoczęciem lub wznowieniem zabiegów wykonaj test na skórze; zapoznaj się z punktem „Test na skórze”.
- **NIE** używaj urządzenia Lumea z nasadką do ciała ani nasadką precyzyjną na górnej wardze ani w innych miejscach na twarzy. Używaj wyłącznie nasadki do twarzy, gdyż ma wbudowany dodatkowy filtr pozwalający na bezpieczne przeprowadzanie zabiegów poniżej kości policzkowych.
- **NIE** kontynuuj zabiegów, jeśli odczuwasz ból lub wystąpiła reakcja skórna, które nie ustąpiły po 24 godzinach. Zmniejsz poziom intensywności światła lub przestań używać urządzenia Lumea.
- **NIE** wystawiaj skóry na działanie promieni słonecznych bez ochrony w okresie korzystania z urządzenia Lumea. Podczas całego okresu przeprowadzania zabiegów IPL, a zwłaszcza w ciągu pierwszych 48 godzin po zabiegu, chroń skórę przed światłem słonecznym za pomocą odzieży lub stosuj produkty z filtrem przeciwsłonecznym nie mniejszym niż SPF 50 na nieosłoniętych obszarach, które są poddawane zabiegom. Podczas zabiegu
- **NIE** naświetlaj tego samego obszaru wielokrotnie. Powierzchnia nasadki powinna częściowo nakładać się na poprzedni obszar, aby zapewnić naświetlenie całego obszaru skóry, ale wielokrotne używanie urządzenia w tym samym miejscu nie podnosi skuteczności zabiegów.
- **NIE** używaj urządzenia Lumea na skórze ciemniejszej niż znajdującej się wokół niej obszar poddawany zabiegowi. Obszary skóry o wysokiej pigmentacji mogą się bowiem nadmiernie nagrzewać. Ciemniejsze obszary to między innymi:
 - ciemne plamy na skórze, takie jak pieprzyki, brodawki, duże piegry, znamiona, plamy starcze lub ciemne żyły;
 - zabarwienia umieszczone na skórze, takie jak tatuaże czy makijaż (permanentny).
- **NIE** używaj urządzenia Lumea na męskim owłosieniu szyi i twarzy. Owłosienie w tych obszarach ma inną charakterystykę.
- **NIE** zaznaczaj obszaru zabiegu na skórze żadnego rodzaju ołówkiem, długopisem lub markerem.
- **NIE** używaj urządzenia Lumea, jeśli na skórze lub na urządzeniu znajduje się krem, żel lub widoczne owłosienie. Zabiegowi należy poddawać wyłącznie czystą, suchą i nieowłosioną skórę. Urządzenie Lumea również musi być czyste i suche.
- **NIE** używaj urządzenia Lumea, jeśli okienko emisji światła lub jego obramowanie są uszkodzone. Przed użyciem urządzenia Lumea sprawdź, czy nie jest uszkodzone.
- **NIE** poddawaj urządzenia Lumea większym wstrząsoms, aby uniknąć uszkodzenia lampy.
- **NIE** wykonuj zabiegów częściej niż raz na 2 tygodnie.

Ochrona oczu — w celu uniknięcia dolegliwości oczu

- **ZAWSZE** korzystaj z urządzenia Lumea w dobrze oświetlonym pomieszczeniu. Oczy są bardziej wrażliwe na rozproszone światło w ciemniejszym otoczeniu.

Ogólne zasady bezpieczeństwa — w celu uniknięcia obrażeń

- **NIE** używaj urządzenia Lumea na obszarze dotkniętym chorobą naczyniową skóry (taką jak żylaki).
- **UPEWNIJ SIĘ**, że zasilacz można łatwo odłączyć od gniazdka elektrycznego w razie awarii. Zasilacz jest uważany za rozłącznik.
- **NIE** pozwalaj innym osobom używać swojego urządzenia Lumea ze względów higienicznych. Urządzenie Lumea jest przeznaczone do użytku wyłącznie przez jedną osobę.

Uwaga

Każdy poważny incydent, który wystąpił w związku z tym produktem, należy zgłosić firmie Philips za pośrednictwem strony www.philips.com/support oraz właściwym organom w państwie członkowskim, w którym mieszka użytkownik (https://health.ec.europa.eu/medical-devices-sector/new-regulations/contacts_en).

Skuteczność i ryzyko stosowania depilatora IPL Lumea

Bezpieczeństwo i skuteczność urządzenia Lumea zostały przetestowane w badaniu klinicznym z udziałem 94 kobiet w wieku od 18 do 64 lat. Żadna z uczestniczek badania nie zrezygnowała z udziału w badaniu z powodu problemów związanych z używaniem urządzenia Lumea.

Spośród 94 uczestniczek 31 doświadczyło jednego lub kilku łagodnych i krótkotrwałych efektów ubocznych: ból (26), swędzenie (8), zaczerwienienie (5), zapalenie mieszków włosowych (2), pieczenie (1), strupki (1) i obrzęk (1).

Efekty po 4 zabiegach wykonywanych co dwa tygodnie:

- 75 kobiet wykonało zabieg na górnej wardze i uzyskało zmniejszenie owłosienia na poziomie 61,1 %.
- 76 kobiet wykonało zabieg w okolicy pachy i uzyskało zmniejszenie owłosienia na poziomie 60,6 %.
- 77 kobiet wykonało zabieg w okolicy bikini i uzyskało zmniejszenie owłosienia na poziomie 61,9 %.
- 76 kobiet wykonało zabieg na nogach i uzyskało redukcję owłosienia na poziomie 93,1 %.

35 kobiet wykonało 8 dodatkowych zabiegów uzupełniających (co 4 tygodnie), osiągając redukcję owłosienia 67,0 % we wszystkich obszarach.

Potencjalne efekty uboczne zabiegów usuwania owłosienia światłem (IPL)

Poniższa tabela zawiera listę znanych objawów niepożądanych, które mogą wystąpić po zabiegach przy użyciu urządzeń IPL.

Częste efekty uboczne	Czym się objawiają?	Jak długo trwają i jak można je złagodzić?
Uczucie bólu/ dyskomfortu	Miejscowy ból lub dyskomfort na obszarze poddawanych zabiegowi w trakcie jego trwania lub po jego zakończeniu.	Jeśli zabieg sprawia ból/ dyskomfort, zmniejsz intensywność światła lub przestań używać urządzenia Lumea. Ból lub dyskomfort może być odczuwalny nawet przez 1 tydzień po zabiegu.
Uczucie swędzenia	Uczucie swędzenia na obszarze poddawanych zabiegowi.	Tego rodzaju reakcje zazwyczaj ustępują w ciągu kilku godzin, a maksymalnie w ciągu 1 tygodnia. Możesz schłodzić skórę zimnym okładem.
Uczucie ciepła/ pieczenia	Uczucie ciepła lub pieczenia w miejscu zabiegu	
Zaczerwienienie skóry (rumień)	Zaczerwienienie bez wyraźnych krawędzi na obszarze poddanym zabiegowi	Tego rodzaju reakcja zazwyczaj ustępuje w ciągu kilku godzin, a maksymalnie w ciągu 1 dnia. Możesz schłodzić skórę zimnym okładem. Zaczerwienienie skóry utrzymujące się ponad 1 dzień jest rzadkim efektem ubocznym zabiegu IPL i stanowi oznakę oparzenia skóry. Następny zabieg wykonaj dopiero po całkowitym wyleczeniu skóry. Do następnego zabiegu użyj światła o niższej intensywności.

Rzadkie efekty uboczne	Czym się objawiają?	Jak długo trwają i jak można je złagodzić?
Opuchlizna (obrzęk)	Obrzęk wokół mieszków włosowych objawia się guzkami na obszarze poddanym zabiegowi, którym czasami towarzyszy zaczerwienienie.	Tego rodzaju reakcja zazwyczaj ustępuje w ciągu kilku godzin, a maksymalnie w ciągu 1 tygodnia. Możesz schłodzić skórę zimnym okładem.
Suchość skóry	Skóra na obszarze poddanym zabiegowi jest szorstka i łuszczy się.	Tego rodzaju reakcja zwykle trwa od 1 dnia do 1 miesiąca. Na okolicę poddaną zabiegowi możesz zastosować bezzapachowy balsam nawilżający.
Oparzenia i pęcherze	Rozległe zaczerwienienie skóry, obrzęk, a czasem również pęcherze, którym towarzyszy uczucie bólu.	Tego rodzaju reakcje mogą trwać od 1 dnia do 1 miesiąca i konieczne może być zastosowanie leczenia lub przyjmowania leków. Zalecamy zasięgnięcie porady lekarza.
Strup	Wyraźnie odgraniczony brązowawy i twardy obszar, który może wystąpić w przypadku ciemniejszych odcieni skóry.	Następny zabieg wykonaj dopiero po całkowitym wyleczeniu skóry. Do następnego zabiegu użyj światła o niższej intensywności.
Zapalenie mieszków włosowych	Obrzęk i zaczerwienienie wokół mieszków włosowych, którym towarzyszy swędzenie i/ lub powstawanie krost	Zapalenie mieszków włosowych może wymagać zastosowania leczenia lub przyjmowania leków. Zalecamy zasięgnięcie porady lekarza. Zapalenie mieszków włosowych może trwać od kilku dni do kilku tygodni. Następny zabieg wykonaj dopiero po całkowitym wyleczeniu skóry. Przed zabiegiem należy golić się czystą żyłtką.
Zmiany pigmentacyjne / przebarwienia skóry	Skóra na obszarze poddanym zabiegowi jest ciemniejsza lub jaśniejsza niż skóra znajdująca się wokół niego.	Tego rodzaju reakcja zazwyczaj trwa kilka tygodni, a w bardzo rzadkich przypadkach może trwać do roku. Obszarów ze zmianami pigmentacyjnymi / przebarwieniami nie należy poddawać zabiegom do czasu odzyskania przez skórę normalnego odcienia. Do następnego zabiegu użyj światła o niższej intensywności.

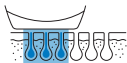
Rzadkie efekty uboczne	Czym się objawiają?	Jak długo trwają i jak można je złagodzić?
Zakażenie skóry	Objawia się stanem zapalnym skóry. Jest to efekt wtórny, który może wystąpić po oparzeniu lub innym uszkodzeniu skóry.	Zakażenie skóry wymaga zastosowania leczenia lub przyjmowania leków. Zalecamy zasięgnięcie porady lekarza. Na obszarze objętym zakażeniem nie należy wykonywać zabiegów.
Bliznowacenie	Blizna może pojawić się jako efekt wtórny oparzenia lub zakażenia skóry.	W przypadku oparzenia skóry lub zapalenia mieszków włosowych warto zasięgnąć porady lekarza, aby zapobiec tworzeniu się blizn. Na obszarze występowania tkanki bliznowatej nie należy wykonywać zabiegów.
Opryszczka	Małe pęcherze lub otwarte ranki, zwykle w pobliżu warg lub narządów płciowych, występujące u użytkowników będących nosicielami wirusa Herpes Simplex.	Atak opryszczki trwa zwykle od kilku dni do kilku tygodni, a okres ten można skrócić, przyjmując leki przeciwwirusowe przepisane przez lekarza.
Ból głowy i powidoki	Osoby wrażliwe mogą odczuwać ból głowy lub widzieć powidoki, gdy błysk światła dotrze do oka.	Tego rodzaju reakcje trwają zazwyczaj od kilku minut do kilku godzin. Aby temu zapobiec, korzystaj z urządzenia Lumea w dobrze oświetlonym pomieszczeniu i mocno dociśnij urządzenie do skóry przed użyciem błysku światła.

Depilacja za pomocą technologii intensywnego światła impulsowego (ang. Intense Pulsed Light, IPL) może u niektórych osób powodować szybszy wzrost włosów. Szczególnie narażone obszary ciała obejmują linię szczęki, szyję i obszary powyżej kości policzkowych u kobiet, a także górną część pleców i ramiona u mężczyzn. Na podstawie aktualnych danych można stwierdzić, że największe ryzyko wystąpienia takiej reakcji dotyczy kobiet pochodzących z regionu Morza Śródziemnego, Bliskiego Wschodu i Południowej Azji.

Czym jest technologia IPL?



Zeskanuj kod QR, aby obejrzeć krótki film.



1. Skrót IPL pochodzi od angielskich wyrazów „Intense Pulsed Light” (intensywne światło impulsowe).

Delikatne impulsy światła są absorbowane przez cebulki włosów.



2. Impulsy światła powodują, że mieszki włosowe przechodzą do fazy spoczynku.

Włosy wypadają w sposób naturalny, a ich wzrost zostaje ograniczony na kilka miesięcy.



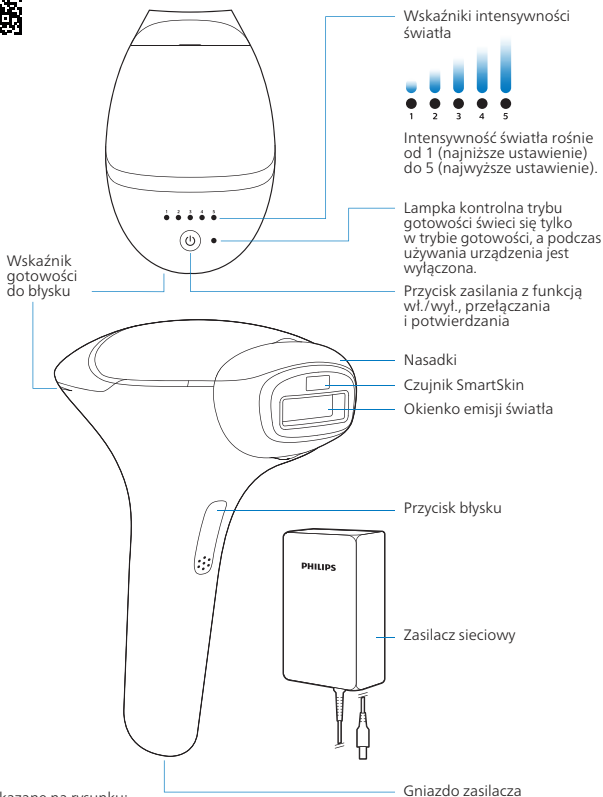
3. Włosy nie rosną w sposób ciągły: rosną bowiem cyklicznie.

Nie wszystkie włosy na danym obszarze rosną w tym samym czasie. Ponieważ technologia IPL jest skuteczna tylko w przypadku aktywnie rosnących włosów, zabiegi należy powtarzać zgodnie ze zaleceniami.

Omówienie elementów urządzenia Lumea



Zeskanuj kod QR, aby obejrzeć krótki film.

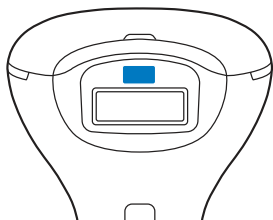


Niepokazane na rysunku:

- Szmatka do czyszczenia
- Kosmetyczka lub kosmetyczka premium, lub luksusowe etui podróżne

Czujnik SmartSkin

Czujnik SmartSkin określa odcień skóry i pomaga wybrać odpowiednie ustawienie intensywności światła poprzez podświetlenie jednej z kontrolerek na górnej powierzchni urządzenia. Ponadto automatycznie zapobiega poddawaniu zabiegom miejsc o zbyt ciemnym odcieniu do bezpiecznego korzystania z urządzenia.



Wskaźnik gotowości do błysku

Białe światło gotowości do błysku informuje użytkownika, że urządzenie Lumea ma dobry kontakt ze skórą i jest gotowe do błysku.

Jeśli wskaźnik gotowości do błysku miga na pomarańczowo, odcień skóry w danym miejscu jest za ciemny, aby można było przeprowadzić zabieg. Użyj urządzenia Lumea na jaśniejszym obszarze ciała.



Technologia SenseIQ

SenseIQ
Lumea app
for optimal results

Technologia **SenseIQ** — spersonalizowana depilacja światłem. To wyjątkowe połączenie:

- Czujników SmartSkin, które mierzą odcień skóry i pomagają dobrać odpowiednią intensywność światła dla komfortu zabiegu.
- Specjalnych nasadek, zaprojektowanych do podążania za każdą krzywizną ciała.
- Aplikacji Philips Lumea IPL, która wspiera Cię w regularnym wykonywaniu zabiegów.

Nasadki



Zeskanuj kod QR, aby obejrzeć krótki film.

Urządzenie Lumea jest w zestawie z różnymi nasadkami do różnych obszarów ciała. Wybierz nasadkę przeznaczoną do obszaru, który ma zostać poddany zabiegowi.

	Rodzaj nasadki	BR1930	BR1931	BR1932	BR1933	BR1934	BR1935	BR1936	BR1937	BR1938	BR1939	BR1981	BR1982	BR1983	BR1984
	Nasadka do ciała - największy rozmiar okienka; - zakrzywiony kształt, zapewniający dobre przyleganie i skuteczność zabiegów poniżej linii szyi.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Nasadka do twarzy - najmniejszy rozmiar okienka pozwalający na precyzyjne wykonywanie zabiegów poniżej kości policzkowych; - mały rozmiar i płaski kształt; - wbudowany dodatkowy filtr pozwalający na bezpieczne przeprowadzanie zabiegów poniżej kości policzkowych. ⚠ NIE używaj urządzenia Lumea na męskim owłosieniu szyi i twarzy. Owłosienie w tych obszarach ma inną charakterystykę. Wskazówka: Aby ułatwić wykonywanie zabiegu, wsuń język pomiędzy górną wargę i zęby lub wydmij policzki.														
	Nasadka precyzyjna - średni rozmiar okienka; - zakrzywiony kształt zapewniający precyzyjną i skuteczną depilację okolic bikini i pach.							✓	✓	✓	✓				
	Nasadka precyzyjna do okolic bikini - średni rozmiar okienka; - zakrzywiony kształt zapewniający precyzyjną i skuteczną depilację okolic bikini.											✓	✓	✓	✓
	Nasadka precyzyjna do pach - średni rozmiar okienka; - zakrzywiony kształt zapewniający precyzyjną i skuteczną depilację pach.											✓	✓	✓	✓

Tryby przeprowadzania zabiegu



Zeskanuj kod QR, aby obejrzeć krótki film.

Urządzenie Lumea oferuje dwa tryby przeprowadzania zabiegu, aby zapewnić wygodne zastosowanie na różnych obszarach ciała.



Przesuwanie i błysk

Na większych obszarach ciała trzymaj naciśnięty przycisk błysku i przesuwaj urządzenie Lumea po skórze. Urządzenie Lumea będzie emitować błyski do czasu zwolnienia przycisku lub utraty dobrego kontaktu ze skórą.



Przyłożenie i błysk

Na małych obszarach ciała (okolice bikini, pachy) przyłóż urządzenie Lumea do skóry i naciśnij przycisk błysku. Następnie przyłóż urządzenie Lumea w kolejnym punkcie tuż obok. Wyzwól kolejny błysk, ponownie naciskając przycisk błysku.

Zalecenia dotyczące zabiegu

Zapoznaj się z ważnymi informacjami na temat bezpieczeństwa w instrukcji, aby sprawdzić, czy zabieg urządzeniem Lumea będzie dla Ciebie odpowiednie.

Przed zabiegiem



1. Przygotuj się do zabiegu

Usuń włoski i upewnij się, że skóra jest czysta i sucha



2. Wykonaj test na skórze

Znajdź ustawienie, które będzie dla Ciebie komfortowe



3. Oczekaj 24 h, by sprawdzić, czy wystąpią reakcje skórne



4. Przeprowadź zabieg



5. Wyczyść i schowaj urządzenie



6. Zaplanuj następne zabiegi

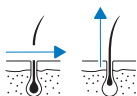


Zeskanuj kod QR, by obejrzeć filmy instruktażowe, które krok po kroku wyjaśniają, jak wykonać zabieg urządzeniem Lumea, a także ogólne filmy informacyjne o urządzeniu Lumea.

Przygotuj się do zabiegu



Zeskanuj kod QR, aby obejrzeć krótki film.



1. Usuń owłosienie

Usuń włosy maszynką do golenia, woskiem lub depilatorem przed użyciem urządzenia Lumea. Wykonaj zabieg zanim nowe włosy pojawią się na skórze. Jeśli zdecydujesz się na woskowanie, odczekaj 24 godziny przed użyciem urządzenia Lumea.



2. Umyj i wysusz skórę

Na skórze nie może znajdować się woda, olejek, krem ani mleczko do ciała.



3. Wybierz odpowiednią nasadkę i sprawdź, czy urządzenie Lumea nie jest uszkodzone lub zabrudzone



ZAWSZE sprawdzaj urządzenie Lumea przed jego użyciem.

Nie używaj urządzenia Lumea ani zasilacza w przypadku ich uszkodzenia. Uszkodzoną część należy wymienić na oryginalny element tego samego typu.



NIE używaj urządzenia Lumea, jeśli na skórze lub na urządzeniu znajdują się krem lub żel. Zabiegowi należy poddawać wyłącznie czystą i suchą skórę. Urządzenie Lumea również musi być czyste i suche.

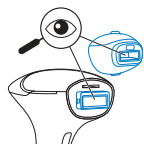
Wykonaj test na skórze



Zeskanuj kod QR, aby obejrzeć krótki film.

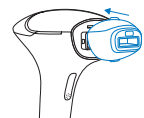
⚠ NIE rozpoczynaj ani nie wznawiaj korzystania z urządzenia Lumea w okresie 4 tygodni po ekspozycji skóry na działanie promieni słonecznych bez ochrony (naturalne światło słoneczne lub solarium) ani w okresie 2 tygodni po sztucznym opalaniu (za pomocą kremu, sprayu lub tabletek).

Przed pierwszym zabiegiem na dowolnym obszarze ciała lub po wystawieniu skóry na działanie promieni słonecznych bez ochrony należy sprawdzić reakcję skóry i znaleźć odpowiednie ustawienie dla zabiegu. Zaleca się korzystanie z urządzenia Lumea w miejscu nienarażonym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych. Światło słoneczne może wpływać na czujnik SmartSkin.



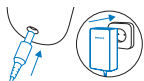
1. Wykonaj czynności opisane w sekcji „Przygotuj się do zabiegu”

2. Sprawdź urządzenie Lumea pod kątem uszkodzeń i zabrudzeń



3. Zamontuj odpowiednią nasadkę

Założ nasadkę odpowiednią do obszaru, który ma zostać poddany zabiegowi.



4. Podłącz

Włóż wtyczkę urządzenia Lumea do gniazdka elektrycznego.



5. Naciśnij przycisk zasilania

5 wskaźników intensywności światła nad przyciskiem zasilania będzie świecić w sposób ciągły od lewej do prawej i z powrotem, dopóki nie przyłożysz urządzenia do skóry.



6. Przyłóż urządzenie Lumea do skóry

Urządzenie musi dokładnie przylegać do skóry.



7. Ustaw poziom intensywności światła

Jedną z przycisków intensywności światła zaświeci się na biało, wskazując proponowane ustawienie. Ten poziom zostanie automatycznie wybrany po 5 sekundach.

Uwaga: Jeśli wskaźnik gotowości do błysku miga na pomarańczowo, odcień skóry w danym miejscu może być za ciemny, aby przeprowadzić zabieg. Zapoznaj się z rozdziałem „Rozwiązywanie problemów”.



8. Znajdź ustawienie, które będzie dla Ciebie komfortowe

Ponownie przyłóż urządzenie Lumea do skóry.

Wskaźnik gotowości do błysku zaświeci się na biało.

Naciśnij 1 raz przycisk błysku. Jeśli błysk nie powoduje

dyskomfortu, możesz zastosować wyższe ustawienie. Jeśli

poczujesz ból, zmniejsz poziom intensywności. Możesz

przełączać między poziomami, naciskając przycisk zasilania.

Zmień ustawienie, przesunij urządzenie Lumea do następnego miejsca i ponownie wykonaj błysk. Powtarzaj tę czynność do momentu znalezienia najbardziej komfortowego ustawienia.



9. Wyłącz, odłącz od zasilania



NIE dotykaj okienka emisji światła podczas ani bezpośrednio po zakończeniu używania urządzenia, gdyż ta część mocno się nagrzewa. Po skończeniu używania odłącz urządzenie Lumea i zasilacz od źródła zasilania elektrycznego, a następnie odczekaj około 15 minut, aż ostygnie, przed jego wyczyszczeniem i schowaniem.



Przytrzymaj przycisk zasilania przez 2 sekundy. Odłącz urządzenie Lumea i zasilacz od gniazdka. Pozwól urządzeniu Lumea ostygnąć.

10. Po użyciu wyczyść wszystkie części urządzenia Lumea

Ważne jest, aby czyścić wszystkie części urządzenia Lumea.

Pozostałości, takie jak włosy, pot lub brud, mogą gromadzić

się podczas procesu naświetlania i powodować reakcje

skórne, jeśli nie zostaną usunięte. Wykonaj czynności opisane w sekcji „Wyczyść i schowaj urządzenie”.



11. Odczekaj 24 godziny i sprawdź, czy nie wystąpiły reakcje skórne

Jeśli po 24 godzinach na skórze nie wystąpią żadne reakcje, rozpocznij zabieg z najwyższym ustawieniem, które nie

powoduje uczucia dyskomfortu. Jeśli najwyższe ustawienie

niepowodujące dyskomfortu wywołało reakcję skóry, wybierz

niższe ustawienie, które nie spowodowało żadnych takich

reakcji. Jeśli nie przetestowano niższego ustawienia, należy powtórzyć test na skórze.



Przeprowadź zabieg



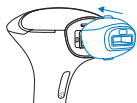
Zeskanuj kod QR, aby obejrzeć krótki film.

Należy sprawdzić reakcję skóry przed zastosowaniem produktu na nowym obszarze ciała lub po wystawieniu skóry na działanie promieni słonecznych bez ochrony.

1. Wykonaj czynności opisane w sekcji „Przygotuj się do zabiegu”



2. Sprawdź urządzenie Lumea pod kątem uszkodzeń i zabrudzeń



3. Zamontuj odpowiednią nasadkę

Założ nasadkę odpowiednią do obszaru, który ma zostać poddany zabiegowi.

Zaleca się korzystanie z urządzenia Lumea w miejscu nienarażonym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych. Światło słoneczne może wpływać na czujnik SmartSkin.

4. Zapewnij sobie wygodę

Przed rozpoczęciem zabiegu należy zapewnić sobie wygodne ułożenie ciała.



5. Podłącz. Naciśnij przycisk zasilania

5 wskaźników intensywności światła nad przyciskiem zasilania będzie świecić w sposób ciągły od lewej do prawej i z powrotem, dopóki nie przyłożysz urządzenia do skóry.



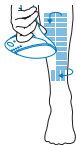
6. Wybierz ustawienie

Naciśnij przycisk zasilania, aby przełączać ustawienia i wybrać najbardziej komfortowe, które nie spowodowało wcześniej żadnych reakcji skórnych.



7. Rozpocznij zabieg

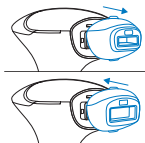
Przyłóż urządzenie Lumea do skóry. Wskaźnik gotowości do błysku zaświeci się na biało.



8. Błyśnij. Potem przesuń

⚠ NIE kontynuuj zabiegu, jeśli poczujesz ból. Zmniejsz poziom intensywności światła lub przestań używać urządzenia Lumea.

NIE naświetlaj tego samego obszaru wielokrotnie. Powierzchnia nasadki powinna częściowo nakładać się na poprzedni obszar, aby zapewnić naświetlenie całego obszaru skóry, ale wielokrotne używanie urządzenia w tym samym miejscu nie podnosi skuteczności zabiegów. Naciśnij przycisk błysku. Przejdź do sąsiedniego obszaru i ponownie błyśnij.



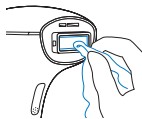
9. Zabieg na innym obszarze ciała

⚠ NIE rozpoczynaj ani nie wznowiaj korzystania z urządzenia Lumea w okresie 4 tygodni po ekspozycji skóry na działanie promieni słonecznych bez ochrony (naturalne światło słoneczne lub solarium) ani w okresie 2 tygodni po sztucznym opalaniu (za pomocą kremu, sprayu lub tabletek). Przed rozpoczęciem lub wznowieniem zabiegów wykonaj test na skórze; zapoznaj się z punktem „Test na skórze”. Jeśli chcesz poddać zabiegowi inny obszar ciała, upewnij się, że wybrana jest odpowiednia nasadka i zacznij ponownie od kroku 1. Jeśli poddajesz zabiegowi obszar ciała po raz pierwszy lub po ekspozycji na światło słoneczne bez ochrony, nie zapomnij wykonać testu skórniego. Odczekaj 24 godziny i sprawdź, czy nie wystąpiły reakcje skórne.



10. Koniec zabiegu. Wyłącz i odłącz

⚠ NIE dotykaj okienka emisji światła podczas ani bezpośrednio po zakończeniu używania urządzenia, gdyż ta część mocno się nagrzewa. Po skończeniu używania odłącz urządzenie Lumea i zasilacz od źródła zasilania elektrycznego, a następnie odczekaj około 15 minut, aż ostygnie, przed jego wyczyszczeniem i schowaniem. Przytrzymaj przycisk zasilania przez 2 sekundy. Odłącz urządzenie Lumea i zasilacz od gniazdka. Pozwól urządzeniu Lumea ostygnąć.



11. Po użyciu wyczyść wszystkie części urządzenia Lumea

Ważne jest, aby czyścić wszystkie części urządzenia Lumea. Pozostałości, takie jak włosy, pot lub brud, mogą gromadzić się podczas procesu naświetlania i powodować reakcje skórne, jeśli nie zostaną usunięte. Wykonaj czynności opisane w sekcji „Wyczyść i schowaj urządzenie”.



12. Zaplanuj następny zabieg

Wykonaj czynności opisane w sekcji „Zaplanuj następne zabiegi”.

Wyczyść i schowaj urządzenie

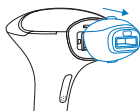


Zeskanuj kod QR, aby obejrzeć krótki film.



1. Wyłączanie, odłączanie i chłodzenie urządzenia Lumea

⚠ NIE dotykaj okienka emisji światła podczas ani bezpośrednio po zakończeniu używania urządzenia, gdyż ta część mocno się nagrzewa. Po skończeniu używania odłącz urządzenie Lumea i zasilacz od źródła zasilania elektrycznego, a następnie odczekaj około 15 minut, aż ostygnie, przed jego wyczyszczeniem i schowaniem.



2. Odczep nasadkę

Delikatnie ją zdejmij.



3. Lekko zwilż ściereczkę do czyszczenia Lumea

⚠ NIE używaj urządzenia Lumea w mokrym środowisku.

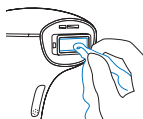
NIE pozwól, by woda dostała się do wnętrza urządzenia Lumea.

Zwilż miękką ściereczkę czyszczącą Lumea kilkoma kroplami wody.



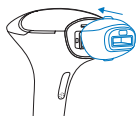
4. Oczyszczyć nasadki

Wyczyść każdą część używanej nasadki, w tym metalowe elementy odblaskowe.



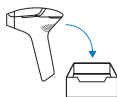
5. Wyczyść okienko emisji światła

Upewnij się, że na powierzchni okienka emisji światła nie ma brudu, pozostałości ani wilgoci.



6. Załóż nasadkę

Upewnij się, że okienko emisji światła urządzenia Lumea jest chronione przed uszkodzeniem, zakładając jedną z nasadek.



7. Przechowywanie

Wszystkie części należy przechowywać w oryginalnym opakowaniu lub w dołączonej do zestawu kosmetyczne lub etui w suchym i wolnym od kurzu miejscu.

Po zabiegu

Po użyciu, jeśli chcesz zastosować balsamy, kremy, dezodoranty, środki nawilżające lub kosmetyki na obszarach poddanych zabiegowi, zawsze sprawdź ulotkę produktu, który chcesz zastosować, aby upewnić się, że jest odpowiedni dla stanu skóry w danym momencie.

Zaplanuj następne zabiegi



Zeskanuj kod QR, aby obejrzeć krótki film.

Przestrzegaj określonego harmonogramu zabiegów.



24 godz

Faza testowa

Przed pierwszym zabiegiem na każdym obszarze ciała lub po wystawieniu skóry na działanie promieni słonecznych bez ochrony należy wykonać test skórny, wykonując czynności opisane w sekcji „Test na skórze”. Przed rozpoczęciem fazy zabiegu należy odczekać 24 godziny od wykonania testu skórniego.



Faza zabiegu: 4 zabiegi co dwa tygodnie

Podczas fazy, która obejmuje 4 zabiegi, należy wykonywać zabieg co 2 tygodnie.

Wykonaj zabieg w ciągu 3 dni przed lub po planowanej dacie zabiegu w fazie zabiegowej.



Faza odświeżania: raz na 4 tygodnie

Po zakończeniu fazy zabiegowej należy używać urządzenia Lumea raz na 4 tygodnie, aby utrzymać dobre rezultaty.

Wykonaj zabieg w ciągu 4 dni przed lub po planowanej dacie zabiegu w fazie odświeżania.

Uwaga: W przypadku pominięcia zabiegu należy zapoznać się z rozdziałem „Rozwiązywanie problemów” w celu uzyskania wskazówek. Odstąpienie od harmonogramu zabiegów może spowodować, że zamierzone rezultaty nie zostaną osiągnięte.

Rozwiązywanie problemów

W tym rozdziale podsumowano najczęstsze problemy, które mogą wystąpić podczas korzystania z urządzenia Lumea lub w przy padku odstępstw od harmonogramu zabiegów. Jeśli poniższe wskazówki okażą się niewystarczające do rozwiązania problemu, odwiedź stronę www.philips.com/support, na której znajduje się lista często zadawanych pytań lub skontaktuj się z Centrum Obsługi Klienta w swoim kraju.

Najczęstsze problemy podczas korzystania z urządzenia Lumea:

Problem

Moja Lumea nie miga / wskaźnik gotowości do błysku zmienia kolor na pomarańczowy i zaczyna migać.

Rozwiązanie

1. Twoja skóra może być zbyt ciemna. Sprawdź tabele odcieni skóry/kolorów włosów znajdujące się na okładce niniejszej broszury.
2. Sprawdź, czy nasadka jest (prawidłowo) podłączona do przedniej części urządzenia Lumea.
3. Upewnij się, że masz pełny kontakt ze skórą przez co najmniej 5 sekund. W niektórych obszarach (wrażliwych i w których tuż pod skórą znajdują się kości) może być trudno uzyskać dobry kontakt ze skórą. Żadne inne światło nie powinno dostawać się pomiędzy urządzenie Lumea a skórę. Spróbuj zmienić położenie urządzenia Lumea.
4. Sprawdź, czy dobrze naciskasz przycisk błysku na wewnętrznej części uchwytu, aby poddać zabiegowi dany obszar skóry.

Moja Lumea wydziela dziwny zapach podczas błysków.

1. Przed użyciem urządzenia Lumea należy usunąć wszystkie włosy w obszarze, który ma zostać poddany zabiegowi. Nieprzyjemny zapach może być spowodowany przez przypalone włosy.
2. Przed rozpoczęciem zabiegu należy upewnić się, że skóra jest czysta i sucha.
3. Przed rozpoczęciem zabiegu sprawdź, czy urządzenie Lumea i jego nasadki są czyste i suche. Pozostałości, takie jak włosy, pot lub brud, mogą gromadzić się podczas procesu naświetlania i powodować reakcje skórne, jeśli nie zostaną usunięte.

Wskaźniki intensywności światła na górze mojego urządzenia Lumea migają, a dioda gotowości do błysku świeci na pomarańczowo i miga.

1. Lumea jest w trybie błędu. Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez ponad 2 sekundy. Urządzenie Lumea powinno powrócić do trybu gotowości. Lub odłącz urządzenie od zasilania, co spowoduje jego wyłączenie.
2. Odczekaj 5 minut. Lumea automatycznie powróci do trybu gotowości po 5 minutach.

Co zrobić w przypadku odstępstwa od harmonogramu zabiegów:

Faza	Problem	Rozwiązanie
Faza zabiegu	Pominięty zabieg. <i>Zabieg został wykonany ponad 3 dni po pierwotnie planowanej dacie.</i>	Staraj się trzymać bliżej planowanej daty zabiegu. Można kontynuować pierwotnie zaplanowany harmonogram. Do fazy zabiegowej można dodać jeden dodatkowy zabieg co dwa tygodnie. Odstąpienie od harmonogramu zabiegów może spowodować, że zamierzone rezultaty nie zostaną osiągnięte.
	Ostatni zabieg co dwa tygodnie. <i>Moja faza zabiegowa została zakończona, ale nie czuję, że oczekiwane rezultaty zostały osiągnięte.</i>	Możesz zdecydować się na dodanie dodatkowego zabiegu co dwa tygodnie do swojej fazy, ale deklarowane wyniki są oparte na wskazanym harmonogramie zabiegów, a indywidualne wyniki mogą się różnić..
Faza odświeżania	Poza oknem zabiegowym. <i>Zabieg nie został wykonany w ciągu 4 dni od zaplanowanej daty.</i>	Prosimy o przestrzeganie właściwego harmonogramu. Odstąpienie od harmonogramu zabiegów może spowodować, że zamierzone rezultaty nie zostaną osiągnięte. Można kontynuować pierwotnie zaplanowany harmonogram lub zdecydować się na ponowne rozpoczęcie fazy zabiegowej, ale deklarowane wyniki są oparte na wskazanym harmonogramie zabiegów, a indywidualne wyniki mogą się różnić.

Informacje dodatkowe

Recykling



Ten symbol oznacza, że produktów elektrycznych po okresie ich użytkowania, nie można wyrzucać wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Użytkownik ma obowiązek oddać go do podmiotu prowadzącego zbieranie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, tworzącego system zbierania takich odpadów - w tym do odpowiedniego sklepu, lokalnego punktu zbiórki lub jednostki gminnej. Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

Rozporządzenie UE REACH 1907/2006 wymaga od firmy Philips dostarczenia informacji o zawartości chemicznej substancji wzbudzających szczególnie duże obawy (SVHC), jeśli są one obecne w danym artykule w stężeniu powyżej 0,1 % wagowo. Informacje na temat substancji zawartych w produktach firmy Philips można znaleźć na stronie internetowej Philips REACH: www.philips.com/REACH.

Kompatybilność elektromagnetyczna

Ten produkt został przetestowany i uznany za zgodny z normą IEC 60601-1-2 pod kątem zgodności elektromagnetycznej (EMC) dla kategorii klasy B zgodnie z CISPR 11. Poziomy testów są wymienione w załączonych tabelach. Należy używać wyłącznie zasilacza dostarczonego z urządzeniem Lumea.

Zalecenia i deklaracja producenta dotyczące emisji elektromagnetycznych i odporności na zakłócenia

Urządzenie Lumea jest przeznaczone do użytku w środowisku elektromagnetycznym opisanym poniżej. Użytkownik urządzenia powinien zadbać, aby było ono używane w takim środowisku w celu zapobiegania nieprawidłowemu działaniu.

Emisja	Zgodność	Środowisko elektromagnetyczne – zalecenia
Emisja fal radiowych CISPR 11	Grupa 1	Lumea nie wykorzystuje energii fal radiowych na potrzeby wymaganej funkcji. W związku z tym emisja radiowa jest bardzo niska i nie powinna zakłócać działania pobliskiego sprzętu elektronicznego.
Emisja fal radiowych CISPR 11	Klasa B	Lumea nadaje się do użytku w obszarach mieszkalnych i w obiektach podłączonych bezpośrednio do niskonapięciowej sieci elektrycznej, która zasila budynki mieszkalne.
Emisje harmoniczne prądu IEC 61000-3-2	Klasa A	
Emisja zmian/wahań napięcia i migotania światła IEC 61000-3-3	Jest zgodny	

Test odporności	Poziom testu odporności	Środowisko elektromagnetyczne – zalecenia
Wyladowanie elektrostatyczne (ESD) IEC 61000-4-2	Kontakt ± 8 kV Powietrze ± 15 kV	Podłogi mogą być źródłem ładunków elektrostatycznych. Jeśli powietrze jest bardzo suche (wilgotność względna $< 20\%$), zaleca się użytkowanie urządzenia Lumea w pomieszczeniu z podłogą wykonaną z betonu lub drewna (zamiast w pomieszczeniu z podłogą syntetyczną).
Promieniowane pola elektromagnetyczne o częstotliwości radiowej IEC 61000-4-3	10 V/m 80 MHz – 2,7 GHz 80% AM przy 1 kHz	Urządzenie Lumea wykazuje odporność przeciwko wszelkiego rodzaju urządzeniom do komunikacji bezprzewodowej o częstotliwości radiowej, takim jak smartfon, sieć Wi-Fi lub urządzenie z funkcją Bluetooth w odległości co najmniej 30 cm. Unikaj mniejszych odległości, ponieważ może to spowodować nieprawidłowe działanie.
Pola zbliżeniowe z urządzeń do komunikacji bezprzewodowej o częstotliwości radiowej IEC 60601-1-2	385 (27), 450 (28), 710 (9), 745 (9), 780 (9), 810 (28), 870 (28), 930 (28), 1720 (28), 1845 (28), 1970 (28), 2450 (28), 5240 (9), 5500 (9), 5785 (9) MHz (V/m)	
ZNAMIONOWE pola magnetyczne o częstotliwości zasilania IEC 61000-4-8	30 A/m 50 Hz lub 60 Hz	
Zbliżeniowe pola magnetyczne IEC 61000-4-39	30 kHz, CW, 8 A/m 134,2 kHz, modulacja impulsu 2,1 kHz, 65 A/m 13,56 MHz, modulacja impulsu 50 kHz, 7,5 A/m	
Szybkozmienne elektryczne zakłócenia przejściowe IEC 61000-4-4	Częstotliwość powtarzania 100 kHz ± 2 kV	Jakość zasilania sieciowego oczekiwana w typowym środowisku komercyjnym lub mieszkalnym.
Przebiecia IEC 61000-4-5	$\pm 0,5$ kV, ± 1 kV linia do linii	
Zaburzenia przewodzone indukowane przez pola o częstotliwości radiowej IEC 61000-4-6	3 Vrms, przed zastosowaniem modulacji 0,15–80 MHz 6 Vrms, przed zastosowaniem modulacji, w ISM i amatorskich pasmach radiowych od 0,15 MHz do 80 MHz 80% AM przy 1 kHz	
Spadki napięcia, krótkie przerwy i zmiany napięcia w wejściowych liniach zasilających IEC 61000-4-11	0% UT; 0,5 cyklu przy 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° oraz 315° 0% UT; 1 cykl i 70% UT; 25/30 cykli w pojedynczej fazie przy 0° 0% UT; 250/300 cykli	Jakość zasilania sieciowego oczekiwana w typowym środowisku komercyjnym lub mieszkalnym. W przypadku przerwy w zasilaniu Lumea wyłącza się

Uwaga: UT to napięcie sieciowe prądu przemiennego przed zastosowaniem poziomu testowego. Jeśli w mało prawdopodobnym przypadku działanie Lumea zostanie zablokowane przez zakłócenia z innych sprzętów przekraczające poziomy podane w powyższej tabeli, urządzenie wyłączy się całkowicie i musi zostać ponownie uruchomiona za pomocą przycisku zasilania. W takim przypadku dopilnuj, by odległość względem innego urządzenia powodującego zakłócenia została zwiększona.

Pola elektromagnetyczne (EMF)

Urządzenie to spełnia wszystkie stosowne normy i jest zgodne ze wszystkimi przepisami dotyczącymi narażenia na działanie pól elektromagnetycznych.

Zgodność

Urządzenie Philips Lumea jest zaprojektowane tak, aby było zgodne ze wspólnymi specyfikacjami określonymi w Rozporządzeniu Wykonawczym Komisji (UE) 2022/2346 dla grup produktów niemających zamierzonego zastosowania medycznego, wymienionych w załączniku XVI do Rozporządzenia (UE) 2017/745. Stosowane normy wymienione są w Deklaracji Zgodności i są dostępne na naszej stronie internetowej.

Dane techniczne

Działanie urządzenia Lumea, opisane w rozdziale „Skuteczność i ryzyko związane z korzystaniem z urządzenia Lumea”, jest zgodne z poniższymi specyfikacjami technicznymi:

Dane elektryczne	Rozważane jest połączenie zasilacza i urządzenia Lumea: SPRZĘT ME klasy II
Nasadki	Część wchodząca w kontakt z ciałem, typu BF Zastosowana część (nasadka) może się nagrzewać podczas użytkowania do nie więcej niż 60°C. W takim przypadku należy odczekać, aż urządzenie ostygnie i ograniczyć czas trwania kontaktu do mniej niż 1 minuty.
Tryb działania	Działanie ciągłe
Docelowy operator	Użytkownik jest docelowym operatorem.
Zasilacz o stopniu ochrony IP	IP22
Strumień świetlny	
Klasyfikacja grup ryzyka	Zwolnienie
Zakres długości fal emitowanego promieniowania optycznego	Nasadka do ciała i precyzyjna: 520 nm–1200 nm Nasadka do twarzy: 590 nm–1200 nm
Rozmiar naświetlanego obszaru	Nasadka do ciała: 4,1 cm ² (32,7 x 12,6 mm) Nasadka precyzyjna: 3 cm ² (30,0 x 10,0 mm) Nasadka do twarzy: 2 cm ² (25,0 x 8,0 mm)
Promieniowanie optyczne	Ustawienie 1: 2,5 ± 0,80 J/cm ² Ustawienie 2: 3,1 ± 0,85 J/cm ² Ustawienie 3: 3,8 ± 0,91 J/cm ² Ustawienie 4: 4,4 ± 0,96 J/cm ² Ustawienie 5: 5,0 ± 1,00 J/cm ²

Maksymalna energia optyczna	Nasadka do ciała: 23,0 J Nasadka precyzyjna: 16,8 J Nasadka do twarzy: 11,2 J
Jednorodność optyczna	Maks. $\pm 30\%$ odchylenia od średniego promieniowania optycznego w obszarze poddawany zabiegowi
Sekwencja impulsów	Pojedynczy impuls dla wszystkich ustawień
Odstęp impulsów	1,0–2,4 s dla wszystkich ustawień
Szerokość impulsu	1,25 $\pm$ 0,4 ms (FWHM)
Przenoszenie i przechowywanie	W przypadku NORMALNEJ EKSPLOATACJI urządzenie Lumea będzie działać zgodnie ze specyfikacją, jeśli było transportowane lub przechowywane w następujących warunkach: - w temperaturze od -25°C do 70°C , - przy wilgotności względnej do 95% (bez kondensacji), oraz - przy ciśnieniu atmosferycznym od 700 hPa do 1060 hPa. Jeśli urządzenie było przechowywane w gorącym lub zimnym środowisku, przed użyciem umieść je na 30 minut w środowisku o temperaturze 20°C , aby osiągnęło temperaturę z zakresu przewidzianego w warunkach użytkowania (5°C – 40°C).
Warunki pracy	Urządzenie Lumea będzie działać zgodnie ze specyfikacją, jeśli będzie UŻYTKOWANE NORMALNIE w następujących warunkach: - w temperaturze od 5°C do 40°C , - przy wilgotności względnej od 15% do 90%, bez kondensacji, oraz - przy ciśnieniu atmosferycznym od 700 hPa do 1060 hPa.
Zasilacz sieciowy	
Wejście zasilacza	100–240 V ~ 50/60 Hz 1,5 A
Wyjście zasilacza	19,5V $\equiv$ 3,33 A 65,0 W
Średnia efektywność czynna	$\geq 88,0\%$
Efektywność przy niskim obciążeniu (10%)	$\geq 79,0\%$
Pobór mocy bez obciążenia	$< 0,21$ W
Waga urządzenia	Zasilacz sieciowy ~ 310 g Uchwyt ~ 430 g
Rozmiar urządzenia	Zasilacz sieciowy ~ 10,8 x 6,5 x 6,8 cm Uchwyt ~ 20,0 x 14,5 x 9,5 cm
Okres przydatności do użytku	5 lat, w oparciu o harmonogram zabiegów Lumea z 14 zabiegami na całe ciało rocznie. Weryfikowany jest efektywny strumień świetlny przez okres 5 lat.
Materiały	
Obudowa	PC (poliwęglan), ABS (terpolimer akrylonitrylo-butadieno-styrenowy), PA (poliamid)
Przewód	TPE (elastomer termoplastyczny)

Gwarancja i pomoc techniczna

Firma Philips udziela 2-letniej gwarancji. Obowiązują wyjątki od gwarancji. Ta gwarancja nie ma wpływu na użytkownika jako konsumenta zgodnie z obowiązującym prawem. Aby uzyskać więcej informacji, odwiedź www.philips.com/support lub zadzwoń do nas.

Objaśnienie symboli

Znaki i symbole bezpieczeństwa mają kluczowe znaczenie dla zagwarantowania bezpiecznego i prawidłowego użytkowania oraz dla ochrony użytkownika i innych osób przed urazami. Poniżej zamieszczono znaczenie znaków i symboli bezpieczeństwa zastosowanych na etykiecie i w instrukcji obsługi.



IEC 60417-5333 — część wchodząca w kontakt z ciałem typu BF (część aplikacyjna)

Ten symbol identyfikuje część aplikacyjną typu BF wchodzącą w bezpośredni kontakt z ciałem pacjenta, zgodną z normą IEC 60601-1.



ISO 7000-2620 — ograniczenie wilgotności

Ten symbol wskazuje dopuszczalną górną i dolną granicę wilgotności względnej podczas transportu i przechowywania.



ISO 7000-2621 — ograniczenie ciśnienia atmosferycznego

Ten symbol wskazuje dopuszczalną górną i dolną granicę ciśnienia atmosferycznego podczas transportu i przechowywania.



ISO 7000-0632 — limit temperatury

Ten symbol wskazuje maksymalne i minimalne limity temperatury, w których produkt powinien być przechowywany, transportowany lub używany.



ISO 7000-0626 — przechowywać w suchym miejscu

Ten symbol oznacza, że urządzenie powinno być przechowywane w suchym miejscu..

IP22

Ten symbol oznacza ochronę przed wnikaniem obcych ciał stałych o rozmiarze $\geq 12,5$ mm i przed szkodliwymi skutkami wnikania kapiejącej wody przy przechyleniu pod kątem 15 stopni.



IEC 60417-5172 — sprzęt klasy II

Ten symbol oznacza „Sprzęt klasy II”. Zasilacz posiada podwójną izolację.



ISO 7000-3082 — producent

Ten symbol identyfikuje producenta produktu



IEC 60417-6049 — kraj produkcji

Ten symbol wskazuje kraj produkcji i datę produkcji. „CC” to dwuliterowy kod kraju.

LOT

ISO 7000-2492 — numer partii

Ten symbol oznacza numer seryjny partii produkcyjnej nadany przez producenta.

REF

ISO 7000-2493 — numer katalogowy

Ten symbol wskazuje numer katalogowy urządzenia nadany przez producenta.



IEC 60417-5032 — prąd przemienny

Ten symbol oznacza prąd przemienny.



IEC 60417-5031 — prąd stały

Ten symbol oznacza prąd stały.



ISO 7000-1641 — zapoznać się z instrukcją użytkownika

Ten symbol oznacza, że przed i podczas korzystania z urządzenia należy przestrzegać instrukcji obsługi.



ISO 7010-W017 — ostrzeżenie; gorąca powierzchnia

Ten symbol ostrzega przed gorącą powierzchnią. Kolor tła jest żółty, a kolor symbolu jest czarny.

ta

IEC 61558-1 — znamionowa maksymalna temperatura otoczenia

Ten symbol wskazuje maksymalną temperaturę otoczenia, w której transformator może pracować w sposób ciągły w normalnych warunkach użytkowania.



IEC 60417-5957 — tylko do użytku wewnątrz pomieszczeń

Ten symbol oznacza, że urządzenie jest przeznaczone do użytku w pomieszczeniach.



IEC 60417-5947 — transformator bezpieczeństwa, odporny na zwarcia

Ten symbol oznacza, że transformator jest odporny na zwarcia..



IEC 60417-6190 — zasilacz sieciowy, tryb przełączania

Ten symbol oznacza, że urządzenie jest wyposażone w zasilacz impulsowy (SMPS).



IEC 60417-6343 — maksymalna wysokość

Ten symbol oznacza, że urządzenie jest przeznaczone do stosowania na wysokościach do maksymalnie 3000 m n.p.m.



ISO 7000-3706 — wielokrotne użycie przez jednego pacjenta

Ten symbol oznacza, że urządzenie może być używane wielokrotnie przez jednego użytkownika.



SenseIQ Technologia

Ten symbol oznacza, że urządzenie jest wyposażone w technologię SenseIQ.



ISO/IEC 16022 Technologie informacyjne — technologie automatycznej identyfikacji i przechwytywania danych — specyfikacja symboliki kodów kreskowych matrycy danych. Matryca danych (kod QR) służy do przechwytywania informacji w formie nadającej się do odczytu maszynowego.



ISO 15223-1 — unikalny identyfikator urządzenia

Wskazuje unikalny identyfikator urządzenia używany do identyfikacji określonego produktu.



ISO 7010-W001 — ogólny znak ostrzegawczy

Symbol ten oznacza, że użytkownik powinien zapoznać się z instrukcją obsługi w celu uzyskania ważnych informacji dotyczących bezpieczeństwa, takich jak przeciwwskazania i ostrzeżenia. Na urządzeniu kolor tła jest żółty, a kolor symbolu jest czarny..



ISO 7000-0434A — przestroga

Symbol ten oznacza, że użytkownik powinien zapoznać się z instrukcją obsługi w celu uzyskania ważnych informacji dotyczących bezpieczeństwa i środków ostrożności.



Symbol recyklingu używany do identyfikacji materiału, z którego wykonano dany artykuł, aby ułatwić jego recykling lub inny sposób przetwarzania. Symbol zawiera numer identyfikujący kod materiału.



IEC 60417-5009 — tryb gotowości

Ten symbol identyfikuje przełącznik lub położenie przełącznika, za pomocą którego część urządzenia jest włączana w celu wprowadzenia go w stan gotowości. Wskazuje także przełącznik trybu niskiego zużycia energii lub wskaźnik stanu tego trybu.



Ten symbol oznacza Forest Stewardship Council™. Znaki towarowe FSC umożliwiają konsumentom wybieranie produktów wyprodukowanych z dbałością o ochronę lasów, które oferują korzyści społeczne i które umożliwiają rynkowy stwarzanie zachęt do lepszej gospodarki leśnej.



IEC 60417-6352 — nie używać zasilacza z uszkodzoną wtyczką

Ten symbol oznacza, że w przypadku uszkodzenia zasilacza, nie należy go używać.



Symbol oznaczający, że „urządzenie jest zgodne z europejskim rozporządzeniem w sprawie wyrobów medycznych 2017/745, dyrektywą w sprawie ograniczenia stosowania substancji niebezpiecznych (RoHS) 2011/65/UE oraz dyrektywą w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) 2012/19/UE”. 0344 odnosi się do numeru jednostki notyfikowanej w kontekście europejskiego rozporządzenia w sprawie wyrobów medycznych.



ISO 15223-1 — wyrób medyczny

Ten symbol oznacza, że jest to urządzenie medyczne.



Ten symbol oznacza zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny (WEEE). Odpadów elektrycznych nie wolno wyrzucać do śmieci wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Należy przekazać produkt do recyklingu w odpowiednich punktach. Aby uzyskać wskazówki dotyczące recyklingu, należy zwrócić się do miejscowych organów administracyjnych lub sprzedawcy (patrz rozdział „Recykling”).



Jeśli potrzebujesz pomocy lub dodatkowych informacji, odwiedź stronę www.philips.com/support.

Bölümler

Lumea'ya hoş geldiniz!	200
Kullanım amacı	200
Önemli güvenlik talimatları	201
Kullanılmaması gereken durumlar	201
Uyarılar	202
Önlemler	204
Lumea kullanmanın etkinliği ve riskleri	205
IPL işleminin olası yan etkileri	206
IPL nedir?	209
Lumea'ya genel bakış	210
SenseIQ teknolojisi	211
Aparatlar	212
Uygulama modları	213
Uygulama kılavuzunuz	214
Uygulamaya hazırlık	215
Cildinizi test etme	216
Uygulama gerçekleştirme	218
Temizleme ve saklama	220
Seans sonrası	221
Sonraki uygulamalarınızı planlama	222
Sorun giderme	222
Ek bilgiler	225

Lumea'ya hoş geldiniz!

Lumea ile tüyleri nazık, hızlı ve etkili bir biçimde azaltın.
Lumea'yı evinizin konforunda rahatça kullanabilirsiniz.
Başlamaya hazır mısınız?



Telefon kameranız veya QR uygulamanızla tarayabilir ya da www.philips.com/myIPL adresini ziyaret edebilirsiniz

Not: Bu kullanıcı kılavuzunda Lumea ifadesi, Philips Lumea IPL 7000 Serisi, 8000 Serisi ya da 9000 Serisi cihazı ifade eder.

Kullanım amacı

Philips Lumea, kullanıcıların istenmeyen tüylerini azaltmak amacıyla üretilmiş, evde kullanıma yönelik bir cihazdır. Lumea, 18 ile 65 yaş arasında, doğal saç rengi koyu sarı, kahverengi, koyu kahverengi ve siyah olan, çok açık ile orta kahverengi cilt tonuna sahip, uzman olmayan kişilerce kullanılabilir. Lumea vücutta ve kadın yüzünde* (elmacık kemiği altında) kullanılabilir. Lumea ev kullanımına yönelik bir cihazdır.

* Yalnızca Lumea cihazınızın yüz aparatını içermesi durumunda (BRI932, BRI934, BRI935, BRI936, BRI937, BRI938, BRI939, BRI981, BRI982, BRI983, BRI984).

Lumea sizin için uygun mu?

Philips Lumea herkes için uygun değildir. Lumea'nın sizin için uygun olup olmadığını görmek için bu kullanım kılavuzunun başındaki cilt tonu ve saç rengi tablolarını kontrol edin ve önemli güvenlik talimatlarını dikkatlice okuyun.

Uygun olmayan vücut tüyü renkleri: Tüyleriniz açık sarı, gri, kırmızı veya beyazsa bu renklerdeki tüyler ışığı yeteri kadar absorbe etmediği için uygulama etkili olmaz.

Uygun olmayan cilt tonları: Koyu cilt tonları, ışığı daha kolay absorbe ederek acı, cilt kızarıklığı veya yanıklara yol açabildiği için bu cilt tonlarına sahipseniz Lumea'yı kullanamazsınız.

Önemli güvenlik talimatları

⚠ DAİMA talimatları dikkatlice okuyun ve uygulayın; böylece Lumea'nızdan en iyi şekilde yararlanabilir ve yaralanma riskini, cilt reaksiyonlarını ve yan etkileri en aza indirebilirsiniz. Bu talimatları gelecekte başvurmak üzere sakladığınızdan emin olun.

⚠ Kullanılmaması gereken durumlar

- Son 3 ayda kemoterapi veya radyoterapi gördüyseniz Lumea'yı **KULLANMAYIN**.
- İlaç kullanımı (ör. ağrı kesici, uyuşturucu krem) veya tıbbi durum nedeniyle ağrıya duyarlılığınız azaldıysa Lumea'yı **KULLANMAYIN**.
- Koyu kahverengi veya daha koyu bir cilt tonuna sahipseniz Lumea'yı **KULLANMAYIN**.
- Lumea'yı uygulama bölgesindeki ben gibi koyu renkli bölgelerde **KULLANMAYIN**.
- Hamileyseniz, emzirme dönemindeyseniz veya emziriyorsanız Lumea'yı **KULLANMAYIN**.
- 18 yaşından küçükseniz veya 65 yaşından büyükseniz Lumea'yı **KULLANMAYIN**.

İşığa duyarlılık:

- Cildiniz ışığa aşırı duyarlıysa, örneğin şu durumlarda Lumea'yı **KULLANMAYIN**:
 - güneş alerjiniz varsa;
 - belirli ilaçlar veya bitkisel ürünler kullanıyorsanız. İlaç paketinin içindeki prospektüsü kontrol ederek aldığınız ilacın ışığa aşırı duyarlılığa yol açıp açamayacağını öğrenin.

Tıbbi durumlar:

- Aşağıdaki sorunları yaşıyorsanız Lumea'yı **KULLANMAYIN** veya öncesinde doktorunuza danışın:
 - yanıp sönen ışıklara duyarlı epilepsi;
 - aktif cilt kanseri veya cilt kanseri geçmişi;
 - vitiligo gibi bir cilt pigmentasyon bozukluğu;
 - yaraların geç iyileşmesine dair öykü;
 - AIDS gibi bir hastalık veya bağışıklık sistemini baskılayan ilaçların yol açtığı bağışıklık yetmezliği;
 - keloid yarası formasyonu dâhil, kolajen bozukluğu.

⚠ Uyarılar

Termal güvenlik - acı, cilt kızarıklığı ve yanıkları önlemek için

- Lumea'yı dudak, burun deliği, kulak, saç derisi, meme ucu, vajinal iç dudak, bacak arası üzerinde ve anüs, penis veya testis torbası çevresinde **KULLANMAYIN**. Bu bölgeler son derece duyarlı olmanın yanı sıra daha ince ve daha koyu deriye sahiptir.
- Kullanım sırasında veya kullanımdan hemen sonra ışık çıkış penceresi çok ısınmış olacağı için bu kısma **DOKUNMAYIN**. Kullanımdan sonra, Lumea'nın ve güç adaptörünün fişini çekin ve bunları temizlemeden ve saklamadan önce 15 dakika soğumaya bırakın.
- Lumea, aktif cilt sorunu bulunan alanlarda sorunu daha kötü hâle getirebileceği veya daha fazla acı, kızarıklık veya yanığa yol açabileceği için Lumea'yı bu alanlarda **KULLANMAYIN**. Cilt sorunları arasında şunlar bulunur:
 - Geçmemiş morluk, döküntü, ağrılı yara, açık yara, yara veya güneş yanığı. İşleme devam etmeden önce yaranın tamamen iyileşmesini bekleyin.
 - Geçmemiş cilt tahrişi, enflamasyonu veya iltihapları. İşleme devam etmeden önce cildin tamamen iyileşmesini bekleyin.
 - Tüy dökücü krem kullandıktan sonra hasar gören deri. İşleme devam etmeden önce en az 2 gün bekleyin.
 - Ciltte peeling uygulaması, (mikro)dermabrazyon veya cilt gençleştirme yöntemleri sonrasında hasar görmüş ciltler. İşleme devam etmeden önce en az 1 hafta bekleyin.

Göz güvenliği - Göz ağrısı, ardıl görüntüler veya baş ağrılarını önlemek için

- Lumea'yı göz, göz kapağı, kaşın yakınında veya üzerinde **KULLANMAYIN**. Lumea'yı yalnızca elmacık kemiğinin altındaki bölgelerde kullanın. Gözlerinizi hiçbir zaman yayılan ışığa maruz bırakmayın. Herhangi bir sorunla karşılaşırsanız, lütfen www.philips.com/support adresinden Philips ile iletişime geçin.

Elektrik güvenliği - Elektrik çarpmasını önlemek için

- Lumea'yı ıslak ortamlarda **KULLANMAYIN** (ör. banyoda veya bir duşun ya da yüzme havuzunun yakınında).
- Lumea'nın içine su girmesine **İZİN VERMEYİN**.
- Lumea'yı özellikle yüksek nemli ortamlarda, kullanılacağı odanın ortam sıcaklığına uyum sağlaması için 30 dakika zaman tanımadan sıcaklıkta büyük değişimlere **MARUZ BIRAKMAYIN** (bkz. "Teknik özellikler").
- Lumea'yı veya güç adaptörünü açmaya, tamir etmeye, devre dışı bırakmaya veya değiştirmeye **ÇALIŞMAYIN**.
- Hasarlı Lumea'nın veya güç adaptörünün hiçbir iç parçasına **DOKUNMAYIN**.
- Lumea ile birlikte verilenler dışında başka aparat veya güç adaptörü **KULLANMAYIN**.
- DAİMA** cihazı bağlamadan önce güç adaptöründe belirtilen gerilimin ülkenizdeki yerel şebeke gerilimiyle aynı olduğunu kontrol edin.

Genel güvenlik - Ciddi yaralanmaları önlemek için

- **DAİMA** kullanmadan önce Lumea'yı kontrol edin. Lumea veya güç adaptörü zarar görmüşse kullanmayın. Hasar görmüş bir parçayı mutlaka orijinaliyle değiştirin.
- **DAİMA** kullanımdan sonra ve güç kesintisi durumunda ekipmanın zarar görmesini engellemek için Lumea'nın ve güç adaptörünün fişini prizden çekin.
- Lumea'yı şunlar gibi herhangi bir aktif implantın doğrudan üzerinde veya yakınında **KULLANMAYIN**:
 - kalp pili;
 - nörostimülatör;
 - insülin pompası.Aktif implantların kullanma kılavuzuna bakarak diğer elektronik cihazlarla arasında bulunması gereken güvenli mesafeyi öğrenin.
- Boğulma riskini önlemek için güç adaptörü kablosunu boynunuza **GEÇİRMEYİN**.
- Fiziksel, duysal veya zihinsel kabiliyetlerinizde azalma varsa bu durum hatalı kullanıma yol açabileceğinden Lumea'yı **KULLANMAYIN**.
- Lumea'nın hatalı çalışmasına yol açabileceğinden Lumea'yı ve güç adaptörü kablosunu WiFi ve/veya Bluetooth özellikli cihazlara (taşınabilir RF iletişim ekipmanları) veya akıllı telefonlara 30 cm'den daha yakın mesafede **KULLANMAYIN**.
- Lumea'yı diğer ekipmanların yanında veya diğer ekipmanlarla üst üste dizilmiş şekilde **KULLANMAYIN**. Bu tür kullanım doğru olmayan biçimde çalışmasına yol açabilir.
- Yangın riskini ortadan kaldırmak için açıkken asla Lumea'yı **BIRAKIP GİTMEYİN**.
- Lumea'yı çocukların ulaşamayacağı yerlerde **SAKLAYIN**. Çocukların izlenmesi ve aletle oynamadığından emin olunması gerekir.
- **DAİMA** yangın riskini ortadan kaldırmak için güç adaptörünün doğru monte edilmiş ve çalışır bir duvar prizine bağlı olduğunu kontrol edin.

Önlemler

Termal güvenlik - acı, cilt kızarıklığı ve yanıkları önlemek için

- Cildinizi korumasız olarak güneş ışığına maruz bıraktıktan (doğal güneş veya solaryum) sonraki 4 hafta içinde ya da yapay bronzlaşmadan (krem, sprej veya hap) sonraki 2 hafta içinde Lumea'yı kullanmaya **BAŞLAMAYIN VEYA DEVAM ETMEYİN**. Uygulamanıza başlamadan/devam etmeden önce cilt testi yapın (bk. "Cildinizi test etme" bölümü).
- Lumea'yı vücut veya hassas bölge aparatıyla üst dudak veya yüzün diğer bölümlerinde **KULLANMAYIN**. Yüz aparatı, elmacık kemiğinin altındaki bölgelerde uygulama için ek bir entegre filtreye sahip olduğundan bu bölgede yalnızca bu aparatı kullanın.
- Acı hissederseniz veya 24 saatten uzun süren cilt reaksiyonu olursa uygulama yapmaya **DEVAM ETMEYİN**. Işık yoğunluğu ayarını düşürün veya Lumea'yı kullanmayı bırakın.
- Lumea'yı kullanırken cildinizi korunmamış bir şekilde güneşe **MARUZ BIRAKMAYIN**. Tüm IPL uygulaması boyunca ve özellikle uygulamadan sonraki ilk 48 saat içinde cildinizi giysilerle güneş ışığından koruyun veya açıkta kalan uygulama bölgelerine en az SPF 50 güneşten koruyucu ürünler uygulayın.
- Bir işlem sırasında aynı bölgeye birden fazla kez ışık atımı **UYGULAMAYIN**. Cilt alanının tamamına ışık atılabilmesi için aparat yüzeyinin önceki alanla çakışması gerekir ancak aynı bölgeye birden fazla kez ışık atımı yapmak performansı artırmaz.
- Lumea'yı cildin çevresindeki uygulama alanından daha koyu tonda olan hiçbir bölgesinde **KULLANMAYIN**. Ciltte pigment alanı yüksek olan bu bölgelerde aşırı ısınma yaşanabilir.
- Koyu alanlar arasında şunlar bulunur:
 - ben, siğil, büyük çil, doğum lekesi, yaşlılık lekeleri veya koyu damarlar gibi koyu renkli alanlar;
 - dövme veya (kalıcı) makyaj gibi cilde eklenen izler.
- Lumea'yı erkeklerin boyun ve yüz bölgelerinde **KULLANMAYIN**. Bu bölgelerdeki tüylerin özellikleri farklıdır.
- Cildinizi/uygulama alanınızı hiçbir türde kurşun veya tükenmez kalemle **İŞARETLEMİYİN**.
- Cildiniz veya cihaz üzerinde herhangi bir losyon, jel veya görünür tüy varsa Lumea'yı **KULLANMAYIN**. Yalnızca temiz, kuru ve tüyden arındırılmış cilde uygulayın. Lumea'nın da temiz ve kuru olduğundan emin olun.
- Işık çıkış penceresi veya pencere çerçevesi hasar görmüşse Lumea'yı **KULLANMAYIN**. Kullanımdan önce Lumea'da hasar olup olmadığını kontrol edin.
- Lambanın hasar görme riskini önlemek için Lumea'yı sert darbelere **MARUZ BIRAKMAYIN**.
- Her 2 haftada bir kereden daha sık uygulama **YAPMAYIN**.

Göz güvenliği - gözde rahatsızlığı önlemek için

- **DAİMA** Lumea'yı iyi aydınlatılmış bir odada kullanın. Gözleriniz karanlık ortamlarda istenmeyen işığa daha duyarlıdır.

Genel güvenlik - Yaralanmayı önlemek için

- Lumea'yı derideki damar hastalıkları üzerinde (ör. varis) **KULLANMAYIN**.
- Arıza durumunda güç adaptörünün elektrik prizinden kolayca çıkarılabileceğinden **EMİN OLUN**. Güç adaptörü, bağlantı kesme cihazı kabul edilir.
- Hijyenik nedenlerden dolayı Lumea'yı başka kişilerle **ORTAK KULLANMAYIN**. Lumea yalnızca tek bir kişi tarafından kullanıma yöneliktir.

Lumea kullanmanın etkinliği ve riskleri

Lumea'nın güvenliliği ve performansı, 94 kadının (18-64 yaşlarında) yer aldığı bir klinik çalışmada test edilmiştir. Gönüllülerin hiçbiri, Lumea'nın kullanımıyla ilişkili sorunlar nedeniyle çalışmadan erken ayrılmamıştır.

94 gönüllüden 31'i bir veya daha fazla hafif ve geçici yan etki yaşamıştır: acı (26), kaşıntı (8), kızarıklık (5), kıl kökü iltihabı (2), yanma hissi (1), yüzeysel kabuklanma (1) ve şişme (1).

4 defa iki haftada bir uygulamadan sonraki sonuçlar:

- 75 kadında üst dudağa uygulama yapılmış ve tüylerde %61,1 'e varan oranlarda azalma elde edilmiştir.
- 76 kadında koltuk altı bölgesine uygulama yapılmış ve tüylerde %60,6 'ya varan oranlarda azalma elde edilmiştir.
- 77 kadında bikini bölgesine uygulama yapılmış ve tüylerde %61,9 'a varan oranlarda azalma elde edilmiştir.
- 76 kadında bacaklara uygulama yapılmış ve tüylerde %93,1 'e varan oranlarda azalma elde edilmiştir.

35 kadında 8 ek rötuş işlemi (4 haftada bir) tamamlanmış ve işlem uygulanan tüm alanlarda tüylerde %67,0 'ye varan oranlarda azalma elde edilmiştir.

IPL işleminin olası yan etkileri

IPL cihazlarıyla işlem yaptıktan sonra meydana gelebileceği bilinen yan etkiler aşağıdaki tabloda listelenmiştir.

Sık görülen yan etkiler	Gözlemlenen yan etki	Yan etkinin süresi ve giderme yöntemleri
Acı/rahatsızlık hissi	İşlem sırasında veya sonrasında işlem yapılan alanda bölgesel acı veya rahatsızlık	İşleminiz sırasında acı/rahatsızlık hissederseniz ışık yoğunluğu ayarını azaltın veya Lumea'yı kullanmayı bırakın. İşlemden sonraki acı veya rahatsızlık 1 haftaya kadar sürebilir.
Kaşınma hissi	Uygulama yapılan alanda hissedilen kaşıntı	Bu reaksiyonlar genellikle birkaç saat içinde ortadan kalkar ancak 1 haftaya kadar sürebilir. Bölgeyi soğuk presle soğutabilirsiniz.
Sıcaklık/yanma hissi	Uygulama yapılan alanda bölgesel sıcaklık veya yanma hissi	
Cilt kızarıklığı (eritem)	Uygulama yapılan alanda kenarları net olmayan kızarıklık	Bu reaksiyon genellikle birkaç saat içinde ortadan kalkar ancak 1 güne kadar sürebilir. Bölgeyi soğuk presle soğutabilirsiniz. 1 günden uzun süren cilt kızarıklığı, IPL'nin nadir görülen bir yan etkisidir ve cilt yanmasının belirtisidir. Bir sonraki işlemten önce cildin tamamen iyileşmesini bekleyin. Sonraki işlemlerde daha düşük bir ışık yoğunluğu kullandığınızdan emin olun.

Nadir görülen yan etkiler	Gözlemlenen yan etki	Yan etkinin süresi ve giderme yöntemleri
Şişme (ödem)	Uygulama yapılan bölgede kıl folikülleri çevresinde şişlikler yumru şeklinde ortaya çıkar, bazen kızarıklıkla birlikte görülür.	Bu reaksiyon genellikle birkaç saat içinde ortadan kalkar ancak 1 haftaya kadar sürebilir. Bölgeyi soğuk presle soğutabilirsiniz.
Cilt kuruluğu	Uygulama yapılan cilt sert ve pullu bir görünüme sahiptir.	Bu reaksiyon genellikle 1 gün ile 1 ay arasında sürer. Uygulama yapılan alana kokusuz nemlendirici uygulayabilirsiniz.
Yanık ve su toplaması	Ciltte acıyla birlikte yoğun kızarıklık, şişme ve olası su toplama	Bu reaksiyonlar 1 gün ile 1 ay arasında sürebilir ve tıbbi tedavi veya ilaç tedavisi gerektirebilir. Bir doktora danışmanız önerilir.
Yüzeysel kabuk	Koyu ciltlerde meydana gelebilen, keskin sınırlı, kahverengimsi ve kabuklu bölge oluşumu	Bir sonraki işlemde önce cildin tamamen iyileşmesini bekleyin. Sonraki işlemlerde daha düşük bir ışık yoğunluğu kullandığınızdan emin olun.
Kıl kökü iltihabı	Kaşıntı ve/veya püstül oluşumuyla birlikte kıl foliküllerinin çevresinde şişme ve kızarıklık	Kıl kökü iltihabı, tıbbi tedavi veya ilaç tedavisi gerektirebilir. Bir doktora danışmanız önerilir. Kıl kökü iltihabı, birkaç gün ila birkaç hafta sürebilir. Bir sonraki işlemde önce cildin tamamen iyileşmesini bekleyin. Uygulamadan önce tıraş olurken temiz bir tıraş bıçağı kullandığınızdan emin olun.
Pigment değişimleri/ cilt renginde değişim	Uygulama yapılan bölgede cilt, çevresindeki ciltten daha koyu veya daha açık görünür.	Bu reaksiyon genellikle birkaç hafta ve nadir durumlarda bir yıla kadar sürer. Pigment değişimi/ cilt renginde bozulma olan alanlarda cildiniz normal renk tonuna dönene kadar uygulama yapmayın. Sonraki işlemlerde daha düşük bir ışık yoğunluğu kullandığınızdan emin olun.

Nadir görülen yan etkiler	Gözlemlenen yan etki	Yan etkinin süresi ve giderme yöntemleri
Cilt enfeksiyonu	Cilt iltihaplı görünür. Bu, bir cilt yanığından veya başka yaralanmalardan sonra meydana gelebilen ikincil bir etkidir.	Cilt enfeksiyonu, tıbbi tedavi veya ilaç tedavisi gerektirir. Bir doktora danışmanız önerilir. Cilt enfeksiyonu üzerinde uygulama yapmayın.
Yara oluşumu	Bir yanığın veya cilt enfeksiyonunun ikincil etkisi olarak bir yara oluşabilir.	Bir yanık veya kıl kökü iltihabı yaşıyorsanız yara oluşumunu önlemek için doktorunuza danışmanız önemlidir. Yara dokusu üzerinde uygulama yapmayın.
Herpes atağı	Herpes Simplex virüsünün bulaştığı kullanıcıların genellikle dudak çevresinde veya genital bölgede yaşadığı küçük kabarcıklar veya açık yaralar.	Ataklar genellikle birkaç gün ile birkaç hafta sürer. Doktorunuzun vereceği antiviral ilaçları alarak bu süreyi kısaltabilirsiniz.
Baş ağrısı ve ardıl görüntüler	Hassas kişiler, ışık atımı gözlerine ulaştığında baş ağrısı veya ardıl görüntüler yaşayabilir.	Bu reaksiyonlar genellikle birkaç dakika ile birkaç saat sürer. Bunları önlemek için, Lumea'yı iyi aydınlatılmış bir odada kullandığınızdan emin olun ve cihazı ışık atımından önce cildinize sıkıca bastırın.

Yoğun Işık Atımıyla tüy alma işlemi bazı kişilerde tüy uzamasında artışa yol açabilir. Bu risk kapsamındaki vücut bölgeleri arasında kadınlarda elmacık kemiğinin üzerindeki bölgeler, çene hattı ve boyun; erkeklerde üst sırt ve omuzlar yer alır. Mevcut veriler, bu tepkinin görüldüğü en yüksek risk gruplarının Akdeniz, Orta Doğu ve Güney Asya kökenli kadınlar olduğunu göstermektedir.

IPL nedir?



Bir kısa video izlemek için QR kodunu taratın.



1. IPL, Yoğun Atımlı Işık (Intense Pulsed Light) anlamına gelir

Tüy kökleri bu hafif ışık darbelerini emer.



2. Bu ışık atımları tüy foliküllerinin dinlenme aşamasına geçmesini sağlar

Tüyler doğal yolla dökülür ve uzama belirli bir sayıda ay boyunca azalır.



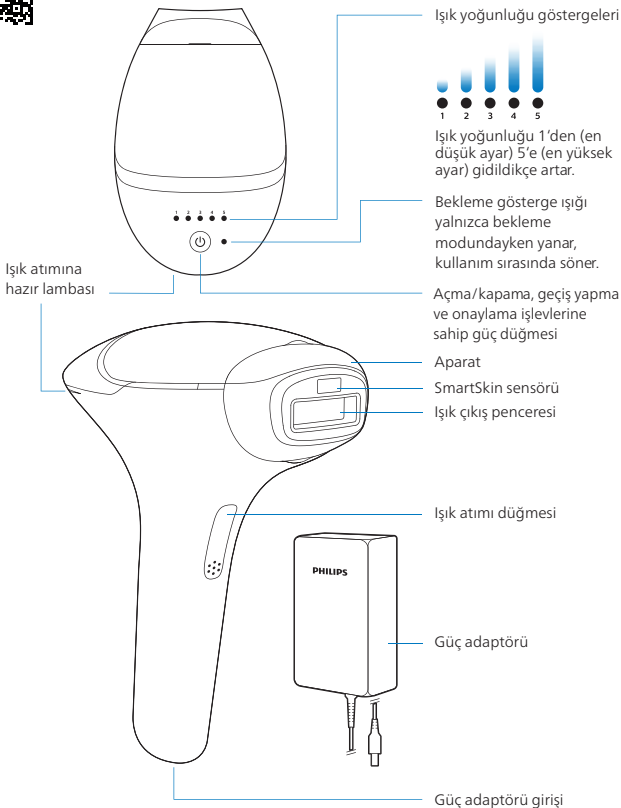
3. Tüyler sürekli olarak büyümmez: büyüme sırasında belirli aşamaları takip eder

Bir bölgedeki tüm tüyler aynı zamanda büyümmez. IPL yalnızca aktif olarak büyüme aşamasındaki tüyler üzerinde etkili olduğundan uygulamaları belirtildiği şekilde tekrarlamak önemlidir.

Lumea'ya genel bakış



Bir kısa video izlemek için QR kodunu taratın.



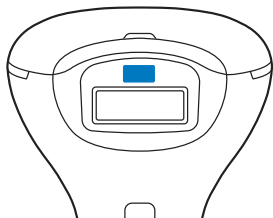
Gösterilmeyen parçalar:

- Temizleme bezi
- Güzellik çantası veya premium güzellik kılıfı veya lüks güzellik kutusu

SmartSkin sensörü

SmartSkin sensörü, cilt tonunuzu belirler ve cihazın üstünde yer alan ışık yoğunluğu göstergelerinden birini yakarak rahat hissedeceğinizi bir ayarı seçmenize yardımcı olur.

Ayrıca cildinizin güvenli kullanım için fazla koyu olan alanlarına uygulama yapmanızı otomatik olarak engeller.



Işık atımına hazır lambası

Işık atımına hazır lambası, iyi bir cilt teması sağladığınızı ve Lumea'nın ışık atımına hazır olduğunu bildirir.

Işık atımına hazır lambası turuncu renkte yanıp sönerse vücudunuzun bu alanındaki derinin rengi uygulama için fazla koyudur. Vücudunuzun daha açık renkli bir bölgesine uygulama yapın.



SenseIQ teknolojisi

SenseIQ
Lumea app
for optimal results

SenseIQ teknolojisi ile kişiselleştirilmiş bir tüy alma deneyimi. İmza kombinasyonumuz:

- Cilt tonunuzu ölçümleyerek uygun bir uygulama ayarı seçmenizi sağlayan SmartSkin sensörleri..
- Vücudunuzun her bir kıvrımına göre tasarlanmış benzersiz aparatlar.
- Uygulama rutininizi destekleyen Philips Lumea IPL uygulaması.

Aparatlar



Bir kısa video izlemek için QR kodunu taratın.

Lumea'nız, farklı vücut bölgelerinde kullanabileceğinizin farklı aparatlarla birlikte gelir. Uygulama yapmak istediğiniz alana yönelik aparatı seçin.

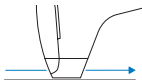
	Aparat türü	BRI930	BRI931	BRI932	BRI933	BRI934	BRI935	BRI936	BRI937	BRI938	BRI939	BRI981	BRI982	BRI983	BRI984
	Vücut aparatı - en geniş ışık penceresi; - boyun çizgisi altında kalan alanları etkili bir şekilde kapatıp uygulama yapmak için içeri kıvrımlı tasarım.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Yüz aparatı - elmacık kemiği altındaki alanda hassas uygulama için en küçük pencere; - küçük, düz tasarım; - yüzde elmacık kemiğinin altındaki bölgelerde uygulama için ek entegre filtre. ⚠ Lumea'yı erkeklerin boyun ve yüz bölgelerinde KULLANMAYIN. Bu bölgelerdeki tüylerin özellikleri farklıdır. İpucu: Dilinizi üst dudağınızla dişlerinizin arasına yerleştirerek ya da yanaklarınızı şişirerek uygulamayı kolaylaştırabilirsiniz.			✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Hassas bölge aparatı - orta büyüklükte pencere; - bikini ve koltuk altı bölgelerinde hassas ve etkili kullanım için dışa kıvrımlı tasarım.							✓	✓	✓	✓				
	Bikini bölgesi için hassas bölge aparatı - orta büyüklükte pencere; - bikini bölgesinde hassas ve etkili kullanım için dışa kıvrımlı tasarım.											✓	✓	✓	✓
	Koltuk altı bölgesi için hassas bölge aparatı - orta büyüklükte pencere; - koltuk altı bölgesinde hassas ve etkili kullanım için dışa kıvrımlı tasarım.											✓	✓	✓	✓

Uygulama modları



Bir kısa video izlemek için QR kodunu taratın.

Lumea cihazınız farklı vücut bölgelerinde daha rahat kullanım için iki uygulama moduna sahiptir.



Kaydırarak ışık atımı

Geniş alanlarda (bacaklar) Lumea'yı cildiniz üzerinde kaydırırken ışık atım düğmesini sürekli olarak basılı tutun. Lumea siz düğmeyi bırakana veya iyi cilt temasını kaybedene kadar ışık atımı yapmaya devam eder.



Bastır ve ışık gönder

Vücudun küçük alanlarında (bikini, koltuk altı) Lumea'yı cildinize yerleştirip ışık atımı düğmesine basın. Lumea'yı cildinizden kaldırıp önceden uygulama yapılmış alanın yanına yerleştirin. Bir kez daha ışık atımı yapmak için ışık atımı düğmesine tekrar basın.

Uygulama kılavuzunuz

Lumea uygulamasının sizin için uygun olup olmadığını görmek için lütfen bu kullanım kılavuzundaki önemli güvenlik talimatlarını okuyun, böylece cihazınızdan en iyi şekilde yararlanabilirsiniz.

Uygulamanızdan önce



1. Uygulamaya hazırlık

Tüylerinizi alın, cildinizin temiz ve kuru olduğundan emin olun



2. Cildinizi test etme

Rahat hissettiğiniz ayarı bulun



3. Cilt reaksiyonları için 24 saat bekleyin

Uygulama



4. Uygulama gerçekleştirme



5. Temizleme ve saklama



6. Sonraki uygulamalarınızı planlama

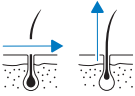


QR kodunu tarayın ve Lumea cihazınız hakkında genel videoların yanı sıra, Lumea uygulamasının gerçekleştirilmesine ilişkin adım adım kılavuz için eğitim videolarımızı izleyin.

Uygulamaya hazırlık



Bir kısa video izlemek için QR kodunu taratın.



1. Tüylerinizi alın

Lumea kullanmadan önce ağda, tıraş veya epilasyon yoluyla tüylerinizi alın. Uygulamayı, cildinizde yeni tüyler görünür hale gelmeden önce yapın. Ağda yapmayı tercih ederseniz Lumea'yı kullanmadan önce 24 saat bekleyin.



2. Cildi temizleyip kurulayın

Cildinizde hiç su, yağ, krem veya vücut sütü kalmamalıdır.



3. Doğru aparatı seçin ve Lumea'nızda hasar ve kir olup olmadığını kontrol edin



DAİMA kullanmadan önce Lumea'yı kontrol edin. Lumea veya güç adaptörü zarar görmüşse kullanmayın. Hasar görmüş bir parçayı mutlaka orijinaliyle değiştirin.



Cildiniz veya Lumea üzerinde herhangi bir losyon veya jel varsa Lumea'yı **KULLANMAYIN**. Yalnızca temiz ve kuru cilde uygulayın. Lumea'nın da temiz ve kuru olduğundan emin olun.

Cildinizi test etme



Bir kısa video izlemek için QR kodunu taratın.

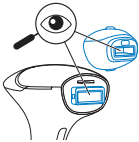
⚠ Cildinizi korumasız olarak güneş ışığına maruz bıraktıktan (doğal güneş veya solaryum) sonraki 4 hafta içinde ya da yapay bronzlaşmadan (krem, sprey veya hap) sonraki 2 hafta içinde Lumea'yı kullanmaya **BAŞLAMAYIN VEYA DEVAM ETMEYİN**.

Vücudunuzun her alanında ilk kez uygulama yapmadan önce veya cildinizi korumasız olarak güneş ışığına maruz bıraktıktan sonra cildinizin verdiği reaksiyonu test edin ve uygulama için size uygun ayarı bulun.

Lumea'yı doğrudan güneş ışığından uzak bir yerde kullanmanız önerilir. Güneş ışığı SmartSkin sensörünü etkileyebilir.

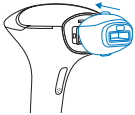
1. "Uygulamaya hazırlık" bölümündeki adımları izleyin

2. Lumea'nızda hasar ve kir olup olmadığını kontrol edin



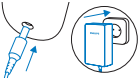
3. Doğru aparatı takın

Uygulama yapmak istediğiniz alana özel aparatı takın.



4. Cihazı prize takın

Lumea'yı prize takın.



5. Güç düğmesine basın

Güç düğmesinin üzerindeki 5 ışık yoğunluğu göstergesi, Lumea'yı cildinize yerleştirinceye kadar soldan sağa ve sağdan sola doğru sürekli olarak yanar.



6. Lumea'yı cildinizin üzerine yerleştirin

Cilde dengeli bir şekilde oturmalıdır.





7. Işık yoğunluğu ayarınızı yapın

Işık yoğunluğu göstergelerinden biri beyaz renkte yanarak size önerilen ayarı gösterir. 5 saniye sonra bu ayar otomatik olarak seçilir.

Not: Işık atımına hazır lambası turuncu renkte yanıp sönerse cildiniz uygulama için fazla koyu olabilir. Lütfen "Sorun Giderme" bölümüne göz atın.



8. Rahat hissettiğiniz ayarı bulun

Lumea'yı tekrar cildinizin üzerine yerleştirin. Işık atımına hazır lambası beyaz renkte yanar.



Işık atımı düğmesine 1 kez basın. Işık atımı rahatsızlık vermediyse ayarı yükseltebilirsiniz. Acı hissederseniz ayarı düşürün. Güç düğmesine basarak ayarlar arasında geçiş yapın. Ayarı değiştirin, Lumea'yı bir sonraki alana kaydırın ve tekrar ışık atımı yapın. En rahat hissettiğiniz ayarı bulana kadar tekrarlayın.



9. Kapatın, fişten çıkarın



Kullanım sırasında veya kullanımdan hemen sonra ışık çıkış penceresi çok ısınmış olacağı için bu kısma **DOKUNMAYIN**. Kullanımdan sonra, Lumea'nın ve güç adaptörünün fişini çekin ve bunları temizlemeden ve saklamadan önce 15 dakika soğumaya bırakın.

Güç düğmesini 2 saniye boyunca basılı tutun. Lumea'nızı ve güç adaptörünü prizden çıkarın. Lumea'nızın soğumasını bekleyin.



10. Kullanımdan sonra Lumea'nızın tüm parçalarını temizleyin

Lumea'nızın tüm parçalarını temizlemeniz önemlidir. Işık atımı işlemi sonucunda tüy, ter veya kir gibi kalıntılar birikebilir ve temizlenmedikleri takdirde cilt reaksiyonlarına neden olabilir. "Temizleme ve saklama" bölümündeki adımları izleyin.



11. 24 saat bekleyip cildinizde reaksiyon olup olmadığını kontrol edin

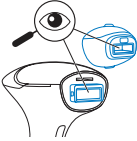
24 saat sonra ciltte reaksiyon görülmezse en rahat hissettiğiniz ayarla uygulamaya başlayın. En rahat hissettiğiniz ayar ciltte reaksiyona yol açarsa ciltte reaksiyona sebep olmayan daha düşük bir ayarı seçin. Daha düşük bir ayarı test etmediyseniz cilt testini tekrarlayın.

Uygulama gerçekleřtirme

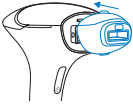


Bir kısa video izlemek için QR kodunu taratın.

Vücutta yeni bir alana uygulama yapmadan önce veya cildinizi korumasız olarak güneř iřıđına maruz bıraktıktan sonra cildinizin verdiđi reaksiyonu test edin.



1. “Uygulamaya hazırlık” bölümündeki adımları izleyin
2. Lumea’nızda hasar ve kir olup olmadıđını kontrol edin



3. Dođru aparatı takın
Uygulama yapmak istediđiniz alana özel aparatı takın.

4. Rahatlayın
Uygulamaya bařlamadan önce rahatlayın.
Lumea’yı dođrudan güneř iřıđından uzak bir yerde kullanmanız önerilir. Güneř iřıđı SmartSkin sensörünü etkileyebilir.



5. Cihazı prize takın. G düđmesine basın
G düđmesinin üzerindeki 5 iřık yođunluđu göstergesi, Lumea’yı cildinize yerleřtirinceye kadar soldan sađa ve sađdan sola dođru sürekli olarak yanar.



6. Ayar seçin
Ayarlar arasında geçiř yapmak ve herhangi bir cilt reaksiyonuna yol amayan, en rahat hissettiđiniz ayarı seçmek için g düđmesine basın.



7. Uygulamaya bařlayın
Lumea’yı cildinizin üzerine yerleřtirin. Iřık atımına hazır lambası beyaz renkte yanar.

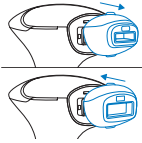


8. Işık atımı yapın. Sonra cildin diğer bölümlerine geçin

⚠️ Acı hissederseniz uygulamaya **DEVAM ETMEYİN**. Işık yoğunluğu ayarını düşürün veya Lumea'yı kullanmayı bırakın.

Bir işlem sırasında aynı bölgeye birden fazla kez ışık atımı **UYGULAMAYIN**. Cilt alanının tamamına ışık atılabilmesi için aparat yüzeyinin önceki alanla çakışması gerekir ancak aynı bölgeye birden fazla kez ışık atımı yapmak performansı artırmaz.

Işık atımı düğmesine basın. Uyguladığınız alanın bitişiğindeki alana geçtikten sonra tekrar ışık atımı yapın.



9. Vücudun başka bir bölgesine uygulama yapın

⚠️ Cildinizi korumasız olarak güneş ışığına maruz bıraktıktan (doğal güneş veya solaryum) sonraki 4 hafta içinde ya da yapay bronzlaşmadan (krem, sprey veya hap) sonraki 2 hafta içinde Lumea'yı kullanmaya **BAŞLAMAYIN VEYA DEVAM ETMEYİN**. Uygulamanıza başlamadan/devam etmeden önce cilt testi yapın (bk. "Cildinizi test etme" bölümü).

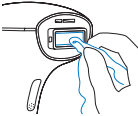
Vücudunuzun başka bir bölgesine uygulama yapmak istiyorsanız doğru aparatı seçtiğinizden emin olun ve tekrar 1. adımdan başlayın. Vücudunuzun bir bölgesinde ilk kez uygulama yapıyorsanız veya cildiniz korumasız olarak güneş ışığına maruz kaldıktan sonra cilt testi yaptığınızdan emin olun. 24 saat bekleyip cildinizde reaksiyon olup olmadığını kontrol edin.



10. Tamamlayın. Kapatıp fişten çıkarın

⚠️ Kullanım sırasında veya kullanımdan hemen sonra ışık çıkış penceresi çok ısınmış olacağı için bu kısma **DOKUNMAYIN**. Kullanımdan sonra, Lumea'nın ve güç adaptörünün fişini çekin ve bunları temizlemeden ve saklamadan önce 15 dakika soğumasına bırakın.

Güç düğmesini 2 saniye boyunca basılı tutun. Lumea'nızı ve güç adaptörünü prizden çıkarın. Lumea'nızın soğumasını bekleyin.



11. Kullanımdan sonra Lumea'nızın tüm parçalarını temizleyin

Lumea'nızın tüm parçalarını temizlemeniz önemlidir. Işık atımı işlemi sonucunda tüy, ter veya kir gibi kalıntılar birikebilir ve temizlenmedikleri takdirde cilt reaksiyonlarına neden olabilir. "Temizleme ve saklama" bölümündeki adımları izleyin.



12. Sonraki uygulamanızı planlayın

"Sonraki uygulamalarınızı planlama" bölümündeki adımları izleyin.

Temizleme ve saklama

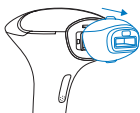


Bir kısa video izlemek için QR kodunu taratın.



1. Lumea'nızı kapatın, fişten çıkarın ve soğutun

⚠ Kullanım sırasında veya kullanımdan hemen sonra ışık çıkış penceresi çok ısınmış olacağı için bu kısma **DOKUNMAYIN**. Kullanımdan sonra, Lumea'nın ve güç adaptörünün fişini çekin ve bunları temizlemeden ve saklamadan önce 15 dakika soğumaya bırakın.



2. Aparatı sökün

Yavaşça çekerek çıkarın.



3. Lumea temizleme bezinizi hafifçe nemlendirin

⚠ Lumea'yı ıslak ortamlarda **KULLANMAYIN**.

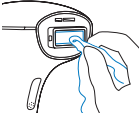
Lumea'nın içine su girmesine **İZİN VERMEYİN**.

Yumuşak Lumea temizleme bezini yalnızca birkaç damla suyla nemlendirin.



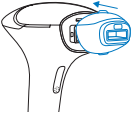
4. Aparatları temizleyin

Metal reflektörler dahil, kullanmış olduğunuz aparatın her parçasını temizleyin.



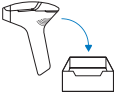
5. Işıık çıkış penceresini temizleyin

Işıık çıkış penceresinin yüzeyinde kir, kalıntı veya nem kalmadığından emin olun.



6. Bir aparat takın

Aparatlardan birini takarak Lumea'nızın ışık çıkış penceresinin hasara karşı korunduğundan emin olun.



7. Saklama

Tüm parçaları orijinal ambalajında veya ürünle birlikte verilen çanta, kılıf veya kutunun içinde, tozsuz ve kuru bir alanda saklayın.

Seans sonrası

Kullanım sonrasında uygulama yapılan bölgelere losyon, krem, deodorant, nemlendirici veya kozmetik uygulamak istiyorsanız daima uygulamak istediğiniz ürünün talimat broşürüne göz atarak ürünün cildinizin o andaki durumunda kullanıma uygun olduğundan emin olun.

Sonraki uygulamalarınızı planlama



Bir kısa video izlemek için QR kodunu taratın.

Belirtilen uygulama programını izleyin.



24 saat

Test aşaması

Vücudunun her alanında ilk kez uygulama yapmadan önce veya cildinizi korumasız olarak güneş ışığına maruz bıraktıktan sonra “Cildinizi test etme” bölümünde yer alan adımları izleyerek cilt testi yapın. Cilt testinden sonra uygulama aşamanıza başlamadan önce 24 saat bekleyin.



Uygulama aşaması: 4 defa iki haftada bir uygulama

4 uygulama süren uygulama aşaması sırasında 2 haftada bir uygulama yapın.

Uygulama aşaması süresince planlanan uygulama tarihinden en erken 3 gün önce veya en geç 3 gün sonra uygulama yapın.



Rötuş aşaması: her 4 haftada bir

Elde etmiş olduğunuz sonuçların devamlılığını sağlamak için Lumea'nızı her 4 haftada bir kez kullanın.

Rötuş aşaması süresince planlanan uygulama tarihinden en erken 4 gün önce veya en geç 4 gün sonra uygulama yapın.

Not: Bir uygulamayı atlarsanız rehberlik için “Sorun Giderme” bölümüne bakın. Uygulama programından sapmanız hâlinde istenen sonuçları elde edemeyebilirsiniz.

Sorun giderme

Bu bölümde, Lumea'nızla ilgili olarak veya uygulama programınızdan sapmanız hâlinde karşılaşılabileceğiniz en yaygın sorunlar özetlenmiştir. Sorunu aşağıda verilen bilgilerden yararlanarak çözemiyorsanız, sık sorulan sorular listesi için www.philips.com/support adresini ziyaret edin veya ülkenizdeki Müşteri Destek Merkezi ile iletişim kurun.

Lumea'nızı kullanırken karşılaşılabileceğiniz yaygın sorunlar:

Sorun

Lumea ürünüm ışık atımı yapmıyor/ışık atımına hazır ışığı turuncuya dönüyor ve yanıp sönmeye başlıyor.

Işık atımı sırasında Lumea cihazımdan tuhaf bir koku geliyor.

Lumea cihazımın üzerindeki ışık yoğunluğu göstergeleri yanıp sönüyor ve ışık atımına hazır lambası turuncu renkte yanıp sönüyor.

Çözüm

1. Cilt renginiz çok koyu olabilir. Bu kitapçığın kapağının iç yüzünde yer alan cilt tonu/tüy rengi tablolarına göz atın.
2. Aparatınızın Lumea'nın ön kısmına (doğru biçimde) bağlandığından emin olun.
3. Cilde en az 5 saniye boyunca tamamen temas ettiğinden emin olun. Bazı bölgelerde (hassas ve kemikli alanlar) ciltle iyi bir temas sağlamak zor olabilir. Lumea ile cildiniz arasına hiç ışık girmemelidir. Lumea'nızın konumunu değiştirmeyi deneyin.
4. Cildinizde bir alana uygulama yapmak için sapın içinde yer alan ışık atım düğmesine bastığınızdan emin olun.

1. Lumea'nızı kullanmadan önce, uygulama yapmak istediğiniz alandaki tüm tüyleri aldığınızdan emin olun. Yanan tüyler kokuya yol açabilir.
2. Uygulamaya başlamadan önce cildinizin temiz ve kuru olduğundan emin olun.
3. Uygulama öncesinde Lumea ve aparatlarının temiz ve kuru olduğundan emin olun. Işık atımı işlemi sonucunda tüy, ter veya kir gibi kalıntılar birikebilir ve temizlenmedikleri takdirde cilt reaksiyonlarına neden olabilir.

1. Lumea hata modundadır. Güç düğmesini 2 saniyeden uzun süre basılı tutun, Lumea bekleme moduna dönecektir. Veya Lumea'yı prizden çıkarın, cihaz kapanacaktır.
2. 5 dakika bekleyin. 5 dakika sonrasında Lumea'nın herhangi bir işlem yapılması gerekmeden bekleme moduna geçmesi gerekir.

Uygulama programınızdan saptığınızda yapmanız gerekenler:

Aşama	Sorun	Çözüm
Uygulama aşaması	Uygulamanın atlanması. <i>Uygulamamı başlangıçta planladığım uygulama tarihinden 3 günden uzun bir süre sonra yaptım.</i>	Planladığınız uygulama tarihinden daha az saptmaya çalışın. Başlangıçta planladığınız programa devam edebilirsiniz. Uygulama aşamanıza iki hafta arayla gerçekleştirilecek bir uygulama ekleyebilirsiniz. Uygulama programından sapmanız hâlinde istenen sonuçları elde edemeyebilirsiniz.
	İki haftada bir gerçekleştirilen son uygulama. <i>Uygulama aşamamı tamamladım, ancak iddia edilen sonuçlara ulaşamadığımı düşünüyorum.</i>	Uygulama aşamanıza iki hafta arayla gerçekleştirilecek bir uygulama ekleyebilirsiniz, ancak iddia edilen sonuçlar belirtilen uygulama programına bağlıdır ve bireysel sonuçlar değişiklik gösterebilir.
Rötuş aşaması	Uygulama aralığının dışında. <i>Planladığım uygulama tarihinden sonraki 4 gün içinde uygulama yapmadım.</i>	Lütfen doğru programı izleyin. Uygulama programından sapmanız hâlinde istenen sonuçları elde edemeyebilirsiniz. Başlangıçta planladığınız programa devam edebilirsiniz veya uygulama aşamanıza yeniden başlamayı tercih edebilirsiniz, ancak iddia edilen sonuçlar belirtilen uygulama programına bağlıdır ve bireysel sonuçlar değişiklik gösterebilir.

Ek bilgiler

Geri dönüşüm

- Kullanım ömrü sonunda ürünü normal evsel atıklarınızla birlik te atmayın; resmi geri dönüşüm toplama noktalarına teslim edin. Böyle yaparak çevreyi korumaya yardımcı olursunuz.
- Elektrikli ve elektronik ürünlerin ayrı olarak toplanmasına ilişkin ülkenizde yürürlükte olan yönetmeliklere uyun. İmha işleminin doğru şekilde yapılması çevreyi ve insan sağlığını olumsuz etkileyecek sonuçların önlenmesine yardımcı olur.

Elektromanyetik uyumluluk

Bu ürün test edilmiş ve CISPR 11 uyarınca Sınıf B olarak IEC 60601-1-2 elektromanyetik uyumluluk standartlarına uygun olduğu tespit edilmiştir. Test seviyeleri, belirtilen tablolarda sıralanmıştır. Cihazınızı yalnızca Lumea ile birlikte verilen güç adaptörleriyle kullanmanız gerekir.

Elektromanyetik emisyonlar ve bağışıklığa ilişkin yönlendirme ve üretici beyanı

Lumea, burada sıralanan elektromanyetik ortamlarda kullanıma yöneliktir. Cihazın kullanıcı, hatalı kullanımı önlemek amacıyla cihazın bu gibi bir ortamda kullanıldığından emin olmalıdır.

Emisyonlar	Uyumluluk	Elektromanyetik ortam – kılavuz
RF emisyonları CISPR 11	Grup 1	Lumea, amaçlanan işlevi doğrultusunda RF enerjisi kullanmaz. Bu nedenle, RF emisyonları çok düşük seviyede olup yakındaki elektronik ekipmanlarda herhangi bir parazite neden olmaz.
RF emisyonları CISPR 11	Sınıf B	Lumea, ev ortamlarında bulunan yerlerin yanı sıra ev amaçlı kullanılan binalara tedarik yapan düşük gerilimli güç besleme şebekelerine doğrudan bağlı olan tesislerde kullanıma uygundur.
Harmonik emisyonlar IEC 61000-3-2	Sınıf A	
Voltaj dalgalanmaları/ titreşim emisyonları IEC 61000-3-3	Uyumlu	

Bağıışıklık testi	Bağıışıklık testi seviyesi	Elektromanyetik ortam – kılavuz
Elektrostatik deşarj (ESD) IEC 61000-4-2	±8 kV temas ±15 kV hava	Zeminler, statik elektrik kaynağı olabilir. Hava çok kuru olduğunda (<%20 BN) kullanıcının Lumea ürününü beton veya ahşap zeminli bir odada (sentetik zeminli bir oda yerine) kullanması önerilir.
Yayılan RF EM alanları IEC 61000-4-3	10 V/m 80 MHz – 2,7 GHz 1 kHz'de %80 AM	Lumea; 30 cm veya daha uzakta bulunan akıllı telefon, Wi-Fi veya Bluetooth cihazlar gibi tüm RF kablosuz iletişim cihazlarına karşı bağıışıklıdır. Hatalı çalışmaya yol açabileceğinden daha yakın mesafeden kaçınin.
RF kablosuz İletişim Ekipmanlarıyla yakınlık alanları IEC 60601-1-2	385 (27), 450 (28), 710 (9), 745 (9), 780 (9), 810 (28), 870 (28), 930 (28), 1720 (28), 1845 (28), 1970 (28), 2450 (28), 5240 (9), 5500 (9), 5785 (9) MHz (V/m)	
ANMA güç frekansı manyetik alanlar IEC 61000-4-8	30 A/m 50 Hz veya 60 Hz	
Yakınlık manyetik alanları IEC 61000-4-39	30 kHz, CW, 8 A/m 134,2 kHz, Puls modülasyonu 2,1 kHz, 65 A/m 13,56 MHz, Puls modülasyonu 50 kHz, 7,5 A/m	
Elektriksel hızlı geçici rejim/ patlama IEC 61000-4-4	±2 kV 100 kHz tekrarlama frekansı	Tipik ticari veya konut ortamından beklenen ana şebeke güç kalitesi.
Dalgalanma IEC 61000-4-5	±0,5 kV, ±1 kV Hattan hatta	
RF alanlar tarafından endüklenen iletim yoluyla yayılan bozulmalar IEC 61000-4-6	3 V r.m.s., modülasyon uygulanmadan önce 0,15 MHz – 80 MHz 6 V r.m.s., 1 kHz'de 0,15 MHz ile 80 MHz %80 AM arasındaki ISM ve amatör radyo bantlarında modülasyon uygulanmadan önce	
Elektrik tedarik giriş hatlarında Voltaj düşüşleri, kısa parazitler ve voltaj değişimleri IEC 61000-4-11	%0 UT; 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° ve 315°'de 0,5 döngü 0% UT; 1 döngü ve %70 UT; 0°'de 25/30 döngü Tek faz %0 UT; 250/300 döngü	Tipik ticari veya konut ortamından beklenen ana şebeke güç kalitesi. Lumea, güç kesintisi durumunda kapanacaktır.

Not: UT, test seviyesinin uygulanmasından önceki AC şebeke voltajıdır. Düşük bir olasılık sonucu, başka cihaz kaynaklı ve yukarıdaki tabloda belirtilenin üzerindeki seviyede bozucu etkiler nedeniyle Lumea'nın bir özellik etkinken işlevsiz hâle gelmesi durumunda Lumea tamamen kapanacaktır ve güç düğmesine basılarak yeniden çalıştırılması gerekecektir. Yeniden çalıştırılmadan önce, söz konusu bozulmaya yol açan diğer cihaz ile arasındaki mesafenin artırıldığından emin olun.

Elektromanyetik alanlar (EMF)

Bu cihaz, elektromanyetik alanlara maruz kalmaya ilişkin geçerli tüm standartlara ve düzenlemelere uygundur.

Teknik özellikler

"Lumea kullanmanın etkinliği ve riskleri" bölümünde açıklanan Lumea'nın performansı, aşağıdaki teknik özelliklerle desteklenmektedir:

Elektrik özellikleri	Güç adaptörü ve Lumea birlikte şu şekilde değerlendirilir: Sınıf II ME EKİPMAN
Aparat	BF tipi uygulanan kısım Kullanım esnasında uygulanan kısım (aparat) ısınarak <60 °C'ye ulaşabilir. Bu gerçekleşirse cihazın soğuması için bekleyin ve temas süresini 1 dakikadan kısa olacak şekilde sınırlayın.
Çalışma şekli	Sürekli çalışma
Amaçlanan kullanıcı	Amaçlanan operatör kullanıcısıdır
Güç adaptörü IP derecesi	IP22
Işık çıkışı	
Risk grubu sınıfı	Muaf
Yayılan optik radyasyonun dalga boyu aralığı	Vücut ve hassas bölge aparatı: 520 nm – 1200 nm Yüz aparatı: 590 nm – 1200 nm
Nokta boyutu	Vücut aparatı: 4,1 cm ² (32,7 mm x 12,6 mm) Hassas bölge aparatı: 3 cm ² (30,0 mm x 10,0 mm) Yüz aparatı: 2 cm ² (25,0 mm x 8,0 mm)
Optik maruz kalma	Ayar 1: 2,5 +/- 0,80 J/cm ² Ayar 2: 3,1 +/- 0,85 J/cm ² Ayar 3: 3,8 +/- 0,91 J/cm ² Ayar 4: 4,4 +/- 0,96 J/cm ² Ayar 5: 5,0 +/- 1,00 J/cm ²
Maksimum optik enerji	Vücut aparatı: 23,0 J Hassas bölge aparatı: 16,8 J Yüz aparatı: 11,2 J
Optik homojenlik	Uygulama bölgesinde ışığı maruz kalmada en fazla +/- %30 sapma.
Puls sırası	Tek puls, tüm ayarlarda
Puls aralığı	1,0 - 2,4 sn., tüm ayarlarda
Darbe genişliği	1,25 +/- 0,4 ms (MYTG)

Taşıma ve saklama koşulları	Lumea, aşağıdaki çevresel aralıkta taşındıktan veya saklandıktan sonra teknik özellikleri dahilinde NORMAL KULLANIM halinde çalışmaya devam eder: -25 °C ile 70 °C sıcaklık aralığı ve % 95'e kadar bağıl nem (yoğuşmasız) ve 700 hPa ila 1060 hPa atmosfer basıncı aralığı. Cihaz sıcak veya soğuk bir ortamda saklanmışsa kullanmadan önce kullanım koşulları dâhilindeki (5 °C - 40 °C) bir sıcaklığa erişmesi için 30 dakika boyunca 20 °C sıcaklığa sahip bir ortamda tutun.
Çalışma koşulları	Lumea, aşağıdaki çevresel çalışma koşulları altında NORMAL KULLANIM halinde çalıştırıldığında teknik özelliklerine uygundur: 5 °C ila 40 °C sıcaklık aralığı; % 15 ile % 90 bağıl nem (yoğuşmasız) aralığı ve 700 hPa ila 1060 hPa atmosfer basıncı aralığı.
Güç adaptörü	
Güç adaptörü girişi	100-240 V ~ 50/60 Hz 1,5 A
Güç adaptörü çıkışı	19,5 V $\equiv$ 3,33 A 65,0 W
Ortalama aktif verimlilik	$\geq$ %88,0
Düşük yükte verimlilik (%10)	$\geq$ %79,0
Yüksüz güç tüketimi	<0,21 W
Cihaz ağırlığı	Güç adaptörü ~ 310 g Elde tutulan parça ~ 430 g
Cihaz ölçüleri	Güç adaptörü ~ 10,8 x 6,5 x 6,8 cm Elde tutulan parça ~ 20,0 x 14,5 x 9,5 cm
Kullanım ömrü	Yılda 14 tam vücut uygulaması içeren Lumea uygulama programına göre 5 yıl.
Malzemeler	
Gövde	PC (Polikarbonat), ABS (Akrilonitril bütadien stiren), PA (Poliamit)
Kablo	TPE (Termoplastik elastomer)

Garanti ve destek

Philips 2 yıl garanti vermektedir. Garanti istisnaları geçerlidir. Bu garanti, bir tüketici olarak yasalar kapsamında sunulan haklarınızı etkilemez. Daha fazla bilgi için www.philips.com/support adresini ziyaret edin veya bizi arayın.

Simge açıklamaları

Güvenlik işaretleri ve simgeleri, bu ürünü güvenli ve doğru bir şekilde kullanmanızı sağlamak ve sizi ve başkalarını yaralanmalara karşı korumak için çok önemlidir. Etiketdeki ve kullanım kılavuzundaki güvenli işaretleri ile simgelerin anlamını aşağıda bulabilirsiniz.



IEC 60417-5333 BF tipi uygulanan kısım

Bu simge, IEC 60601-1'e uygun tipte BF uygulanan kısmı tanımlar.



ISO 7000-2620 Nem sınırlaması

Bu simge, cihazın güvenle maruz kalabileceği taşıma ve depolama için kabul edilebilir üst ve alt bağıl nem sınırlarını belirtir.



ISO 7000-2621 Atmosferik basınç sınırlaması

Bu simge, cihazın güvenle maruz kalabileceği taşıma ve depolama için kabul edilebilir üst ve alt atmosfer basıncı sınırlarını belirtir.



ISO 7000-0632 Sıcaklık sınırı

Bu simge, cihazın saklanabileceği, taşınabileceği veya kullanılabilmesi maksimum ve minimum sıcaklık sınırlarını belirtir.



ISO 7000-0626 Kuru tutun

Bu simge, cihazın kuru tutulması gerektiğini belirtir.

IP22

Bu simge, $\geq 12,5$ mm katı yabancı cisimlerin girmesine ve 15 derece eğik konumdayken damlayan su girişi nedeniyle oluşan zararlı etkilere karşı korumayı belirtir.



IEC 60417-5172 Sınıf II ekipman

Bu simge, "Sınıf II Ekipman"ı belirtir. Güç adaptörü çift yalıtımlıdır.



ISO 7000-3082 Üretici

Bu simge ürünün üreticisini belirtir.



IEC 60417-6049 Üretildiği ülke

Bu simge ürünün üretildiği ülkeyi ve üretim tarihini belirtir. "CC" iki harfli ülke kodudur.



ISO 7000-2492 Parti numarası

Bu simge, üreticinin parti numarasını gösterir.



ISO 7000-2493 Katalog numarası

Bu simge, üreticinin katalog numarasını gösterir.



IEC 60417-5032 Alternatif akım

Bu simge alternatif akımı belirtir.



IEC 60417-5031 Doğru akım

Bu simge doğru akımı belirtir.



ISO 7000-1641 Kullanım talimatlarına başvurun

Bu simge, cihaz çalıştırılırken çalıştırma talimatlarının göz önünde bulundurulması gerektiğini gösterir.



ISO 7010-W017 Uyarı; Sıcak yüzey

Bu simge, sıcak bir yüzey hakkında uyarır. Arka plan rengi sarı, simgenin rengi siyahtır.



IEC 61558-1 Nominal maksimum ortam sıcaklığı

Bu simge, transformatörün normal kullanım koşullarında sürekli olarak çalıştırabileceği maksimum ortam sıcaklığını belirtir.



IEC 60417-5957 Yalnızca kapalı mekanda kullanıma yöneliktir

Bu simge, cihazın kapalı mekanda kullanım için tasarlandığı anlamına gelir.



IEC 60417-5947 Güvenlik ayırma transformatörü, kısa devreye dayanıklı

Bu simge, transformatörün kısa devreye dayanıklı olacak şekilde tasarlandığı anlamına gelir.



IEC 60417-6190 Güç besleme ünitesi, anahtar modu

Bu simge, transformatörün bir Anahtar Durumundaki Güç Beslemesi (SMPS) ünitesi olarak kabul edildiği anlamına gelir.

**IEC 60417-6343 Maksimum rakım**

Bu simge, cihazın 3.000 metreye kadar rakımda kullanılabilir olduğunu belirtir.

**ISO 7000-3706 Tek hasta, çoklu kullanım**

Bu simge cihazın bir kullanıcı tarafından birden fazla kez kullanılabileceğini gösterir.

**SenseIQ teknolojisi**

Bu simge, cihazın *SenseIQ* teknolojisine sahip olduğunu gösterir.



ISO/IEC 16022 Bilgi teknolojisi - Otomatik tanımlama ve veri yakalama teknolojileri - Veri Matrisi barkod sembolü için spesifikasyonu. Veri matrisi (QR kodu), bilgileri makine tarafından okunabilir bir biçimde yakalamak için kullanılır.

**ISO 15223-1 Benzersiz Cihaz Tanımlayıcısı**

Belirli bir ürünün tanımlamak için kullanılan Benzersiz Cihaz Tanımlayıcısını belirtir.

**ISO 7010-W001 Genel uyarı işareti**

Bu simge, kullanıcının, ürünün kullanılmaması gereken durumlar ve uyarılarla ilgili önemli güvenlik bilgileri için kullanım talimatlarına başvurması gerektiği anlamına gelir. Cihazda arka plan rengi sarı, simgenin rengi siyahtır.

**ISO 7000-0434A Uyarı**

Bu simge, kullanıcının önlemlerle ilgili önemli güvenlik bilgileri için kullanım talimatlarına başvurması gerektiği anlamına gelir.



Bir geri dönüşüm simgesi, geri dönüşüm veya diğer yeniden işleme süreçlerini yürütmek için bir ürünün yapıldığı malzemeyi belirtir. Bu simge, malzeme kodunu tanımlamak için bir sayı içerir.

**IEC 60417-5009 Bekleme**

Bu simge, ekipmanı bekleme durumuna getirmek amacıyla ekipmanın parçasının açık konuma getirileceği anahtar veya anahtar konumunu belirtir. Simge ayrıca geçilecek kontrolü belirtir veya düşük güç tüketimi durumunu gösterir.



Bu simge, Forest Stewardship Council™'i belirtir. FSC ticari markaları, tüketicilerin ormanların korunmasını destekleyen, toplumsal fayda sağlayan ürünleri seçmesini ve pazarın daha iyi bir orman yönetimini teşvik etmesini sağlar.

**IEC 60417-6352 Fişi hasarlı olan güç kaynağını kullanmayın**

Bu simge, fiş uçlarının hasar görmesi hâlinde güç adaptörünün kullanılmaması gerektiğini belirtir.



"Bu cihaz, 2017/745 sayılı Avrupa Tıbbi Cihaz Tüzüğü, 2011/65/AB sayılı Tehlikeli Maddelerin Kısıtlanması Direktifi (RoHS), 2012/19/AB sayılı Elektrikli ve Elektronik Ekipman Atıkları Direktifi (WEEE) gerekliliklerine uygundur" simgesi. 0344, Avrupa Tıbbi Cihaz Tüzüğü için Onaylanmış Kuruluşu ifade eder.

**ISO 15223-1 Tıbbi cihaz**

Bu simge, bu cihazın tıbbi bir cihaz olduğunu gösterir.



Bu simge, WEEE'yi (atık elektrikli ve elektronik ekipman) gösterir. Elektrikli atık ürünleri evsel atıklarla birlikte atılmamalıdır. Lütfen tesislerin mevcut olduğu durumlarda geri dönüştürün. Geri dönüşüm tavsiyesi için bölgenizdeki yetkili veya bayi ile görüşün (bk. "Geri Dönüşüm").



Bilgi veya desteğe ihtiyaç duyarsanız, www.philips.com/support.

• ARGENTINA 0800-888-7532 (número gratuito) • **AUSTRALIA** Consumer Care: 1300 363 391
• BELARUS / БЕЛАРУСЬ 8 10 800 2000 0880 (бесплатно) • **BELGIË / BELGIQUE** 027 007 260
 (lokaal tarief/tarif local) • **BOSNA I HERCEGOVINA** 00387 33 941251 • **BOLIVIA** 800 100 664
• BRASIL 0800-709-1434 • **BRUNEI** +673-2427057, Fax: +673-2427059 • **BULGARIA /**
БЪЛГАРИЯ +359 2 4916274 (национален номер) • **CAMBODIA** +855 23 4595 555, Sunsimexco
 +855 11 664 100 • **CANADA** 1-888-744-5477 • **CHILE** 600 7445477 • **CHINA** 4008 800 008
• COSTA RICA 0800 507 7445 • **COLOMBIA** 01 800 700 7445 • **CROATIA / HRVATSKA**
 01 777 6602 (od 9 - 17 sati) • **DANMARK** 35 44 41 30 • **DEUTSCHLAND** 040 8080 109 80
• REPÚBLICA DOMINICANA 1 800 751 2673 • **ECUADOR** 1 800 10 1045 • **ESTONIA / EESTI**
 6683062 • **EL SALVADOR** 800 6024 • **ESPAÑA** 913496580 • **FIJI ISLANDS** Courts Service
 Fiji Limited (679)3315744 Ext.2005, BUDGET PHARMACY (FIJI) PTE LIMITED (679)7760244,
 (679)7088005 • **FRANCE** 01 57 32 40 51 (Coût d'un appel local*) *Sauf surcoût éventuel selon
 l'opérateur réseau • **GREECE / ΕΛΛΑΣ** 2111983029 (Χρέωση ανάλογη με τον τηλεπικοινωνιακό
 σας πάροχο) • **GUATEMALA** 1 800 299 0007 • **HONDURAS** 8002 791 9273 • **HONG KONG, CHINA**
 852 2619 9663 • **INDIA** 1860 180 1111 • **INDONESIA** 0800-140-1473 • **REPUBLIC OF IRELAND**
 015 24 54 43, Northern Ireland: 0207 949 0240 (local rate) • **ITALIA** 02 45279074 (Chiamata
 nazionale*) * Potrebbero essere applicati costi addizionali se previsti dal tuo piano tariffario
• KOREA 080-600-6600 • **KOSOVO** +38 715 555, +38 714 444 • **LAOS** Supsomboun Trading
 030 9975188, ACCESS SOLE CO. LTD. (856) 30 5111 718 • **LATVIA / LATVIJA** 66163264
• LITHUANIA / LIETUVA 852140294 • **LUXEMBOURG** 02 48 71 095 (local) • **REPUBLIC OF**
MALDIVES Campus (960)9995 963, Goochiegloo (MIFAAL Maldives Pvt. Ltd.) (960)3312 040,
 (960)7572 060 • **REPUBLIC OF NORTH MACEDONIA** +389 (2) 3135 115, +389 (76) 266 499
• MADAGASCAR +261 202223142 • **MALAYSIA** 1800 880 180 • **MÉXICO** 800 504 6200
• MIDDLE EAST +971 4 567 2601 • **MONGOLIA** Nomin Electronics Co.,Ltd +976-89884568,
 Next Service LLC +976-77199999, BSB Service Center +976 75091001, PC Mall LLC +976-75053535,
 +976-99035428 • **MONTENEGRO** / CRNA GORA 381 11 321 6840 • **MYANMAR** Philips Myanmar
 Company Limited Five Oceans Co., Ltd. +95233449, Infinity Business Group +95-01-252464, Brightex
 Family Co.,Ltd +95-17-516989 • **NICARAGUA** 1 800 507 0018 • **NETHERLAND** 0900 202 11 77
• NEW ZEALAND 0800 658 224 • **NORGE** 22971708 • **ÖSTERREICH** 01 546 325 103 • **PAKISTAN**
 AI International (ANALYST) +92-2134141516, HPH International Sister concern of (Xynomics
 Biotech FZCO) +92-3202840201 • **PANAMÁ** 800 8300 • **PARAGUAY** 009 – 800 541 0004
 (número gratuito) • **PERÚ** 0800-00100 • **PHILIPPINES** + 63 2 8 667 900, Toll Free 1 800-10-PHILIPS
• POLAND / POLSKA 022 397 15 06 (Połączenie krajowe) • **PORTUGAL** 0800780903 (chamada
 gratuita) • **ROMANIA / ROMÂNIA** 0316300043 (accesibil din orice rețea, cu tarif local)
• RUSSIA / РОССИЯ 8 800 200-0880 (бесплатно) • **SCHWEIZ / SUISSE / SVIZZERA** 041 26 21 4
• ALBANIA / SHQIPERI Elektro-servis: +355 44509090, XPERT SHPK: +355 44806061
• SINGAPORE +65 68823999 • **SLOVENIJA** 01 88 88 313 (Klic v slovensko omrežje) • **SOUTH**
AFRICA 0800 212170 • **REPUBLIKA SRBIJA** 381 11 321 6840 • **SRI LANKA** Abans Electrical PLC
 506B, Galle Road, +9411 5 555888, Dinapala Group 40 +9411 2 811045, Softlogic Service Center
 268 +9411 5 705705 • **SUOMI / FINLAND** 09 88 62 50 41 • **SVERIGE** 08 5792 9067 • **THAILAND**
 +66 2 252 9799 • **TÜRKİYE** 0850 222 7 445 • **URUGUAY** 0004 – 054 176 (número gratuito)
• UKRAINE / УКРАЇНА м. Київ: "ДТС" (044)536-95-96 (044)536-95-97, м. Дніпро:
 "КОМЕЛ-СЕРБІС" (0562) 32-00-45 • **UNITED KINGDOM** 0207 949 0240 (local rate)
• UNITED STATES OF AMERICA 1-888-744-5477 (toll free) • **VENEZUELA** 0800 100 4888
• VIETNAM 1800 599 988 (toll free)



© 2025 Koninklijke Philips N.V.
All rights reserved. / Tous droits
réservés. / Tutti i diritti riservati.
3000.172.1178.1
(2026-02-10)



Philips Consumer Lifestyle B.V.
Tussendiepen 4
9206 AD Drachten
The Netherlands

PL - Dystrybutor:
Philips Polska Sp. z o.o.
Al. Jerozolimskie 195B
02-222 Warszawa

FSC

www.philips.com